



# رسائل دهمدار

محمد بن مسعود دهمدار شیرازی

(۱۰۱۶ - ۹۴۷ ه.ق)

به کوشش

محمد حسین اکبری ساوی

با همکاری دفتر نشر میراث مکتوب



# RASĀ'EL-E DEHDĀR

MOHAMMAD EBN-E MAHMUD DEHDĀR ŠIRĀZI

Editor

MOHAMMAD HOSEYN AKBARI SĀVI

with collaboration of

The Written Heritage Publication Office



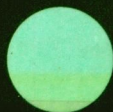
Noghte

ISBN 964-5548-44-6



رساله‌ها

مجموعه سوره‌ها و اشعار



## علوم و معارف اسلامی

۲۵

مؤلف از اندیشمندان برجسته عهد صفوی و از شاگردان میرزا میرفتح‌الله شیرازی است. وی در رشته‌های گوناگون علوم و معارف اسلامی بویژه ریاضیات، اسرار حروف و اعداد، تفسیر و فقه صاحب نظری توانا بشمار می‌رود، و در عرفان اسلامی پیرو اندیشه ابن عربی و از تبار حافظ رجب‌برسی و در حکمت پیرو آرای فارابی و ابن‌سیناست. کتاب حاضر شامل یازده رساله علمی است که با نثری روان و قوی به مباحث مهمی همچون وحدت وجود، ذومراتب بودن موجودات، تثلیث عوالم انسانی و خارجی، اتحاد عاقل و معقول، اقسام سیر و سلوک، اسرار عبادات، امر بین‌الامرین، و انسان کامل می‌پردازد و توانایی علمی مؤلف را در وادی علم و ادب به اثبات می‌رساند.

بها با جلد شمیز: ۱۱۰۰ تومان

بها با جلد گالینگور: ۱۳۵۰ تومان

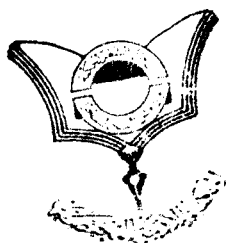
## Islamic Thoughts and Sciences

25

The present work coming out in print after several centuries of manuscript life, is a collection of brief essays and treatises on significant philosophical, mystical, theological and scientific issues including: the unity of existence, the hierarchy of being, predestination and free will, the trinity within and without, and the theory of perfect man presented all in fluent and vigorous prose of the Safavid period.

The author is an outstanding Safavid scholar well at home in numerous Islamic sciences including the law, the Koranic exegesis, mathematics as well as the occult lore. He follows Ibn-al-arabi in mystical doctrines and is deeply influenced by Avicenna and Al-farabi in philosophy.

7/1/1.

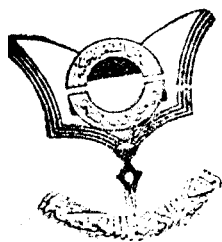




بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ







# رسائل دھدار

محمد بن مسعود دھدار شیرازی

(۱۰۱۶-۹۴۷ ه.ق)

بہ کوشش

محمد حسین اکبری ساوی  
باہمکاری دفتر نشر میراث مکتوب



نقطہ

دهدار شیرازی، محمد بن محمود، ۹۴۷-۱۰۱۶ ق.

رسائل دهدار/محمد بن محمود دهدار شیرازی؛ به کوشش محمدحسین اکبری ساوی؛ با همکاری دفتر نشر میراث مکتوب، - تهران: نشر نقطه؛ دفتر نشر میراث مکتوب (وابسته به معاونت امور فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی)، ۱۳۷۵.

۳۶۸ ص. (میراث مکتوب؛ ۲۷: علوم و معارف اسلامی؛ ۲۵)

ص. ع. به انگلیسی:

MOHAMMAD EBN-E MAHMUD DEHDAR ŠIRAZI.  
RASÂ'EL-E DEHDÂR.  
ISBN: 964-5548-44-6

کتابنامه: ص. [۳۵۹]-۳۶۳؛ همچنین بصورت زیرنویس.

مندرجات: رساله اشراق النیرین. - رساله الف الانسانیه. - رساله توحیدیه. - رساله درالیتیم. - رساله ذوقیات یا ذوقیه یا ذوقیات عقلی و معقولات ذوقی. - رساله رفائق الحقائق. - رساله توحید یا رساله فضیلت (شرافت) انسان. - رساله کواکب الثواب. - رساله نسبت افراد یا حقیقت ادراک. - رساله ملکات انسان یا عشره کامله یا اخلاق. - رساله نفایس الارقام.

۱. عرفان - متون قدیمی تا قرن ۱۴. ۲. فلسفه اسلامی - متون قدیمی تا قرن ۱۴.

۳. نثر فارسی - قرن ۱۰ ق. الف. اکبری ساوی، محمدحسین، ۱۳۴۲ - مصحح.

ب. دفتر نشر میراث مکتوب. ج. عنوان.

۲۹۷/۸۳  
ر ۸۳۸  
۱۳۷۵

BP ۲۸۶/۵۹۵  
۱۳۷۵

برگه فهرست نویسی پیش از انتشار دفتر نشر میراث مکتوب



نقطه



## رسائل دهدار

تألیف: محمد بن محمود دهدار شیرازی

به کوشش: محمد حسین اکبری ساوی

چاپ اول: ۱۳۷۵ تهران

تعداد: ۲۰۰۰ نسخه

حروفچینی: قبله

چاپ و صحافی: سبز آسیا

شابک: ۹۶۴-۵۵۴۸-۴۴-۶

همه حقوق متعلق به ناشر و محفوظ است

نشر نقطه: صندوق پستی ۹۸۳-۱۳۱۸۵، تهران

قیمت: ۱۱۰۰ تومان

## بسم الله الرحمن الرحيم

ترقی و تعالی هر جامعه ای زمانی مقدور است که پیشینه فرهنگ و تمدن خود را بشناسد و از علل پیشرفت یا رکود گذشته تاریخ خود آگاهی یابد. این شناخت حاصل نمی شود مگر با مطالعه آثار گذشتگان، چنان که خود نوشته اند نه آن سان که بعدها تحریف و تغییر یافته است، و این در فرهنگ مکتوب هر جامعه ای که همواره دستخوش حوادث روزگار بوده امری اجتناب ناپذیر است. از این رو، برای نیل به این آگاهی و حراست از اصالت و هویت فرهنگی و ایستادگی در برابر فرهنگ بیگانه، معرفی و احیای میراث مکتوب گذشته ضرور می نماید. چه نقد و تصحیح علمی نگاشته های اندیشمندان فرهنگ ایران اسلامی، نخستین شرط رسیدن به این هدف است.

لیکن با وجود تمام تلاشها و کاوشهایی که تا کنون برای شناسایی و تدوین فهراس خطی و نیز تصحیح و احیای ذخایر علمی و گنجینه های مکتوب این مرز و بوم شده، این آثار همچنان بکر و دست نخورده و حتی مهجور می نماید و آنچه شده در قیاس آنچه باید بشود اندک است و آن اندک نیز بادشواریه های بسیار روبروست. از دشواریهای راه تحقیق، گردآوری نسخ و هزینه های سنگین کار گرفته تا ناهمواریهای مربوط به تمهید مقدمات نشر و جذب آثار علمی و تخصصی و بازگشت مادی آن که شرط ادامه تلاش محقق و ناشر است.

از این رو، معاونت امور فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در راستای اهداف فرهنگی انقلاب اسلامی ایران که در حقیقت، انقلابی است فرهنگی، دفتری به نام دفتر نشر میراث مکتوب تأسیس کرد، تا با حمایت از کوششهای محققان، مصححان، مراکز علمی و تحقیقاتی و پشتیبانی از ناشران فرهنگی، جذب استعدادها و کاراییها و نیز به قصد انتشار و عرضه منابع تحقیق و آثار گرانسنگ، جلوگیری از دوباره کاری ها و چاپ انتقادی متون با اولویت آثار فارسی در زمینه های گوناگون، بتواند جریانی اصیل در راستای احیای فرهنگ مکتوب ایجاد کند و مجموعه ای غنی به جامعه فرهنگی ایران اسلامی تقدیم دارد.

دفتر نشر میراث مکتوب

معاونت امور فرهنگی

وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی





## فهرست مطالب

۹.....	مقدمه مصحح
۲۲.....	تعریف صاحب الذریعة از رسائل دهمدار
۲۵.....	سیری اجمالی در رسائل دهمدار
۴۳.....	رسالة اشراق التیرین
۷۱.....	یادداشت بر رسالة اشراق التیرین
۷۳.....	رسالة الف الانسانیة
۱۰۱.....	یادداشت بر رسالة الف الانسانیة
۱۰۳.....	رسالة توحیدیه
۱۱۷.....	یادداشت بر رسالة توحیدیه
۱۱۹.....	رسالة درّ الیتیم
۱۴۹.....	یادداشت بر رسالة درّ الیتیم
۱۵۳.....	رسالة ذوقیات یا ذوقیه یا ذوقیات عقلی و معقولات ذوقی
۱۶۹.....	یادداشت بر رسالة ذوقیات
۱۷۳.....	رسالة رقائق الحقائق
۲۱۱.....	یادداشت بر رسالة رقائق الحقائق
۲۱۳.....	رسالة توحید و یا رسالة فضیلت (شرافت) انسان
۲۳۱.....	یادداشت بر رسالة فضیلت و شرافت انسان

۲۳۳	رسالة کواکب الثواقب .....
۲۵۳	یادداشت بر رسالة کواکب الثواقب .....
۲۵۹	رسالة نسبت افراد یا حقیقت ادراک .....
۲۷۱	یادداشت بر رسالة نسبت افراد یا حقیقت ادراک .....
۲۷۳	رسالة ملکات انسان یا عشرة کامله یا اخلاق .....
۳۰۵	یادداشت بر رسالة ملکات انسان .....
۳۰۷	رسالة نفایس الارقام .....

## مقدمه مصحح

### بسم الله خير الأسماء

حمد و سپاس خدای سبحان را سزااست که کلمات نوریه و شئون وجودیه خویش را به بدایت «دُرّیتیم» اوّل ماّصدر، به منصّه ظهور رسانیده، جلوات اسمای حُسنی و صفات عُلیای غیبیه و شهودیه خود را به «اشراق نیرین» نبوّت و ولایت آراست.

ستایش مر آفریدگاری را شایسته است که «نفائس ارقام» حروف نامحدود و کلمات نامعدود صحیفه وجود را به «الف انسانیت» مزین فرموده، «رقائق حقائق» معارف انسانی را بر صراطِ قویم و سبیلِ متین «ذوقیات» «توحیدیه» بنیان نهاده، «نسبت افراد» انسان را در «حقیقت ادراک» «کواکب ثواقب» حقایق علمیه و معانی شهودیه «ذوقیه»، بر محمل دانی و محفل عالی استوار ساخت، تا نفوس مستعدّه شایق به ذروه اعتلاء به مقصد اعلی و مرصد اُسنای تحصیل معارف الهیه با «عشره کامله» حواس درون و برون به تماشاگاه راز لطایف سامی معانی دست یازد.

افضل صلوات و سلام نامحدود حضرت موجود، بر صاحب مقام محمود و اتم تحیات زاکیات بر آل او که خزاین کرم‌اند و لثالی جود.



اما بعد ببايد دانست كه اين صحف مكرّمه و رزق معلوم و مائده آسماني كه «هيولاي» آن با «صورت» طبع بهم آميخته است، رسايلى چند است كه فصل را در عين وصل و فرق را در عين جمع واجدست كه گرچه بر صورت كثرت، ظهور يافته است و ليك كثرات آن وحدت عيني و عينيت وحدت را حايزند.

اين همه عكس مى و نقش مخالف كه نمود يك فروغ رُخ ساقيست كه در جام افتاد افزون بر اين اندك را در جايگاه بيان شأن و تبين مرتبت علمى خواجه محمّد دهدار - قدس الله تعالى سرّه - آوريم و بدین مقام عنان بنان را در ترجمت حال وی و پدر بزرگوارش - كه الولد سرّ آبيه - گسيخته سازيم.

تذكار: ما بدین جايگاه رفيع به نقل اقوال برخى از صاحبان تراجم احوال فرزندگان سراى تحقيق و تدقيق - به عينيت عبارت - پرداخته، حضرات محمّد و محمود دهدار - كه به «فانى» و «عيانى» متخلص بوده اند - را منفصلاً براى تميز دادن نفوس مستعد، مر اين فرزانه ذوفنون را معرفى مى نماييم:

\*\*\*

صاحب كتاب گرانسنگ طبقات اعلام الشيعة در مجلد پنجم ص ۵۱۶ در شرح حال خواجه محمّد دهدار - قدس الله تعالى نفسه الزكيّة - فرموده اند:

محمّد دهدار بن محمود عياني العارف الخفري الشيرازي، والده عياني الشاعر المذكور ديوانه في الجزء التاسع من الذريعة ص ۷۷۷. رأيت مجموعة من رسائله الفارسية فيها ثمان رسائل عرفانية و لبعضها عناوين خاصة فسمي ثانيها العشرة الكاملة (ذ ۱۵ قم ۱۷۳۱) و خامسها نفائس الأرقام و سادسها الكواكب الثواقب و سابعها إشراق النيرين و ثامنها الدرّاليتيم؛ و رأيت مجموعة من رسائله و هي كبيرة فيها - جملة مما ذكرناه و كثير مما لم نذكره مثل كتاب معرفة الامام المصريح فيه بأن

۱. وقد وقع هنالك غلط، فخلطنا (= شيخ آقا بزرگ) بين العياني والوالد هو محمود بن محمّد الدهدار عياني و بين ولده محمود بن محمّد الدهدار صاحب خلاصة الترجمان، (ذ، ۷، قم ۱۰۵۷) الآن في القرن الحادي عشر فليشطب على كلمة «محمدين» في السطر ۱۹ صفحة ۷۷۷ من مجلد التاسع و كذلك على جملة [خلاصة الترجمان الذي ألفه ۱۰۱۳ و] في السطر ۲۰ من تلك الصفحة.

الامام الحقیقی امیرالمؤمنین (ع) ثم الاحد عشر من ولده، و توحید استدلالی و توحید برهانی و تأویلات آیه [فلا أقسم بمواقع النجوم] و رساله وحده الوجود (ذ ۲۵: ۵۷) و الذوقیات المعقوله و عدّة جوابات لمسائل عرفانیة و مرآة الحقائق فی شرح بیت واحد من گلشن راز و خلاصة الترجمان فی شرح خطبة البیان (ذ ۷ قم ۱۰۵۷) الذی ألحق بآخره قصيدة فی مدح الأمير (ع) و تاریخها قوله:

زفیض جود علی چون رسید این توفیق چنان رسید که تاریخش از هما رسدم و «فیض جود علی = ۱۰۱۳» تاریخ له. و جمیع تصانیفه فارسیه و اکثرها موجوده فی مجموعه الحاج عباد الفهرس ذات عشر رسائل عاشرها: «ثناء المعصومین» (ذل: ۱۷) و مّر والده محمود فی العاشرة ص ۲۳۸-۲۳۹.

اکمال: ادیب شهیر ایرانی، جناب آقای احمد گلچین معانی - ادام الله تعالی ظلّه - در کتاب گرانقدر و شریف کاروان هند در ذیل احوال خواجه محمد دهدار - رحمه الله جل شأنه - أعنی صاحب این رسائل سامی، در تحت عنوان «فانی شیرازی» چنین مرقوم فرموده‌اند:

۴۵۱. فانی شیرازی

خواجه محمد دهدار شیرازی متخلص به «فانی» از اکابر علمای صوفیه است، در علوم معقول و منقول از شاگردان «میرفتح الله شیرازی» بود و بعداً به دکن رفت و در بیجاپور نزد «علی عادلشاه» (۹۶۵-۹۸۸ هـ) تقرّب بهم رسانید، و او را برانگیخت تا هزارهون به شیراز فرستاد و میرفتح الله را به حضور طلبید و بدین طریق کتب درسی باقی مانده را نزد وی گذرانید.

بعد از کشته شدن علی عادلشاه، میرفتح الله به دعوت «جلال الدین محمد اکبرشاه» به ملازمت وی شتافت - چنانکه در ذکر احوالش خواهد آمد - و خواجه دهدار به احمدنگر نزد «مرتضی نظامشاه بحری» (۹۷۲-۹۹۶ هـ) رفت و ناظر مملکت او شد. در آن زمان «شیخ حسن نجفی» که از مشایخ صوفیه بود، به احمدنگر رسید، و خواجه به حلقه مریدان و معتقدان او پیوست، و چندین سال در

خدمت وی به تلمذ گذرانید و کتب خوانده را پیش او تکرار کرد و آداب صوفیه را نیک فراگرفت.

در زمان «برهان نظامشاه ثانی» (۹۹۹-۱۰۰۳ هـ) حکومت برار یافت و پس از درگذشت وی به برهانپور رفت و در آنجا «خانخانان عبدالرحیم خان» را نسبت به او اعتقادی تام و تمام بهم رسید، سرانجام به بندر سورت شتافت و به ترک و تجرید و انزوا روزگاری بسر برد تا در هزار و شانزده (۱۰۱۶ هـ) که شصت و نه سال از سنین عمرش می‌گذشت، رخت هستی بربست و یکی از فضلا تاریخ رحلت او را «خداشناس» یافت.

از آثار اوست: ایجاز مفاتیح الاعجاز، حاشیه بر نفحات الانس و فصل الخطاب و شرح خطبة البیان و رسایل دیگر عرفانی که به نام مرتضی نظامشاه و خان خانان نوشته است.

بنگرید به: محبوب الزّمن (ص ۵۷۸)، شام غریبان (ص ۱۸۶-۱۷۸)، صبح گلشن (ص ۳۰۷) فهرست مشکوة (۳: ۲۲۵۷-۲۲۶۱) و فهرستهای دیگر.

تقی اوحدی گوید: مفخرالاعیان، زبده الزمان، شمع دودمان اسرار، خواجه محمد [بن] محمود دهدار، قرّة العین دهدار محمود عیانی بود، مدتی مدید در بلاد هند به سر می‌کرد، فرزندان وی در این ازمنه از دکن به گجرات آمده بودند، هر دو جوان مستعد قابل رسیده، و او را طبیعت نظم و تصوف میراثی پدر است (یک رباعی).

عرفات (برگ ۷۰۷)

از اوست:

یک جرعه که از حریف مستت برسد	بس چاشنی دم السّتت برسد
این جام نهاده‌اند بر طاق بلند	پا بر سر خویش نه که دستت برسد



در آینه حال پشت چشم ار بینی      یک چشم پوشی و به دیگر بینی

کورت بیند هر آنکه بیند ز قفا      اینست مثال خیر و شر گر بینی

✱

در باغ چو میل چیدن گل کردم      بلبل نگران بود، تغافل کردم  
کردند حریفان همه دامن پرگل      من سینه پر از ناله بلبل کردم

✱

منظور یقین دو حالتست از اشیا      هر لحظه وجود دگر و حکم بقا  
تجدید وجود از عدم ذاتی ماست      و آن حکم بقا رابطه فعل خدا

✱ ✱ ✱

و نیز جناب ایشان - آقای گلچین معانی - در پانوشت آن مصحف گرانسنگ در ترجمت احوال پدر - یعنی محمود دهدار - رضوان الله تعالی علیه - نگاشته‌ای دارند که بعد از عنوان نظر جناب هانری کربن در تاریخ فلسفه، ج ۲، ص ۱۴۵، ط‌کویر ترجمه آقای جواد طباطبائی، ایراد خواهیم نمود و نظر خواننده عزیز را به سهو جناب کربن و برخی از معاصرین پیرامون تمیز دادن بین محمد دهدار - صاحب رسایل - و پدرش محمود بن محمد دهدار متخلص به عیانی و مدفون به حافظیه شیراز جلب می‌نماییم.

آقای کربن - رحمه الله تعالی علیه - گویند: بالأخره لازم است که در اینجا از شخصیتی عجیب یعنی: خواجه محمد بن محمود دهدار (او پسری به نام محمود بن محمد داشت و نوشته تذکره‌ها سهم هر یک از آنها بدرستی معلوم نمی‌شود) یاد کنیم، هرچند که تنها پیوند او با کسانی که ذکرشان گذشت، در این است که به محفل شیراز تعلق داشت. درباره شرح حال او فقط می‌توان این نکته را ذکر کرد که او در سال ۱۰۱۳ ق/ ۱۶۰۴ م زنده بود و در حافظیه شیراز مدفون است. او از نمایندگان بارز حکمت عرفان شیعی از تبار رجب بررسی است. افزون بر این در علم جعفر؛ یعنی علمی که در عرفان اسلامی معادل فنون قبالة‌های یهودی است از او حدود ده اثر باقی مانده است که هر یک از آنها شایسته بررسی است. در اینجا



فقط به درّ یتیم و حرف الف به عنوان رمز صورت انسانی [=الف انسانیت، مصحح رسایل] اشاره می‌کنیم که از معرفت مراتب نفس تا مرتبه انسان کیهانی یا عالم اکبر بحث می‌کند. در این اثر آمده است: «بدان که حقیقت انسان، حقیقت محمدیه است. بنابراین، من با تفسیر دو سوره شروع خواهم کرد که نخستین آنها سوره الضحی، الم یجدک یتیمًا فاوی است. عرفان اسماعیلی معنای باطنی زکات را به عنوان بخشش عرفان به کسی که لیاقت داشته باشد، بر این تفسیر این سوره بنا می‌کند، و فتوت اسماعیلی پشتوانه این مفهوم قرار می‌گیرد. بدین ترتیب ملاحظه می‌شود که طنینهای بسیاری به گوش می‌رسد. پایان کلام هانری کربن.

حال در این مقام به نقل ترجمه حال «پدر» از حاشیه کاروان هند می‌پردازیم. وی ابو محمد، محمود دهدار «عیانی» است. و تقی اوحدی گوید: مولد و مضجعش خاک شیراز است و وی به غایت در ریاضیات خصوص اعداد و اخواتش ریاضت کشیده بود و ذوق تصوّف عالی داشت، و کلام صوفیانه را اکثر مطالعه نموده بود، [به] اصطلاحات طبقه در رسیده بود و قریب به آن شده بود که بالکلیه از موهومات بگذرد، و ارادت تام به خدمت بابا رجب فضل‌نوش بالکلی داشت و او مجذوبی واصل بوده و از قیود ظاهر و باطن در گذشته، می‌گفت: اگر ارادت تو نسبت به من از صمیم قلب است، تو نیز اقتدا به من کن والا آزار من مده و برو کله بیار، لهذا هر روز به معذرت تقصیر تابعیت کله‌ای به دست خود خریده پیش او می‌برد و کله بر زمین می‌گذاشت، و مع هذا با علمای ظاهری و باطنی در گلستان سرکله می‌زد. چند رساله نظم و نثر ازو نزد بنده است، از جمله حل الرموز و نظم شرح الكنوز و آثار الاطوار از او است: (هشتاد بیت):

غرض از عشق تجلای وجود از لست      لایزال آمده عشق و صفتش لم یزلست

✱

انوار تجلیات از طور وجود      اجزای وجود عالم غیب و شهود  
از حل الرموز:

کن فکان حرفی از کتاب وی است      بل یکی ذره ز آفتاب وی است...  
 این که داری هوای درویشی      تا بیایی صفای درویشی  
 دیده بگشا نگاه کن در کار      عقل را پیر راه کن در کار  
 بطلب عارفی که از دل تو      واکنند عقده‌های مشکل تو  
 هرچه آید ترا به فکر و ضمیر      او بداند به کشف بی تقریر  
 بی سخن با تو در سخن باشد      با تو در سر و دل علن باشد

عرفات برگ ۷۰۵

(کاروان هند، ج ۱، مشهد، ج ۲، ص ۹۸۶)

صاحب طبقات اعلام الشيعة در جلد چهارم، ص ۲۳۸، در ترجمه حال جناب محمود دهدار - رضوان الله تعالى عليه - بیانی وافی دارد که ما تمامی آن را برای بر سبیل صواب استوار گشتن نفوس مستعده در تمیز پدر از پسر نقل می نماییم:

محمود الدهدار: هو ابو محمد، محمود بن محمد، المدفون فی الحافظیة بشیراز  
 كما ذکر فی فارس نامه و هو المتخلص «عیانی» (ذ ۹ قم ۵۲۴۷) المتبحر فی علم  
 الحروف و الجفر و الاعداد. وله فیها تصانیف رأیت منها مفاتیح المغالیک و جامع  
 الفوائد الذی کتبه بعد المفاتیح لأنه أحوال فیہ کثیراً الیه، و قد کتبه لولده محمد، بعد  
 رجوعه عن الهند و صرح فیہ بأن کنیته ابو محمد و اسمه محمود بن محمد. و رأیت  
 له رسالة أخرى ناقصة الاول و الآخر صرح فی اثنائها باسمه.

وله منظومة فی الجفر و استخراج الطالب و المطلوب نظمها بديهة و ادرجها فی  
 أثناء جامع الفوائد و نظمها ایضاً فارسياً، صرح فیها بأن تخلصه فی الشعر «عیانی» لاز  
 عیانی اگر سخن شنوی و فیه قوله:

فَسَمْتُ می دهم به روح رسول      به امامی که هست زوج بتول  
 و قال فی آخره:

من عیانی تخلص از آنم      که در این شیوه عین اعیانم  
 وله ایضاً جواهر الاسرار المشتمل علی النظم و النثر، عنوان نظمه تقریر و عنوان  
 نثره تحریر و له کتب عدیده آخر، قال فی بعض منظوماته:

شرح این رابطه در چند کتاب کرده‌ام ذکر به عنوان صواب  
و فی بعض نسخه جواهر الاسرار و ذکرناه كذلك فی (ذ ۵: ۲۶۲) اول نظمه قوله:  
الحمد لله که این تازه کتیب دارد از جمله بسم الله زیب  
شرف لوحه اش الرحمان است الرحیمش حلل عنوان است  
الی قوله:

باشد از پرتو دیدار نبی شاه کونین نبی عربی  
وزدم روح فزای شه دین مرتضی هادی ارباب یقین  
به عیانی برسد فیض ز آل رسدش فیض به سرحد کمال  
و فی أواخره:

من عیانی که تخلص دارم به تولای علی در کارم  
هست در نعت نبی تحریرم هست در مدح ولی تقریرم  
و من منظوماته اسرار الحروف و سیأتی ولده محمد الدهدار بن محمود بن محمد  
فی المئة الحادية عشرة.

تنبیه: در این مکانت بدین مقام بر آنیم تا نموداری به گونه ایجاز از برخی از  
مدارج عالی و معارج سامی صاحب این صحف مکرمه، یعنی: خواجه محمد بن  
محمود دهدار - قدس الله تعالی سرهما - برای مزید عنایت و توجه اصحاب  
استعداد عنوان نماییم، امید آنکه صواب باشد و مقبول افتد.

الف: خواجه دهدار - قدس سره - از نوادر فرزاندانی است که جامع معقول و  
منقول و عالمی ذوالفنون و از مفاخر امامیه است. صاحب تأمل در آثار حضرتش،  
وی را در تفسیر، مفسری توانا و در عرفان، سالکی واصل و در حکمت اسلامی،  
حکیمی گرانقدر و در فقه شیعی، فقیهی متبحر و در علوم اعداد و حروف و اسرار  
اعداد و فقی و تفسیر و جفر و دیگر فنون و رشته‌های علوم و معارف اسلامی  
خاصه ریاضیات عالیه از صاحب نظران است.

ب: جناب عارف نامدار، خواجه محمد دهدار، در تفسیر آیات مصحف شریف  
از جمله مفسران در تفسیر انفسی، - که به مراتب فوق تفسیر آفاقی است و به ظاهر

تأویل می‌نماید - می‌باشد و در عرفان اسلامی از تابعان اندیشه شیخ عارف عربی صاحب *فصوص الحکم* و فتوحات مکیه و پیروان وی چون صدر قونوی، ابن فناری، جامی و...؛ و در حکمت اسلامی از پیروان فکرت افلاطون و فارابی و ابن سینا است. دقت وی در تفسیر آیات قرآن فرقان، بسیار شایان توجه و ظرافت تحلیل مطالب و قواعد حکمی و عرفانی، در آثار او، به وضوح تام مشهود است. در بیان مسائل سیر و سلوک انسانی، سالکی واصل و راه پیموده و به مقصد رسیده‌ای است که به صراحت از مراتب عالیۀ عرفانی خویش دم برنمی‌آورد و در اندیشه منظوم خویش از شیعیان منظومه‌های مثنوی حضرت مولوی، گلشن راز عارف شبستری، خمسۀ حکیم عظیم‌الشأن جناب نظامی و گلستان شیخ اجل جناب سعدی و دیوان گرانسنگ عارف حافظ شیرازی و... است. در علوم اعداد و حروف، بر خوان پرمائده *مفاتیح‌المغالب* والد عظیم‌الشأن خویش بنشسته، بی‌گمان از آثار ابن عربی که در آن علوم، حایز رتبت نخستین است، بهره‌ها برده است.

ج: عارف دهدار - قدس الله تعالی نفسه الزکیة - از قائلان به وحدت وجود و ذومراتب بودن موجودات - در دیدگاه حکمی - و ذو مظاهر بودن آیات الهی و کثرات - در بینش عرفانی - می‌باشند و در این اندیشه از پیروان مسلک شیخ عارف عربی محی‌الدین - رضوان الله تعالی علیه - محسوب می‌شوند. و نیز در بین مشربین اصالت وجود و اصالت ماهیت، از معتقدان به اصالت وجود و وحدت جعل هستند، و این دو دیدگاه خاص را در آثار و رسایل خویش عنوان داشته‌اند. فارجمع.

و نیز حضرتش را در مبحث سامی *معرفة النفس*، قدمی بس راسخ است و شاید تأکید مؤکد وی بر این موضوع شریف در جای جای رسایلش، در پی تأثر از افکار و آثار حضرات ابن سینا و فارابی و محی‌الدین باشد. بر اصحاب تحقیق پوشیده نیست که این بزرگان را طرح و تفصیل و تشریح بحث علیای معرفت نفس انسانی که می‌وقات معرفت رب و مطروح در آیات قرآن فرقان و احادیث صادره از بیت عصمت و وحی (ع) و ادعیه مأثوره است و به فرمایش بلند صاحب *اسفار* «مفتاح خزائن

ملکوت» است و اصحاب قلوب نیز اقرب طرق وصول به لقاء الله تعالی را در آن می‌دانند، چه اینکه اقرب به انسان خود اوست - فافهم - در آثار خویش بر آن ابرام بسیار و اصرار کثیر است و خواجه دهدار را نیز در اثنای رسایل خویش بدان مقصد اسنی تأکید فراوان است و در مواضع عدیده آنها بدان پرداخته و از جوانب گوناگون آن را بررسی فرموده‌اند.

و در این راستا، برای نیل به تحصیل معرفت نفس انسانی، دستورات سلوکی را نیز بر سبیل کلی چون مراقبه و حضور و تبعیت از کامل و توسّل به ذیل عنایت اولیای الهی و ذکر الله و ذکر مرگ و... عنوان داشته‌اند. که نیل به «آب حیوان» و تحصیل آن، بدانها وابسته است.

د: خواجه دهدار - رضوان الله تعالی علیه - در این رسایل چون دیگر رسایلش و خاصه رساله قضاء و قدر ایشان که توسط حضرت وحید دهر و فرید عصر، استاد علامه ذوالفقون، آیه الحق، استاد حسن زاده آملی - روحی فداء - تصحیح و به طبع رسیده است، در اینکه علم و عمل دو گوهر و جوهر فوق مقوله جوهر و انسان سازند، و هرکس بهشت و دوزخ خویش است، و اعتلای کلم طیب روح انسانی بدانها وابسته است، و نیز اینکه علم مشخص روح و علم مشخص بدن نفس است و تفاوت ابدان - و نیز ارواح - در نشئات اخروی به کمال و نقص است و اینکه نفس ناطقه قدسیه الهیه انسان، مسافری است ابدی به سوی دیار ابد و... تأکید وافر و ابرام شدید دارند، و جزای عمل صالح را فضل حق - تعالی شأنه - و جزای عمل غیر صالح را عدل وی می‌دانند.

ه: از دیگر امّات اندیشه و فکر حضرت دهدار - قدس سره - اینست که چون دیگر حکمای الهی - بجز عامه مشاء که ابن سینا نیز در اشارات از ممشای متعارف آنها فاصله گرفته‌اند - و عرفای شامخین، قایل به تثلیث عوالم انسانی و خارجی است.

و: عارف عظیم الشان، خواجه محمد دهدار از قایلان به اتحاد عاقل و معقول است. و در اثبات آن بر طبق حکمت متعالیه سعی وافر فرموده، درین راه به وضوح

قلم زده‌اند.

ز: جناب دهدار در اثنای بعضی از رسایل خویش بطور پراکنده و در برخی از آنان به صورت مستقل به مبحث شریف قضاء و قدر اشارت فرموده، امر بین الامرین را اثبات کرده تأکید بر توجه نمودن به فرق بین وجود و نسب و ایجاد و انتساب می‌فرمایند.

ح: حضرت دهدار - رحمه الله تعالی علیه - در بدایت رسایل خویش بر صراط مستقیم تواضع گام نهاده و خود را با تعبیراتی چون «ذَرَّةٌ بِي مَقْدَارٍ»، «عدم نمودار» و... معرفی می‌فرمایند که بدین وسیلت، جایگاه رفیعی را برای تحسین خویش از سوی آیندگان و خاصه فرزندگان - و نه متعمداً - اختصاص داده‌اند.

ط: صاحب رسایل را با بزرگان معاصر خویش مباحثاتی رُخ نموده است که خود در اثنای طرح مباحث مندرج در این آثار از آنها یاد می‌کنند و بدانها اشارت دارند. فارجمع.

این کلمات پراکنده که به قلم مضطرب و نفس نامطمئن راقم سطور در شأنی از شئون حضرت دهدار ابیض را اسود نمود، حایز نواقص بسیار و خلل بیشمار است، امید آنکه نفوس مستعده را در معرفت نسبت به حضرتش اشاره‌ای ناچیز باشد و صاحبان طبع و قَاد و ارباب تنقید و اجلای تدقیق بر ما ببخشایند که: الحمد لله علی کل حال.

\*\*\*

### معرفت نسخ

ما را در تصحیح این رسایل نسخی چند بکار آمد و تصحیح آنها بدین صورت شاید منقح بکام آمد که عبارتند از:

الف: نسخه‌ای اساس، مجموعه‌ای است متعلق به کتابخانه مجلس شورای اسلامی به شمار ۸۲۶ و به تاریخ ۱۰۱۹. این نسخه اساس تحقیق و تصحیح مؤسسه امام رضا - صلوات الله تعالی علیه - بوده است که بعد از تایپ و ویرایش و نه مقابله و تصحیح توسط حجة الاسلام جناب آقای محمد عبداللهیان - دام عزّه - و به

همکاری بی‌شایبه آن عزیز و دیگر متصدیان مؤسسه مذکور به این بنده کمتر برای تصحیح با نسخ دیگر عنایت شد، فلذا در موضع از گفتار مرایشان را - جمیعاً - سپاسگزارم. از این نسخه در اثنای تصحیح به نسخه «اساس» تعبیر نمودیم.

ب: نسخه ثانی که آن نیز مجموعه‌ای است محفوظ در کتابخانه فوق‌الذکر به شماره ۳۱۰۵، نستعلیق محمدحسین بن عبدالمجید تفرشی نعمت‌اللهی - رحمة الله تعالی علیهم - به تاریخ کتابت ۱۲۹۹ هـ، رمز اشارت بدین نسخه را در راستای تصحیح «میج» قرار دادیم.

ج: بنیان مقابله و تصحیح بر آن دو نسخه مذکور است و لیک در اثنای مقابله، بدانگاه که به اختلافاتی صعب و در عین حال اندک رسیده‌ایم، نظری نیز به نسخه‌های آستان قدس رضوی به شماره‌های گوناگون مخصوص هر رساله که در فهرست جناب منزوی مذکور است، نموده‌ایم. گذشته از آن مجموعه کتابخانه دانشگاه تهران به شماره ۲۹۸۶ فیلم نسخه نجف به خط شیخ آقا بزرگ تهرانی را نیز دارا بودیم. اکتفا نمودن به دو نسخه مذکور را صواب یافتیم و بر مجموع آنها - که بخش نخستین از رسایل حضرت دهدار است - یادداشت‌هایی به فراخور روزگار ناموافق و احوال نامساعد خویش نگاشتیم، تا چه قبول افتد و چه در نظر آید.

رشته تسبیح ار بگسست معذورم بدار دستم اندر ساعد ساقی سیمین ساق بود تقدیم: با حمد خدای سبحان که توفیق احیاء این اثر عظیم‌الشأن را مرحمت فرموده‌اند، اهتمام به نشر آن را به پیشگاه و آستان اقدس حضرت علامه ذوالفنون، آية الحق، استاد حسن‌زاده آملی - دام‌عزه و روحی فداه - که وحید عصر و فرید دهرند، تقدیم می‌دارم. إن الهدایا علی مقدار مہدیہا.

از جرعه تو خاک زمین دُرّ و لعل یافت بیچاره ما که پیش تو از خاک کمتریم تقدیر: در این مقام و بدین جایگاه رفیع که مکانت شکر است، ذوات محترم و معزز آقایان: مهندس سیدمصطفی میرسلیم - وزیر عزیز وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی - مسجدجامعی، ایرانی ریاست محترم دفتر نشر میراث مکتوب، و متصدیان مؤسسه امام‌رضا - علیه آلاف التحية والثناء - و حبیب شفیق و عزیز

جناب آقای علی اصغر کرامتی که همواره در سبیل قویم احیاء استنساخ اینگونه از تراث علمی عالمان اسلامی مساعدتم فرموده‌اند، را سپاسگزارم. سقاهم الله تعالی شراباً طهوراً.

بر در شاهم گدایی نکته‌ای در کار کرد

گفت بر هر خوان که بنشستم خدا رزاق بود

جمعه ۷۴/۵/۶ ه.ش

۲۹ صفر ۱۴۱۶ ه.ق

محمدحسین اکبری ساوی



## تعريف صاحب الذريعة از رسائل حضرت دهدار

### اشراق النيرين

فى تطابق الآفاق والانس وكون الثانى متولداً من الأول، فارسى. عناوينه: اشراق اشراق وهو السابع من الرسائل الثمانية العرفانية وكلها فارسىة من تأليف المولى العارف محمد بن محمود الدهدار. رأيت فى كتب الحاج عماد الفهرسى التى وقفها للخزانة الرضوية.

«١٠٣/٢ قم ٤٠٣»

### الالف الانسانية

فى بيان حقيقة الانسان فارسى لمحمد بن محمود الدهدار وهو العاشر من رسائل العرفانية، قال فيه ما معناه: لما أن حقيقة الانسان هى الحقيقة المحمدية، فأبتدأ بتفسير سورتين هما واحدة يعنى: الضحى وألم نشرح، فبدأ بتفسير قوله: «ألم يجدك يتيماً فآوى - الى قوله: وأما السائل فلا تنهر»، رأيت النسخة ناقصة ضمن مجموعة من رسائله من موقوفة الحاج عماد الطهرانى للخزانة الرضوية.

«٢٩٠/٢ قم ١١٧٤»

### التوحيد

رسالة فى التوحيد على مشرب الصوفية لمحمد بن محمود الدهدار أولها [حمد و سپاس بى قياس مر خداوندی را که در مشکاة دل انسان...] ألفها باسم السلطان ابي الغازى مرتضى نظام شاه. تقرب من ثلثمائة وخمسين بيتاً. فى مقدمة وثلاثة فصول. ضمن مجموعة كتابتها (١٢٨٤) فى مكتبة (المشكاة) ذكر فى فهرسها (٣: ٢٢٥٩) وقد رأيت قديماً. وأخرى فى مكتبة (الرضوية) كما فى فهرسها (٤: ١١٩).

«١٥٨/١١ قم ١٠١٢»

تذكار: از رساله دیگر او در توحید که بدین آغاز است: «جل ربی لا اله الا هو...»

گویا یاد ننموده است و ایضاً با نام دیگر آن أعنی: شرافت و فضیلت انسان.

### دریتم

فارسى فى العرفان و معرفة مراتب نفس الانسان و بيان أنه العالم الكبير، للعارف محمد بن محمود الدهدار مؤلف خلاصة الترجمان و غيره مما مرّ و يأتي. أوله: [حمد و سپاس ازلى الأساس مر آفریدگارى را که...] هو ثامن رسائله العشرة المجموعة فى مجلّد من وقف الحاج عماد الفهرسى للخزانة (الرضوية) و عاشرها الالف الانسانيه المذكور فى (ج ۲ - ص ۲۹۰).

«۸/۸۷ قه ۳۱۵»

### الدوقيات العقلية و المعقولات الذوقية

لمحمد بن محمود الدهدار المتخلص «عيانى» أوله [لك الحمد و انت اهل له...] هو مختصر فى مأتين و ثلاثين بيتاً. رأيت نسختين منه فى النجف و نسخة ضمن مجموعة فى مكتبة (المشكاة) كتابتها (۱۲۸۴).

«۱۰/۴۵ قه ۲۶۰»

### رقائق الحقائق

فى المعارف، فارسى لمحمد بن محمود الدهدار، اوله: [تبارك اسمك اللهم - الى قوله: سپاس مر آن خداوندی را که...] مرتب على فتح و سبع دقائق و ختم. توجد فى مجموعة من رسائله فى كتب (السيد محمد اليزدى) بخط محمد مسيح الشيرازى كتب بعضها فى (۱۰۷۸)

«۱۱/۲۴۶ قه ۱۵۰۱»

تذكار: در كلام صاحب الذريعة كه در بالا آمد، هفت رقيقه مى بايد بود و نه هفت دقائق. فارجمع.

### كواكب الثواقب

فارسى لمحمد بن محمود الدهدار و هو أحد رسائله العرفانية مرتب على سبعة كوكب بعدد السيارات؛ ۱- فضل العلم؛ ۲- كيفية التعلم؛ ۳- اثبات الواجب بالعقل؛

۴- اثباته باصطلاح الصوفية؛ ۵- معرفة النفس؛ ۶- القضاء والقدر؛ ۷- سرّ اختلاف العلماء والمذاهب.

اوله: الحمد لله الذى علّم الانسان ما لم يكن يعلم... [كتبه للميرزا يوسف خان. يوجد فى مجموعة من رسائله من وقف الحاج عماد للخزانة (الرضوية) ونسخة فى (دانشگاه: ۴۷۴۵/۵) ضمن مجموعة مورخة ع ۱۰۷۷/۱ مع خمسة رسائل أخر كلها من المؤلف: الف انسانيت، درّ یتیم، وجدانيات و ذوقیات، رقائق الحقائق، کوکب (هكذا)، اشراق النیرین و نسخة فى (الهیات: ۱۹۲ ر) بخط محمد مهدى ضمن مجموعة تاريخ کتابتها ۱۰۹۶ و ۱۰۹۷ كما فى فهرسها. راجع «کنز الرموز ۱۸: ۱۵۷» له.

«۱۷۸/۱۸ قم ۱۲۷۷»

#### نسبت افراد = حقيقت ادارک

رسالة فارسية فى حقيقة الادراك البشرى و مبحث المعرفة و هل أنها تطابق الواقع أم لا؟ و هل يتحد العاقل و المعقول؟ لمحمد بن محمود الدهدار المتخلص عياني، الخفرى ۹: ۷۷۷. وله: الف انسانيت عرف منه ثلاث نسخ فى «خطى فارسى» ص ۷۸۲ و ۱۴۵۶.

«۱۴۴/۲۴ قم ۷۲۲»

اکمال: اينکه مى فرمايند: «المتخلص عياني» اگر مقصودشان جناب محمد - پسر - است، نه چنين است که وى به «فانى» تخلص مى فرموده اند و اگر مرادشان محمود بن محمد - پدر - مى باشد، صواب است.

#### نفائس الارقام

فى إثبات الواجب تعالى، بطريق المتكلمين والحكماء والصوفية، مرتباً على عشرة أرقام. فارسى لمحمد بن محمود الدهدار المتخلص عياني، خفرى ۹: ۷۷۷. اوله: [ثناء و ستايش مر خداوندى را که دليل است ذات او بر ذات او، و منزه...] موجودة فى مجموعة هذه خامسها فى (الرضوية) و نسخة أخرى ضمن مجموعة عند (حفيد

الیزدی) و ذکر فی «خطی فارسی» ص ۸۵۲ تسع نسخ منها.

«۲۴/۲۳۹ قه ۱۲۴۵»

## سیری اجمالی در رسائل دهدار

### (۱)

#### اشراق النیرین

جناب دهدار در وجه تسمیه این رساله فرمایند: «این رساله که مندرجاتش روشنی بخش دیده ذوق است و چاشنی افزای جان شوق، موسوم آمد به اشراق النیرین، چه در این دو نیر از افق سرایر طلوع می نماید:

یکی در اظهار شمه‌ای از تطابق آفاق و انفس. و دیگر در اشعار به تولد ثانی به طریق تلویح به مضمون کلام روح افزای حضرت مسیح (ع) که فرموده: «لن یلج ملکوت السموات من لم یولد مرّتين». وی پیش از عنوان دو نیر موعود، «اشراقی» را در تصحیح کیفیت ادراک بیان داشته، و در آن کلام افلاطون الهی را که: «العلم تذکر» از التحصیل بهمینار - تلمیذ ابن سینا - نقل کرده تبیین می سازند و درین راستا در کیفیت ادراک به اقوال ابوحامد محمد غزالی و «صوفیه» - به همین عنوان - و به آیات قرآنی و احادیث صادره از بیت وحی و کلمات منظوم ارباب نظم، استشهاد نموده بدین نکات اشارت دارند که:

طلب مجهول مطلق محال است؛ نفوس انسانی قابل پذیرش جمیع علوم است؛ عرفان، معرفت نفس به خود است، چرا که ذات حق تعالی شأنه از لوث عرفان انسانی مقدس است؛ علم، خروج از قوه به فعل است؛ نفس الامر اعم از ذهن و خارج است؛ مظهر نخستین، نفس الرحمان است و وجود عام، ظل وجود حقیقی است و ممکنات محل ظهور آند و...

در اشراق اول آیات آفاقی را به صورت اجمال مندمج در نفوس دانسته، به وزان

یکدیگر می‌دانند که: «سنریم آیاتنا فی الآفاق و فی انفسهم حتی یتبین لهم أنه الحق»<sup>۱</sup>. آنگاه «وجود» را به اعتباری منحصر در حضرات خمس فرموده، گفتار خویش را مستند به بیتی از عارف عربی و رساله مراتب الوجود شیخ عبدالکریم گیلانی می‌فرمایند و در راستای القاء معارف الهی توسط این رساله به نفوس مستعده، کلمه «کن» و حرف «الف» و برخی دیگر از حروف را تفسیر انفسی فرموده و جوانب عرفانی آنها را گشوده و ارتباط حروف و اعداد را با یکدیگر و آنها را با مقام انسان کامل مبین ساخته، اشراق نخستین را به بحث از نفس انسانی که به وزان نفس الرحمان است، خاتمه می‌دهند.

در اشراق ثانی، تولّد ثانی را که انتباه نفس از نوم غفلت است، با اشارت به حدیث عیسوی (ع) «لن یلج ملکوت السموات من لم یولد مرّتين» عنوان داشته، موت اختیاری را مشروح می‌سازند. و بر این سبیل گام نهاده علم‌الیقین و عین‌الیقین و حق‌الیقین و حقیقت حق‌الیقین را به وزان تصوّر، توصّف، تخلّق و تحقّق یکدیگر دانسته بدین نکات نیز اشارت دارند: افاضه مراد به مقدار قابلیت مرید است؛ تعریف ربّ النوع و ارباب انواع؛ مراد از اعیان ثابته؛ نهایت هر کس سرمنزل خود اوست؛ بیان ذکر و مراقبه و رابطه در سلوک الی الله تعالی؛ و در پایان رساله، حدیث مشهور نبوی «أول ما خلق الله نوری» را توضیح می‌دهند.

## (۲)

### الالف الانسانية

این رساله را که برای خان خانان - به مقدمه بنگرید - نگاشته‌اند، در تفسیر دو سوره والضحی و انشراح است. در اثنای تفسیر دو سوره مبارکه مقاماتی از مدارج علیای خاتم انبیاء - علیهم السلام - را مبین ساخته، به اسماء مستأثرة حق - سبجانه و تعالی - اشارت نموده‌اند و در ارتباط با معرفت نفس انسانی و اقبال و ادبار عقل،

عماء، شفاعت، شرح صدر انسان کامل و عارف بالله تعالی، اقسام تجلیات ذاتی و اسمائی و صفاتی، اقسام ثلاثه افراد انسانی، انواع دوگانه اهل سلوک، تأثیر عظیم صمت و جوع، و سَهَر و عزلت، و ذکر مداوم در سلوک سالک، صورت انسانی و شرح آن، شرح حدیث: «الصَّوْرَةُ الْإِنْسَانِيَّةُ أَكْبَرُ حُجَجِ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ...»، منشأ انسان کجاست؟، و در اواخر رساله، در معرفت نفس انسانی و انواع علم و رؤیت و صادر اوّل و نخستین، کلماتی علیا اظهار نموده‌اند.

در اثنای رساله، شواهد بسیاری از آیات قرآنی و احادیث مأثور و کلمات منقول از عرفاء شامخین را در استشهاد بیانات خویش آورده به منظومات اهل نظم نیز اشارت فرموده‌اند. رضوان الله تعالی علیه و علی ابیه.

### (۳)

#### توحیدیه

و آن غیر از رساله در توحید است که در نسخ مخطوطه به نام توحید/ استدلالی نامیده گشته و بدین آغاز است: حمد و سپاس بی قیاس مر خداوندی را... و این مسماء به توحیدیه یا توحید برهانی است که بدین آغاز آورده شده است: جل ربی لا اله الا هو...<sup>۱</sup>. این رساله شریفه در دو مطلب سامی نگاشته گشته است:

الف - منکر شیء مقرّ به آن شیء است و نافی مثبت.

ب - وجود مفهومی است واحد، عام و شامل وجودات خاصه.

در بخش نخستین در وحدانیت حق و ذات، و عینیت صفات و اسماء با آن ذات مقدس - جلّ و علا - و اینکه خدای سبحان را وحدتی است آنهم نه به وحدت عددی بل به وحدت حقه حقیقیه ذاتیه، الواحد لایصدر عنه الا الواحد که از قواعد علیای حکمت و عرفان اسلامی است، تبیین برخی از اسماء الله تعالی، تفسیر هدایت و اضلال.

۱. بنگرید به: فهرست منزوی، ۳/۲ و ۱۱۰۲.

تذکار: این بیان سامی جناب دهدار - رضوان الله تعالی علیه - که در دیگر رسایل خویش خاصه در موضوع جبر و اختیار بدان اشارت نموده اند آنان را که صعوبت بحث عالی هدایت و اضلال حق - سبحانه و تعالی - به فهم غیر صواب سوق داده است، کلامی قویم و برهانی متین است که: «فن اهتدی فإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلَّ عَلَيْهَا»<sup>۱</sup>. چرا که هدایت بالذات از آن اوست و ضلالت بالعرض متعلق به وی، چون نور شمس و ظلمت شیء موازی با وی. فافهم. امام در یک عصر و زمان، بیش از یکی متصور نیست که: «لو كان فيهما آلهة إلا الله لفسدتا»<sup>۲</sup> و... بحث فرموده اند. و در مطلب ثانی در این موضوعات: مفهوم وجود، مفهومی واحد عام است؛ وجود را مظاهر - به تعبیر عارف - و مراتب - به عبارت حکیم - است؛ نسبت عقل با کشف، نسبت وهم با عقل است؛ اینکه چرا وجود مطلق را کالکلی الطبیعی دانسته اند، غایت ایجاد عالم معرفت رب است و طریق اقرب آن معرفت نفس؛ اول ماخلق، حقیقت محمدیه است؛ شرع مقدس، معلومات اخذ شده توسط روح محمدی (ص) است از حق - سبحانه و تعالی - و... و در پایان بیان کنندگان شریعت را آخذ ثوابی مشابه با ثواب انبیاء - علیهم السلام - در تبیین شرایع می داند.

#### (۴)

#### دُرّ الیتیم

حضرت دهدار - رضوان الله تعالی علیه - بعد از بیان مقدمه متعارف که حمد و سپاس الهی و تحریر ابیاتی را در بر دارد، معرفت نفس انسانی را مرقعات معرفت رب دانسته و انسان کامل را که بالفعل، اسماء حسنی و صفات علیای حق - سبحانه - را حایز است، مسماء به صاحب الزمان، غوث، قطب الاقطاب و... فرموده و او را کامل و مکمل دانسته، و دیگران را کامل بالنسبه معرفی فرموده اند و اختلاف مراتب اندیشه ها را بدین نکته معطوف داشته اند.

در این راستا حیات و موت نفس را تعریف فرموده، بدین نکات، تا پایان رساله اشارت فرموده‌اند: نفس و قوای او و مظاهر وجودی وی به وزان خدای سبحان و قوای دار وجود آعنی: ملائکة الله و مظاهر و آیات اوست؛ انسان کامل چون روح برای عالم و عالم چون بدن است برای آدم؛ دانش انسانی دو گونه است: دانش روح و دانش بدن؛ دانشها دو گونه‌اند: تبدل پذیر و برعکس آن؛ دانش انسانی بر سبیل کلی بر هشت قسمت است؛ علم انسان به جوارح خود، در صورت عدم تقید در آن مرتبه، عین علم به نفس است؛ منشأ اختلاف دانایان در یک امر معلوم، اختلاف حیثیات معلوم است؛ در اثنای این رساله، همچون برخی از مواضع دیگر رسایل، حضرت دهمدار را با عالم‌نمایی چند که درس ناخوانده و یا نادانسته‌اند، مباحثاتی روی نموده است که این رساله نیز واجد بعضی از آنها در وحدت، تناسخ و حلول و اتحاد است.

در دیگر مواضع به عنوان معارفی چند می‌پردازند که از جمله آنهاست: اختلاف مراتب و مدارج انسانها، مقید به مقدار دارایی آنهاست مر اسماء حسنی و صفات علیای حق - سبحانه و تعالی - را؛ ابطال اندیشه‌های دراویش عارف‌نما و جهله صوفیه و سوفسطاییان و تناسخیه، نقطویه و...؛ مقصود از حدیث علوی «العلم نقطة کثرها الجاهلون»، که در آن موضع یادی نیز از رساله اسرار النقطه عارف شهیر میر سیدعلی همدانی (رض) نموده‌اند؛<sup>۱</sup> کمال اشیاء در وصول به انسان است و کمال انسان در لقاء الله؛ شرح ابیاتی از شیخ اجل سعدی شیرازی که فرمود: ابر و باد و مه و خورشید و فلک در کارند...؛ معنی شفاعت؛ سرّی از اسرار صوم؛ انسان اعمال نماز است، چه مرتبه جامعیت انسانی دارد؛ اسرار الصلوة؛ سرّی از اسرار غسل؛<sup>۲</sup> سرّی از

۱. تذکار: حدیث علوی مذکور را جناب آذری طوسی (ره) در جواهر الاسرار که من بنده آن را تصحیح نموده است، شرح کرده‌اند. فارجمع إلیه إن كنت من الطالبین.

۲. تذکار: یکی از اسرار غسل جنابت که حضرت دهمدار - رضوان الله تعالی علیه - از عنوان آن غفلت فرموده‌اند، این است که آن حالت، حالت فنای طرفین در یکدیگر است و انسان برای فنای در اسما و صفات و ذات حق اول - تعالی شأنه - آفریده شده است. فلذا اینان را از آن فنا، غسل و به وجهی عود و توبه باید.



اسرار قبله و... و در خاتمه رساله در اینکه انسان را تواضع در مقابل حقیقت نظام هستی باید و غرور و کبر از مهلکات اند، تذکری می فرمایند. رضوان الله تعالی علیه.

## (۵)

### ذوقیات

این رساله حاوی یک تمهید در تبیین مقاصد رساله و یک مقدمه در عنوان برخی از ذوقیات عقلیه بر سبیل کلی و چهار رکن در موضوعات گوناگون و یک خاتمه تحت عنوان «پایان سخن» است.

رکن نخستین را در «رؤیت و شهود» حق - سبحانه - ساخته است و برای اثبات دعوی خویش به نقل کلامی از حضرت قطب الدین، شارح حکمة الاشراق و حدیثی از علی - علیه السلام - و نیز نقل حدیثی از امام صادق - علیه السلام - از توحید جناب صدوق - رضوان الله تعالی علیه - پرداخته و اشارتی را در معرفت نفس ناطقه انسانی عنوان می دارد و در خاتمه، «حقائق الایمان» منقول در حدیث علوی - سلام الله علیه - که فرمود: ... «ولکن تراه القلوب بحقائق الایمان»؛ را مختصراً توضیح می دهند.

در رکن دوم به معانی «اتحاد» پرداخته، شاهد گفتار خویش را در آن باب از اوصاف الاشراف خواجه طوسی - رحمه الله تعالی - جستجو می فرمایند و در اثنای رساله، برخی از شطحیات عرفاء را - چون انا الحق حلاج - بر محمل صواب استوار ساخته، ادامه کلام خویش را در باب «اتحاد»، حسن ختام رکن ثانی قرار می دهند. رکن سوم را در وحدت وجود قرار داده است. در بدایت آن «هستی = وجود» را که مساوق با «حق» است، تعریف نموده، مراتب ثلاثه آن را تبیین می سازد و آنگاه گوید که صدر قنوی در مصباح فرموده است که اطلاق لفظ «وجود» بر ذات اقدس الله، برای «تفهیم و تفخیم» است، آنگاه بر این نهج، کلام خویش را ادامه داده رکن چهارم را به رکن سوم در توضیح اینکه وجود و کلی طبیعی را با یکدیگر چه ارتباطی

است و... متصل می‌فرماید.

لذا در رکن چهارم، با یادآوری برخی از مشایخ و برجستگان این مکتب، اعنی؛ قایلان به وحدت وجود، در آن باب سخن رانده، حسن ختام رساله را در تحت عنوان «پایان سخن» تحریر کرده، مجملی از اقوال اهل دانش، که مطابق مطالب اهل توحید است، ایراد می‌فرمایند که از آن جمله‌اند: اشارت به اطوار ثلاثه عقل و نفس و طبیعت انسان، طبایع اربعه در انسان و امراض چهارگانه در او، دانایی نفس ناطقه مر معلوم خویش را در ذات خود، به طریق تمثّل است نه ظرفیت و در پایان رساله، نفس را موجودی مجرد و لاجرم ابدی و باقی به بقای صانع معرفی می‌فرماید.

#### (۶)

#### رقائق الحقائق

این رساله بعد از عنوان تمهید که در آن ابیاتی را در توحید و مدح خاتم انبیاء - علیه و علیهم السلام - آورده، یک «فتح» و هفت «رقیقه» و یک «خاتمه» را در بر دارد.

در فتح معارفی را مذکور ساخته‌اند که برخی از آنان بدین قرارند: اقسام انطباع صور مدرّکه در نفس؛ امور اعتباری در نزد عرفا؛ تعریف زمان؛ وحدت وجود محل نزاع است و قایل بدان از نظر عده‌ای، کافر.

آنگاه برای توضیح مقصود عرفا از وحدت وجود، رقیقه نخستین را آغاز می‌فرمایند و در آن به وجود بشرط لا، بشرط شیء و لا بشرط و وجود خاص و وجود مطلق و وجود عام اشارت نموده و در این ارتباط یادی از نفحات الانس حضرت جامی کرده است. آنگاه گروه‌های مختلف حکما و عرفا و متکلمین را که در ارتباط با وحدت وجود ابراز نظر فرموده‌اند برشمرده و آرای آنها را تنقید و بررسی می‌فرمایند.

رقیقه دوم را در اینکه وجود اعراف اشیاء و بدیهی‌ترین مدرکات انسانی است،

قرار داده و در آن به محل اشتراک و اختلاف حکما و عرفا در باب وجود و وحدت آن، در وجود عام و خاص و افراد موجودات دانسته و آرای ایشان را نقل کرده، تنقید و بررسی فرموده‌اند و در این راستا از ابوالحسن بصری، میر سید شریف جرجانی، محقق طوسی، صدرالدین قونوی و ملا جلال الدین دوانی و نامه‌خواجه طوسی در جواب مرقومه صدر قونوی یاد کرده است.

در رقیقه سوم اندیشه متکلمین را در ارتباط با «وجود» با نقل آرای آنها از کتب ایشان تبیین فرموده‌اند. از میر سید شریف، علاءالدوله سمنانی، ابن عربی، استاد خویش (؟)، محمد گیسودراز نقل قول و یاد می‌نماید. و در اثنای آن کلامی سامی را در وقت وجود بدین عبارت از استاد خویش (؟) می‌آورد: این لاشیء از استاد خود - مَذْطَلَّه - شنیده که فرمودند که مدتی مدید بر مشرب اهل وحدت وجود بودم تا به خدمت بزرگی رسیدم و یافتم که اصل از آن بالاتر است و این مرتبه وجود به یک درجه تحت مشرب اصل است که مشرب محمدی است (ص). و نیز در این رقیقه، تکفیر عالمانی چند مر حضرت شیخ عارف محی الدین عربی را بر محملی صحیح استوار ساخته است.

رقیقه چهارم: در این رقیقه با عطف به رقیقه سابق، وحدت وجود را در اندیشه حضرت صدر قونوی که از شیعیان فکری محی الدین است، بررسی فرموده‌اند و در راستای کلام صدر قونوی، عبارتی را از رساله الدرة الفاخرة جناب جامی و عنقاء مغرب و فتوحات مکیه ابن عربی و کلامی از جناب شاه نعمت الله ولی - رضوان الله تعالی علیهم - منقول ساخته و الحق در باب وحدت وجود، داد سخن داده‌اند.

رقیقه پنجم را نیز در تلویح بر بعضی مقدمات که مشعر بر مذهب اهل وحدت است، قرار داده‌اند و در آن «وجود» را خاص حق اول - تعالی شأنه - و «نمود» را متعلق به ماسوای او می‌دانند. و مراد از اینکه اعیان ثابتة رایحه وجود را استشمام نمی‌فرمایند، را تبیین می‌سازند و در اثنای آن از ابن عربی و جنید بغدادی - قدس الله تعالی سرهما - یاد نموده، سنت و سیرت انسانی هر شخص انسان را در

نظاره بر ماسوی، در این می دانند که حفظ مراتب وجودی هر شیء از اشیا را بنمایند. و نیز اشارت دارند به اینکه: وجود عام، پرتو وجود مطلق است و اوّل تعینات و حقیقت این معنی جز به مکاشفه صورت تحقق در نفس دانا نیابد. و در عطف به این موضوع قویم، برهانی را توضیحاً اقامه فرموده اند.

**رقیقه ششم:** در تمثیلی که رافع اعتراضات و مشعر بر مقصود است، می باشد و در این رقیقه در ارتباط با اینکه: وجود مدرک و ظاهری، وجود حق است؛ تمثیلی را بیان می فرمایند و آنگاه در اینکه: فیض وجود حق - که فیاض مطلق است - اوّل در وجود عام که - به اصطلاح علما رحمت امتنانی و معنی اسم الرحمن است - ظاهر می شود، سخن گفته، برای تفهیم کلام خویش متمسک به مثالی می شوند و بحث این رقیقه را به اشارتی پیرامون ذات حق - سبحانه - و ارتباط آن با صفات و اسمای وی به پایان می برند.

**رقیقه هفتم:** در این رقیقه با استناد به کلامی از شیخ عارف عربی (ره) که در رساله الانوار که در جواب استرشاد امام فخررازی (رض) نگاشته اند که: فانه ما ثم فی الوجود الاله - تعالی - و صفاته و افعاله، فالکل هو ربه و منه والیه، غیر از ذات و اسما و صفات خداوند - سبحان - موجودی را ثابت نمی دانند و موجودات را صور علمیه حق می نامند و این اجمال را مجملأ تبیین ساخته در اثنای مقال به نقل آیات و احادیث و نیز کلماتی از برخی از عرفا چون: علاء الدوله سمنانی و خواجه محمد پارسا و جامی، منقول ساخته بدانها تبرک می جویند و تا پایان رساله بدین نکات اشارت دارند: کسانی که اقوال عرفای شامخین را ادراک نمی نمایند، اولی آن است که به حفظ اللسان پردازند؛ انسان بتمامه علم است و شعور؛ عقل اوّل، شعور مطلق و نور محض است؛ علت ایجاد ماسوی، حرکت حبّی است؛ تمامی علوم، آلات تحصیل معرفت به خدای سبحان است؛ سالک را ذکر و مراقبه و رابطه باید؛ نفس ناطقه عالم، عالمی می شود نورانی معقول؛ برزخ روح انسانی مرتبه یقین است. رساله را به تذکر تعظیم امرالله و شفقت بر خلق الله به پایان می برند. قدس الله

تعالی نفسه الزکیة.

## (۷)

### رساله در توحید یا فضیلت و شرافت انسان

این رساله حاوی یک مقدمه و سه فصل و یک خاتمه است.

حضرت دهدار، پس از حمد و سپاس متعارف، کلام خویش را در فضیلت انسان بر سایر موجودات آغاز نموده و سخن خود را مستند به حدیث نبوی «انا من الله و الخلق منی» می نمایند. آنگاه بدین نکته اشارت می کنند که انسان عالم صغیر به وزان عالم کبیر است و اسمای تکوینی را در خویش - بالقوه - حایز است. وی در راستای عنوان مباحث رساله، انسان را اول موجود و آخر مقصود دانسته و برای وی «واسطه‌ای» را منظور نمی دارد و این انسان، انسان بالمعنی الاخص است. در ادامه مقدمه، انسان را صاحب و حامل امانت الهی دانسته و سیر او را به سوی مبدأ وی به دو طریق عقلی و شهودی منحصر ساخته است. آنگاه در فصل اول در توحید باری تعالی به طریق اهل استدلال سخن رانده، مباحث وجوب و امکان را برای تبیین اندیشه ایشان در باب توحید عنوان می دارد.

وی در فصل دوم، توحید را در مشهد ارباب شهود بررسی کرده و معانی «وجود» را بیان می کند و سپس به علم باری تعالی نسبت به ذات خویش و احاطه ذات اقدس او بر موجودات و تشابه افاضه فیض حضرتش به صور علمیه به افاضات روح به بدن و نه بر سبیل خروج و اتصال و انفصال اشارت نموده، مخالفت انسان را در سیر الی الله با شریعت، موجب الحاد می داند.

در فصل سوم که در وحدت وجود و کثرت اطوار او در نمود است، به مباحثی چون: عالم یک شخص واحد است؛ موجودات، ذوات متحققه موجود، می نمایند؛ سالک در اثر ریاضت حجاب نمود را از پیشگاه بصیرت خویش خرق می نماید؛ جمال الهی توأمان با جلال اوست و... می پردازد.

در «خاتمه» اشارتی به مبدأ و معاد نموده، ضمن تعریف هر یک و بدایت و نهایت سیر انسان، یاد مرگ و ذکر موت را موجب تخفیف تأثیر عظیم آن به خویش دانسته، نفس انسانی را موجودی مجرد، فلذا ابدی معرفی می‌کند. حضرت دهمدار، در اثنای رساله به آیات قرآن فرقان و احادیث نبوی و علوی و اشعاری از جناب سعدی و شبستری و تمثیلات برای تقریب به ذهن در ایراد معانی، متمسک‌اند.

### (۸)

#### کواکب الثواب

این رساله دارای تمهیدی است و آنگاه هفت کوکب را بدین ترتیب در بر دارد: **کوکب اول:** در اینست که غرض از ایجاد عالم وجود، ظهور مراتب علم است که عالم علم انباشته روی هم است و اجزای آن صور علمیه حق - سبحانه و تعالی - اند و شرف انسان به تحصیل دانش است که غذا با مغتذی مسانخ، و علم موجب تصرف در ماده کایات و تسخیر آنهاست و...

**کوکب دوم:** در کیفیت دانش است و در آن، علم را بالقوه در انسان موجود دانسته و آن را تذکری می‌داند، و نیز در آن عدم اتحاد علم و عالم را مُحال شمرده است و همچنین برزخ نفس ناطقه را، موقف علم او دانسته است و انسان را سراپا، علم می‌داند.

**کوکب سوم:** در این کوکب به بیان اثبات توحید واجب - تعالی شأنه - بر طبق ذوق اهل دانش پرداخته، طلب دلیل برای اثبات واجب تعالی را دلیل بر اثبات او می‌داند و بر نهج حکماء و طریقت عرفاء، صانع عالم را اثبات می‌کند و مرجع کثرات را واحد حقیقی دانسته برای توضیح گفتار خویش به منظومات شیخ شبستری و لبید و خواجه طوسی، استشهاد می‌نماید.

**کوکب چهارم:** در آن کوکب مطالب پیشین (توحید حق سبحانه) را بر طبق ذوق اهل تحقیق بررسی می‌فرمایند و ماسوی را نمود آن بود، معرفی می‌فرمایند که او

«قیوم» همه، و همه قایم به اویند، و این سخن را مبسوط ساخته، رباعی را از ملاجلال‌الدین دوانی یادآور می‌شوند.

**کوکب پنجم:** در شرح حدیث «من عرف نفسه فقد عرف ربه» که از طریق «أنا = من» گفتن هر فردی از افراد انسان، به اثبات حقیقتی مجرد از احکام ماده و مادیات و مغایر با بدن و... به نام نفس ناطقه، می‌پردازند و شناخت آن را، امری سهل و ممتنع می‌شمرند. و مراتب اربعه نفس، أعنی: اماره، لوّامه، ملهمه و مطمئنّه را تشریح می‌فرمایند و نهایت سیر و سلوک انسانی را، وصول به مرتبت علیای نفس مطمئنّه دانسته، و مسیر این سیر را من البدایة الی النهایة از خویش و در خویش و به خویش معرفی می‌فرمایند و اهمیت علم و عمل در سیر انسانی و توضیحاتی پیرامون صلوة و حج و برخی از اسرار آنها را عنوان می‌دارند.

**کوکب ششم:** در قضا و قدر است، و در آن به تعریف هر یک پرداخته، به بحث سامی «جعل» برای تبیین مقصود پرداخته‌اند و در اثنای آن این مبحث را که جزای نفس عمل است، توضیح داده شواهدی از آیات و احادیث مربوطه را عنوان داشته و بیت مشهور جناب «خیام» که می‌گوید:

می‌خوردن من حق ز ازل می‌دانست      گر می‌نخورم علم خدا جهل شود  
را تنقید و بررسی می‌فرمایند.

**کوکب هفتم:** را در تبیین سرّ اختلاف مذاهب قرار داده‌اند و بعد از تمهیدی، کثرت اختلاف علما را موجب علو مرتبه اندیشه دینی می‌دانند و تمامی مذاهب و آرای متفاوت را مندرج در تحت یک عقیده و رأی که آن نیز مکتب خاتم (ص) است، برمی‌شمرند. چه اینکه کمالات وجودی انبیای الهی را، در جامعیت حقیقت محمدیه (ص) مندمج می‌دانند. و نیز در ارتباط با عقل اوّل که نخستین موجود به افاضه واجب‌الوجود است، علم کلی خاتم (ص) و...، کلمات علیایی دارند و رساله را به بیان دیگری در سرّ اختلاف اندیشه‌ها و مذاهب به پایان می‌برند. رحمة الله تعالی علیه رحمة واسعة.

## (۹)

## نسبت افراد و یا حقیقت ادراک

حضرت دهمدار بعد از حمد و سپاس خدای سبحان، سخن را در ادراک آغاز نموده و بدین عنوان بدایت و محتوای رساله را تحریر فرموده‌اند که: بدان - وفقك الله لدرك الحقائق - که عمدهٔ قیل و قال ارباب مقال اینست که بعد از صحت فکر و نظر و موافقت قانون، آیا ادراک و حکم عقل، نفس‌الامری است یا از خصایص عقل است؟

آنگاه آن دو وجه را بررسی فرموده عطف به آن در اتحاد اشیاء در مفهومات و حقایق عقلیه بودن مفهومات، بسط کلام داده، امور اعتباری را از نفس‌الامری تمیز می‌دهند و نیز در اثنای رساله بدین نکات اشارت دارند که: آیا موجود عینی و خارجی، عین وجود است و یا غیر وجود و ثبوت احدالطرفین را نافی طرف دیگر دانسته‌اند و به بررسی آن پرداخته‌اند؛ وجود ممکن فرع عروض وجود بر اوست؛ به استناد به یک بیت از ملاجلال‌الدین دوانی - رحمه‌الله تعالی - که فرمود:

چون هست ثبوت هر صفت فرع وجود      پس غیر وجود خود نباشد موجود  
اینکه اشیای موجوده ذوات حقایق‌اند یا تعین و اشکال آنها، را با توجه به نظرات حکما و عرفا و نقل آیات قرآنی، بررسی می‌فرمایند؛ ثبوت اتحاد جوهر و عرض در برخی از مراتب کلیه؛ وحدت حقیقی چیست؟؛ ابن عربی: عالم عبارت است از اعراض مجتمعه در عین واحده که وجود است؛ الحق وجود الطبیعی بمعنی وجود اشخاصه؛ ارتباط عقل و نفس و بدن؛ اعمال شرعیه مطابق عبادات ذاتی انواع موجودات است؛ آیا بعد از مفارقت روح از بدن تکامل برزخی هست یا نه؟؛ ارتباط نفس با مثال مطلق؛ و رساله را بدین عبارت پایان می‌دهند که تعدد نشئات کلیه متمایله الانواع که در اخبار وارد است و ثابت، از طرفین ماضی و مستقبل، مبطل تعطیل و تناسخ است.



## (۱۰)

## ملکات انسان یا عشره کامله

حضرت دهدار، بعد از حمد حق - سبحانه و تعالی - این رساله را - که مشهور به ملکات انسان است - با دو تمهید به نامهای «عنوان الکلام» و «مقدمه العنوان» آغاز نموده و آن را با اقتباس از آیه کریمه ۱۹۷ بقره، مسماء به عشره کامله فرموده، معارفی را در ده «فقره» تبیین ساخته، کلام خویش را با یک خاتمه تحت عنوان «انجام کلام» به پایان برده است.

در «عنوان الکلام» تذکار می دهند که در «مقدمه العنوان» اصول کلی را در معارف عقلی و ذوقی، برای رفع اکثر منع و سوالات وارده از بادی نظر بیان می نمایند و بر این نهج قواعد کلی را تحت عناوین «کلیه آخری» و در انتهای آن، مطالبی را در وحدت حق - سبحانه، علم باری - تعالی شأنه - و ارتباط ذات باصفات و... عنوان داشته، آنگاه فقره اول را با سخن از شرف انسان بر دیگر موجودات و شرف وی بر سایر انواع او که به علم است، آغاز نموده و با حدیثی نبوی در استدلال به کلمات اهل تحقیق مبنی بر شرافت علم به انجام می رسانند.

در فقره دوم، در اینکه علم تذکر است و تبیین این سخن، بسط کلام داده، در اتحاد ادراک و مدرک و مدرک اشاراتی مرتب ساخته اند. در اثنای این فقره به نقل حکایت منظوم و مشهور در مثنوی عارف رومی - بر سبیل نثر - در ارتباط با نقاشان روم و چین پرداخته، آن را تفسیری عرفانی می نمایند.

در فقره سوم، مراتب عقل انسانی را نام برده و بعد از توضیح آن، سالکان را به متابعت کامل می خوانند و آنگاه حکایتی را که بین شیخ ابوسعید ابوالخیر و یکی از اکابر علمای نیشابور اتفاق افتاده، بر نهج نقل استوار می سازند.

در فقره چهارم، اشارتی اجمالی به تطابق کونین نموده، ذکر و فکر را دو جناح سیر انسان به عالم متافیزیک دانسته و آنها را وسیله عروج برای دریافت حقیقت خویش که با عالم کبیر انسانی به وزان یکدیگرند، معرفی فرموده، در این ارتباط

حکایتی را منقول می سازند.

در فقره پنجم، اقسام سیر و سلوک الی الله - تعالی - را که عبارتند از: روش اهل حقایق و طریق اهل معاملات، عنوان فرموده هر یک را تنقید و بررسی می فرمایند و اشارت دارند به اینکه در سلوک، به اصحاب کرامات و خوارق عادات، به صرف داشتن این مقوله سلوکی اعتماد نمی توان نمود مگر اینکه سالک را علم طریقت حاصل باشد و از پیر عالم پیروی نماید که در این صورت گمراه نخواهد شد. آنگاه حکایتی را در ارتباط با شیخ ابوسعید ابوالخیر و نحوه سلوک عملی و علمی آن عارف بلند پایه نقل می نمایند و بدین صورت نتیجه گیری می نمایند که اقتدا به غیر از سالک عالم موجب ضلالت است.

آنگاه فقره ششم را غرض از علم که همانا عمل است و ثمره آن این است، آغاز می نمایند و در اعمال، اعظم آن التعظیم لأمرالله و الشفقة علی خلق الله، می شمارند و در تحت تعظیم امرالله تعالی، متابعت از رسول اکرم (ص) را ضروری می دانند. بعد از آن به نقل حکایتی در ارتباط با قرائت قرآن بر سر تربت تیمور توسط شخصی و توبیخ او از سوی فقیه وقت... الخ پرداخته، کریمه: «و من یقتل مؤمناً متعمداً فجزاؤه جهنم»، را تفسیر می نمایند.

در فقره هفتم، بخش ثانی حدیث مذکور در فقره دوم را که الشفقة علی خلق الله است، مشروح می سازند و این صفت را از اوصاف انبیا و اولیا برمی شمردند و در این ارتباط حکایتی شیرین و دلنشین را در ارتباط با پدر سبکتکین از کتب میرسلاطین منقول ساخته آن را شاهی نقلی برگفتار خویش در این فقره قرار می دهند.

فقره هشتم، در اقسام شفقت علی خلق الله و افضل انواع آن است که همانا اشرف صور شفقت «بذل» است که دفعته ایجاد سرور در قلوب می نماید، و بر این صراط مستقیم آیه کریمه: «لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِکُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى»، را تفسیر می نمایند و آنگاه حکایت دو مرد بقال را در ارتباط با بذل و بخشش عنوان می فرماید و این فقره را بدان به پایان می برند.

**فقره نهم**، را با ذکر این نکته آغاز می‌فرمایند که شرف انسان به علم و عمل است و مقصد اصلی از علم و عمل، حصول کمال انسانی است و بعد از بسط این سخن حکایتی را در ارتباط با مقام ایراد فرموده، تشابه انسان را با صاحب حکایت تشریح می‌سازند.

در فقره دهم، اتصاف انسانهای گونه‌گون را به صفات و اسمای الهی تبیین ساخته، انسان کامل را صاحب و واجد و متّصف به اسمای الهیه معرفی می‌فرمایند و آن اتّصاف را کسبی و این دارائی را وهبی می‌شمارند. و بر این وزان سخن از استعداد و قابلیت انواع انسانها به میان آورده در آن ارتباط حکایتی را بر نهج تحریر قرار می‌دهند، که هر کسی را قابلیت دارایی برخی از اوصاف و کمالات و... نیست. در پایان رساله که مَعْنُون به عنوان «انجام کلام» است، اشارتی در ارتباط با معرفت نفس ناطقه انسانی به ظهور رسانیده، ذکر موت را یکی از فضایل انسانی و مؤثر در کسب کمالات و باعث تقلیل دادن شدت و سكرات موت به وقت آن برمی‌شمارند و رساله با طرح این نکته پایان می‌بخشد.

### (۱۱)

#### نفائس الأرقام

حضرت عارف کامل و محقق واصل، جناب محمد بن محمود دهدار - رضوان الله تعالی علیه - این رساله را که در توحید حق - جلّ و علا - است، در جواب نامه «نور دیده سیادت و نجابت، میر ابوطالب الحسینی العریضی - رحمه الله جل جلاله - نگاشته‌اند و آن را در «ده رقم» پرداخته و مسمّاء به نفائس الارقام فرموده‌اند.

«رقم اوّل» را در بیان ابطال دور بر طریق حکما و «رقم دوم» را در ابطال تسلسل و «رقم سوم» را در بیان برهان سلّم براساس اثبات تناهی ابعاد، که مستلزم تناهی جسم است، قرار داده‌اند. و «رقم چهارم» را در اثبات واجب بر سبیل اندیشه اهل

کلام ساخته و اندیشه‌های مکاتب گوناگون: سوفسطاییه، لادریه، تناسخیه، نقطویه و طبیعییه را مورد تنقید و بررسی قرار داده‌اند. آنگاه متکلم و صوفی و حکیم مشائی و اشراقی را تعریف نموده، روش اقدمین از اصحاب کلام را در اثبات صانع - جلّ و علا - عنوان داشته به نقل حکایت عبدالله دیصانی و امام صادق - علیه السلام - تبرک جسته‌اند. در «رقم پنجم» وجود واجب تعالی را بر طریق اندیشه حکمای الهی اثبات فرموده طریقی را در آن موضوع از بهمنیار منقول می‌سازند. در «رقم ششم»، توحید حق - سبحانه - را بدور از اندیشه اهل حکمت و کلام و بدون در نظر گرفتن طرق ابطال دور و تسلسل تبیین می‌سازند. در «رقم هفتم» پیرو بیان اثبات واجب تعالی، وحدانیت او را از نظر اهل کلام مورد بررسی و کنکاش قرار می‌دهند و در آن محال بودن توارد دو علتّ مستقله را توضیح می‌دهند و بیان می‌دارند که: «لو کان فیها آلهة إلا الله لفسدتا...».

در «رقم هشتم» توحید حکمای الهی را از طریق وجوب و امکان و خصوصیات واجب و ممکن بررسی می‌فرمایند. در «رقم نهم» به بیان اندیشه والای اصحاب معرفت در «توحید» پرداخته، عنوان می‌دارد که: اگر عقلای عالم جمع شوند که اثبات وجود یک ذات ممکنه بر صوفیه کنند، نتوانند، چه هم به نور عقل صافی و هم به کشف صحیح، نزد ایشان محقق و ثابت شده که به غیر از ذات واجب الوجود، موجودی نیست، و ممکنات فیض و آثار وجود واجبند و وجود ندارند بلکه ظهور و نمود دارند. آنگاه طوایف گوناگون صوفیه را برشمرده، ایشان را به دو گروه اصلی تقسیم می‌فرمایند که عبارتند از: اهل معاملات و اهل حقایق. و از طایفه نخستین، ابوطالب مکی - صاحب قوت القلوب - و غزالی و سهروردی را نام می‌برند و از دسته دوم، حضرت محی الدین ابن عربی صاحب فصوص الحکم - قدس الله سره - و تابعین وی را یاد می‌کنند. و بعد از آن با اشاره به مراسله‌ای که بین جنابان ابوسعید ابی‌الخیر و پورسینا واقع شده است، کلام را در باب مذکور بسط می‌دهند. و در «رقم دهم»، که بخش آخرین این رساله است، در اتحاد و کیفیت ادراک آن و امکان و

وجوب و امتناع و وجود که مَقُول بالتشکیک است و اینکه ممکنات ماهیات  
موجوده‌اند که وجود آنها زاید بر ماهیت آنان است و رفع شبهات پیرامون آن  
پرداخته، رساله را با یک رباعی از خواجه طوسی - رحمه الله - به پایان می‌برند.

## رسالة اشراق النيرين



## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين حمداً ينبغى لعظمته و عزّ جلاله  
والصلوة على رحمته العامة محمدٍ صلوةً تكون اداءً لعظيم حقّه و شكراً لجزيل نواله  
و على آله المخصوصين بمكاشفة اسرار كماله و صحبه الفائزين بمطالعة انوار جماله.  
بعد از تمهید اساس شکر و سپاس بی قیاس، چنین گوید سالک بادیّه  
هوس فرسایى، و پیمانه کش باده بادپیمایی<sup>۱</sup>، تاجر مایه خسران، خریدار کالای  
پژمان، بی هنر پرعیب، پا در دامان سر در جیب، رهین وام کردار<sup>۲</sup>، گرفتار دام گفتار،  
محمد بن محمود، الملقب بدهدار - عفی الله تعالی عنهما - که چون به وساطت  
خامی خامه، گاهی عدول محکمه نامه بر امتیاز این نااهل از اکثر اهل اسواق و عامه،  
شهادتی می دادند و خال قال بر جمال شاهد آمال این محروم بزم حال می نهادند،  
خواست<sup>۳</sup> که چراغ سها در محفل آفتاب برافروزد و جامه نسبتی بر قامت عدم  
استقامتش دوزد، و از خزف ریزه‌ای که از ساحل دریای فیض اهل فضل و دانش  
فراهم آورده، چندی به رسم مقلدان قلاده گردن استعدادش کرده، خود را در  
معرض قبول خاطرها درآورد، دو سه حرفی از کلام کبار به منصه استحضار<sup>۴</sup> ظاهر

۱. اساس: بادپیمائی.

۲. مع: خواست که دو سه حرفی از کلام.

۳. مع: صلوة الله تكون.

۴. اساس: وام کردار.

۵. مع: به منصه اظهار آورد.



ساخته، رجاء واثق است که عدم رد آن مظنه قبول آید نزد همگنان علی الخصوص مرآن مضمون را که منسوب باشد به اهل معارف و حقایق و از جمله اسرار و دقایق. و این رساله که مندرجاتش روشنی بخش دیده ذوق است و چاشنی افزای جان شوق، موسوم آمد به اشراق النیرین. چه در این دو انبیر از افق سرایر طلوع می نماید: یکی در اظهار شمه ای از تطابق آفاق و انفس، و دیگر در اشعار به تولد ثانی به طریق تلویح به مضمون کلام روح افزای حضرت مسیح - علی نبینا و آله علیه الصلوٰه والسلام - که فرموده: «لن یلج ملکوت السموات من لم یولد مرّتين»<sup>۳</sup>.

و پیش از ظهور نیرین اشراقی تابان می شود که نورش ساطع آید بر تصحیح کیفیت ادراک انسانی و تصریح بر ذوقیات توحید به ادله وجدانی. امیدواری به کرم جبلی اهل فضل و افضال چنان است که به نظر «لا تنظر إلى من قال، أنظر إلى ما قال» مطالعه نمایند و نقش خطا و سهو که احاطه قایل کرده بر لوح ضمیر حق پذیر نیندازند<sup>۴</sup> و التزام اجمال در کلام، از جمله رعایت حق الاداء شمارند، و عدم بسط و تفصیل را از واجبات مقام انگارند<sup>۵</sup> که غرض، وسیله قبول جستن است؛ والله یقول الحق و هو یرهدی السبیل.

### اشراق در تصحیح کیفیت ادراک

بدان - ایدک الله تعالی بدرک الحقائق - که طالب شیء را تا از آن شیء نشانی همراه نباشد، طلب نکند؛ و این است معنی آنکه می گویند که طلب مجهول مطلق، مُحال است. و چون نشانی همراه داشته باشد، اگر طلب همان نشان کند، البته<sup>۶</sup> تحصیل حاصل گردد و اگر طلب نشانی دیگر کند، نقل سخن به آن نشان کرده. می گوئیم که از آن نشان هیچ نشانی دارد یا نه؟ اگر ندارد<sup>۷</sup>، طلب مُحال و اگر دارد،

۱. مج: چه این از افق. ۲. اساس: مضمون.

۳. نفائس الفنون، ج ۲، ص ۷۵؛ اسفار، ج ۸، ص ۳۰۷.

۴. اساس و مج: نه اندابند. ۵. مج: انگارند و الله...

۶. مج: در کیفیت تصحیح ادراک. ۷. مج: فی الدارین بدرکه الحقائق.

۸. اساس «البته» و «...گرده» ندارد. ۹. مج: اگر دارد طلب محال و اگر ندارد تردید.

تردید سابق عود نماید. پس با تحصیل حاصل شود یا طلب مجهول مطلق؛ و هر دو مُحال. و از اینجا افلاطون گفته که «العلم تذکر»؛ یعنی، دانش با یاد آوردن است؛ چنانچه در تحصیل<sup>۱</sup> بهمنیار مذکور است. و این سخن مناسب بعضی اقوال صوفیه است؛ چنانچه امام حجة الاسلام ابو حامد محمد الغزالی - رحمه الله تعالى - در رسالة تعدید العلوم می فرماید که «تمام علوم مرکوز و بالقوه است در جمیع نفوس و نفوس انسانی همه قابل جمیع علومند و اگر فوت می شود حظ نفس از علوم به واسطه امری است که از خارج طاری می شود.» و باز می فرماید که «بدانکه نفس عالم بود و دانا در اوّل فطرت و صافی و روشن بود در ابتدای اختراع. و موجب نادانی او بیماری است که او را به واسطه صحبت جسد کثیف و ماندن در این منزل تاریک مکدر به هم رسیده و به درستی که به تعلیم گرفتن طلب ایجاد علم معدوم با پدید آوردن علم نابود نمی کند، بلکه علم اصلی غریزی به سبب مرض از او فوت شده و محتاج است به تعلیم تا آن باز یادش آید.» و می فرماید که «ولیس التعلّم الا رجوع النفس الی جوهرها<sup>۲</sup> الاخراج ما فی ضمیرها الی الفعل طلباً لتکمیل ذاتها و نیل سعاداتها. از این کلام ظاهر می شود که طلب همین اخراج مابالقوه است به فعل؛ چنانچه صوفیه - قدس الله تعالی اسرارهم - می فرمایند که «طلب، تفصیل بعد از اجمال است و ترقی از علم به عین.» و نزد بعضی تحصیل علم ثابت است<sup>۴</sup>. پس اگر از مطلب نشانی مجمل با طالب نباشد، تفصیل آن را طلب نکند. و این است معنی آنکه گفته اند که معرفت مر انسان را فطری است. «عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ»<sup>۵</sup>. چه در این نشئه وجود جز انسان را این کار نیفتاده که در پی این طلب است و ریاضات می کشد و هر لحظه بیشتر می جوید «وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي»<sup>۶</sup>. و از این جهت که با طالب نشانی اجمالی<sup>۷</sup> است، گفته اند که از خود می باید جست. چه هر چند زیاده جوید از نفس خود بیرون نمی یابد و عارف نفس خود می شود. زیرا که ذات متعالی از لوث

۱. بنگرید به: التحصیل: فصل پانزدهم از مقالات چهارم.

۲. مع: می بایست.

۳. مع: جوهره.

۴. اساس: ثانی است.

۵. علق، ۶.

۶. طه، ۱۱۵.

۷. اساس: اجمال است.

عرفان انسانی مقدس است.

هرچه پیش تو بیش از آن ره نیست غایت علم توست، الله نیست پس همیشه انسان در جمیع مراتب طالب معرفت نفس خود است. پس ادراک عبارت است از تجلی نفس دانا بر دانا. و این موجب حصول استعداد معرفت رب است. و معرفت رب بی عنوان عرفان است. العجز عن درك الادراك ادراك [۱].

گویند که سلطان العارفین ابویزید بسطامی را - قدس سره - چون دست طلب گریبان شوق گرفت، به هرکس که می رسید، می گفت که درد مرا هیچ درمانی داری؟ تا روزی عربی او را گفت که درمان از همان راه بطلب که درد آمد. پس سر به جیب فرو برد و در پی نشان افتاد تا رسید به آنچه رسید. و چون این طلب مخصوص انسان است بحسب نفس الامر و غیر انسان همگی طالب نشئه انسانی است، پس تواند بود که امانت الهی را به وجهی از تأویل عبارت از همین مجملی دانند که منشأ طلب تفصیل است. و نسبت این مجمل به طالبان، نسبت شاهد است به مرایای متنوعه که در هر آئینه بحسب استعداد آن متعین به تعین خاص می نماید. لهذا در بعضی عقل، حاصل آن است، و در بعضی عشق، و در بعضی از غیر اینها. و منشأ اختلاف ذوی العقول همین است و این به مثالی روشن گردد.

بدان که جمیع افراد عقلا، طلب معرفت وجود انسان که حقیقت نوعیه است، و طبیعت کلیه افراد خود کرده اند و هر طایفه ای حسب استعداد خود خبری داده اند.<sup>۲</sup> اما جمهور علماء گفته اند<sup>۳</sup> که کلیات طبیعی، که انسان یکی از آن جمله است، موجود خارجی بحسب کلیت نیستند و امری معقول و منتزع عقلی اند که عقل چون اشتراک میان افراد در بعضی اوصاف می یابد، امری مشترک شامل از آن افراد انتزاع می کند و آن را کلی طبیعی و حقیقت نوعیه می گوید و وجود این امر در خارج عین وجود افراد است. یعنی، انسان را که موجود خارجی می گویند، این معنی دارد که زید و عمرو و احمد و محمود موجودند در خارج. پس معنی موجود بودن انسان،

۱. مج: افراد جمیع عقلا.

۲. اساس: دادند.

۳. اساس: گفتند

موجود بودن افراد است.

و اما حکما گفته‌اند<sup>۱</sup> که ما امری می‌یابیم که مشترک است میان زید و عمرو و سایر افراد انسان که آن امر مشترک میان زید و فرس و بقرنیست و آن امر معروض، تشخص زیدی و عمروی است، و این امر نمی‌تواند بود که منتزع عقلی و همین محض اعتبار عقلی ما باشد بلکه بی‌آنکه عقل ما اعتبار کند، این امر مشترک از افراد مدرک می‌شود در خارج، و این وجود خارجی است، غایتش وجودی منفرد از وجود افراد ندارد بلکه به عین وجود افراد موجود است. پس دو موجود است به یک وجود. پس نزد حکما، انسان کلی در خارج موجود است به عین وجود افراد، نه به وجودی مغایر وجود افراد.

و اما صوفیه، که خلاصه افرادند، می‌گویند که زید و عمرو و سایر افراد نوع موجود به وجود حقیقت نوعیه‌اند و احکام و خطاب و جزا مثال اینها، همه نسبت به آن حقیقت انسانیه دارد که در خارج موجود است، و وجود زید و عمرو، وجود انسان است، و زیدیت و عمرویت تشخصات و تعینات حقیقت انسانیت<sup>۲</sup> و زید موجود است، این معنی دارد که انسان به آن تشخص خاص موجود است، پس در خارج موجود نیست الا انسان؛ و این افراد مظاهر و تعینات انسان است؛ مثل آنکه شخصی در چند آینه به یکدفعه جلوه کند، پس بحسب استعداد هر آینه عکسی خاص خواهد نمود و آن شخص به حال وحدت خود باقی است و اوست که در همه آینه‌ها [نمودار شده و آن مغایرتی که میان صور منطبعه در مرایاست، از خصوصیت آینه است. «وَقُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا»<sup>۳</sup>. اکنون از این مثال ظاهر شد که یک فرد علم که عبارت است از دانستن وجود حقیقت نوعیه از هر طایفه به حسب استعداد فطری ایشان به نوعی از قوه به فعل آمده و این اصلح<sup>۴</sup> مثال است برای قول صوفیه؛ والله اعلم.

۱. اساس: گفتند.

۲. مع: انسانی است.

۳. اسراء، ۸۵.

۴. اساس و مع: يصلح.

و جميع افراد انسانی فی الحقیقه اخراج ما بالقوه می کنند به فعل. نهایتش بعضی آنچه بالقوه نفس ایشان است، نظر به نفس ایشان به فعل می آورند؛ چون اقسام دانشوران. و بعضی آنچه بالقوه در نفس ایشان است، نظر به باقی موجودات به فعل می آورند؛ چون اهل صنعتها و حرفتها که به اختراع و تعلیم اقسام کمالات وجودی از قوه به فعل آورده و می آورند. چه کمالات را نهایت نیست، خصوصاً کمالات نفس انسانی.

ای برادر بی نهایت درگهی است با هر آنچه<sup>۱</sup> می رسی بر وی مایست و بیرون آوردن کمالات باقی موجودات از قوه به فعل نیز از جمله کمالات نفس انسانی است. پس هرکس در هر کار که هست، کمالات نفس خود را ظاهر می سازد و حدیث شریف حضرت رسالت پناه محمدی - صلی الله علیه وسلم - که «من أخلص لله أربعين صباحاً ظهرت ينابيع الحكمة من قلبه على لسانه»<sup>۲</sup>؛ دلیل کافی بر این مطلب است که علم خروج از قوه به فعل است. و از امام العالم و سرالانبیاء و منبع العلوم و قائد الاولیاء، علی ابن ابی طالب - علیه السلام - مروی است که «لیس العلم فی السماء فیزل الیکم ولا فی تخوم الارض فیخرج لکم و لکن العلم مجبول<sup>۳</sup> فی قلوبکم تأدبوا بآداب الروحانیین یظهر لکم». «مفاد این کلام سعادت فرجام این است که نیست علم در آسمان تا به سوی شما فرود آید، و نه در نهایتهای زمین است تا از برای شما بیرون آید، بلکه علم مجبول و مرکوز است در دلهای شما؛ پس شما به آداب روحانیان، متأدب شوید تا از دلهای<sup>۴</sup> شما بیرون آید و بر شما ظاهر شود. و مراد از تأدب به آداب روحانیین، مغلوب ساختن لوازم جسمانی است؛ والله اعلم. اکنون چون کیفیت ادراک معلوم شد، بدان که اجل مطالب جمیع طوایف،

۱. مع: تا هر آنچه می روی بالله ما نیست.

۲. احیاء العلوم، ج ۲، ص ۲۵۶، حاشیه. جامع الاخبار، ص ۹۴. اخلاق محتشمی، ص ۵.

۳. مع و اساس و رضوی: مجعول ولیک در المحجة البيضاء «مجبول» آمده است و بر این اساس تصحیح شد.

۴. کلمات مکنونه، فیض، ص ۲۴۸. قرة العیون، ص ۴۲۹.

۵. اساس: از دلهای شما بر شما.

مسئله توحید است و جمعی که به عشق اخراج مبالقوه می‌کنند، ایشان بدون توحید حالی قرار نمی‌گیرند. و توحید حالی آن است که توحید، حالِ موحد شود؛ و نشانه آن توحید این است که موحد را از موحد باز می‌گیرد؛ چنانکه امام الموحّدين را در نماز چنان باز گرفتند که بدن مبارکش شکافتند و پیکان که در جنگ احد در بدنش نشسته بود، برآوردند و اصلاً شعور به آن نداشت. اما جمعی که به عقل در کارند، به طریق استدلال عقلی قناعت کرده‌اند و از آن میان محققان ایشان ذوقیات عقلی و وجدانیات را اصلی عظیم می‌دانند در این باب که به فطرت اقرب است؛ و اگرچه به استدلال عقلی و براهین منطقی نتوانند که آن ذوقیات را بیان کنند. چه و رای علمی که از استدلال حاصل می‌شود، علمی دیگر هست که از وجدانیات حصول می‌یابد که عندالادراک جمیع مشاعر صاحب آن علم، اقرار و تصدیق به آن علم دارند و نفسشان اطمینان می‌یابد؛ چنانچه رئیس الحکماء شیخ ابوعلی بن سینا از سلطان الطریقه، شیخ ابوسعید ابی‌الخیر - قدس سره - پرسید که: بم عرفت الرب؟ جواب فرمود که بوارادات ترد علی القلب، واللسان عاجز عن بیان. شیخ ابوعلی این جواب را مسلم داشت و ساکت شد [۳]. چه، صاحب ذوقیات و وجدانیات بود، و در کتب قوم از این ادله ذوقی مذکور هست. و این عديم الاستطاعه چند کلمه از آنچه به طریق طوطی فرا گرفته، به جهت اثبات نسبت در معرض اظهار درمی‌آورد؛ و بالله التوفیق.

بدان<sup>۱</sup> - سَتَر الله لك وجه التقليد و كشف لك جمال التحقيق - که منشأ تعلق شعور به شیء وجود است و انکار مسبوق به شعور است و شعور به شعور ضروری نیست و عقل سلیم را همین قدر کافی است؛ والله اعلم. در نشئه وجود به نحوی از انحاء حرکت مایی<sup>۲</sup> هست، پس هستی واجب تعالی ثابت است کثرت منتظمه هست، پس واجب<sup>۳</sup> حقیقی هست. صدق امکان حدوث ذاتی است که ملازم صدق قدیم بالذات است. عقل سلیم بعد از درک معنی امکان، البته فرض وجوه

۱. مح: استرالله.

۲. اساس: ثانی

۳. اساس: واحد

ممکن می‌تواند کرد؛ پس او را به دلیل بر وجود واجب حاجت نیست. طلب دلیل بر وجود واجب، متفرع است بر غفلت از وجود خود، و این غفلت ناشی است از غیر حقیقی بودن موجودیت غافل که مثبت وجود موجود حقیقی است. جستن شیء عین دریافت آن است و جويا را چیزی دیگر در کار است و پندارد که جويای دریافت است «عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ»<sup>۱</sup>. تعلیم ازلی است. کافران از سنگ و چوب خدا را می‌جویند، کاش از طلب خود بجستندی تا بیافتندی که یافته را گم می‌کنند و می‌پندارند که گم شده را می‌خواهند که بیابند. مفهوم طلب بعد از ادراک دلیلی است روشن بر تحقق مطلب نزد تحقق. و طلب شیخ ابوسعید ابوالخیر - قدس سره - در جواب سوخته [ای] که از درد نایافت سؤال کرده بود، فرمود که نه با دوستان خودت همنشینی کرده [ای] که یاد او می‌کنی و نام او می‌بری. دیگر بر صاحب هوش پوشیده نیست که هرگاه یاد کسی یا چیزی می‌کند، البته توجهی خاص از دل خود به سوی آن می‌یابد. نمی‌دانیم که هرگاه یاد حق تعالی می‌کنند، به هر عنوان که باشد، آیا از دل خود هیچ توجهی مطلق از جهات [و] معرّا از کیفیات می‌یابد یا نه؟ و اکابر فرموده‌اند که تا خدا یاد بنده نکند، بنده یاد خدا نمی‌کند. «وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ»<sup>۲</sup>. زهی دلیل در لباس موعظه. «وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ»<sup>۳</sup>.

مقرر عقلاست که نفس الامر اعم است از ذهن و خارج. پس معقولات ذهنیه نفس الامری باشد و از جمله امور نفس الامریه این است که هرچه موجود است - در هر ظرف که باشد - البته به وجود موجود است الا وجود که به نفس ذات خود موجود است. و شکی نیست در اینکه هرچه به خود موجود باشد، تحقق او اقوی است از آنچه به دیگری موجود باشد بلکه تحقق آن راست که به خود موجود است. چه آنکه به غیر موجود است، نظر به ذات خود تحقق ندارد و وجود اگرچه نزد اهل عقل امری است اعتباری [و] منتزع عقلی و حقایق اشیاء امور متحققه ثابته و تحقق این حقایق ثابته به آن امر اعتباری است که معنی است عام محیط بر جمیع

۲. عنکبوت، ۴۶

۱. علق، ۶

۳. بقره، ۱۱۳

حقایق موجود، اما نزد اهل توحید و تحقیق این امر عام را حقیقتی است که ذات واجب تعالی است و اوّل مظاهر کلیه آن ذات مقدس همین وجود منبسط است که به «نفس الرحمن» [۴] از آن تعبیر می‌کنند. و چون آن ذات مطلق که حقیقت وجود است<sup>۱</sup>، واحد حقیقی است پس از جهت وحدت از او صادر نشود الا شیء واحد، و نام این شیء واحد نزد اهل شرع، حقیقت محمدی است و نزد حکما، عقل کل و نزد صوفیه، وجود عام فایض بر ماهیات ممکنه؛ و چون آن ذات حقیقت این وجود عام است پس برای تفهیم این معنی اطلاق اسم وجود مطلق بر آن ذات می‌کنند. و مراد به مطلق، اینجا همان است که به اصطلاح علما و حکما آن را لا بشرط [۵] می‌گویند. یعنی نه به اطلاق فراگرفته باشند و نه به قید. و انبساط این وجود عام از آن ذات حقیقی مر حقایق ممکنه را، مثال انبساط نور شمس است بر جرم قمر. پس به وجود حق موجود باشد؛ چنانچه قمر به نور شمس روشن است و هیچ محذور نه. و این عموم و خصوصی که در مراتب وجود است<sup>۲</sup>، هم مراتب ظهور وجود حقیقی است که قیوم موجودات است و وجود عام، ظل وجود حقیقی است و ممکنات محل ظهور آن [۶] ظل. «أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ»<sup>۳</sup>.

چون بدانستی که ظلّ کیستی فارغی گر مُردی و گر زیستی  
و صلیّ الله علی محمد وآله اجمعین.

### نیر اول

در اظهار شمه [ای] از مطابقه نسخه انسانی با نسخه وجود

قال الله تعالی: «سَتَرْنَاهُمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَ فِي أَنْفُسِهِمْ»<sup>۴</sup>. کلمه «واو» دلالت<sup>۵</sup> بر جمعیت می‌کند، مشعر بر آنکه هرچه در آفاق باشد، همان در انفس باشد اما هر جا به تعینی

۱. اساس: «واحد حقیقی است» را ندارد.

۲. اساس: همه مراتب وجود است، همه مراتب ظهور وجود حقیقی است.

۳. فرقان، ۴۶.

۴. فصلت، ۵۴.

۵. مع و اساس: کلمه اولاً دلالت. رضوی: کلمه واو.



که قابلیت محل مخصص آن شود. چه شیء واحد چون در ظرف وجود ظهور یابد، موجود خواهد بود و چون در آئینه علم چهره نماید، معلوم. اکنون بدان - نورالله قلبك بنور التصديق - که اکبر و اجل آیات در عالم شهادت، که عالم آثار و افعال الهی است، افاضه وجود است بر اعیان موجودات. زیرا که این افاضه امری است بی کیف و عقل از ادراک آن عاجز. چه کیف و وضع و امثال اینها، از جمله اعراض ممکنه اند. پس اگر با فعل خدا - که ایجاد است - کیفی یا وضعی باشد، آن کیف و وضع محتاج به ایجاد خواهد بود و این ایجاد نیز اگر متکیف باشد، تسلسل<sup>۲</sup> و مُحال. پس البته منتهی می شود به فعل غیر متکیف که افاضه وجود است بر قوایل امکانی مطلقاً که این افاضه را رحمت امتنانی و وجود عام و نفس الرحمان می گویند. و در این مرتبه افاضه، جمیع ممکنات دفعتاً واحده از کتم عَدَم بیرون می آیند و باز در مرتبه ثانی - که وجود خاص و رحمت رحیمی<sup>۳</sup> است - به این وجود مشهود موجود می شوند، و این ممکنات موجوده اگرچه بحسب جزئیات غیرمتناهی است اما به حسب کلیات متناهی است و به یک اعتبار وجود را منحصر در پنج مرتبه داشته اند و آن را «عوالم خمس» و «حضرات<sup>۴</sup> خمس» [۷] می گویند؛ چنانچه قدوة قائلان به وحدت وجود، شیخ محی الدین بن عربی - قدس سره - می فرماید که:

اقول و روح القدس ینفث فی نفسی فان وجود الحق فی عدد خمس<sup>۵</sup>  
و به اعتبار دیگر چهل مرتبه قرار داده اند؛ چنانچه قدوة الاولیاء المحققین، شیخ عبدالکریم گیلانی در رساله مراتب الوجود ذکر کرده. و به اعتبار دیگر بیست و هشت مرتبه، معین داشته اند؛ چنانچه در جام جهان نمای شیخ مغربی است و به تفصیل در آن رساله در دایره ثانی نوشته و این شامل همه است. و چون مرتبه اول که تعین مطلق شامل جمیع تعینات است و وجود عام مفاض آن را نفس الرحمان نام است،

۱. مج و رضوی: اجب آیات.

۲. مج: تعلل.

۳. مج: رحمت رحیم.

۴. مج: عوالم خمس خوانند و حضرت خمس می گویند.

۵. در آثاری چون فصوص الحکم و فتوحات مکیه - تصحیح عثمان یحیی - به نظر نرسید.

پس باقی مراتب که تعینات آن تعین مطلقند، حروف و کلمات و کلام الهی باشند؛ چنانچه در قرآن مجید فرموده که: «قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَاداً لِكَلِمَاتِ رَبِّي»<sup>۱</sup>. و نیز حضرت عیسی - علیه السلام - را کلمه خوانده که: «وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ»<sup>۲</sup>. و حضرت امیرالمؤمنین علی - علیه السلام - فرموده که «أَنَا كَلَامُ اللَّهِ النَّاطِقُ»<sup>۳</sup>. پس موجودات کلمات الله‌اند، به معنی اعم. یعنی، هرچه به آن تکلم کنند از حروف و کلام و کلمه.<sup>۴</sup> اکنون نسخه این<sup>۵</sup> آیه آفاقی که افاضه وجود است - چنانچه اکابر اولیاء بیان فرموده‌اند - در انفس ظهور تکلم است از انسان. و بیان این چنان است که همچنان که اول ظهوری که از ذات مقدس حق تعالی می‌شود حب ذاتی است مر تجلی اسمائی را که: «فاحببت ان اعرف»<sup>۶</sup>. و این حُب را اراده اول نیز می‌گویند؛ همچنین اول چیزی که از روح انسانی نزد تکلم - که نسخه ایجاد است - ظاهر می‌شود، اراده است و چون وجود عام اثری است<sup>۷</sup> فایض از ذات مقدس که متعین می‌شود<sup>۸</sup> به صور حقایق ممکنه، نسخه آن در انسان دم اوست که اثر روح است که فایض می‌شود از روح و متعین می‌شود به صور الفاظ. و چون هر حقیقتی از حقائق ممکنه که فیض وجود بر او تابد<sup>۹</sup>، اول در مرتبه تجرد، که عالم عقول و ارواح است، متعین می‌شود و باز در عالم مثال صورت می‌یابد و بر طبق آن صورت در عالم جسمانی موجود می‌شود، همچنین معانی و مضامین که در روح<sup>۱۰</sup> انسان مندرج است و به منزله حقایق ممکنه است که در علم الهی مندرج است، اول در ذهن متعین می‌شود و امتیاز معنوی می‌یابد که نسخه عالم تجرد است، و چون مضمونی معین و مسئله ممتاز در علم شد<sup>۱۱</sup>، باز در عالم خیال - که نسخه عالم مثال است -

۱. کهف، ۱۱۰. ۲. نساء، ۱۷۲.

۳. حدیقه الشیعة، ص ۲۶۹. مجالس المؤمنین، ج ۱، ص ۷.

۴. اساس «یعنی، ... و کلمه» را ندارد. ۵. مع: اکنون این نسخه این.

۶. کنت کنزاً مخفیاً فاحببت ... کاملان بهایی، ج ۱، ص ۳۴. جامع الاسرار، ص ۱۰۲. بحار الانوار، ج ۸۷، ص ۳۴۴. ۷. مع: اثر ایشان.

۸. مع: متعین می‌شود به صور الفاظ و چون. ۹. اساس: بر آدمی تابد.

۱۰. مع: روح ایشان.

۱۱. مع: در علم نشد باز در عالم خیال تعین یافته به عالم تلفظ.

صورت لفظی او متعین می‌شود و بر طبق آن صورت که در خیال تعیین یافته، به عالم تلفظ - که نسخه عالم تجسم است - درمی‌آید. و همچنان که در آمدن فرد ممکن به این وجود جسمانی به این طور است که ابتدا وجود عام - که نفس الرحمان است - به مراتب بیست و هشتگانه کلیه وجودی متعین و مقرر شده، ثانی الحال به جهت وجود خاص هر فردی بر آن مراتب کلاً أو بعضاً بحسب استعداد آن فرد گذر کرده، به عالم ترکیب آمده، آن ممکن را به وجود می‌آورد، همچنین نفس انسانی به مخارج بیست و هشتگانه حروف که نسخه آن بیست و هشت مرتبه وجودی عالم است، ابتدا متعین شده در نفس مقرر گشته، ثانی الحال بر آن مراتب کلاً أو بعضاً بحسب استعداد آن معنی گذشته آن فرد معنی را - که نسخه فرد ممکن است - به عالم ترکیب لفظی درمی‌آورد. همچنانچه آثار بر وجود افراد ممکنات مترتب است، کذلک بر کلمات و الفاظ انسانی آثار مترتب است و حسن و قبح و ثبات و زوال و دوام و انعدام و جمیع نسب و اضافات بر آن قیاس. و همچنانچه موجودات عالم ترکیب سیری و دوری می‌کنند و باز به اصل خود راجع می‌شوند، الفاظ نیز باز از راه دست به خط و باصره و حس مشترک دور کرده به روح باز می‌رسد، یا از راه سامعه. و همینقدر اشاره کافی است آن را که فهم صافی است. و چون این مطابقه را کسی دریافت، ایجاد را درمی‌یابد به قدر وسع و پی به معنی امر «کن» می‌برد؛ «والله یَرْزُقُ مَنْ یَشَاءُ»<sup>۱</sup>.

و چون گفته شد که مخارج حروف، نسخه مراتب بیست و هشتگانه وجود است، تلویحی بر مطابقه آن ضروری است؛ وبالله التوفیق.

بدان - رزقك الله تعالی وایانا العلم النافع - که حق - سبحانه و تعالی - را در تجلی خود به خود تعینی است مطلق که جمیع تعینات و اعتبارات و نسب و اضافات وصفی و اسمی و فعلی در آن مندرج و مستهلک است که اکابر از تعین، تعبیر به هویت غیبیه واحديه بر جمع و امثال این می‌کنند و نزد محققان، نقطه اشاره به این مرتبه است. و نسخه این تعین در نفس انسانی منشأ امتداد دم است از مرکز

قلب و از نسخه این مرتبه در عالم جسم به مرکز و در عالم روح به مقام محمدی (ص) که مقام شفاعت و مقام محمود است و در عالم عقل به ظهور ذاتی و در عالم شکل که خط نسخه آن است به نقطه و در عالم ترکیب به جزء لایتجزی خبر می دهند؛ والله اعلم.

و این تجلی<sup>۱</sup> و تعین را نسبت با سایر تعینات، نسبت حقیقیه نوعیه است با افراد، و فرد اول این تعین عندالظهور وجود عام است که نسخه آن امتداد نفس است و در عالم حروف الف است. پس نسبت وجود عام به مرتبه هویت غیبیه، نسبت الف باشد با نقطه و این اشاره باشد به وجود عام و حقیقتش امتداد نفس، و نسبت الف - که امتداد نفس است - به آن نقطه قلبی - که مبدأ این امتداد است - نسبت وجود عام باشد به هویت غیبیه و این وجود عام تعینی است مقید به اطلاق؛ لهذا قبول هیچ تعین در نفس مرتبه خود نمی کند. همچنین الف را تعین است در حد ذات خود که قبول هیچ تعین حرکتی و نقطوی نمی کند. و از اینجا است که متحرک را همزه نام است نه الف. و همچنانکه جمیع تعینات به این تعین اول - که وجود منبسط است - قایم است و همه تعین این تعینند، جمیع حروف به الف قایم است؛ هم از آن جهت که جمیع حروف تعینات شکلی شکل الفند و هم از این جهت که الف مرکز جمیع حروف است؛ چنانچه در بعضی عندالتلفظ ظاهر است؛ مثل باء، تاء، ثاء. و در بعضی حروف مرکز است؛ مثل الف که لام مرکز اوست و الف مرکز لام و جیم و عین و سین و یا مرکز ایشان است و الف مرکز یاء. و همچنانکه اشیاء به وجود تعلق می گیرند، اما وجود با هیچ چیز قبول تعلق ندارد، همچنین حروف به الف متصل می شوند، اما الف به هیچ حروف متصل نمی شود. و دیگر مناسبات بسیار است. و اگر کسی خواهد که فی الجمله از حقیقت الف آگاهی یابد، رساله سواطع شیخ علاءالدوله سمنانی - قدس سره - [را] مطالعه نماید که شمه [ای] آنجا ذکر فرموده [است]. و از حضرت امام الموحدین، ساقی کوثر، مروی است که: «الالف یشار بها الى الذات الاحدية». و اینجا اشارتی است و افراد البشاره که حقیقت

الف وجود عام است. و همچنانچه به وجود عام اشاره به ذات مطلق می شود، به امتداد نفس، اشاره به وجود روح در بدن می شود. «آن کس است اهل بشارت که اشارت داند.»

دیگر همچنانچه ظهور تعین اول در این وجود جسمانی در انسان است و حدیث شریف [۶] «اول ما خلق روحی»<sup>۱</sup>؛ اشاره بدان، کذلک ظهور الف در عالم اسمای حروف، به لام است و از اینجا نام الف را در حروف به لام الف مقرر فرموده اند و این چند وجه دارد:

اول آنکه لام را با انسان مشابهنی است خاص. از این جهت که انسان جامع است و لام جامع اما جامعیت انسان مشهور است و احتیاج به ذکر آن نیست، و اما جامعیت لام این است که در وجود او دو حرکت است که از انبساط آن جمیع آثار و افعال تحقق می یابد: اول حرکت مستدیر، دوم حرکت مستطیل، که شکل اسم الله جامع آن است. زیرا که الف، که حرکت مستطیل است، و هاء که حرکت مستدیر است، در اول و آخر اسم الله هست، و لام که جامع هر دو حرکت است در وسط آن. چه مرتبه جامع متوسطة است. «كُنْتُمْ أُمَّةً وَسَطًا». اما حرکت مستدیر حقیقتش آن است که هرگاه که نقطه ذاتیه تلمع<sup>۲</sup> کند در عالم ظهور، البته بر دور آن دایره از نور ارتسام می یابد به نوعی که اگر آن تلمع پیوسته شود و دایره بر دایره افزاید<sup>۳</sup>، شکل کره مرتسم شود که آن نقطه مرکزش باشد و دایره اول محیطش و فیه ما فیه. و این دایره مرتبه اجمال است و صورت تعین اول و مصمت است که چون آن را به واسطه ایجاد و اظهار نقاط مندرجه آن تعینات است و حقایق اشیاء و اعیان ثابته افتتاح بخشند، نقطه از آن دایره به جانب مرکز آن مایل خواهد شد. چه غیر این صورت ممکن نیست. لهذا نور نفس کلی بر مرکز عالم می تابد. فَهَمَّ مَنْ فَهَمَ. و چون نقطه از محیط دایره در وسط آن دایره افتد شکل نون است، و سر سورۀ نون که قسم بدان<sup>۴</sup> در کلام مجید واقع است، فی الجمله از اینجا بر خبیر منکشف می شود. اکنون

۱. علم الیقین، فیض، ص ۱۵۵.

۲. مع: تلمع. همچنین در جمله بعدی.

۳. مع: افزاید که حقیقت اشیاء و اعیان ثابته.

۴. مع: که بدان قسم یاد فرمود واقع است.

اینجا آن حرکت مستطیل را که عبارت است از سیر نقطه محیط به مرکز، یا از مرکز به محیط، هرگاه که جمع کنیم با آن حرکت مستدیر که افتتاح یافته و حرکت مستطیل از آن متحقق شده، شکل لام از آن حاصل می شود. پس لام جامع حرکتین باشد و مناسب مرتبه جامعه انسانی. پس لام به ظهور الف در وی احق باشد از باقی حروف.

وجه دیگر آنکه نسبت مرکزیت لام را با الف متحقق است که هر یک مرکز دیگری شده اند که خبر از مرتبه «الانسان سرّی و انا سرّه» می دهند، والله اعلم. وجه دیگر آنکه میان الف و لام موافقت معنوی است. زیرا که عدد الف را با عدد لام توافق است. بدین دستور:

۱۱۱ ۷۱ ۹۰ ۲۷۲      ۱۱۱ ۷۱ ۹۰ ۲۷۲  
 الف لام فی جمعا لام الف میم جمعا<sup>۲</sup>

همچنین حقیقت انسانی را با وجود عام تطابق است به حسب شمول و ظهور؛ والله اعلم بحقائق الامور.

پس الف در عالم تلفظ نسخه تعین اول باشد و چون این تعین به اعتبار انبساط ملحوظ شود، شکل باء است که مرتبه نبوت است و نقطه ولایت [را] که همان نقطه نسبت به مبدأ است در تحت دارد. لهذا ولی تابع نبی است. و چون حرف با صورت اول تعین اول است، پس مرتبه دوم باشد از ظهور و عددش دو باشد. و چون این مرتبه را با سابق ملاحظه نسبت رود - زیرا که نبوت اخبار است - پس علم اینجا به ظهور می رسد که نسبت میان عالم و معلوم است. پس سه چیز تحقق می یابد. منتسبین و نسبت و حرف جیم که شکل مثلث دارد و عدد سه حصول می یابد. و کذلک به هر اعتباری و تعین حرفی متحصل می شود تا بیست و هشت حرف از الف تمام می گردد. پس همچنانکه آن تجلی ذاتی حقیقت تعین اول است و تعین اول حقیقت تعینات، مراتب کلیه بیست و هشتگانه و جزئیات عالم از نسبت و امتزاج این مراتب تحقق می یابد، همچنین آن نقطه که مبدأ امتداد نفس است، حقیقت

۱. احادیث مثنوی، ص ۶۲.

۲. اعداد سابق الذکر در مع و رضوی وجود ندارند.

نفس است و نفس حقیقت حروف بیست و هشتگانه، و از امتزاج و نسب حروف کلمات تحقق می‌یابد. پس نسبت نفس انسانی به وجود عام به طریق تطابق نخستین تمام باشد.

و از جمله وجوه تطابق دَم به وجود این است که همچنانچه وجود عام به هویت ذاتیه که احدیت جمع است و مرکزیت لازم او ظهور و سریان دارد، دَم نیز به حرفها که مبدأ لفظ هویت است و مرکز مراتب نه گانه عددی<sup>۱</sup> و جامع حضرات کلیه خمس، جریان دارد و صورتها همان صورت دایره نوریه است که از تلمع نقطه هویت غیبیه ارتسام می‌یابد. لهذا در زبان عرب که اَتَم لغات است، ضمیر غایب البته مصدر به حرف هاء است و لفظ ها کلمه تنبیه است. و فیه غُنیة لِمَنْ تَقَطَّن. و هرگاه که دایره‌ها که عددش<sup>۲</sup> پنج است به ظهور لفظی معتبر شود، یعنی، الف که تعین اوّل است با او مأخوذ گردد، شش می‌شود که عدد ۴ حرف و او است. و از حروف دوایر و الفش ظاهر و اشاره به وجود انسان کامل از چند وجه:

یکی آنکه اوّل و آخر الف مساوی هاء ملفوظی است که هویت غیبیه است با تعین الفی که اشاره به حقیقت انسانی است. «نَحْنُ السَّابِقُونَ الْآخِرُونَ»<sup>۳</sup>. باز محیط تعین الفی است به حسب لفظ، همچنانچه انسان محیط وجود عام است و در وجود «واو» هیچ چیز نیست الا همان هویت و تعین آن. و باز مخارج جمیع حروف به حسب کلیت پنج است مطابق حضرات خمس وجودیه. اوّل، باطن قلب که نسخه مرتبه غیب است و مقابل آن، مرتبه شفتین است که نسخه مرتبه شهادت است و سه، مرتبه متوسط صدر است و حلق و حَنَک که نسخه عالم سه گانه است که به یک طریق عالم جبروت و عالم تجرد و عالم مثال باشد و همچنانچه موجودات، البته بر بعضی از این مراتب کلیه خمس گذر دارند تا به وجود آیند، حروف نیز البته بر بعضی از این مخارج کلیه خمس گذر دارند. و همچنانچه انسان کامل بر جمیع

۱. مج: عددی غیبیه ارتسام می‌یابد. ۲. اساس: عودش.

۳. صحیح بخاری، ج ۱، ص ۳۶، ۱۰۴ و ج ۴، ص ۹۵، ۱۲۱. الاسفار الاربعه، ج ۸، ص ۳۵۰. شرح اصول الکافی، صدرالدین شیرازی، ص ۳۲۱.

مراتب می‌گذرد، حرف واو بر جمیع این مخارج می‌گذرد؛ چنانچه عندالتکلم بر فطن ظاهر است؛ والله اعلم بالسرائر.

و از جمله تطابقی که نفس انسانی را با وجود عام - که نفس الرحمان است - واقع است، این است که همچنانچه بعضی افراد موجودات، مثل عقل کل و نفس کل و دیگر مراتب کلیه، احاطه کلی دارند کذلک بعضی الفاظ که از جمله تعینات نفسی انسانند، احاطه کلی دارند. مثل لفظ موجود و لفظ شیء و لفظ کل و امثال آن. و هیچ چیز در وجود نیست مگر که آن با جمیع احکام و آثارش در نفس انسانی ظهور دارد و انسان بدان تلفظ می‌کند. پس نفس انسانی که یکی از صور نفس اوست و به حرکت که ظهور<sup>۱</sup> است، از نفس ممتاز است در تلفظ. چه فاء در نفس متحرک است و در نفس ساکن حاوی جمیع وجود است و این یک وجه است از جمله وجوه تطابق نسخه انسانی با نسخه وجود. و چون غرض تلویحی بود، به همین قدر اکتفا نمود؛ والحمد<sup>۲</sup> للفیاض الجود.

### نیر ثانی

در اشعار<sup>۳</sup> به تولد ثانی که حضرت روح الله<sup>۴</sup> - علی نبینا و علیه الصلوة و السلام - بدان اشاره فرموده که:

آن ره که من آمدم کدام است ای دل      تا باز روم که کار خام است ای دل

بدان - رزقنا الله تعالی الانتباه عن نوم الغفلة - که عرفا تمثیلی آورده‌اند که شخصی در خواب بود و او را برگرفته از راه نقب به منزلی آوردند که در آن منزل آنچه نهایت امکان بود از آراستگی و نعمت، مهیا بود و هیچگونه آرایش و نعمتی نبود که آنجا حاضر نبود، و این منزل هیچ راهی غیر از این نقب نداشت. پس فرش آن شخص بر بالای آن نقب گسترده و آن شخص را بر بالای همان نقب نهادند و گذشتند، و از بیرون آواز دادند تا بیدار شد و هر سو نگاه کرد و آرایش و نعمتها را دید، ملاحظه

۱. مج: ظهورات.

۲. مج: الحمد للفیاض الجود.

۳. مج: در اشعار ثانی.

۴. مج: حضرت رفع الله.



کرد که بر تمام اطراف آن خانه به خط جلی نوشته که از این منزل بیرون می باید رفت. پس حیران شد؛ اکنون اگر آن شخص عاقل است تأمل می کند که این منزل چه جای است و از کیست و مرا اینجا که آورده و از کدام راه آورده و چرا آورده و راه بیرون شد از کدام جانب خواهد بود؟ و به این فکر افتاده، اصلاً متوجه آن آرایشها و نعمتها نمی شود و در پی تفحص راه و خلاصی خود می افتد و از همه اطراف و جوانب راه میجوید تا آنگاه که زیر پای خود، نقب می بیند. پس بیرون می آید و راه به سر منزل خود که از آنجا در خوابش آورده بودند، می یابد. پس به خاطر جمع باز میل به آن منزل می کند و به تماشای آرایش و تمتع از نعمتها محظوظ می شود، و اگر چنین نکرد و چون حیوانات به مجرد بیدار شدن به نعمتها مشغول شد تا امتلاء کرد، دیگر او را فکر راه و بیرون شدن و خبر منزل خود یافتن میسر نمی شود و تا طبیعتش قوت دارد، به آن تمتعات مشغول است تا وقتی که همانجا در می گذرد و سرگردان می ماند در عذاب. اکنون این منزل عبارت از نشئه دنیوی است و حقیقت انسانیت، یعنی، تعین اول را می گویند که در خواب کردند تا به این منزل آوردند که «الناس نیام فاذا ماتوا انتبهوا»<sup>۲</sup>. زهی دولت اگر این موت اختیاری باشد و چون به این منزل آمدند، آنها را که به حسب استعداد ذاتی سعادت ازلی نصیب آمده است، توفیق راه جستن می یابند؛ هرکس به مقتضای استعداد خود از روی عقل و علم یا از راه عشق و حال. پس به فکر یافتن راه در آمدن به این منزل و بیرون رفتن از این می افتند، اما آنانکه اهل علمند به طلب علوم اشتغال می نمایند تا چندان که استعداد این راه یافتن حاصل کنند. پس به حسب قابلیت خود راه می یابند و اکثر چنان است که باز همان علم سدّ راه ایشان می شود و چنان مشغوف اصطلاحات و جمع مسائل و بحث و طلب<sup>۳</sup> غلبه بر اقران و امتیاز و میل جاه می شوند که مثل نعمت خواران جاهل می گردند. چه اینها نیز از جمله نعمتهای این

۱. مج: چرا آوردن و چرا بیرون شدن:

۲. شرح تعرف، ج ۳، ص ۹۸. عوالی اللئالی، ج ۴، ص ۷۳. المبدأ و المعاد، ص ۴۲۷. علم الیقین،

ص ۸۹۰. ۳. مج: طلب اقران.

منزل است. پس بدین سبب وقت رفتن بیشتر از جاهلان عذاب خواهند کشید؛ چنانچه در حدیث وارد است که: «ان اشد الناس عذاباً يوم القيمة عالم لم ينفعه الله بعلمه»<sup>۱</sup>. و اما آنان که اهل عشق و حالند دست بر دامنی می‌زنند و به ریاضت خلاصی می‌جویند تا هر یک به آنچه اقتضای قابلیت ایشان است می‌رسند و اکثر این جماعت به کشف و کرامات و امثال این نعم مشغوف می‌مانند و از معرفت، محجوب و محروم. اما آن کسان که در خدمت استاد بر سر این راه می‌آیند، از هر دو طایفه، یکی را به علم یقین و دیگری را به عین یقین راه می‌افتد و گاه هست که صاحب علم یقین به عین یقین می‌رسد و صاحب عین یقین به حق یقین. و توضیح این مقال چنان است که نردبان این راه را چهار پایه است: اول، علم یقین؛ دوم، عین یقین؛ سوم، حق یقین؛ چهارم، حقیقه حق یقین. و این چهار پایه<sup>۲</sup> را به این چهار نام نیز می‌خوانند: تصوّر، توصّف<sup>۳</sup>، تخلّق و تحقّق. و هر یک از این پایه [های] چهارگانه جمعی را مقام است به حسب استعداد ذاتی خود. و ابتلای ایشان چنین است که در هر پایه از علم یا عین که سالک بنیاد سیر کرد، نظر به حال خود می‌کند که رخنه [ای که] از آنجا به این منزل درآمده است کدام است و به راهنمونی استاد مشفق می‌بیند که آن رخنه نطفه است که از صلب پدر به رحم مادر رفته و علقه و مضغه شده و مرتبه جمادی طی کرده، به نباتی آمده و به وساطت حرارت و رطوبت نمو یافته و در ماه چهارم روح حیوانی که آن را در انسان به واسطه لطیفیت نفس بشری<sup>۴</sup> نیز خوانند، بر او فایض شده و به عالم حیوان که آخر عوالم کمالات طبیعی است در آمده که «و إِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ»<sup>۵</sup>. و بعد از اتمام از شکم مادر به این منزل درآمده و تربیت به غذا یافته تا به مرتبه کمال احساس و اوّل ظهور نور عقل رسیده و انسان شده. پس در حال که خود را دانست که انسان است که از راه نطفه آمده و مراتب سه گانه طی کرده، به عالم انسان رسیده، حواس و قوایی را

۱. مع «عالم» را ندارد.

۲. شرح شهاب الاخبار، ص ۳۷۱. منیه المريد، ص ۱۳۵. المحجّة البيضاء، ج ۱، ص ۱۲۵.

۳. مع: چهار بادیه.

۴. مع: توصیف.

۵. عنكبوت، ۶۵.

۵. اساس: الطفیت نفس شوری.

که خدمه و لزومه مراتب سه گانه است، به قدر احتیاج و رخصت استاد که اطیب کامل است کار می فرماید و عقل یا عشق را پیش گرفته به مشاورت او به موجب اشاره استاد متتبع،<sup>۱</sup> تتبع راه می کند. و این همه عبارت است از متابعت شریعت. چه حدود این حواس را کار فرمودن و مشاورت با عقل و سلوک راه خدا در شرع متعین شده، به نوعی که فایده دهد و خلاف آن فایده نمی دهد و مضرت می رساند. چون صوم عیدین که ثواب ندارد و عذاب مخالفت حکم دارد. پس چون شروع در طلب کرد، نظر می کند که نطفه راهی است از عالم غذا به این منزل. پس از نطفه به غذا می رود و نظر به حال غذا کرده به طریق اجمال می یابد که از ترکیب عناصر تحصیل یافته، باز از عناصر که راه می رسد او را به سوی هیولای عنصری که ماده این چهار عنصر است - می رسانند و هیولای عنصری او را به سوی جسم کل می رسانند. و از آنجا به عالم هوا و شکل کل می رسانند و از آنجا سیرش به عالم طبیعت می افتد که مرتبه اعلای عالم ملک است و در هر مرتبه از این مراتب به واسطه شغلی و عملی که استاد فرموده، خود را متحقق در آن مرتبه بلکه عین آن مرتبه می یابد یا می بیند. و سرعت و بُطُو، در این سیرها و برازخ مراتب تعلق به قابلیت شاگرد و شفقت استاد دارد. و بعضی به راه تفصیل<sup>۲</sup> می روند و بعضی به سبیل اجمال و بعضی به طریق توسط. و چون حقیقت طبیعت را به نور ظهور، میل نفس کلی شناختند، هم از راه آن میل به عالم نفس آن آخر عالم ملکوت است، می روند و از آنجا به عالم عقل و عالم روح و برازخ هر یک از این عوالم سیر می کنند تا به مرتبه ظهور روح کل می رسند و تا اینجا عالم آثار و افعال الهی است. و چون سالک این دو عالم را طی نمود و در طلب حقیقت فعل افتاد، بعد از یافت حقیقت فعل، او را به عالم اسمای الهی می رساند که اوّل عالم جبروت است. پس در این عالم حقایق آن دو عالم آثار و افعال را می بیند. حقیقت جمیع مراتب عناصر و افلاک و طبیعت و نفوس و عقول و ارواح را در عالم اسماء می بیند که بعضی اسماء به منزله عناصرند نسبت به

۱. مج: استاد کامل کار می فرماید. ۲. اساس: استاد تتبع را.

۳. مج: تفضل می روند و بعضی بطریق و چون.

بعضی، و بعضی به منزله افلاک، و همچنین تا مرتبه ارواح. و حقیقت این سخن آن است که هر نوعی از انواع موجودات این عالم ملک به وساطت فردی از عالم ملکوت اسمی از اسماء الهی تربیت می کنند که رب النوع نزد اهل تحقیق اشاره به آن است، بلکه هر جزئی را اسمی مربوط است<sup>۱</sup> و نسبت ارباب با یکدیگر، مثل نسبت مربوطات است، بلکه این متفرع بر آن است؛ والله اعلم.

پس جمیع مراتب کلیه عالم اسماء سیر می کنند، به طریق کلی و اجمال. چه از انسان احاطه جزئیات مُحال است و آن خاصه خالق جزئیات و کلیات است، و تحقیق ماهیات اشیاء - که اعیان ثابت‌اند - و کیفیت ایجاد ایشان در حضرت علمیه در این عالم می شود و مراد به اعیان ثابت‌ه صور علمیه حق است. یعنی، صورت علم حق تعالی به هر یک از شئون ذاتیه خود کلیاً و جزئاً که عبارت از اعتبار ذات است، در حضرت علمیه حقیقت موجودی است از موجودات عالم. و اینکه صور علمیه حق را اعیان ثابت‌ه می خوانند بدان وجه است که این صور حقایق اشیائند و مراد به عین، حقیقت است و ثابت‌ه به جهت آنکه چون در علم الهیند، پس ازلاً و ابداً ثابت باشند. و از اینجا شیخ بزرگوار محی الدین بن عربی - قدس سره - ضمیر «کُلُّ شَیْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ»<sup>۲</sup> را به شیء [۸] راجع داشته. یعنی، وجه شیء که حقیقت اوست، هالک نیست. چه صورت علمی حق است و آن متّصف به هلاک نمی شود بلکه متّصف به هلاک عوارض حقایقند. و سیدالاولیاء شاه نعمت‌الله - قدس سره - در رساله مجمع الاسرار می فرماید که امور عوارض حقایق از حیثیت حقایق ایمن از فنا و هلاکند بلکه هلاک زوال نسبته است به نسبته دیگر و ازاله آن نسبت عارضه را هلاک می خوانند، و محلی که منسوب بود آن نسبت به وی، به زوال آن نسبت هالک؛ والله اعلم. و چون سیر عالم اسماء به نهایت رسید اسمای الهی امداد کرده، سالک را به عالم صفات می رساند، و این عالم اسماء و صفات را اکثر عرفا عالم جبروت گفته اند، چنانچه عالم تجسم را ملک و مجرد را ملکوت. و چون سیر عالم

۱. اساس: اسمی جزئی مرئی است.

۲. قصص، ۸۹.

صفات به حسب استعداد سالک منتهی می شود از عالم نفس خود و سر منزل خود آگاه می شود و او را معرفت نفس بعد ازین حاصل می شود. و بسیار باشند که نفس ایشان نه از این عالم باشد. هر کس نهایتش سر منزل خود است که از آنجا او را در خواب به این عالم آورده اند و معرفت نفس، او را آنجا حاصل می شود و از معرفت نفس خود راه به معرفت رب خود می برد و از آنجا به معرفت رب الارباب می رسد. به این طور که می داند که معرفت رب الارباب از نشئه انسانی - که اعلم جمیع نشئه است - محال است پس از دیگر نشئات به طریق اولی. پس چون بعد از این همه سیر در مقام عجز از معرفت، متحقق شود، او را عارف می گویند. و از این راه که رفته باز می آید به این منزل و از سرآگاهی متمتع است به قدر حاجت و دیگران را نیز راه می نماید.

و بیاید دانست که نفوس عالم لاهوتی و عالم جبروتی را مجرد عقل کافی نیست بلکه روی از عقل می تابند و این طریق اهل ریاضت است اما نفوس عالم ملکوتی می تواند بود که به مجرد عقل طریق ذکر و فکر و تعلیم پیش گیرند و به منزل رسند و نفوس عالم ملکوتی راه به این وادی ندارند. این بود معنی تولد ثانی به طریق اجمال، و این راه را به غیر از خدمت استاد کامل البته نمی توان رفت و اشتغال به آنچه آن بزرگوار فرماید و عمل این طریق بعد از متابعت شریعت یکی از سه چیز است: ذکر و مراقبه و رابطه. و حکیم العرفا سنائی می فرماید که:

نیست از بهر آسمان ازل نردبان پایه، به ز علم<sup>۱</sup> و عمل

مراد از علم، این سیر<sup>۲</sup> است و عمل، یکی ازین سه چیز. و آسمان ازل هر شخصی نهایت ترقی اوست و رسیدن به حد معرفت به نفس خود که مشتمل است بر معرفت جمیع مراتب موجودات و این نسبت<sup>۳</sup> جمیع افراد انسانی را حاصل است که وجود جمیع این مراتب موقوف<sup>۴</sup>، اعلیه وجود اوست. زیرا که چون نظر به

۱. میج: پایه ز علم.

۲. میج: مراد این علم از سیر است.

۳. میج و این سبب

۴. میج: الیه.

هر یک از این افراد موجوده انسانی کنیم، می دانیم که تا او به همین تشخص که دارد موجود شود، البته موقوف است به ایجاد این افلاک و عناصر و موالید که اگر یکی از انواع نباشد، او را این وجود - که نشئه تحصیل معرفت است - حاصل نمی شود. پس معرفت جمیع آنها جزء معرفت نفس اوست. زهی شرافت که نفس انسانی راست. بلی از اینجاست که خطاب به حضرت موسی - علی نبینا و علیه الصلوة والسلام - آمده که: «وَاصْطَفَيْتُكَ لِتَقْبِلَ»<sup>۱</sup> و خطاب عام وارد است که: «یابن آدم خلقت ما خلقت لاجلک و خلقتک لاجلی»<sup>۲</sup> و گفته اند که:

تو به قیمت و رای دو جهانی چه کنم قدر خود نمی دانی

و از جمله حجابها که اکثر افراد انسان را از آن وادی باز می دارد، یکی این است که کشف و کرامات را لازم طریق معرفت می دانند و حال آنکه بسیاری از عرفا باشند که روح ایشان را خبر از کشف و کرامات نباشد، و بسیار صاحب کرامت باشد که روح او را خبر از معرفت نفس خود نباشد. زیرا که کشف و کرامات آثاری است مترتب بر اعمال و ریاضات شاقه. لهذا کفار را نیز اگر عمل کنند، روی می دهد و این اعمال دخلی به معرفت ندارد. بلی عرفا این اعمال کرده اند و ریاضات شاقه کشیده، چنانچه در کتب مذکور است. دیگر آنکه گمان می کنند که ترک عیال و جمیع امور دنیوی از جمله واجبات است در راه، و این غلط محض است؛ بلکه اینها اگر بر وجه شرع باشد و رخصت استاد، شخص قابل را یاری دهنده است. بلی دلبستگی به نوعی که اینها را سدّ راه خود سازد، بد است «والدنیا مزرعة الآخرة»<sup>۳</sup> حدیث است. و اینکه اکثر اهل اراده در ابتدا ترک کرده اند به واسطه آزادی خاطر است که کمالی است تمام. و بیشتر اینکه علایق مانع طلب می شوند و غرض ما این است که کسی اگر قبل از طلب، گرفتار علایق شده باشد، اگر قابل باشد و استاد خود بیابد، اصلاً محتاج به ترک نیست الاّ زواید. چه با وجود مشاغل دنیوی بهره کامل از معرفت

۱. برگرفته از سوره طه، آیه ۴۱: واصطعتک لنفسی.

۲. المنهج القوی، ج ۵، ص ۵۱۶. نص النصوص، ص ۴۵۸. علم الیقین، ص ۳۸۱.

۳. احیاء العلوم، ج ۴، ص ۱۴.

نفس می‌توان یافت که ما لایدرک کله لایترک کله. دست و پایی بزَن زیان نکنی. و حضرت پیر هرات خواجه عبدالله انصاری - قدس سره - فرموده که: «اگر سخن این طایفه را بشنوی و در نیابی، به تقلید سری بجنبان تا از سر جنبانان ایشان باشی.» و شیخ جنید - قدس سره - فرموده که «هرکس که به سخن این طایفه ایمان داشته باشد، او را از من سلام برسانید.» پس به هر حال نسبت جستن به این طائفه و به قدر وسع تتبع اقوال و افعال ایشان کردن، نعمتی است عظیم. حق - جلّ و علا - همگنان را از این نعمت حظّی وافر نصیب کناد. و چون سیر<sup>۱</sup> سالک فی الجمله در این نیرین معلوم شد با تطابق نسختین، پس اولی نمود که تزییلی شود به ذکر تطابق حال نیرین [۱] با سیر سالک؛ و بالله التوفیق.

بدان - وَفَّقَكَ اللَّهُ تَعَالَى لِدَرْكِ الْمَطَالِبِ - که عقل ادراک ظهور مراتب وجود جز به طریق دور که عبارت است از قوسین نزول و صعود نمی‌تواند، نمود. و چون مکلف است به معرفت، پس حق - جلّ و علا - نسخه سیر و دور نفس عارف در آفاق ظاهر ساخته و این نسخه عبارت است از نیرین که شمس و قمر باشند. و شمس مثال حقیقه الحقایق است که فی الحقیقه حقیقت کلیه انسانی است، و قمر مثال طلب سالک و دایره فلک مثال دایره وجود و محاق، مثال استهلاک نفس سالک در اشعه<sup>۲</sup> ظهور نور حقیقه الحقائق، و خروج از تحت الشعاع مثال از عدم به وجود علمی آمدن، و مرتبه هلالی اوّل ظهور در عالم فعل که مرتبه روح کلی است و دوری قمر از شمس هر درجه مثال هر مرتبه به اعتباری و واسطه به هم رسیدن و تنزّل کردن از آن مرتبه قرب. و چون نصف دایره - که قوس نزولی است - تمام شد، بدر مثال کمال نشئه انسانی است که تمام نور آفتاب در آن ظهور دارد؛ چنانچه جمیع صفات حقیقه الحقایق در نشئه انسان کامل ظهور دارد و باز از مرتبه بدویت<sup>۳</sup> سیر کردن و قوس صعود را طی نمودن و هر درجه در پاره‌ای از نور قمر ناقص شدن تا تحت الشعاع، مثال سیر سالک است که بعد از شروع تولد ثانی که سلوک طریق

۱. مج: و چون پیش سالک.

۲. مج: اظهار ظهور.

۳. مج: بدویت.

است هر مرتبه لوازم عالمی را که از خود نفی می‌کند و نور وجود شخص او ناقص می‌شود و ترقی کرده به عالمی دیگر می‌رود تا آنگاه که هیچ از لوازم مراتب این وجود با او نمی‌ماند. و همچنانچه اوّل مستهلک بود در تحت اشعه نور ظهور حقیقه الحقائق پیش از این وجود، باز مستهلک می‌شود بعد از نفی این وجود که عرفا ازین استهلاك به «فناء الغنا» تعبیر فرموده‌اند. پس نیرین در کتاب آفاقی سواد نسخه انسانی باشد. اما شمس بسملة آن کتاب است که حقیقه الحقائق است. و اما قمر نامه آن کتاب است که انسان کامل باشد و سیرش مثال سلوک انسان کامل. و خاتمه این کتاب، اکمل افراد است که صاحب دور قمر است و اکملیت و ختمیتش به واسطه آن است که عین همان حقیقه الحقائق است؛ چنانچه در حدیث «اوّل ما خلق الله نوری»<sup>۱</sup> و دیگر احادیث بیان فرموده و نسبت دور قمر به آن حضرت. لهذا در سیرها و سفرها در روز قمر اختیار می‌فرمود که دوشنبه باشد. و مدار حساب نیز بر دور قمر است در شریعت. و همین قدر اشاره کافی است. والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم و صلی الله علی خیر خلقه محمد وآله و صحبه اجمعین.

تمام شد رسالة اشراق النیرین فی التاریخ ۴ شهر ذی قعدة سنه ۱۰۱۹<sup>۲</sup>

در بلدة احمدآباد گجرات حمیت عن الفساد والآفات.

۱. مشارق انوارالیقین، ص ۲۹. عوالی اللّالی، ج ۴، ص ۹۹. بحارالانوار، ج ۱، ص ۹۷.

۲. مج: در سنه ۱۲۹۹ هـ.





### یادداشت بر رساله اشراق النیرین

۱. به شرح فصوص الحکم ابن عربی، علامه قیصری ط اول ص ۲۵۹ و فواتح سبعة میبدی، فتح اول از فاتحه ثانیه رجوع شود.
۲. بلوغ اذکار و اوراد و ریاضات، منوط به این است که در یک یا چند اربعین صورت پذیرد، و اگر به یکسال انجامد که لیلۃ القدر نیز ادراک گردد، نزد ارباب قلوب و اصحاب ریاضات شرعیه جایگاهی رفیع دارد.
۳. عارفی فرمود: مرا هزار مسئله یقینی است که دلیلی بر اثبات آنها ندارم.
۴. پیرامون نفس الرحمن به شرح علامه قیصری بر فصوص، ط اول، صفحات ۳۳۷، ۳۳۹، ۳۴۵، ۳۴۹، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۱، ۴۷۶ و شرح حدیث اول اربعین قاضی سعید قمی که در آن تعبیر به «عمود» شده است، رجوع شود.
۵. در فتح ۶ فاتحه دوم فواتح سبعة میبدی آمده است: صوفیه گویند وجود لا بشرط شیء، احدیت جمع و هویت ساریه در جمیع موجودات است. و بشرط لا، مرتبه احدیت و برزخ البرازخ و عماء. و بشرط جمیع اسماء و صفات، مرتبه الوهیت و مرتبه واحدیت.
۶. یکی از مشایخ از حضرت علامه طباطبائی رضوان الله تعالی علیه - نقل نمودند که حضرت قاضی - استاد علامه - فرموده اند: اگر کسی این کریمه را تفسیری انفسی

نماید، او را نزد ما تحفه‌ای سماوی است.

تذکار: ظل، وجود منبسط است.

۷. الحضرات الخمس الكلية هي الالهوت والجبروت والملکوت والانسوت والکون الجامع.

اسفار، ملاصدرا، ط اول، ج ۱، ص ۶۵

علامه فیضری در شرح فصوص الحکم ابن عربی - قدس الله سرهما - در صفحات ۳۹۷، ۱۹۷، ۲۷ و ۲۸، ۴۱ و جناب ابن فناری در مصباح الانس ط اول، صفحات ۸۸ و ۱۰۳ و صدر قونوی در نفحات ص ۲۱ از آن یاد کرده و توضیح وافی داده‌اند. حمد و نکاح و نون و ذکر و ساعت و قلب و قیامت نیز به وزان حضرات، بر مراتب خمسة استوار هستند.

۸. «وجهه» در این کریمه بر سبیل استوار علم حروف و اعداد به وزان «وجود» است. و چون بنگری که بعضی از عرفای شامخین - چون حضرت بهاری در تذکرة المتقین - گویند که: «به قربان حقیقت بروم...» یعنی فدای «جود» شوم. فتأمل.

## رسالة ألف الانسانية



### بسم الله الرحمن الرحيم

حمد و سپاس و ستایش بی قیاس حضرت خداوند<sup>۱</sup> راست - جلّ و علا - که از نقطه حبّ ذاتی جوهر انسانی را بیافرید؛ و تا آیینۀ تجلیات شئون ذات مقدس شود، او را در فضای عموم وجود مطلق سیر قوسین نزول و صعود فرمود؛ و شواهد آثار و افعال و اسما و صفاتش را در آن سیر جلوه نمود؛ و صلوات ابدی و درود سرمدی بر اصل ظهور و ظهور اصل، کمال مطلق و مطلق کمال، شاهد غیب و غیب شاهد، واحد کثیر و کثیر واحد، سرّ وجود، و شاهد و مشهود و شهود، حقیقه الحقائق الوجودیه، منشأ الرقائق الوجودیه، محمد بن عبدالله، صلوات الله وسلامه علیه و علی آله الکرام باد.

اما بعد؛ چنین گوید شیء اللهی<sup>۲</sup> ارباب کمال، قالب خمیره مقال، طوطی آیینۀ تقلید، آیینۀ<sup>۳</sup> صورت توحید، عدم نمودار، محمد بن محمود، الملّقب بـ «دهدار» - عفی الله عنهما - که گاهی بیحوصلگی بشریت زمام اختیار از کف دانستگی ربوده، ادعای شایبه از لوازم نشئه انسانیت موجب خارخار طبیعت می شد و بر هنجار آن حرکت خامه را بر نامه جنبش می داد و چون به مقتضای «بالبرّ یستعبد الحرّ» گردن اطاعت، رهین طوق احسان انسان جهان انسانیت بود، باز محرک حسن توجهش

۱. مع: خداوندگاری.

۲. مع: الهی.

۳. مع: آینه تقلید صورت توحید.

همان داعیه را افیون ذوق در کار کرده، طبع پژمرده را برانگیخت و شوق افسرده را سرگرم لاف گزاف خویش ساخت تا از روی نشئه بی کیفیت، قلم صدق رقم را از نغمات زیر و بم تقلید<sup>۱</sup> به رقص درآورد و رامشگری به مطلع قصیده وجود نموده، فقره [ای] چند به طریق اختصار تاَم از پیشرو حقیقت انسانی در طی تحریر کشید که باعث هیجان شوق اهل ذوق شود. و چون اصل حقیقت انسانی، حقیقت محمدی است، این رساله را که موسوم است به الف الانسانیة، مُصدّر ساخت به جهت مناسبت به تأویل دو سوره از کلام مجید، که فی الحقیقه یک سوره است، مخصوصه در بیان شأن محمدی - صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ و عَلَی آلِهِ و سَلَّمَ - بر وَتیره نمودن و اشعار، نه بسط در گفتار. چه مقصود منحصر بود در تبرک و تیَمّن و تحصیل دعا از یابندگان اسرار برای باعث این ارقام، خلاصه انام، جان جهان مردمی و دولت، واقف رموز ملک و ملت، والی ولایت آگاهی، مظهر کمالات غیر متناهی، زیور شاهد زمان خان خانان<sup>۲</sup> - ایدۀ الله تعالی بنیل المقاصد فی الدارین و بلغه الی ما یتمنّاه بحرمة سید الکونین صلوات اللّٰه و سلامه علیه و علی آلہ - . رجا از اهل فضل واثق است که سهو و خطای ناشیه از نا اهلی و عدم حالت را به پرده اغماض و عفو مستور دارند. چه طوطی هر چند فصیح آید، محال است که چون انسان تکلم نماید.

رَبَّنَا لَا تَوَاخِذْنَا اِنْ نَسِيتْنَا اَوْ اَخْطَاْنَا وَ وَقِّفْنَا بِمَا تَحُبُّ وَ تَرْضٰی بِحَقِّ الْحَقِّ.

### [تفسیر سوره الضحی]

#### بسم الله الرحمن الرحيم

اضافه اسم به الله بیانی است و اسم عبارت است از تعین ذات به صفتی از صفات و الفاظ اسم، اسم است. و تأویلش آنکه ابتدا کرده می شود در جمیع نشئات

۱. مج: «تقلید» ندارد.

۲. اساس «خان خانان» را ندارد.

۳. اساس: بحق اهل الحق.

ظهور به تعین ذات مطلق وجود - که الله تعین لفظی آن است - به وجود عام مفاض اجمالی. اولاً که الرحمان اشاره به استوای شمول آن است و به وجود خاص تفصیلی. ثانیاً [۱] که الرحیم مخبر از اختصاص آن است؛ والله اعلم.

**والضحی**، غرض از قسم، اظهار شأن حبیب است و تأویلش آنکه سوگند به ارتفاع آفتاب ذات مطلق، از مشرق حقیقت<sup>۱</sup> تو ای محمد، و پرتو انداختن آن بر حقایق مندرجه در حقیقت امکانیه تو.

**واللیل**، و سوگند به شب عموم و اجمال حقیقت تو که تعین اول و عماست. [۲] **إِذَا سَجَى**، گاهی که ساکن است در آن شب که لیلۃ القدر وجود است، کواکب حقایق شئونی و پوشیده است و به حرکت علمی از آن مرتبه هنوز ظهور نیافته.

**مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ** که بدرود نکرده تو را پرورش دهنده تو به اینکه جمیع مراتب گذرانیده و وسایط برانگیخته از تو تا در نقطه آخر قوس نزول که مقابل اوست، شخص تو را چون بدر تمام، آینه تجلیات انوار آفتاب ذات مطلق ساخته، بلکه در جمیع مراتب همان مرتبه بی واسطگی ثابت است که به «إِلَى مَعَ اللَّهِ وَقْتُ»<sup>۲</sup> [۳] تو خود از آن خبر می دهی. چه تربیت تو در قوسین دایره وجود، چون تربیت مراتب عدد است که تحقق هر مرتبه به نفس واحد می شود که اصل اعداد است.

**وَمَا قَلَى**، و ترا دشمن نگرفته. زیرا که مُحال و ممتنع است قلب حقایق. پس کی ممکن باشد که جوهر حُب ذاتی، بغض شود و حبیب<sup>۳</sup> بغض گردد، بلکه از غایت کلیت و احاطه [ای] که تراست یک عرضی از اعراض وجود شخص عنصری تو در مرآت ذهن کفره و اهل نفاق بر نسبت بغض جلوه نموده تا سپند حسن احوال شخص تو باشد و موجب اظهار شأن خاص تو آید که بیانش در این سوره است.

**وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى**، و حال آنکه به تحقیق دانسته ای که هر آن لاحق تو در وجود شخصی تو بهتر است ترا از آن سابق تو به واسطه دوام فیضان و تجلی

۱. مج: نور محمدی.

۲. نفائس الفنون، ص ۸۴. جامع الاسرار، ص ۲۷. منهج الصادقین، ج ۱، ص ۲۸.

۳. مج: حبیب مغبوض به بغض شود.



ذات مقدس ما بر تو. و خود به طریق اجمال از این خبر داده که: «و انی لأستغفرالله فی کل یوم سبعین مرة»<sup>۱</sup>. و هرگاه که هر آن تو را ترقی و روی در بهتری باشد، تودیع و<sup>۲</sup> قلبی چون ممکن شود؛ و همچنین هر نشئه آخر تو بهتر است از نشئه اول تو در وجود کلیت تو، به موجب تجدد فیض اسمایی که در ماده ظهور است بر تو. و مجملاً خود اشاره بآن نموده که: «أو استأثرت به فی علم الغیب عندک» [۴] چه این خبر تو مشعر است بر آنکه تجلی آن اسما بر تو خواهد شد؛ هم از روی علم و هم از وجه عین؛ به دلیل اختصاص تو به این خبر که از علم اجمالی تو ناشی است. و باز همچنین آخرت تو که محل تحقق تست، در مقام محمود شفاعت بهتر است مرئرا از دنیای تو که محل تحقق توسست در مقام دعوت. چه دعوت تو که صورت شفاعت است در دنیا، اختصاص تأثیر به امت، اجابت یافته و بس. اما شفاعت تو در آخرت، اول تأثیر در انبیا می کند که به شفاعت تو اذن شفاعت می یابند. باز در اولیا و علما تأثیر میکند که این خصوصیت توسست که علما و اولیای امت تو را اذن شفاعت به شفاعت تو نصیب است. باز تأثیر در اهل معصیت می کند که به شفاعت تو بخشیده می شوند. پس دایره شفاعت تو به حسب احاطه و تأثیر اوسع است از دایره دعوت تو. پس آخرت تو بهتر از دنیا باشد مرئرا.

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى، و زود زود باشد که عطا کند مر پروردگار تو به تفصیل در نشئه لاحق تو همان مراتبی که در حقیقت تو به اجمال در نشئه سابق تو مندرج بود که شفاعت و مقام محمود اشاره به آن است، و وسیله و مرکزیت کنایه از آن، پس تو راضی شوی. زیرا که هیچ حقیقتی خارج از خود نیابی که طلب اندراج آن تو را باشد نه خود از روی یقین گفته ای که: «آدم وَمَنْ دُونَهُ تَحْتَ لَوَائِي»<sup>۳</sup>. پس تو را هیچ امری منتظر نمانده سوای اینکه مراتب خاصه این نشئه را حقیقت تو در نوردد و آن نشئه خود با تست و از آن خبر داده ای که: «أَنَا وَالسَّاعَةَ كَهَاتَيْنِ»<sup>۴</sup>. و پوشیده

۱. منهج الصادقین، ج ۴، ص ۳۲۵. ۲. مع: کذا

۳. المناقب، ابن شهر آشوب، ج ۱، ص ۲۱۴. نص النصوص، ص ۴۹. جلاء الازهار، ج ۱۰، ص ۲۸۷.

۴. جامع الاسرار، ص ۴۲۸. منهج الصادقین، ج ۶، ص ۴۸. روضة المتقین، ج ۲، ص ۲۱۹.

نماند که از آدم اهل بیت، علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب - سلام الله علیهم - مروی است که این آیه در کلام الهی ارجی است و امیدواری به این آیه بیش از جمیع آیات است. چه تایک شخص از امت در دوزخ باشد آن حضرت راضی نخواهد بود. بلی رحمة للعالمین چنین است.

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى. تعداد بعضی از نعم به جهت اظهارشان منعّم<sup>۱</sup> علیه است و استفهام انکاری مفید ثبوت و تحقق. تأویلش: آیا نه پروردگار تو یافت گوهر یکدانه. چه هر چند غواص علم قدیم در بحر امکان غوطه خورد، غیر از تو درّی نیافت که در بزم تجلی زیور شاهد وجود شود. پس ترا که بی نیاز بودی از والدین ماده و مدت، جای داد در پیشگاه علم، و ایوان وجود را مأوای تو ساخت و به خویش بازگرفت به بی واسطگی؛ چنانچه تو از این مقام خویش خبر داده ای که: «أَنَا مِنْ اللَّهِ وَالْخَلْقُ مِنِّي». پس چون اراده اولی و حبّ ذاتی به تو متعیّن شده، چرا آیینۀ خاطر تو غبار گیرد از اقوال جاهلان حقیقت حال.

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى. و یافت پروردگار تو در مرتبۀ عموم و کلیت تو متحیر در مشاهدۀ ذات و راه نیافته به مشهد تجلیات اسما و صفات. چه آنجا وجود غالب بر علم بود؛ چنانچه تو خود از آن خبر داده ای که: «كَانَ فِي عِمَاءٍ» پس چون در مقام شهود ذات حیران یافت، راه نمود ترا به عالم تجلیات شئون ذاتیه و مظاهر اسمائیه تا دایرۀ وجود به سیر حقیقت تو در آن مراتب ظاهر شد و تو در نشئۀ شخصی عنصری خویش تمام مراتب خود را شناختی. پس به جهت تلویح بر حال خود خبر دادی که: «مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ»<sup>۲</sup>.

وَوَجَدَكَ غَائِلًا فَأَغْنَى. و یافت ترا پروردگار تو عایل که عیال حقایق امکانیه در جوهر حقیقت تو مندمج بودند و تنگی کلیت و عموم ایشان را محتاج غذای وجود و کسوت ظهور ساخته بود. پس بی نیاز ساخت و همه را به تفضیل از تو بازگرفت و

۱. مج: منعّم است.

۲. اساس «فقد» را ندارد. مصباح الشریعة، ص ۱۳. غررالحکم، ج ۵، ص ۱۹۴.

باز ظهور ایشان از دوش اجمال حقیقت وجود تو برداشته، بر بساط تفضیل حقیقت وجود تو نهاد تا تو درین نشئه عنصری خود از حال همه آگاهی، و تربیت و هدایت همه می کنی و احام و مایحتاج همه علی قدر مراتبهم از خزانه امر معین می سازی که: «مَا آتَيْكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا». پس آنان را که مظاهر جمالند قهرمانند. «فَقَالَ لَهُ أَقْبِلْ» وظیفه می رساند، و آنان که مجالی جلالند، خازنِ تَمَّ قَالَ لَهُ أَذْبِرْ<sup>۲</sup>، قوت ما بالقوة ایشان را به فعل می آورد و چون تو در این حال به مظهریت<sup>۳</sup> اغنای ذاتی تحقق داری و عیالات توسعه طایفه اند: یکی اهل بهشت ذات، دوّم ارباب جنّات اسماء و صفات، سیّوم مرتھنان ریاض آثار و افعال. وظیفه عیالداری تو این است:

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ. پس نظر به حال عیال وجود حقیقت خود کن؛ اما آنکه یتیم باشد که به حصه ای از میراث تو اختصاص یافته، فرزند دنیا و آخرت نباشند و تو از حال ایشان خبر داده باشی که: وَهُمَا حَرَامَانِ عَلَى أَهْلِ اللَّهِ.

پس ایشان را پوشیده از سرّ حقیقت خود مدار و مگذار که از حالت فطری خود فرو شکسته شوند که به آلائش نشئه حدوث مَلُوث آیند، چنانچه حارثه را گفتی که اصْبَبْتَ فَالْزَمِ.

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ و اما آنها که حقیقت برایشان پوشیده باشد و به زبان استعداد و قابلیت و حال از تو سؤال کنند که آيَنَ كَانَ رُبُّنَا و از تو پرسند که اوّل خلق چیست؟ پس تو ایشان را منع از کشف سرّ حقیقت خود مطلقاً مکن. و همچنانچه یکی را به «فِي عِمَاءٍ»<sup>۴</sup> و دیگری را به «نوری»<sup>۵</sup> وَ رُوحِ نَبِيِّكَ» ع جواب دادی، هر یک را همچنین کن تا چنانکه حقیقت تو در وجود تفصیلی جلوه گر است، در علم تفصیلی نیز متجلی باشد که «لَوْ كَانَ مُوسَى حَيًّا لَمَّا وَسِعَتْهُ إِلَّا اتِّبَاعِي»<sup>۷</sup>.

۱. مج: از خانه امر. ۲. اصول کافی، ج ۱، ص ۱۰.

۳. به مظهر امریت غنائی. ۴. نفی عامه.

۵. اول ما خلق الله نوری: معتقد الامامیه، ص ۷۶، نفائس الفنون، ص ۵۱.

۶. اول ما خلق الله نور نبیک: بحار الانوار، ج ۱۵، ص ۲۴ و ج ۲۵، ص ۲۲.

۷. عوالی اللثالی، ج ۴، ص ۱۲۱. منهج الصادقین، ج ۱، ص ۲۵۴.

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ و اما آنها که طالب نعیم و ثوابند، پس از آن نعمتها که پروردگار تو در بعضی از مراتب وجود حقیقت تو مهیا داشته، که بهشت هشتگانه تصویر خانه آن است، با ایشان حدیث کن تا به همگی روی به حقیقت مطلقه تو آورند که: «إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ.»<sup>۱</sup> و همچنین از نعمتی که در وجود شخصی تو نیز مندرج است، حدیث کن که همچنان که امت اجابت را از آن نعمت هدایت است، امت دعوت را به سبب آتو امان از عذاب است در دنیا که: «وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ»<sup>۲</sup> که تا ظاهر شود که تو از همه وجه نعمت و رحمتی از خدای تعالی بر عالم و مافیها که در ابتدا همه را واسطه خلاصی از ظلمتِ عدم شدی و از پرتو تو به نور وجود رسیدند و در وسط حال به سیر و تنزل حقیقت تو تمام عوالم خمسه وجودیه با اهل آن از تنگنای اندماج و خفا به فضای ترتب و ظهور آمدند، و در آخر زمان به سبب وجود شخصی و دعوت تو به نعمت هدایت و امان رسیدند. پس در جمیع مراتب از تو بالقوه همه بالفعل شد.

و بدان که امر و نهی که در این سوره کریمه است، به طریق استحسان و قبول عمل است، نه امر بر کرده و نهی از کرده و این طرز ابلغ است به جهت موافقت باسیاق وحی و دعوت؛ واللہ اعلم بحقائق الامور.

### [ تفسیر سوره انشراح ]

بسم الله الرحمن الرحيم

ابتدا کرده می شود - کتاب وجود و سور نشئات در دبستان انشاء و ابداع به اسم اعظم الهی که حقیقت انسان کامل است و در مکتب علم قدیم به کلیات مراتب آن حقیقت که رحمت رحمانی محیط آن است و در تصویر خانه وجود، جزئیات و اشخاص آن کلیات که رحمت رحیمی شامل آن است. پس به این سه مرتبه تنزل از

۱. علق، ۹.

۲. مج: امت را دعوت تو بسبب تو.

۳. انفال، ۳۴.

ذات وجود است لا بشرط به مرتبه وجود به شرط لا. پس به مرتبه وجود به شرط شیء کتب ظهور اتمام می یابد و تأویل آن سخن که تمام قرآن در فاتحه است و تمام فاتحه در بسمله، از اینجا فی الجمله مشعور<sup>۱</sup> به می شود، واللّه اعلم.

الَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ أَيَا نَشْكَا فْتِيمَ وَ بَسْطَ نَدَادِيمَ از برای تو ای محمد (ص) یعنی، به تحقیق که انبساط و شرح دادیم صدر تو را. و دقایق وجودی که در حقیقت تو - که صدر ایوان وجود است - مندرج و بالقوه بود، همه را منتشر و بالفعل ساختیم تا از عموم و کلیت، به خصوص و جزئیت نزول کرده تمام شرحه شرحه سینه وجود عام برای تو یقین وجود خاص یافت و تجلیات ذاتی و اسمائی و افعالی و آثاری با احکام آن برای ظهور شخصی تو متعین و ممتاز گشت از مرتبه حقیقت تو. و هم از جمله آثار شرح صدر<sup>۲</sup> است که ما ترا خبر دادیم که: «مَا وَسَعَنِي أَرْضِي وَلَا سَمَائِي وَلَكِنْ وَسَعَنِي قَلْبُ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ»<sup>۳</sup> و از تحقق همین نسبت است که ابو یزید، که شرحه ای از انشراح صدر توسست و رقیقه ای از رقایق حقیقت تو، می گوید که: «لَوْ أَنَّ الْعَرْشَ وَمَا حَوْلَهُ مِائَةُ أَلْفِ مَرَّةٍ فِي زَاوِيَةٍ مِنْ زَوَايَا قَلْبِ الْعَارِفِ مَا أَحَسَّ بِهَا».

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ. و فرو گرفتیم از تو گرانباری حمل وجود امکانی و اندراج حقائق و ماهیات که بر حقیقت دل تو بود که برداشته بودی و سنگین ساخته پشت حقیقت تو را که جانب امکانیه آن است. یعنی، حقیقت تو از آن جهت که به جانب حضرت ذات وجود مطلق دارد و در مشاهده است که با تو آنجا نه ملک مقرب می گنجد و نه نبی مرسل وجه توسست و از این جهت که به جانب امکان دارد و حقائق ممکنه و ماهیات اشیاء در آن مندرجند، پشت و ظهر توسست و تو ازین دو جهت خبر داده ای که «أَنَا مِنَ اللَّهِ وَالْخَلْقُ مِنِّي». پس ما اظهار و اخراج آن حقائق و ماهیات از تو کردیم تا سینه تو منشرح باشد و پشت تو گرانبار نباشد تا هم از مشاهده ما، تجلیات اسمائی [۶] و افعالی نیز بر تو وارد باشد و هم از تجلیات اسمائی و افعالی مشهود ذاتی ما نصب العین تو باشد و مقام جمع الجمع به تو

۱. شرح الصحيفة السجادية، سید علیخان مدنی، ص ۳۹۴. الوافی، ج ۱۱، ص ۵۳۶.

همیشه مُزَيَّن شود و وحدت در کثرت و کثرت در وحدت بی مزاحمت وحدت و کثرت باشد تو را، و همچنانکه از پیش روی می بینی، از پس نیز بینی.

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ. و بلند ساختیم ذکر تو را که نسبت عموم و خصوص مطلق میانه ذکر خود و ذکر تو دادیم که تصدیق به رسالت تو مستلزم تصدیق به وجود وحدت خود ساختیم و لا عکس. و مرتفع داشتیم یاد تو را که هم در علم ما و هم در وجود ما تو مقدمی و بی واسطه. و نیز اطلاق ذاتی ما که نسبت ارتفاع از مدارک است به تو دادیم که حقیقت تو را مطلق داشتیم تا تمام تعینات وجودی در تحت تعین تو مُسْتِکِن و مندمج آمدند.

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا. پس به تحقیق و درستی که دشواری ابهام و کلیت و عموم ذاتی تو را اول در فضای عالم علم، آسانی ایضاح و امتیاز و تعین دادیم و ثانی الحال آن را در مراتب وجود امکانی تشخص و تفضیل بخشیدیم. پس یک عُسْر تو در میان دو یُسْر تحقق یافت؛ چنانچه تعریف و تنکیر عسر و یسر افاده می نماید به حسب قوانین عربیت.

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَب. و چون اُپشت تو را سبکبار ساختیم از ثقل ماهیات ممکنه، و دشواری کلیت و اجمال تو را به آسانی جزئیت و تفصیل آوردیم، پس هرگاه که پیردازی از تعیین احکام تفصیلی وجود حقیقت خود، غلبه مشاهده تجلیات اسمائی و افعالی و آثاری بر وجه اتم تو را متحصل شود، بر پای دار نسبت حکم اجمالی خود را به مشاهده تجلی ذات مطلق و رغبت نمای به حضرت ذات پروردگار خود و بگوی «أَرْحَنِي يَا بَلَّال». و هرگاه که پیردازی از مرتبه عموم حقیقت خود و مشاهده ذاتی غلبه کند، چنانکه تو را از توجه به جانب تفصیل وجود باز می داشته باشد، بر پای دار احکام خصوص حقیقت خود را و به مشاهده تجلیات اسمائی و افعالی اشتغال نمای و به سوی پروردگار تو که متجلی است از پرده اسماء

۱. مع: چون ایشان.

۲. ارحنا یا بلال: کشکول شیخ بهایی، ج ۱، ص ۱۹۵. المحجة البيضاء، ج ۱، ص ۳۷۷. الوافی، ج ۷، ص

و افعال و آثار، رغبت نمای و بگوی «كَلِّمْنِي يَا مُحْمِرَاء»<sup>۱</sup> تا حال تو در مقام خاص تو دایر باشد بین النسبتین و غلبه هیچ کدام تو را از تعیین احکام دیگری باز ندارد و همیشه برزخیت حقیقی خود را بر پای داشته باشی و به اطلاق خود باقی بوده، مقید به احد الطرفین نشوی. پس در آن واحد با هر دو باشی. «وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ»<sup>۲</sup>.

اکنون چون قطره‌ای از بحر محیط تأویل این دو سوره کریمه بر ساحل بیان و اقتصار مترشح آمد، وقت آن شد که جبهه انسانیت از زیر عمامه عموم کشف خصوص یابد؛ و منه الاستعانة والتوفيق.

بدان - ایدک الله تعالی و ایانا بتوفیق التحقيق - که هر یک از علما و حکما و صوفیه انسان را به عنوانی فراگرفته‌اند مطابق مرتبه خود در انسانیت.

اما علما پس نزد ایشان انسان عبارت است از این افراد موجوده لیکن در این افراد دو جهت ملحوظ است: یکی - شکل انسانی و دیگر انسانیت - اما شکل انسانی یکی از اشکال حیوانیت است که فی الجمله امتیازی از سایر اشکال دارد به لطافت و اتقان آلات و زیادتی و احساس. و اما انسانیت عبارت است از استعمال نفس ناطقه مرقوه عاقله را در علم و عمل. و افراد انسان به حسب انسانیت بر سه قسمند: ادنی و اوسط و اعلی. اما ادنی آنانند که رعایت معاش و رسوم و آداب دنیوی بر ایشان غالب است و از امور دینی به تقلید در ضروریات و اقل واجب اکتفا نموده‌اند و اینها مرجو النجاة‌اند. و اما اوسط آنانند که رعایت معاد بر ایشان غالب است و از رسوم و آداب دنیوی نیز بهره‌وافر دارند و اوقات خود را به کسب علوم عقلی و نقلی صرف می‌نمایند و از مستحسنان تمتع می‌گیرند و از مستقبحات اجتناب می‌نمایند و مسلک ایشان در امور دینی طریق استدلال عقل است و متابعت ظاهر شرع. و اما اعلی آنانند که زهد و عبادت و اخلاق حسنه بر او اوسط می‌افزایند و از معاش دنیوی و رسوم و عادات، آن مقدار که مدد زندگی و طاعت

۲. احزاب، ۵.

۱. المحجة البيضاء، ج ۵، ص ۱۷۹.

باشد، به موجب ضرورت فرا می گیرند. اما آنانکه از مرتبه ادنی واپس اند، داخل حیواناتند و از عالم انسانی غیر از صورت، حصه ای ندارند. «أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ»<sup>۱</sup> و اما انبیا و اولیا را به خصیصه<sup>۲</sup> و رای انسانیت از جانب خدای تعالی مخصوص می دانند و اطوار ایشان را و رای طور عقل می خوانند و نفوس ایشان را به قدس می نامند؛ واللّه اعلم.

و اما نزد حکما انسان عبارتست از حقیقت نوعیه که آن حقیقت با این افراد معیّت وجودی دارد یعنی، دو موجودند به یک وجود، که عبارت از اتحاد درجعل است و در حدود از آن حقیقت به حیوان ناطق تعبیر میکنند. و این اختلاف میانه علما و حکما بعینه اختلاف در وجود است که علما اشیاء را موجود می دانند و رای وجود عام و حصه آن که نزد ایشان اجلی البدیهیات است و جهت تحلیلی و معقول ثانی هیچ وجود دیگر قبول ندارد. و حکما و رای این دو وجود ضمیمه ای [از واجب یا ممکن قرار داده اند و آن را وجود خاص اشیاء می گویند و این را اخفی النظریات می دانند. «وَكُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ فَرُبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا»<sup>۳</sup> و نزد ایشان نیز افراد بر سه قسمند: ادنی و اوسط و اعلی. اما ادنی آنانند که به ظاهر علوم اکتفا نموده نفس ناطقه را در همین مرتبه ظاهر علم باز می دارند، و آن را علت بزرگی و جاه و سبب تفوق می دانند. و اما اوسط آنانند که در پی تحقیق حقایق اشیاء می باشند و مسلک ایشان بعد از استدلال عقلی، تهذیب اخلاق و عمل بر وجه حکمت است در جمیع احوال. و اما اعلی آنانند که ریاضات شاقّه می کشند تا حدی که روح ایشان را قوت انسلاخ و بیرون شدن از بدن و سیر عالم علوی کردن و با روحانیات کواکب مکالمه نمودن و بازعود به بدن حاصل می شود و فیلسوف نزد حکما عبارت از این طائفه است؛ واللّه اعلم.

و اما طائفه علیّه صوفیه - قدس الله تعالی ارواحهم - انسان را دو قسم نهاده اند: یکی انسان حیوان، دیگری انسان انسان. اما انسان حیوان عبارت است از اهل

۲. مج: به حقیقت و رای انسانی است.

۱. اعراف، ۱۸.

۳. اسراء، ۸۵.



رسوم و علوم آدابی و آنها که طالب اجر و ثوابند و از خدای تعالی بهشت می طلبند. و این قسم را انسان حیوان بدان جهت می خوانند که در پی حظّ خود سعی می کنند و منتهای همّت ایشان نعیم بهشت است. و اما انسان انسان آنانند که مطلب ایشان غیر خدا نیست و این قسم را از آن انسان انسان می خوانند که نسبت ایشان به قسم اوّل نسبت قسم اوّل است با سائر حیوانات «وَالْإِنْسَانُ سُرِّيٍّ وَ أَنَا سِرُّهُ» اشاره به این قسم است. و این قسم باز بر دو قسمند: اهل معاملات و ارباب حقائق اما اهل معاملات به صرف ریاضات شرعیه و کثرت طاعات و کسب ملکات و ملازمت ارکان خمسّه و متابعت تائمه حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم - بر طریق عزیمت به مطلب می رسند و ارکان خمسّه در این بیت است:

صمت و جوع و سهر و عزلت و ذکر بدوام

ناتمامان جهان را بکند کار تمام

و اما ارباب حقایق با وجود این ریاضات و اعمال در پی تحقیق مراتب وجود و حقایق اشیاء می کوشند بر وجه کشف و عیان. و انسانیت نزد صوفیه مطلقاً عبارت است از جامعیت مراتب الهی و کونی، اجمالاً یا تفصیلاً و حقیقت انسانی نزد خواص اهل حقایق عبارتست از الف اراده اوّلی که مفتاح اوّل و آخرست. و این الف را جریده وجود و «الف انسانی» می گویند که این برزخ است میان وجود و عدم، و غیب و شهادت، و ذات و شئون، و وجوب و امکان. و این الف مرکب است از چهار نقطه که نقطه اوّلش مظهر عالم لاهوت است و دوّمش ممتد عالم جبروت و سوّم منشأ عالم ملکوت و چهارم مرکز عالم ملک. و از این الف به اعتبار نقطه اوّلی به حق و حقیقه الحقایق و وجود مفاض و نفس الرحمان<sup>۱</sup> و رحمت امتنانی و امثال این تعبیر می کنند. و وجود مفاض عبارت است از وجود عام که به اعتبار وجود بودنش پرتو ذات است، و به اعتبار عموم، مظهر شئون ذات. و این شئون، حقایق صفاتند که چون ذات وجود با آن صفات ملحوظ شود، عالم اسماء به ظهور آید، و متعلقات

اسماء، اعیان ثابت‌ه‌اند که هر یک مخصّص وجودند و این انسان خلیفه است و صاحب وقت و موجب حفظ و عمارت عالم. و هر فرد از این افراد به حسب خصوصیت خود دخل در دایره وجود دارند. این مجملی بود از حقیقت انسان نزد صوفیه و مؤید کشف ایشان شرع است؛ واللّه اعلم.

و اما شکل و صورت انسانی نزد ایشان هندسه الهی است و نقش آگاهی و بیان این از کلام کتاب الناطق، والی ولایت کشف الحقائق، المهندس فی ذات اللّه، امام العالم و سرّ الانبیاء، قطب رحی الاولیاء، امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب - سلام اللّه علیه و علی اولاده - بشنوک می‌فرماید:

الصورة الانسانية هي اكبر حجة الله على خلقه و هي الكتاب الذي كتبه بيده و هي الهيكل<sup>۱</sup> الذي بناه بحكمته و هي مجموع صور العالمين و هي المختصر من اللوح المحفوظ و هي الشاهد على كل غائب و هي الحجة على كل جاحد و هي الطريق المستقيم الى كل خير و هي الصراط الممدود بين الجنة والنار<sup>۲</sup>.

صدق ولی الله. اما قول او - علیه السلام - که: «هي اكبر حجة الله على خلقه» اشاره است به آنکه جمیع مایحتاج معرفت الهی در این صورت مندرج است و محتاج به بیرون از خود نیست و حق تعالی همین را حجت خواهد ساخت بر کسانی که از نعمت معرفت محرومند، که جمیع آنچه شما را «يَا لَيْتَ» معرفت بود، در صورت شما نهادم تا محتاج به دیگری نباشید؛ چرا طریق معرفت نسپردید. و تلویحی بر این معنی ضروری است. بدانکه عقل صریح و فطرت صحیح شاهد است بر اینکه هرچه در حیطة وجود است، صلاحیت معلومیت دارد نظر به انسان و علم جمیع افراد انسان قابل تعلق به آن هست و ممکن است که آن تعلق به وقوع آید؛ چنانکه از بسیاری آمده. و چون گفتیم که هر چه در حیطة وجود است، پس ذات مقدس متعالی در این داخل نباشد، تا توهم صلاحیت تعلق علم به آن شود؛ واللّه اعلم.

و عبارت «و هي الكتاب الذي كتبه بيده» اشارت است به تخمیر طینت آدم به دو

۱. مج: می الهدی الذی.

۲. کلمات مکنونه فیض، ص ۱۲۵. اسفار، ج ۸، ص ۳۵۶. الصافی، ج ۱، ص ۷۸.

دست قدرت و ارادت؛ چنانچه فرموده که:

وانت الكتاب المبين الذي باحرفه يظهر المضمّر

و از اینجا شیخ الطائفه جنید - قدس سره - گفت که «لفظ القرآن<sup>۱</sup> و بدن الانسان توأمان و معنی القرآن و روح الانسان توأمان، و حقیقه القرآن و حقیقه الانسان شیء واحد.»

و اشاره «وهی الهیکل الذی بناه بحکمته»، بشارت است به اندراج امانت در آن. چه حکیمان جای امانت و ذخیره خود را به حکمت مطلق می کنند و امانت اسماء و صفات الهی از روی جمع و احکام مظاهر آن در این صورت انسان و دیعت نهاده، به حکمت قاهره. «وهی مجموع صور العالمین». اما به مطابقه آفاق و انفس است. چه انسان انموذج وجود و هندسه ایجاد است. و هم در این معنی فرموده - علیه السلام - که:

أ تزعّم أنّك جرم صغير و فيك انطوى العالم الاكبر

و مختصر لوح محفوظ است. زیرا که احاطه جزئیات که در لوح است، او را نیست، اما کلیات<sup>۲</sup> بالفعل در او موجود است و بعضی جزئیات عند التوجه نزد او حاضر، چنانچه سیدالتابعین، اویس قرنی - قدس سره - فرموده که: «من عرف الله لا يخفى<sup>۳</sup> علیه شیء». و شاهد بر هر غائب است که مشاهده او مشاهده عالم غیب است که همه عالم غیب را در او نسخه شاهد است و هم غایبان از طریق حق را او به شهود می رساند و حجت بر جمیع منکران است، هم به علم و هم به کشف، و طریق مستقیم به سوی همه خیرات است، به وساطه آنکه جمیع مسافران عالم ملک و ملکوت را گذر بر اوست و همه از او به حقیقت خود می رسند و به وجود که خیر محض است به او واصل می شوند و صراط کشیده میان بهشت و دوزخ است. زیرا که هر روحی که گذر بر این صورت کرد، اگر از مطالب قوا و آلات و طبیعت آن بگذرد و به همراهی عقل راه طی کند، به بهشت می رسد، و اگر به دست حواس و

۲. اساس: همه در او بالفعل است.

۱. مع: لفظ الانسان و بدن القرآن.

۳. اساس: من عرف ان لا يخفى.

قوا بازماند، به دوزخ می افتد. زیرا که بهشت و دوزخ دو عالمند که بر پی این صورت واقعند که هر چه به این صورت نرسد، او را به بهشت کار نیست، واللّٰه اعلم.

و چون تلویحی بر حقیقت انسان نموده شد و اهل استعداد را معرفت مجملی بدان حاصل آمد، واجب دید که باز نماید که انسان از کدام ملک است و منشأش کجاست و سیرش به کدام مرز و بوم افتاده و چه متاع و چه حرفت دارد و نسبتش چیست؟

بدان - نورالله تعالی قلبک و قلوبنا بنورالمعرفة - که چون شاهد اراده اولی از غرّفه قدم سر برآورد، انسان حقیقی به جهت اینکه جمال و جلالش از مغرب عدم ذاتی، چون تخت بلقیس کمتر از طرفه العین پیش تخت سلیمان وجود مطلق حاضر آمد و به خلعت خاص وجود عام مُخَلَّع شد و جمیع خصوصیات وجودی طراز معلمش ساختند و در لذت آن الباس، چنان مستغرق شد که از غایت همان از ماهیت او با او خبر نبود، و از این جهت که این صوفی صومعه قدس، مرقع خصوصیات پوشیده، او را ام الکتاب نام شد، و بدان جهت که احکام این خصوصیات بر جریده علم ثبت نمود، قلم اعلی لقبش افتاد، و از آن رو که تحقیقش در نشأت عنصری به حضرت محمد رسول الله صلی الله علیه و آله است، حقیقت محمدی است و حدیث شریف «انّ الزمان قد استدار کهیئته یوم خلقه الله»<sup>۱</sup> اشاره به این معنی است و اسامی بسیار دارد، هر یک از جهتی؛ مثل تعین اوّل و عقل کل و برزخ البرازخ و اوّل الاوائل و منشأ الصور و اسم اعظم حقیقی. چنانچه شاه نعمت الله - قدس سره - فرموده که «اسم اعظم، اول اسماء بود و صورتش معنی جدّ ما بود، و نور مطلق و امثال این.» و ثانی الحال که تجلی حضرت اطلاق بر او پرتو انداخت، از ماهیت خود جز در علم خود خبری نیافت و چون از آن استغراق و هیمنان نقل به علم کرد، لذت آن هیمنان را به امانت به جمعی سپرد که از حضرت

۱. مع: یدالله.

۲. التنبيه والاشراف، ص ۲۴۰. مروج الذهب، ج ۲، ص ۲۹۷. التبیان، ج ۵، ص ۲۱۷.

وجود مطلق به پاسبانی آن معین شدند و ایشان که هیمان<sup>۱</sup> و استغراق را به جان برگرفتند و در این نشأت عنصری از آن امانتداران به نام ملائکه [۸] مهیمه خبر داد و نمودار آن هیمان و استغراق را در این نشئه عنصری به افراد کامل الجذبیه حواله نمود؛ مثل خواجه محمد معشوق طوسی و امیر علی عیوب و شیخ لقمان سرخسی و امثال ایشان. و چون خود را مخلع به عموم و مطرّز به خصوصیات وجود یافت، به جهت تمتع از آن میل به خلوتخانه عنصر اعلی نمود که به زبان شرع مقدس عماء خوانند و در حکمت، هیولای کل، و بانی آن خلوتخانه، قدوم او راعلت ظهور ذوات عالم امکان ساخت و عموم او را به سدّنه عالم جبروت، که امینان خزاین لاهوتند، سپرد و خصوصیاتش حواله به اسمای عظام شد که به ترتیب آنها اقدام نمایند. پس او را بر مرکب علّیت ظهور سوار ساخته، به شهرستان ذوات امکانی روانه ساختند و امینان و مربیان عموم و خصوصش رفیق داشتند که در هر عالمی آنچه او را ضرور شود، به او باز رسانند. و چون به سر حد عالم ظهور امکانی رسید، راحتی که از خلعت<sup>۲</sup> وجود عام یافته بود، یاد کرده، بدان لباس متلبّس شده، داخل عالم ارواح شد و در مهمانخانه روح اعظم منزل نمود. و به نوبت جمیع ارواح امکانی تهنیت قدومش می نمودند و بعلم خود با ایشان محاوره می نمود و به حسب استعداد و لیاقت هر یک را از آن خصوصیات خود به راه آوردی، مخصوص می ساخت تا جمیع ارواح با متعلقان ایشان از عقول و نفوس بهره ور شدند و از دریافت او و اختصاص به عطیّه خصوصیت از او، هر یک عارف [به] مرتبه خود آمدند و شکر قدومش به جای آورده، خدمتش به جان قبول نمودند و روح اعظم را به خاطر قرار یافت که از حضرت اطلاق مأذون شده، سرایی به جهت او ترتیب دهد که چند روزی آنجا از خود تمتع گیرد. پس از حضرت خلّاق علیم اذن یافته، عداد و آلات آن سرا به عالم هباء جمع نمودند. و از آنجا در عالم جسم کل تهیه داده، به قالب مثالی در عالم صورت بر هم تطبیق دادند. و اوّل محل عمومش مرتب شد که

۱. مع: که هیمان را در این نشأة عنصری از آن امانت. ۲. مع: خلقت.

آن را به لسان شرع عرش نامند. باز جایگاه خصوصیاتش که کرسی خوانند، پس کارخانه افعال کلی و نگارخانه صور نوعی، که فلک البروج و فلک الثوابت باشد، پس باقی خزاین<sup>۱</sup> و امتعه را هر یک محلی معین شد تا هفت سماء و چهار رکن به انجام رسید و سکنه عالم ارواح خدمه و سدنه را در این مشعل و چراغ از آتشکده وسط افروخته شد و کارخانه‌ها به دور افتاد و استاد طبیعت کمر بسته، هر چه اذن یافت از سرکاردار این کارخانه‌ها که نفس کلیه نام اوست، تهیه نموده بر طبق اراده او به نظر در می‌آورد. پس نعمت خانه موالید ترتیب یافت و الوان<sup>۲</sup> نعم از لطیف و کثیف بر سمات اظهار کشیدند و انسان حقیقی بر مرکب حقیقت نوعیه نشسته، هزار میخی تشخیص که در کارخانه علم الاسماء بر قامتش آراسته بودند، پوشیده به سیر نعمت خانه اسفل سافلین شخصیت و جزئیت شتافت، که از آن تمتع گیرد. و همین که عصای عقل جزئی به دست گرفته، از دار آخر حیوان پای بیرون نهاد، از بالای کنگره احسن تقویم سروش ایمان عطائی ندا در داد که: ای پرورده وجود وای خازن جواهر هست و بود، مبدا آنچه از تو مقصود است، فراموش کنی و زاد راهی که در انبان تشخص توست صرف خدمتکاران کرد. از بی توشگی آنجا بازمانی. پس چون این ندا شنید، یادش آمد که از او آیینگی خواسته‌اند و در مقابل می‌باید ایستاد تا پرتو جمال مطلق دریابند. و چون نقطه اسفل سافلین در مقابل اعلی علین بود، همانجا به خصوصیتی که داشت در برابر ایستاد تا وجه مطلق واحد حقیقی در مرا یای آن خصوصیات پرتو انداخت و هر یک انطباع وجهی را قابل آمدند: بعضی جمال صرف، و بعضی جلال صرف، و بعضی ممتزج و به زبان استعداد آن وجه را به حکمی که از مرآت به صورت منطبعة او تعلق گرفته بود ستودن گرفتند و وجه مطلق است و حکم خصوصیت از مرآت چه خنجر مصقول صورت مدار را طولانی نماید و حدیث قدسی «انا عند ظن عبدي»<sup>۳</sup>، پی مؤید این حکم است؛ همچنانچه

۱. مج: خزائن ذات و امتعه.

۲. مج: انواع.

۳. مج: آخرت حیوان.

۴. مج: از او نیکی.

۵. جامع الاخبار، ص ۱۸۶. اوصاف الاشراف ص ۵۶. عوالی اللثالی، ج ۱، ص ۲۸۹.

حدیث نبوی «انا من الله والخلق منی» کاشف نقاب این سرّ است؛ والله اعلم. و چون انسان بدین نعمت خانه درآمد و شروع در تمتع خواست که کند، معلّم «عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ»<sup>۱</sup> به گوش هوشش گفت که تو میهمانی و غریب و تا این اشیاء را حقیقت و مزاج و خاصیت ندانی و بنایی معین نسازی و مرتبه و مقداری مقرر نکنی که ملایم فطرت تو باشد تصرف در آن کردن از<sup>۲</sup> حکمت نیست. پس شروع کرد و همه را مرتبه و حدّ و حکم و اثر معین داشت و نگاهبانان بر آنها تعیین کرد؛ اما حقایق اشیاء و ضبط مراتب را به محققین عرفا سپرد و رعایت احکام بر وجه اتم به ارباب معاملات و حدود و رسوم خواص و اثر به علما و حکما، و ارائه طریق حق و تعیین عبادات بر وفق اقتضای ربوبیت و رسانیدن اخبار الهی و ضبط صورت و حفظ صحت عالم و راهنمایی به سر منزل اصلی، و خلاصی گرفتاران و رسانیدن حق به حقداران به ارباب شرایع و انبیا تعلق گرفت، و نیابت انبیا به اولیا و حفظ صور شرایع به فقها و سیاسات به ملوک، و همچنین هر طایفه - علی حسب درجاتهم - به مرتبه [ای] معین شدند و تفصیل این سیر و معاملات در کتب قوم مسطور است و به انحاء متنوع مذکور. و غرض اینجا اشارتی بود که اهل استعداد را بشارتی رساند. پس جمعی که حفظ طریق و راهنمایی به ایشان مفوّض بود، ابتدا مراجعت از اسفل طبیعت نموده، طی منازل - که آمده بودند - کردند و به وطن اصلی خود رسیدند، و از آنجا باز مأذون شده، سفر ثالث به رفاقت وحی کرده، از راه بصیرت و استبصار اینجا به دلیلی و رهنمایی اشتغال نمودند، و نایبان تا انقضای زمان می نمایند.

و چون آنچه مذکور آمده، مشعور شد، باید دانست که نقش هیکل انسانی و تشخصات افراد بر طبق تعین روح اوست به اوصاف حمیده و ذمیمه، و علم قیافه، شاهد این معنی است و ظاهر و باطن او تمام علم است. و نیز بیاید دانست که افراد انسان مرکبند از روحی و بدنی. و روح ایشان به حسب استعداد شامل مراتب

ملکوتی است، و بدنش شامل مراتب ملکی و روح را آن حالت است که سیر در عالم جبروت و لاهوت و ناسوت می تواند نمود، اگر از بند لوازم جسمی استخلاص نماید. و شکی نیست که این بدن محسوس همیشه در تبدل است و دوزمان باقی نیست و همواره بدّل ما یتحلّل بدان می رسد و بر روح خطرات و صور علمی لاینقطع وارد می شود که یک نفس خالی نیست و دو نفس بر یک حال باقی نه؛ و با این حال از خود یک هویتی ثابت باقی غیر متغیر که از خود به «أنا» تعبیر می کند، می باید که از تغیرات بدن و علم، که لازم روح است و غیر منفک از او، اصلاً آن هویت را تأثیری نیست. پس البته این غیر متغیر را بدنی غیر متغیر خواهد بود و علم و روح نیز کذلک. و طرفه تر آنکه این امر که به «من» از خود خبر می دهد، روح را و حقیقت را و کلیت و جزئیت را و هر چیز که از آن خبر دهی، به خود منسوب می دارد که روح من، و عقل من و نفس و دل من، و حقیقت کلیه من، و مرتبه جامعه من، و بر این قیاس و این، آن نفس است که معرفت او مستلزم معرفت ربّ است و حامل امانت الهی است و خطاب با اوست و هر که این را شناخت، انسان انسان است؛ واللّه اعلم.

و از این اقوال ظاهر شد که نهایت مراتب وجود [و] غایت کمال انسانی، معرفت است، و هر چند که شخص را حقایق ظاهرتر، او کاملتر و درجات کمال به طریق کلیت و اجمال این است که محسوسات عالم نَزْد عارف معقول شود و از محسوسیت زایل گردد و معقول، محسوس شود. و روایتی که از کلام اکابر مفهوم است و شهود و عیان، عبارت از این تبدیل است. «يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ»<sup>۱</sup>. محسوسیت زمین و آسمان به معقولیت تبدیل یابد و معقولیت حقیقة الحقایق و مراتبش به محسوسیت؛ چنانکه سیدالعرفا، شاه داعی الله - قدس سره - در رساله مشاهده می فرماید که:

این نه جهان است که می بینیش      موجد آن است که می بینیش



خلق به معلوم خرد ملحق است      کانچه به حق یافته [ای] آن حق است.

و دریافت این کمال موقوف بر معرفت نفس است که در ضمن آن معرفت جمیع مراتب وجود حاصل می شود، و معرفت نفس جز در خدمت اهل کمال میسر نیست؛ *إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى*. و بعد از وصول به خدمت کامل به عبادات و ریاضات مناسب استعداد، او را ابواب معرفت عالم آثار - که آن را عالم شهادت و ملک نامند - بر روی بصیرت گشاده می شود، و باز عالم افعال که - به ملکوت نزد بعضی و به غیب شهور است - بر او تجلی می کند و از آنجا به عالم اسماء و صفات، و باز به عالم ذات. و چون سیرش در این عالم - که به لاهوت از آن تعبیر کرده اند - واقع شد، حکیم علمش در رصدگاه یقین ثابت و سایر غیب و شهادت تحقیق می نماید. و اولاً آفتاب ذات مطلق را از اوج غیب مطلق به اسطرلاب علم الیقین ارتفاع می گیرد و انجم شئون ذاتی را از مطالع شهادت مطلق، طالع می شمارد لیکن ثانی الحال در تباشیر صبح عین الیقین، حکم علم در این قضیه انعکاس یافته زانچه طالع شهادت مطلق را شاهد ظهور ذاتی در وتد آید و شئون از سطوت سطوح شمس وجود در غیم غیب مندمج نماید، باز چون *نیر اعظم حق الیقین* از سمت *الرأس* استوا تابیدن گیرد، ظل غیب و شهادت از ارض علم زایل شود، اینجا از لیت و ابدیت، و ماضی و مستقبل، در نقطه حال مستهلک آمده، «لیس عند ربی عصباح و لا مساء» وظیفه وقت عارف گردد. پس در این حال که از ارباب صحوانیت، اسقاط وسایط از علمش می شود و همیشه به همان نسبت که تعین اول را باحضرت اطلاق است، جمیع ذرات عالم افعال و آثار در نظر یقینش ثبوت می یابد و در این شهود متحقق بوده به همین نسبت که وجهه خاص و رحمت رحیمی است، حفظ و بقای آثار می بیند و از آینه هر ذره و هر جزء لایتجزی جمال شاهد *حقیقة الحقایق* در نظر تحققش تابان می باشد و جمیع عوارض و لوازم وجود

۲. مع: نیست واللّه اعلم.

۴. مع: منیر حق الیقین.

۶. اصل آیه: ربک.

۱. مع: یافته است.

۳. مع: از مطالع شهادت می شمارد.

۵. مع: تحت الرأس.

بشریت را، از قبض و بسط و صفات متقابله، مرائی جمال و جلال الوهیت یافته از این شهود غفلتش مُحال می شود. چه غفلت نیز از جمله مظاهر است او را و دوام این نسبت نهایت کمال نشئه عنصری انسانیت.

از قطب العرفا، ابو سعید خراز - قدس سره - مردی است که گفت: عرفُ الله بجمعه بین الاضداد. و این جمعیت در این مرتبه است. چه کامل هرگاه به یکی از مظاهر جلالی اختصاص زمانی یافت و در آن وقت عالم است به این که مظهر صفات جلالی شده، این علم از مظاهر اجمالی است. پس در یک آن، مظهر هر دو صفت شده و این جمع بین الضدین است، و از این جمع معرفت، موضوع آن دو محمول به طریق تنزیه او را حاصل می شود. و توضیح این از روی تمثیل آن است که چون بر انسان، هم کافر و هم مسلمان، محمول است و این هر دو صفت عارض او میشوند، از اینجا ظاهر می شود که حقیقت انسان از این هر دو صفت منزّه است و اگر یکی از این دو صفت با حقیقت او بودی، خواه به اقتضاء یا لزوم، البته آن صفت دیگر عارض او نشدی، و هرگز نه کافر مسلمان شدی و نه مسلمان کافر. پس دانسته شد که حقیقت انسان از صفت اسلام و کفر هیچ با خود ندارد. و این عوارض مرتبه بشری است؛ والله اعلم.

چون که بی رنگی اسیر رنگ شد      موسی ای با موسی ای در جنگ شد  
چون به بیرنگی رسی کان داشتی      موسی و فرعون دارند آشتی<sup>۳</sup>  
پس کمال انسانی عبارت از دوام شهود اوست وجه مطلق واحد را در مرآت هر ذره از موجودات غیب و شهادت. و این شهود و مشهود نیز وجودش، وجود سراب است. والله خیر و ابقى.

و اینکه گفته شد که نهایت کمال این است، به طریق کلیت است در این نشئه عنصری والا به طریق تفصیل لانهایه است و در نشئه اخروی، ترقی ثابت است. و این نهایت نیز به حسب اشخاص متفاوت است و از اقوال و احوال هر یک ظاهر، و

۲. مج: کردند.

۱. مج: جلالی.

۳. مثنوی دفتر اول.

بسط این حالات در کتاب الهی و اخبار انبیا و کتب عرفا مذکور است و مسطور، و اینجا غرض ایما و اشاره‌ای است که باعث انگیز شوق اهل طلب و ارباب قابلیت شود؛ «وَاللّٰهُ يَقُولُ الْحَقُّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ»<sup>۱</sup>.

و از جمله احوال عارفان کامل این است که قطب الموحّدين، الشيخ محي الدين محمد بن علي بن العربي - قدس سره - اشاره به آن در رساله عتقاء مغرب نموده، می‌فرماید که:

فوالله يا أخى لورایت حال العارفين اذا خرجوا من نفوسهم و دَرَجُوا عَنْ محسوسهم فُطِهَتْ أَقْلُوبُ وَأُظْهِرَتْ غُيُوبُ وَ رُفِعَتْ اسْتَارُ فَطَلَعَتْ أَنْوَارُ وَ كَانَتْ التَّجَلِّيَّاتُ عَلَى مَقْدَارِ فَن شَاهِدَ قَدْساً وَ مِنْ شَاهِدَاتِ نِسَاءٍ وَ مِنْ شَاهِدِ عَظَمَةٍ وَ جَمَالاً وَ مِنْ شَاهِدِ مَلَاطِفَةٍ وَ جَلَالاً وَ مِنْ بَهْتَةٍ<sup>۲</sup> فِي أُنْيَةٍ وَ مِنْ خُطْفَةٍ فِي هَوِيَّةٍ فَلَوْ اطَّلَعَتْ عَلَيْهِمْ لَوَلِيَّتَ مِنْهُمْ فَرَاراً وَ لُمِيتَ مِنْهُمْ رَعْباً لَا نَعْدَامَكَ عِنْدَ تِلْكَ الْمَشَاهِدَةِ وَ تَعْذِيكَ وَ سَقُوطِ قَوَاكٍ وَ حُلِّ تَرْكِيكِ.

از این فقره کلام هم مرتبه حال عارف ظاهر می‌شود و هم درجه این کس در انسانیت که هرگاه که این طائفه انسان باشند و این حالات در وجود انسانی تحقق می‌یافته باشد، پس این کس را بوی از عالم انسانیت نخواهد بود و تحسّر و تأسف بر حال خود و اشک ندامت و حرمان ریختن واجب می‌شود. و از اینجا شیخ سعدی - رحمه الله تعالی - گفته که:

هزار سال رهست از تو تا مسلمانی هزار سال دگر تا طریق انسانی  
مگر حق - سبحانه و تعالی - به برکات این بزرگواران ما را به رحمت و فضل  
بی علت بیامرزد، و چون ازین عالم بی‌بهره افتاده‌ایم، اولی آن است که حکایات و  
سخنان ایشان را از روی صدق و اعتقاد خالص مطالعه نماییم و اکثر اوقات، ندامت  
بر حال خود بریم که این شیوه را فوائد بسیار است.

۲. مج: فطرت.

۱. احزاب، ۵.

۳. مج: و من مهبة و من.

گر ندارم از شکر جز نام بهر این بسی خوشتر که اندر کام زهر  
امید که بر محبت اهل حق زیستن و مردن و برانگیختن نصیب و روزی شود، و  
چون بیشتر مردم را به واسطه آمیزش عقل با وَهْم از رؤیت، غیر از این رؤیت  
حیوانی، معقول نمی‌افتد، و اینکه گفته شد: معقول، محسوس می‌شود و شهود و  
عیان و امثال این عبارات را انکار می‌کنند، ضروری است که تلویحی بر این معنی  
رؤیت نماییم.

بدانکه و رای رؤیت حیوانی، رؤیت دیگر هست که خاصه انسان است، و این  
چنان است که همگی ظاهر و باطن و قوا و مشاعر بیننده به منزله بصر می‌شود و به  
ثبوت رسیده که حضرت رسول - صلی الله علیه و آله وسلم - از عقب همچنان  
می‌دیدند که از پیش، و از حضرت موسی - علیه السلام - پرسیدند که از کجا دانستی  
که آن کلام و ندا از عقب است؟ فرمود که «از آنجا که از جمیع جهات می‌آمد و من به  
جمیع ذرات وجود خود می‌شنیدم.»

و اگر خواهی که این را خوب دریابی، از اینجا دریاب که تو هرگاه زید را دیدی،  
تو را علمی خاص حاصل شود که اصلاً شک و وهم را در آن، مجال تصرف نیست،  
و این رؤیت است و چون چشم بر هم نهی و به خود متوجه شوی، همان علم بعینه  
به خودت حاصل است در مرتبه اعلی که گویی تمام اجزای بیرون و اندرون تو و  
حواس و قوای تو در آن وقت، چشم شده‌اند که، خود را می‌بینی، و این رؤیت  
انسانی است، و به جهت تفرقه این رؤیت از رؤیت حیوانی، این را «بصیرت» نام  
نهاده‌اند. و اینکه در کلام الهی واقع است که «و تَرِيَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ  
لَا يُبْصِرُونَ»<sup>۲</sup>، اشاره است که ایشان را رؤیت حیوانی حاصل است، نسبت با تو، نه  
رؤیت انسانی. و کریمه «وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ»<sup>۳</sup> همین است. و کریمه  
«وَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا»<sup>۴</sup>، مؤید این حال است و حاصل

۱. مج: زان بسی.

۲. اعراف، ۱۹۹.

۳. حج، ۴۷.

۴. اعراف، ۱۸۰.

کلام: این انسان که حیوان ناطق است، انسانی هست که جان این حیوان ناطق است، و انسانِ انسان آن است، و او در وقت دیدن، همه چشم است، و در وقت شنیدن، همه گوش چنانچه از جواب حضرت موسی علیه السلام - ظاهر شد. و همچنین متوجه به هر چه شود، به همگی خود همان است. و اینکه می‌گویند که طوری و رای طور عقل ما هست، طور دریافت، این انسان است. واللّٰه اعلم.

بدانکه در جمیع عوالم، این انسان مظهري است که آدم آن عالم است، مثلاً در عالم جبروت، اسم اعظم، آدم است. و در عالم ملکوت، روح اعظم و در عالم عقل، عقل کل، و در عالم نفس، نفس کلیه. و این منافات ندارد با آنکه نفس کلیه، قوای عقل کلی است و در عالم طبایع کلیه و در عالم مواد جسم کلی و در عالم صور، شکیلی کل، و در عالم محسوس، فلک اطلس و در مراتب موالید، فردِ اوّل هر نوع. و چون در نشئه عنصری، انسانی، فردِ اوّل را آدم نام است، پس در جمیع عوالم، فردِ اوّل را، آدم آن عالم می‌گویند، همچنانکه الف، آدم عالم حروف است و یک آدم، والحي 'یکفیه' الاشارة. واللّٰه اعلم.

بدانکه صادر اوّل از خدای تعالی، به اعتبار شئیّت و مرتبه مطلقه اش، حقیقت محمدی (ص) است، و به اعتبار عموم و کلیتش، حقیقت انسانی، و به اعتبار هر یک از خصوصیاتش، حقیقت نوعیه است و مرتبه از مراتب محمدی (ص)، در مرتبه سکون، جمع الجمع است، و در مرتبه حرکت مستقیم نقطه وجود را و مقام اوّل و در مرتبه حرکت مستدیر بر مرکز. و الف از این جهت مرکز تمام حروف است که حرکت حروف دوری است. و واحد از آن جهت مبدأ اعداد است که حرکت عدد مستقیم است. «وَاللّٰهُ يَهْدِي مَنْ يَّشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ».<sup>۲</sup>

و چون این مقدمات مسطور شد، بدانکه عالم چون درخت است که افلاک ریشه آن است که غذا از نفس کلیه به وساطت طبیعت کلیه می‌گیرد. و عناصر، چون ساق و جماد و نبات، شاخ و برگ، و روح حیوانی، شکوفه، و روح نفسانی گل و روح انسانی میوه، و علم و کمال، طعم و رایحه آن میوه، و روح قدسی، طبیعت و مزاج

آن میوه، و معرفت الهی، خاصیت و فایده آن طبیعت و مزاج و این مزاج از جامعیت حقایق الهیه و کونیّه، متحصّل.

اکنون غرض از این اشاره، تلویحی بود به طریق ایجاز و اختصار، و چون ابتدا به قرآن شده بود، همچنانکه گذشت، مستحسن نمود که بعد از ادای مدعا، اختتام نیز به قرآن شود، و چون خاتمه سخن، محل دعا است، پس بر طبق دو سوره به دو آیه دعا می‌کند: «رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ».<sup>۱</sup>

ای پروردگار ما عطا کن ما را در دو دنیا، حسنه، به دوام احسان که مشاهده جمال تست به دیده بصیرت و عین الیقین که «أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ»<sup>۲</sup> و به انعام و احسان از تو بر ما به استهلاک نفس بشریت ما در سطوات نور وجود تو و ترقی از عین الیقین به حق الیقین و به حقیقت حق الیقین در آخرت نیز حسنه ده ما را به دوام و بقای ما در جناب ذات و صفات به وساطت شفاعت حبیب تو محمد - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ - و نگاه دار ما را از آتش حرمان معرفت در دنیا و هجران لقاء در آخرت که نشئه حق الیقین است. «رَبَّنَا آتِمْنَا نُورَنَا وَاجْعَلْ لَنَا نَارًا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ».<sup>۳</sup>

ای پروردگار ما، چون ما را به نور وجود حادث بشری، به ظهور آوردی، به رحمت خود تمام ساز از برای ما، نور وجود ما را به استهلاک این وجود حادث بشری در وجود قدیم الهی، و فنای وجود و بقای بالله، و پیوشان ما را بر ما، به محو انیت ما و صحوانیت تو، و پنهانی هویت ما بر ما، به آشکاری هویت تو، به درستی که تو بر همه چیز قادری و همه چیز، مظاهر قدرت تست و اتمام نور وجود ما به نور وجود تو، و پوشیدن مایی ما بر ما به آشکار ساختن تویی تو، مقدور تست، و عین قدرت تو. و صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الْآخِيَارِ وَالْأَطْهَارِ.

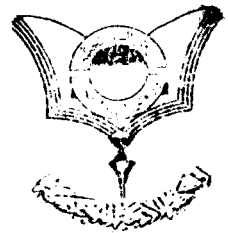
تمام شد این رساله مستطاب بحمدالله تعالی والمنة.

بید اقل، محمد حسین نعمة اللهی ۱۲ شهر شعبان المعظم سنه ۱۲۹۹ هـ ق.

۱. بقره، ۲۰۱.

۲. مجمع البیان، ج ۲، ص ۱۱۶. تنبیہ الخواطر، ج ۱، ص ۲۳۵.

۳. تحریم، ۹.



### یادداشت بر رساله الف الانسانیة

۱. چون افاضه وجود می فرماید «الرحمن» است و بدین لحاظ که افاضه «کمال وجود» را می نماید «الرحیم». فافهم

۲. اصطلاح «عماء» مأخوذ از حدیث ابی رزین عقیلی از رسول اکرم - صلی الله علیه و آله و سلم - است، فی سنن ابن ماجه - مقدمه، باب ۱۳ حدیث ۱۸۲ ص ۶۵ ج اول - باسناده عن ابی رزین قال: قلت یا رسول الله این کان ربنا قبل أن یخلق خلقه؟ قال (ص): کان فی عماء ما تحته هواء و ما فوقه هواء و ما تمّ خلق عرشه علی الماء. این حدیث در مسند احمد بن حنبل ج ۴ ص ۱۱ و ۱۲ و جامع ترمذی در اول تفسیر سوره هود ص ۱۲۶ ج ۴ ط هند نیز با اختلاف اندکی در الفاظ منقول است. عماء در اصطلاح اهل تحقیق مرتبه احدیت که واسطه و برزخ بین ذات و مرتبه و احدیت است و انسان کامل و وجود منبسط و اطلاق می گردد. به شرح علامه فیضری بر فصوص الحکم عارف عربی ط اول ص ۱۱ و ۲۵۴ و اسفار ملاصدرا ج ۱ ط رحلی ص ۱۹۳ و مصباح الانس ط اول ص ۷۴ رجوع فرمائید.

۳. در اینکه «وقت» فرمود که اشعار به عدم دوام است دقت شود.

۴. این کلمه علیا مأخوذ از دعایی است که جناب سیدعلی خان مدنی در کلم طیب آن را منقول ساخته است و اشارت دارد به اسماء مستأثره حق - سبحانه و تعالی - که



خاص اوست و ماسوی را بدان حد و پایه به آن اسماء راه نیست، چون المحيط، العلیم، الصمد، الحکیم و ... تدبیر شود. در توضیح آن به ص ۱۵ و ۱۹ ط اول شرح قیصری بر فصوص بنگرید.

۵. برای دریافت شرح این حدیث به شرح علامه قیصری بر فصوص الحکم ط اول ص ۳۰۹ و نیز تعلیقات حضرت علامه آملی - روحی فداه - بر آغاز و انجام خواجه طوسی ط اول ص ۱۱۱ رجوع فرمائید.

۶. در تجلی و اقسام آن به شرح علامه قیصری بر فصوص ط اول صفحات ۳۸۳، تجلی علمی / ۴۲۴، غیبی و شهودی / ۳۸۶، الهی / ۴۳۸، نوری و ظلمانی / ۱۴۵، اجمالی و تفصیلی / ۱۸ و ۱۷، اسمائی / ۳۴، ذاتی / ۲۶۴، مطلق تجلی / ۳۹۵، ۴۲۶، ۴۱۷، ۳۲۰، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۳۵، ۳۶ و ۲۹۷، ظهوری و کلامی / ۴۶۹، عدم نهایت تجلی / ۴۶۴ رجوع فرمائید.

۷. قرائت دو سورة والضحی و الم نشرح - انشراح - در وقت نوم و به گاه «توجه» باعث اصطیاد مبشرات و تمثلات است. فاغتنم.

۸. ملائکه مهیمون در هیمان از جمال الهی - و بعض فرموده‌اند از جلال سبحانی - هستند و گویا این طایفه از ملائکه‌اند که حق - سبحانه - در شأن آنها که مأمور به سجود آدم نبودند به شیطان فرمود: ما منعک أن تسجد لما خلقت بیدی استکبرت أم كنت من «العالین»، که ایشان از آدم و عالم بی خبراند. و ارباب معرفت نیز بدانگاه که مشمول این حدیث نبوی مذکور در اوصاف الاشراف خواجه طوسی (ره) می‌شوند که: اذا بلغ الکلام مع الله فاسکتوا - أوفامسکوا - به هیمانی نائل می‌شوند که بدان تشبه به این دسته از ملائکه پیدا می‌کنند که «ربّ زدنی فیک تحیراً».

## رسالة توحيديه

### یادداشت بر رساله الف الانسانیة

۱. چون افاضه وجود می فرماید «الرحمن» است و بدین لحاظ که افاضة «کمال وجود» را می نماید «الرحیم». فافهم

۲. اصطلاح «عماء» مأخوذ از حدیث ابی رزین عقیلی از رسول اکرم - صلی الله علیه و آله و سلم - است، فی سنن ابن ماجه - مقدمه، باب ۱۳ حدیث ۱۸۲ ص ۶۵ ج اول - باسناده عن ابی رزین قال: قلت یا رسول الله أين کان ربنا قبل أن یخلق خلقه؟ قال (ص): کان فی عماء ما تحته هواء و ما فوqe هواء و ما ثَمَّ خلق عرشه علی الماء.

این حدیث در مسند احمد بن حنبل ج ۴ ص ۱۱ و ۱۲ و جامع ترمذی در اول تفسیر سوره هود ص ۱۲۶ ج ۴ ط هند نیز با اختلاف اندکی در الفاظ منقول است.

عماء در اصطلاح اهل تحقیق مرتبه احدیت که واسطه و برزخ بین ذات و مرتبه و احدیت است و انسان کامل و وجود منبسط و اطلاق می گردد. به شرح علامه قیصری بر فصوص الحکم عارف عربی ط اول ص ۱۱ و ۲۵۴ و اسفار ملاصدرا ج ۱ ط رحلی ص ۱۹۳ و مصباح الانس ط اول ص ۷۴ رجوع فرمائید.

۳. در اینکه «وقت» فرمود که اشعار به عدم دوام است دقت شود.

۴. این کلمة علیا مأخوذ از دعایی است که جناب سیدعلی خان مدنی در کلم طیب آن را منقول ساخته است و اشارت دارد به اسماء مستأثرة حق - سبحانه و تعالی - که

بسم الله الرحمن الرحيم

جلّ ربّي لا اله الا هو له الحمد في الاولى والاخرة

منت و سپاس مر خداوندی را تعالی جدّه<sup>۱</sup> که نظام ملک و ملت برهان<sup>۲</sup> آساطع  
جود اوست و تحیات و درود بر سیّدی - صلوات الله و سلامه علیه و آله - که بود  
عالم طفیل و جود اوست. و بر آل و ذریه و اصحاب او.

اما بعد<sup>۳</sup>؛ چون عادة الله جاری شده از ابتدای جهان الی الآن که به حجت و  
برهان، قطع ادله و جود اهل ظلم و طغیان بنماید، لهذا در تاریخی که ضابط عدد آن  
عبارت «أَيُّهَا النَّاسُ لَقَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ»<sup>۴</sup> بود، رحمت الهی به لطف نامتناهی  
صفحه جهان را از آلودگی فساد اهل بدعت و عناد پاک ساخت و لوای عدل و رأفت  
مصدوقه السلطان ظل الله برافراخت و سایه چتر همایون پادشاه جمجاه فلک بارگاد  
کواکب سپاه، المنصور الموید من عند الله، آرایش جهان جهانبانی، زیور کشور  
کشورستانی، فروغ مهر عدالت و سروری، روشنی دیده سلطنت و رعیت پروری،  
فرمانده ملک شهریاری، انسان العین کامکاری، برهان عدالت الهی، زیب اورنگ  
پادشاهی، طغرای صحایف کیائی، عنوان کتاب کن فکائی،

ارزنده دولت مؤید      زببندۀ تخت و تاج سرمد

۱. مع: شأنه.

۲. اساس: برآن.

۳. مع و رضوی: اما بعد از این رقیمت از عبیدالاحرار- نساء، ۱۷۵.

خودکام جهان کامبخشی      نام آور ملک نامبخشی  
 سر دفتر خسروان آفاق      جفت ظفر و به خسروی طاق  
 منصور به نصرت خدایی      منظور جناب کبریایی<sup>۱</sup>

... ایدالله تعالی عدله و احسانه و افاض علی البریه جوده و امتنانه - بر سر تفتگان  
 آتش ظلم و بیداد انداخت، پراکندگان به وادی جور و محنت، روی امید به وادی  
 مهر و رأفت آورده، از اکناف اطراف احرام طواف حریم معدلتش، وجهه توجه  
 داشتند و بنای ادای دعای بقای ایام دولتش را به آلات صدق و اسباب اخلاص  
 برافراشتند، پس واجب آمد بر پرورده نعمت قدیم این دودمان سلطنت نشان،  
 عبیدالاحرار و مملوک الابرار، ذره بی مقدار<sup>۲</sup> محمدبن محمود، الملقب  
 بدهدار<sup>۳</sup> - عفی الله عنهما - که از جمله محرومان تیغ ظلم و فساد بود که روی خلوص  
 امیدواری به ملثم<sup>۴</sup> ارباب دعا آورد و سوابق خدمتکاری این خاندان را به لواحق دعا  
 گویی دولت روز افزون بیاراید. و چون بسیط بساط مرحمتش محط رحال علم و  
 مجمع جوامع فضل بود، و این نا اهل با آنکه از دایره عوام الناس قدمی بیرون ننهاد  
 ولیکن به زعم و هم از اهل اسواق، امتیازی با خود قرار می داد، پس به بیانی مطابق  
 عرف عام خزف ریزه به رسم نمونه از قلاده گردن استعدادش به من یزید<sup>۵</sup> جواهر  
 ولآلی درآورد که در شهر آبگینه فروش است و جوهری. و غرض اصلی این، ثبت  
 دعای دولت خسرو جهان است بر صفحه زمان. امید که مقبول اهل عفو و اغماض  
 آید و عقل با ذوق و وجدان بر آمیخته، مقصود از این قول را بی ملاحظه قابل منظور  
 دارند. و مرتب شده بر مبادی [ای] که پرده از چهره مطالب گشاید و بر دو مطلب از  
 مطالب مسئله توحید که اول موافق مشرب محققین حکما و مدققین متکلمین آید،  
 و ثانی به جانب ذوق اهل وحدت گراید<sup>۶</sup>. و بر نتیجه [ای] که موجب دعای دولت

۱. کبریایی... ایدالله. و بین آنها را ناخوانا نموده اند. ۲. مج «ذره بی مقدار» را ندارد.

۳. ۳. مج: دهدار که مرتب بر مبادی. ۴. ۴. کذا فی الاساس.

۵. ۵. کذا. ۶. ۶. مج: گراید و بالله التوفیق.

دو جهانی این مالک اورنگ جهانبانی شاید. چه سبب ترقیم این کلمات، همین مطلب است و؛ بالله التوفیق.

### المبادی

#### ادراک وجود ضروری است

و اوّل چیزی که در ادراک شیء شعور بدان تعلق می‌گیرد، وجود آن شیء است. چه وجود را بر همه چیز تقدم ذاتی است و در فرض معیت نیز تقدم مفروض مر وجود راست و دریافت آن دریافت، ضروری نیست؛ واللّه اعلم.

این قضیه کلیه است که موجه مستدعی وجود موضوع است، پس معدوم مطلق بر معدوم مطلق محمول نشود. چه خبر از غیر موجود به وجود مافی ظرف مّا محال است. و اگر و هم مکابره نماید که این موجه در قوت سالبه بسیط است و الاّ مُحالات لازم آید، عقل صحیح گوید که عندالتحقیق محکوم علیه بالمُحال رجوع به امکان می‌کند و هیچ محذور نیست؛ واللّه اعلم.

ثبت وجود مّا، که مستلزم صدق وجود مطلق است، مدعی تلازم است با عدم معدومیت مطلقه. و صحت نظر عقل، بر این دعوی شاهد؛ واللّه اعلم.

چون در عقل ماهیات بالذات مقدمند بر اتّصاف بوجوده، از اینجاست که ما لم یتشخص، لم یوجد. و هم معتزلی بی غلط خورده معدوم ثابت قرار می‌دهد؛ واللّه اعلم. احکام عقلیه، چون تقدم ذاتی ماهیت بر اتّصاف به وجود و امثال این نفس الامری است و وجود نفس الامرش در ظرف عقل؛ واللّه اعلم.

### المطلب الاول

منکر شیء، مقرّ به آن شیء است و نافی مثبت<sup>۱</sup> و قایل به دو، قایل به یکی است و از حال خود غافل. «فسبحان من دلّ کلّ شیء علی وجوده و وحدانیته». خدا هست

۲. نسخه‌ها: کذا = بی غلط.

۱. مع: محالا.

۳. اساس: ثانی مثبت. مع: مافی مثبت.

که خدا هست. «سبحانک یا خفياً من فرط الظهور»<sup>۱</sup> [۱] خدا یکی است که خدا یکی است «شهد الله انه لا اله الا هو. یا من دلّ علی ذاته بذاته»<sup>۲</sup>.

خدا هست، پس کامل بالذات است، پس متّصف به صفات کمال است «سبحان من تنزه من مجانسة مخلوقات»<sup>۳</sup> از رجوع کمالات به ذات، اطلاق ثابت آید، نه ایجاب لازم چه، موجب بودن فاعل و حکم بر کذب. ان لم یثأ لم یفعل یا به واسطه عدم قدرت و ارادت است. و این مُحال و یا به واسطه بودن سهم النصیب است در طالع این حاکم و این دعوی است بی برهان. تعدد فعل دال بر اطلاق فاعل است که به وحدت اقرب است و احسن. پس جهات لازم نیاید. و قضیه «الواحد لا یصدر عنه الا الواحد» راجع به وحدت عددی بسیط شود، نه واحد مطلق فیاض. و تشخصات افعال از لوازم وجود افعال است و لازم از ملزوم، متأخر بالذات. و از اینجا است که «مالم یوجد لم یتشخص»، و الاّ تعین فاعل - که مستلزم عدم صدور کثرت است و منافی کمال مطلق ذاتی - لازم آید.

با وجود اطلاق ذات کلمه توهم تعطیل و انقطاع فیض بر تقدیر نابود سابق و لاحق، فعل از نقصان عرفان است. ثبوت یعنی امکان مر ممکن را مستلزم<sup>۴</sup> حاملش نیست تا قدم هیولا لازم آید. چه این معنی از جمله آن معانی است که مُدرک بعد از وجود است و مفروض قبل از وجود و این از خصائص درک عقل است. از صفات ذاتیه آنچه هم به حسب ادراک عقل که مناط تکلیف است و هم به حسب ورود شرع شریف از ایجاد این عالم مُدرک شده، علم است و قدرت و اراده و اختیار؛ و آنچه به حسب شرع نزد عقل ثابت است، سمع است و بصر و کلام. و این صفات منزّه است از تشبیه صفات ممکن بدان، چه او تعالی منشأ صدور معلومات است و علم ما تابع معلوم. و به موجب کلام ائمه معصومین - علیهم السلام - مرجع صفات

۱. الانوار النعمانیة، ج ۱، ص ۳.

۲. یا من دلّ علی ذاته بذاته و تنزه عن مجانسة مخلوقات. دعای صباح امیرالمؤمنین علیه السلام،

مفاتیح الجنان. ۳. بحار الانوار، ج ۸۷، ص ۳۳۹.

۴. اساس «ثبوت» ندارد.

ایجاد است. پس علیم است، یعنی، خالق علم است در علما. وحی است؛ یعنی، واهب حیات است مرزندگان را. و حصر صفات به حسب ضرورت اعتقاد مکلفین دلالت بر تحدید ذات موصوف نمی‌کند. و اشعار بر این معنی در اخبار نبوی هست. متعلقات صفات را لزوم نیست تا قدمی لازم آید. چه به حسب حقیقت نزد محققین، همه صفات به معنی متحدند و در کلام حضرات ائمه - علیهم السلام - آمده که عالم از دلا معلوم، و قوت و فعل از احکام مراتب امکان است و اسماء و صفات الهی در حوزه وجوب ایجاد، و ابداع بالطبع استدعای عدم متعلق عند التعلق می‌کنند و الاّ ایجاد و ابداع نباشد. و اقتضای علمیت ملازمت منسوب است به فاعلی که فعلش نه به ایجاد باشد فی الحقیقه؛ واللّه اعلم.

طالب دلیل بر نبوت محمد - صلی الله علیه و آله وسلم - را انگشت تحدی به معجزه قرآن بر لب است و میل تواتر، که مفید تعیین است، در چشم. و چون نبوتش ثابت است، پس جمیع ما أخبر عنه ثابت و صادق است بی احتیاج به دلیلی جز قول؛ و ماقال العقل بوجوبه علی الواجب، چون رکوع و اعتدال در نماز نافله است، پس اعتراض وارد نشود.<sup>۲</sup> انکار صفات اراده و اختیار در خود که منشأ تکلیف است دیوانگی است و قابل به جبر<sup>۳</sup> است، ولیکن انسان مطلقاً خلّی و طبعه<sup>۴</sup> است. و افعال اختیاری او معلوم و مقدور است و هیچ محذور نه و هدایت، امداد فضل و توفیق است و اضلال، بازگذاشتن او را به نفس خود؛ این است: «مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَرِنَ لِلَّهِ وَ مَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَرِنَ نَفْسِكَ»<sup>۵</sup>؛ «و قُلْ كُلُّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ»<sup>۶</sup> با این منافات ندارد و حُسن و قُبَح را مطلقاً عقل مدرک است و تعبد صرف نیز، مثل دویدن بین العلمین در سعی طواف، به حسب عقل در غایت حُسن است. خلق عالم عبث نیست و معلل به غرض عاید به فاعل نه، و اصل حقیقی از غرض خلقت

۱. مع و رضوی: النطق. ۲. مع: شود.

۳. مع: قائل به حرکات لغو است، رضوی: قائل بجز کایسوست، اساس: اقاتل بجر کالیو است.

۴. کذا. ۵. نساء، ۸۰.

۶. نساء، ۷۹.



معرفت حق است و آن معرفتی است شخصی که یک جزء از اجزای زمان خالی از آن نیست و یک فرد حامل آن است و آن فرد امام مطلق و خلیفه حق و صاحب زمان است. لهذا زمان از امام خالی نیست و در یک جزء زمان دو امام که حامل آن فرد بخصوصه باشند، نبوده و نیست. و این معرفت به حسب اوقات متفاوت است و جمیع اشکال عالم و اوضاع بنی آدم تابع این معرفت است. و از زمان [آدم] ابوالبشر تا زمان حضرت محمد - صلی الله علیه و آله - اختلاف در اشکال و اوضاع شده و درجات انبیاء به حسب تفاوت در آن معرفت است و نسبت این تفاوت به نفس آن معرفت، چون نسبت مراتب نمو است به نفس فرد نامی. و نسبت معرفت باقی عرفا و علمای هر زمانی با آن معرفت که به صاحب زمان مسند است، چون نسبت لوازم است<sup>۱</sup> با ماهیت و نسبت شاخ و برگ با اصل درخت. و نهایت این معرفت، معرفت محمدی است (ص) و ختم معرفت محمدی<sup>۲</sup> (ص) به حضرت مهدی است - صلوات الله علیهم اجمعین - و همین قدر کافی است برای دلیل؛ «وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ»<sup>۳</sup>.

### المطلب الثاني

وجود که مفهومی است واحد، عام و شامل وجودات خاصه و صادق بر آن صدق عرضی و مشترک معنوی به قول اصح و مقول بالتشکیک و نزد محققین زاید بر ماهیت در ذهن. این چنین مفهومی می تواند بود که زاید باشد بر یک حقیقت مطلقه موجوده که آن حقیقت وجود باشد و این مفهوم زاید، همان امر اعتباری موجود در عقل [و] غیر موجود در خارج عقل باشد و معروض او امری حقیقی موجود در خارج باشد که آن حقیقت وجود باشد. و ضرورتیست که تشکیک دلالت بر عرضیت صدقش بر تمام افراد کند. بلکه تواند بود که یک فردش حقیقی باشد. و

۲. اساس «محمدی ص» ندارد.

۱. مع: مطلق.

۳. الاحزاب، ۴.

ادله امتناع تشکیک در ذاتیات؛ مدخول است و منقوض، به اختلاف نفس ماهیت، به حسب کمال و نقص، خصوصاً به مذهب جمعی که تعدد افراد را ظهور حقیقت واحده در مظاهر متعدده دانند، هم به دلیل و هم به کشف، نه تکثیر حقایق مختلفه ظاهره. پس وجود مطلق شامل را فردی است حقیقی، که حقیقت وجود است و صدق آن بر این، چون صدق اوست بر وجودات خاصه، و عارض امری عقلی است زاید بر معروض، و معروض امری است موجود حقیقی و حقیقت وجود است و ظاهر در مظاهر متعدده که اول مظاهرش، همین وجود مطلق شامل است که مفاض است بر اعیان موجودات.

و مستور نماند که مستند این طایفه کشف است و می‌گویند که شکی نیست که عقل صحیح بر این حاکمی است که دست است که موجودی باشد که نه خاج از عالم باشد و نه داخل در عالم و وهم ادراک این نمی‌کند، همچنین نسبت عقل با کشف چون نسبت و هم است با عقل، که عقل ادراک آنچه به کشف ظاهر می‌شود، نمی‌کند، مثلاً انتقال جسمی مرکب ثقیل کثیف، مثل تخت بلقیس از ملک سبا به حضرت سلیمان - علی نبینا و علیه الصلوٰة والسلام - که مسافت بعیده است، در زمانی کمتر از یک چشم بر هم زدن، عقل ادراک نمی‌کند بلکه مُحال می‌داند و حال آن که به موجب نص قرآن واقع شده و به کشف ظاهر می‌شود مرکامل را، که به برکت خاصیت اسم اعظم الهی، ایجاد و اعدام می‌شود و بنابراین، انتقال مذکور درست است. و شک را هیچ مدخل نیست. و نیز می‌گویند که اطلاق لفظ وجود بر ذات، همچون اطلاق اسمای جامد است بر مسمیات، یعنی، برای مجرد تفهیم است که اطلاق کرده می‌شود نه به ملاحظه معنی لفظی که حصول و ثبوت باشد. چنانچه شیخ صدر الدین قونوی - رحمه الله تعالی - در کتاب نصوص و مفتاح الغیب، مصرّح آورده، و این که جمیع موجودات را موجودّ به وجود حق می‌گویند، مثل آن است که ماه را منوّر به نور آفتاب می‌گویند، و هیچ محذور نیست. و این که

وجود مطلق را کالکلی الطبیعی میگویند، به واسطه آن است که در مذهب ایشان افراد، نوع وجود به وجود حقیقت نوعیه‌اند. مثلاً "زید و عمرو خالد موجود به وجود انسانند، نه انسان؛ چنانچه مذهب علماست موجود به وجود زید و عمرو. و چون اعتبار کلیت و جزئیت آنجا نیست بلکه ظهور و مظهر است کالکلی می‌گویند به طریق تشبیه برای تفهیم. و ظهور این حقیقت واحده را در مظاهر متکثره تمثیلی آورده‌اند؛ واللہ اعلم. وَلِلّٰهِ الْمَثَلُ الْأَعْلٰی<sup>۱</sup> از ظهور صورت واحده در مرایای متکثره و ماهیات اشیاء را که اعیان ثابته می‌نامند، چون مرایا می‌گویند، و حقیقت وجود را به منزله صورت ظاهره در آن مرا یا که هیچ شایبه حلول و اتحاد و نقصان و تجزیه و غیرها در آن نیست. و چون حقایق اشیاء- که اعیان ثابته و صور علمیه‌اند - نزد این طائفه بوی وجود نشیده‌اند و بجز وجود حق و فیض او هیچ موجودی نیست، پس احتیاج به ادله در اثبات توحید ندارند. چه هر چیز که در خیال و وهم نیز درآید، همه داخل<sup>۲</sup> در تعینات است و از جمله مراتب ظهور وجود. و وجود حق مطلق را وحدتی است که زاید بر ذات نیست، و آن عبارت<sup>۳</sup> است از اعتبار آن وجود من حیث هوهو. و این وحدت صفت او نیست بلکه عین اوست. و این وحدت را به اعتبار نفی جمیع اعتبارات، مرتبه احدیت می‌نامند و به اعتبار ثبوت آن اعتبارات مرتبه واحدیت و نزد این طایفه، صفات عین ذات است به حسب وجود و غیر ذات است به حسب تعقل.

و شیخ محی الدین عربی - قدس سره - که قدوة این طایفه است در مصنفات خود می‌فرماید که ذوات ما ناقصند و به صفات کامل می‌شوند، و اما ذات حق - سبحانه و تعالی - کامل است و در هیچ چیز به هیچ چیز احتیاج ندارد. زیرا که احتیاج در چیزی به چیزی از نقصان است و نقصان لایق جناب<sup>۴</sup> قدس الهی نیست. پس ذات او تعالی کافی است در همه برای همه. پس آن ذات نسبت با معلومات، علم است و نسبت با مقدورات، قدرت است و نسبت با مرادات، اراده. و آن ذات واحد است و

۱. التحل، ۶۰.

۲. اساس «داخل» ندارد.

۳. مع: و آن اعتبارات.

۴. مع: جناب تقدس و تعالی.

هیچ دویی به وجهی از وجوه در او نیست. والحمد لله وحده والصلوة والسلام علی محمد وآله<sup>۱</sup>.

### النتیجه

بر ضمیر اذکیا پوشیده نیست که هر صنعتی را آلتی است و در هر کاری، آنکه استاد است و حکمتش زیاده، احتیاجش به آلت کمتر است؛ چنانچه از حکما در جرّائقال و فن طلبد<sup>۲</sup>، ظاهر می شود. و چون از اخبار انبیا - صلوات الله علیهم - به یقین پیوسته که غرض از ایجاد عالم، معرفت است و آن به وجه اتم در نشأت انسانی متحصّل پس غرض تعلّق به خلق انسان گرفت و باقی موجودات آلات و توابع وجود او شدند. و هرگاه که حکیم خبیر - جل شأنه - این همه آلات را برای صنعت شخص انسانی به کار درآورد، دلالت بر غایت شأن و نهایت جمعیت اتقان این مصنوع می کند. و امام العالمین و سید العارفین و سند الموحّدین، سرّالانبیاء و نورالاولیاء و سراج الله المهندی به، امیرالمؤمنین، علی بن ابی طالب - سلام الله علیه - در تعریف صنع می فرماید که [۱]،

ا تزعم أنّک جرم صغیر و فیک انطوی العالم الاکبر  
و کریمه «لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ»<sup>۳</sup> مؤکد به اقسام هم مشعر بر این است و از مصنوع کامل الاستعداد مشرف به تشریف و «اصطنعتک<sup>۴</sup> النفسی»<sup>۵</sup>، معرفت مطلوب است و معرفت آن است که بر نهج شرع شریف باشد؛ چنانچه مذکور شد که نهایت این معرفت، معرفت محمدی است - صلی الله علیه و آله و سلم - چه نزد محققین عرفا وجود این عالم محسوس، عین شریعت است، و از ادله ای که بر این مطلب دارند، و رای کشف، یکی این است که اوّل چیزی که مخلوق شده، روح محمد است - صلی الله علیه و آله و سلم - بنابر حدیث. و

۱. مج: وآله الطاهرین، اتمام رساله ۲۷ رجب ۱۲۹۹، رضوی نیز «النتیجه» الخ را فاقد است.

۲. در اصل این چنین آمده است.

۳. التین، ۴.

۵. طه، ۴۱.

۴. اصل: اصطفتیک.

همچنین وارد است که اوّل مخلوقات، عقل است و حکما موافق این میگویند. و نیز وارد است که: «انا من الله و الخلق منی». و اخبار دیگر بسیار است که مشعر است بر اینکه موجودات از نور محمد خلق شده و کیفیت این خلق به ذوق و کشف صوفیه [و] عرفا، و تصور و تفکر علما و حکما به طریق تعقل است. پس این عالم از تعقلات روح محمدی صلی الله علیه و آله وسلم - که عقل کل [۲] عبارت از اوست، ناشی شده باشد و تمام صور علمی باشند؛ چنانچه در کتب تصوف و حکمت مسطور است. همچنین اعمالی که آن را در شرع قرار فرموده‌اند، همان است که روح محمد از جانب حق دانسته. و این محمد، همان مخلوق اول است و علمش همان علم. پس آنچه در این نشئه جزئی از علمش صادر شده، متحد باشد با آنچه در آن نشئه کلی از علمش حاصل آمده و ظهور به حسب مظاهر متغایر مثلاً "همان فرد علمی که در مرتبه کلی موجب تعین صورت جمادی شده، در این مرتبه جزئی موجب تعیین فعل صوم آمده؛ والله اعلم. و الحیّ یکفیه الاشارة<sup>۱</sup> و آن مرتبه جزئی را قوس وجود نامند و این مرتبه قوس علم. پس وجود عالم باسرها وجود شرع باشد. پس معرفت آن است که بر نهج شرع باشد. و از اینجا است که گفته‌اند که اعتقاد مطابق واقع می‌یابد. زیرا که واقع همان شرع است. پس مطابق شرع، مطابق واقع است. و کریمه «فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ»<sup>۲</sup> نیز به اشاره، مصحح این مطلب است، و تفاوت درجات افراد انسان به حسب تفاوت در این معرفت است که ایمان عبارت از آن است. پس ایمان، حاصل و غرض از خلقت عالم باشد و جمیع انبیاء همین به خلق آورده‌اند. پس اگر سلاطین عالی مقدار در ترویج شرع مبین و تقویت علم دین و تربیت طلبه علم بکوشند تا موجب آن شود که همه کس را اصول دین به دلیل و یقین حاصل شود، بی شک از ثواب انبیاء بهره‌ور خواهد بود. والله الحمد والمّنة که معلم این صفت بر قامت استقامت این معلم مدرسه شاهی و مفتی مذهب جهان پناهی آراسته و پیراسته اوست، و همیشه انجمن سلطنتش به شمع جمع اهل فضل افروخته و خازن همت والا نعمتش

همگی ثواب این تربیت اندوخته. حق - جَل و علا - ظلّ رأفتش را بر عباد و بلاد  
مخلّد دارداد و توفیق تربیت علم و تقویت دین همواره رفیق طریق اعمالش گرداناد و  
از جمیل ثواب انبیاء و ائمه هدی - صلوات الله و سلامه علیهم اجمعین - به جزیل  
نصیب برساناد و خانه دینش چون منزل دنیا معمور سازد؛ انه سمیع مجیب. وصلّی  
الله علی خیر خلقه محمد وآله اجمعین.

تمام شد از کتابت فی التاریخ ۲۴ شهر ذی قعدة ۱۰۱۹.



### یادداشت بر رساله توحیدیه

۱. حاجی سبزواری - قدس الله تعالی سره - در بدایت حکمت منظومه فرمود:

یا من هو اختفی لفرط نوره      الظاهر الباطن فی ظهوره

و در شرح آن فرمودند: آی: لاجباب مسدول ولا غطاء مضروب بینہ و بین خلقه الا شدّة ظهوره و قصور بصائرنا عن اکتناه نوره، اذ المحيط الحقیقی لا یصیر محدوداً مستوراً فالحجاب مرجعه امر عدمیّ هو قصور الادراک و هو: «الظاهر الباطن فی ظهوره» آی: فی عین ظهوره، باطن ایضاً لما علمت من قصور المدارک و ان جعلت کلمة «فی» للسببیه کان المصراع الثانی کالنتیجة للاول و فیہ تحلیہ للساننا بذكر اسمیه الشریفین.

فی حرز امامنا محمد بن علی الجواد - علیهما السلام - کما رواه السید الاجل ابن طاوس - قدس الله سره - فی مهج الدعوات (ط ۱ / ص ۳۶): واسئلک یا نورالنهار و یا نوراللیل و یا نور السماء والارض و نورالنور و نوراً یضییء به کل نور ... و ملأ کل شیء نورک.

و فی الصحیفه السجادیه (الثانیه) للشیخ الحر العاملی دعائه - علیه السلام - فی لیلۃ القدر - نقلاً عن اقبال السید بن الطاوس: یا باطناً فی ظهوره و یا ظاهراً فی بطونه، یا باطناً لیس یخفی، یا ظاهراً لیس یرئی. ص ۳۹۸ ط دمشق.

۲. بدانکه «عقل کل»، قلم اعلیٰ، لوح، نور و ... همان انسان کامل است و اینگونه



تعبیرات مبین مرتبه‌ای از مراتب وجودی اوست نه مفید حدّ وجودی وی . فاغتنم . عقل کل به مثابه قلم است بل خود نیز قلم است و نفس کل به مثابه لوح ، بل خود لوح است . برای توضیح بیشتر به رساله گرانقدر «درخواست نامه» حکیم عمر خیام نگریسته ، ایضاً به صفحات ۴۷۱ و ۴۲۵ = فلا عقل من الرسل ع و ۷ و ۳۸ و ۳۵ و ۲۹ و ۲۰ و ۲۷ و ۲۸ و ۱۱ و ۱۲ ط اول شرح علامه قیصری بر فصوص الحکم عارف عربی و دراطلاعات آن - اعنی العقل به شرح مناقب منسوب به محی الدین عربی - قدس الله سره - اثر قویم جناب خلخالی - رضوان الله تعالی علیه - ص ۱۰۷ ط جدید بنگرید .





### بسم الله الرحمن الرحيم

حمد و سپاس ازلی الیاس مرآفریدگاری را که شأن الوهیتش مقوم وجود موجودات<sup>۱</sup> است. و شکر و ستایش بی قیاس<sup>۲</sup> ابدی الاقتباس پروردگاری را که نسبت ربوبیتش محصل نمود مربوبات [را]. و درودی که مرادف حمد قدم باشد، بر صاحب قدم استقامت و مقام محمود. و صلوة و سلامی که شاهد وقتش<sup>۳</sup> دست درآغوش معشوق ابد باشد، بر والی ولایت لی مع الله<sup>۴</sup> که مطلب هستی است و عین مقصود و برآل و اصحاب او که خلاصه وجودند و منبع فیض و جود.

اما بعد، بر ضمیر از کیا که مرآت تجلیات شواهد غیبی است، مخفی نماند که عادت زمان جریان یافته بر اینکه منتسبان نسب انسانیت متاع اهلیت خود<sup>۵</sup> را در من یزید التفات مالکان ازمه ممالک شاهی بر کف عرض دعا نهاده، به مزید عاطفت اهل قبول مباهی بوده اند تا موجب بقای حالت<sup>۶</sup> هر دو جانب آید، و طالبان طریق تحقیق و شاربان رحیق توفیق را کیفیت تصدیق در استقبال بیفزاید. بنابراین سنت، دست ادعای شایبه از آن نسبت پای بسته زاویه حرمان و بال شکسته هاویه پژمان،

۱. مع: موجود است.

۲. اساس: ستایش بی قیاس ابدی الاقتباس.

۳. مع: وقت

۴. قال (ص): لی مع الله وقت لایسعی فیہ ملک مقرب و لانبی مرسل. نفائس الفنون، ج ۲، ص ۸۴.

جامع الاسرار، ص ۴۱۷. نصوص الحکم بر فصوص الحکم، فارابی، علامه آملی، ص ۱۲۸.

۵. مع: اهلیت خود را در کف.

۶. اساس: عاطفت و قبول بوده اند.

۷. مع: «حالت» ندارد.

بیدار سریر پندار، خواب آلود بستر کردار، محمد بن محمود، الملقب بـ «دهدار»  
 - عفی الله تعالی عنهما - را سلسله جنبان کردن، قَلت بضاعت شد و گریبانگیرِ اِغْریم  
 عدم استطاعت تا از باطن خالی چون دل صوفیان زمان در خروش آمد و از آتش  
 افسردگی چون سینه اهل فضل در جوش<sup>۲</sup>. و اعرابی وار جرعه‌ای که از چشمه  
 شیرین خدمتِ اهل کمال یافته بود، به مظنه آب حیوان به حضرت خلیفه آورد و  
 عرضش، عرض دعای دولت ابدی و خلافت سرمدی خدیو کشور کشورستانی  
 است و جان جهان جهانبانی، نیر اعظم فلک جلالت، و شاهی آفتاب مشرق ظلّ  
 الهی، نامیه طبیعت عدل و عالم پناهی، حافظ ملک و ملّت از تباهی، مرکز دائرة فتح  
 و اقبال، محیط بسیط جاه و جلال، قبله آمال و امانی، حاوی مراتب کمال و شرف  
 انسانی،

خدايگان جهان عدالت آنکه ظفر

بر آستانه عزمش چو فتح گشته مقیم

فلک مطیع، قضا قدرت، قَدَر تدبیر

که عقل بر خط رایش نهد سر تسلیم

بر حکیم خرد از نفاذ امرش نیست

عجب که نار حضور آید و تراب عقیم

به تیغ او دل چرخ است گرم و پشت زمین

کز انتظام نیفتند چون مزاج سقیم

به مکتب کف او بحر و کان دوشا گردند

رهین رعشه و سگته ز سختی تعلیم

خلیل حلمش هنگام قهر بنماید

از شعله غضب اعجاز نار ابراهیم

۱. مع: گریبان عزیم.

۲. مع: در جوش و غرضش عرض دعای خدیو انسانی والی خطه جانی ثبت الله تعالی، رضوی نیز چنین است.

نمونه‌ای است خود از بخت‌دی از آن‌گردند  
 ز تاب طلعت او اختران نهان از بیم  
 ز بس که گشت جهان پر ز صیت صولت او  
 عدو به خاطر خود هم نیافت ره چو عدیم  
 به روز رزم قلاووز اوست فتح و ظفر  
 به گاه بزم، کرم ساقی است وجود ندیم  
 چو نام معرکه‌اش بر زبان رود بی‌قصد  
 روان به سوی اجل می‌برد پناه غنیم  
 به حرفی از لب او عالمی شود زنده  
 چنان که شد به دعای مسیح عظم رمیم  
 عطا وجود وی آنسان محیط عالم شد  
 که رفت صورت سایل هم از خیال کریم  
 خرد ز صورت وی برد ره به معنی آن

که خلق را ز خدا شامل است لطف قدیم<sup>۱</sup>

ثبت الله تعالى على مناهج الحق<sup>۲</sup> والعدالة اقدامه و خلّد بالرأفة والشفقة ايامه و  
 متّع العباد بعميم احسانه وجوده و رفع لواء الخلافة ببقاء ملكه و دوام وجوده. و به  
 جهت اثبات دعوی مذکور، چند کلمه در بیان نسبت انسان به عالم مرقوم، قلم  
 صدق رقم ساخت و معلم دعاگوی<sup>۳</sup> این دولت بر قامت انتسابش پرداخت تا هر  
 صادق طالب که در این<sup>۴</sup> نگاشته به نظر انصاف بیند، دعای دولتش<sup>۵</sup> بر همه شغلی  
 گزیند. و این رساله را که گوهر صدف تحقیق است به دُرّالیتیم [۱] موسوم داشت.<sup>۶</sup>  
 رجاء واثق است که موجب خلود نام نامی این جوهر معدن خلافت آید و به عزّ  
 قبول موصول گردد و اجمال در بیان را حمل بر عدم جواز اظهار نمودن از آگاهان

۱. مج: «... عرضش ... ثبت الله» را ندارد.

۲. مج و رضوی: الحق و به جهت اثبات.

۳. مج: دعاگوی بر قامت

۴. مج: در کمین نگاشته

۵. مج: دعای او بر همه.

۶. مج: داشت اجمال در بیان.

اسرار مأمول است. والله واهب المسئول.

بدان - اَیْدُکَ اللّٰه تعالی بروح منه - که آدمی را معرفت ربّ خود ضروری است و این موقوف است بر معرفت نفس او و معرفت نفس او موقوف است بر معرفت مراتبی که در وجود نفس او مندرج است که آن مراتب عبارت است از عالم. و این اندراج، به حسب استعداد شخص است از روی کلیت و بعضیت. و آن شخص که کل در وجود او مندرج است، مرکز و صاحب زمان است و غوث و قطب الاقطاب و معشوق عالم و مقصود و خلیفه [۲] اوست، و انسان کامل حقیقی اوست و باقی کاملان، هر یک را مرتبه‌ای است معین و کامل بالنسبه‌اند. و چون انسان به حسب وجود، عنصری جزوی است از اجزاء عالم همچنان که به حسب حقیقت کل است؛ پس او را نسبتی خاص به عالم باشد و دانستن این نسبت نیز ضروری انسان است. چه اختلاف اصناف انسان در اعتقاد و تعدد ملل و نحل، تمام ناشی ازین نسبت است. زیرا که به مقتضای کریمه «قُلْ كُلٌّ یَعْمَلُ عَلٰی شَاکِلَتِهِ»<sup>۱</sup> هر طایفه به حسب تحقیق نسبت خود، به عالم اعتقادی دارند و طریقه‌ای اختیار نموده‌اند. و تحقیق این مقال آن است که اعتقاد عالمی است مثل این عالم به صدهزار مرتبه، و صدهزار مرتبه جهت مبالغه است؛ و الا عالم اعتقاد، غیر متناهی است و هر طایفه از اهل اعتقاد، حقیقه الحقایق را در هر مرتبه‌ای که فرا گرفته‌اند، آن طایفه به منزله همان مرتبه‌اند از عالم اعتقاد. مثلاً اهل طبیعت، طبیعت عالم اعتقاد دارند و این سخن اگر چه بیگانه بر مسامع می‌گذرد؛ اما نزد محقق، جوهری است بی قیمت و اکابر در معرفت نفس، رسایل بسیار نوشته‌اند. اما در بیان معرفت این نسبت، به تلویحات نادره اختصار نموده‌اند. و این لا شیء اگر چه از صاف این باده محروم است، اما چون بویی از لای آن به مشامش رسیده و گاهی خود را از سلک اهل قال می‌شمارد شمه‌ای ازین نسبت به منصفه اظهار از روی اختصار می‌آورد و مثالی مقدم می‌دارد که سهولت ادراک و تصدیق مدعا را کفایت کند.

۲. مج: «لای = دُرد» ندارد.

۱. اسراء، ۸۵.

بدان که شخص انسانی اگر چه به حسب ترکیب شخص، روح او یکی از اجزای اوست، و مراد از روح [در] اینجا، مربی بدن است که روح حیوانی باشد، نه روح انسانی. پس زید، یک شخص است؛ مرکب از اعضا و از قُوا و آلات و از روح. و اگر چه نزد محققان، اعضا و غیرها، تمام ظهور روح است، پس بتمامه یک روح باشد؛ لیکن چون نزد عقلا،<sup>۱</sup> روح یکی از اجزای اوست، پس نسبتی خاص داشته باشد به او وقوا و مشاعر و آلات هر یک مظهر یک اثر خاص از روح است. مثلاً باصره اثری خاص است از روح حیوانی که در ملتقای عصبین ظهور کرده که دیدن عبارت از آن است فی الحقیقه. نمی بینی که میت را تمام اعضا و آلات به حال خود باقی است، اما چون اثر روح منقطع شده، نمی بیند و چون روح مربی بدن است به جهت وصول به مطلب خود، مثل کسی که مرکب را تربیت کند به جهت رسیدن به منزل خود، پس ظهور آثار او به حسب احتیاج در تربیت و وصول باشد و انحصار قوا و مشاعر بدین سبب باشد. پس تشخص هر فرد، متشخص به این علت باشد؛ واللّه اعلم.

و چون روح از باقی قوا و مشاعر ممتاز است و هر یک از قوا و مشاعر نیز ممتاز از دیگری به حسب فعل و اثر خاص، چنانچه باصره، همین ادراک روشنیها و رنگها و شکلها می کند و از این تجاوز نمی توان کرد و سامعه، ادراک آواها می کند و بس. و همچنین هر یک در عالم بدن حیوانی به کاری مخصوصند و هویت ایشان و تحقق ماهیت ایشان، همین است. پس هر یک را نسبتی خاص با شخص باشد؛ چه هر یک به حسب حقیقت، اثری خاصند از روح و بعضی از قوا و مشاعر این حال دارند که در هنگام خواب و بیداری، هر دو در کارند و بعضی این حال را دارند که هنگام بیداری در کارند و وقت خواب معزولند. و اینها که وقت خواب معزولند، خواص روحند از جهت حیوانیت؛ و همچنانچه آن قسم دیگر، خواص روحند از جهت

۱. مج: نسبت حقیقت مختلفه ظهور، روح جزئی است اما به حسب ترکیب.

۲. مج: عقلا یکی.



نامیت. وتفصیل و توضیح این در کتب قوم مذکور است. و نسبت هر قوتی به شخص، همان خدمت خاص است؛ چنانچه هاضمه طباخ است و نسبت روح، آگاهی شخص است و انتظام بدن و استعمال قوا و آلات آن بر وجهی که مستلزم صحت باشد و بقای زندگی. پس شخص به روح زنده است و به روح آگاه است و به روح، بدنش منتظم است، و قوا و آلات بدن به روح در کارند و این فی الحقیقه، جوهری است که تحصیل اجزای نطفه به اوست و اجتماع اجزای بدن و ترکیب آن در رحم ازوست. و نمو ازوست و حیات به اوست و شخص به او شخص است. و او را در هر مرتبه ازین مراتب، به حسب ظهور فعل و اثر، نامی است خاص، مثل طبیعت و روح جمادی و نفس نباتی و روح حیوانی. و در مرتبه تحصیلش در اشخاص انسانی، نفس بشری نام دارد. و این همه، اصطلاح است هر طایفه را. نه آنکه در جمیع مراتب او را روح نتوان گفت و هرگاه که این روح به خارج خود مشغول شود، آن حالت را بیداری گویند و چون به داخل خود مشغول شود، آن را خواب نامند و چون تعلق او از اشتغال به بدن منقطع شود، آن را موت نامند. و اوقات زندگی شخص که عبارت است از اوقات اشتغال روح به بدن، دنیای شخص است و موتش آخرت او؛ که: «من مات فقد قامت قیامته»<sup>۱</sup>. لهذا افلاک و عناصر بدنش و کواکب مشاعر و قوایش، تمام از هم می پاشند و همینقدر از ذکر نسبت روح به بدن به جهت مثال، مطلب ما را کافی است. و چون این دانسته شد، بدان که عالم پیش از خلقت آدم مثل بدن است که هنوز روح در آن ظاهر نشده و خلقت آدم در عالم چون ظهور روح است در بدن و تعدد اصناف انسان، چون تعدد اقواست در بدن و ذوی العقول، مثل مشاعرند و غیر عرفا و علما مثل باقی قوا و آلات و ادراک نسبت انسان به عالم محسوس اهل تفکر است و چون نسبت انسان به عالم معلوم شد که به حسب جزئیت چیست و از پیش گفته شد که منشأ اختلاف عقائد و تعدد

۱. روض الجنان، ج ۶، ص ۱۴۰. جلاء الأذهان، ج ۲، ص ۳۵۸. الصافی، ج ۱، ص ۱۰۵.

۲. مج: تعدد نفسی است.

ملل و نحل این نسبت است، پس شروع در بیان آن باید نمود؛ و بالله التوفیق.

بدان - نورالله قلبک بنورالتحقیق - که ظهور روح و آثار آن در بدن و احاطه آن جمیع اجزای شخص را، تمثال ظهور وجود مطلق و آثار اوست درعالم. و همچنانچه روح، فیض است که از وجود مطلق فایض شده، وجود مطلق نیز فیض است که چون پرتو از آفتاب ذات الهی فایض شده. پس نسبت وجود مطلق به عالم، نسبت روح باشد با بدن و نسبت وجود مطلق به ذات الهی، چون نسبت روح باشد به وجود مطلق. و چون ظهور روح در بدن به حدی رسید که تولید مثل خود تواند کرد و نور عقل از او ظاهر شود، شخص را بالغ و عاقل گویند. و همچنین، چون ظهور فیض وجود مطلق در عالم - که عبارت از روح اوست که آدم باشد - به حدی رسد که تولید مثل عالم به تعقل و تفکر تواند کرد، عالم حکم شخص عاقل بالغ گیرد؛ و این است معنی آنکه اکابر فرموده‌اند که نفس دانا، عالمی است معقول نورانی. چه، تعقل، تمثال نفس عاقل است به صورت معقول. پس عالم راحکم شخص دانا باید داد که انسان کامل حقیقی که مرکز است، چون روح او باشد و باقی، چون مشاعر و قوا و آلات. اکنون نظر به شخص دانا کرده می‌بینیم که او را دو قسم دانش است: یکی دانش نفس خود که مستلزم معرفت رب اوست، یکی دانش بدن و اعضا و قوا و آلات و ضروریات بدن به جهت تربیت و باقی اشیا موجوده. باز هر یک ازین دو قسم دانش، بر دو قسم است: یکی آنکه تبدل نمی‌یابد؛ مثل دانش ائیت خود و حیات خود و امثال آن؛ و یکی آنکه تبدل می‌یابد؛ مثل آنکه روح را اوّل جسمانی ادراک کنند، باز مجرد ادراک کنند و باقی بر این مثال. باز کلّ واحد از این چهار قسم، بر دو قسم است: یکی آنکه مطابق باشد. یعنی، وجود آن علم در خارج ذهن او، به معلومیت متحقق باشد؛ چون علم به «زید» موجود مثلاً. دوّم آنکه نباشد؛ چون علم به موهومات و مفروضات. و منشأ این قسم علم به حسب اغلب، تصرف و ترکیب و هم است. همچنانچه منشأ قسم دیگر، تعلق نفسی است؛ والله اعلم.

پس علم شخص هشت قسم شد:

اول، علم متعلق به نفس خود و ثابت و مطابق واقع. دوم، علم به نفس خود و متبدل و مطابق واقع، چون علم به جسمانیت و تجرد روح که تبدل یابد. و مطابقت واقعش چنان است که این دو مرتبه‌اند از مراتب ظهور حقیقت روح و امتیازش به نام حیوانی و انسانی است. سیوم، علم به نفس خود و ثابت و غیر مطابق واقع چون سوفسطایی و ملاحظه که بر همان اعتقاد بمیرند. چهارم، علم به نفس خود و متبدل و غیر مطابق واقع، چون سوفسطایی که ملحد شود یا بر عکس. و فرق میان این دو فرقه مجملاً این است که سوفسطاییه قائل به هیچ حقیقتی نیستند و ملاحظه خلاصه هیولای عنصری را حقیقت کل می‌دانند و بس. پنجم، که تعلق به غیر نفس دارد و ثابت و مطابق است، چون دانستن ترکیب بدن از عناصر اربعه. ششم، علمی که تعلق به غیر نفس دارد و متبدل و مطابق است. چون علم به وجود کیمیا که شخص اول انکار آن کند، به دلیل آنکه قلب حقایق محال است و این مطابق است و باز اقرار کند به دلیل آنکه منبع ثابت [و] متحقق است و این نیز مطابق واقع است. هفتم، علمی که تعلق به غیر دارد و ثابت و غیر مطابق است. چون علم به فاعلیت نجوم، اگر منجم بر همین اعتقاد بمیرد. هشتم، علمی که تعلق به غیر دارد و متبدل و غیر مطابق. چون گمانهای غلط که مردم را نسبت با یکدیگر واقع می‌شود.

و چون این تقسیمات دانسته شد، بایاد دانست که علم شخص به هر یک از اعضا و قوا و آلات خود عین علم به نفس است، اگر در همان مرتبه مقید نماند؛ مثل آنکه علم به بدن خود با خون که در بدن است تعلق گیرد و قرار ندهد که شخص همین است و روح همین که اگر بدن را به شخصیت فراگیرد و خون را به روحیت و بر این بماند که شناخت نفس و روح خود محروم است و کافر، و این معرفت نفس و روح است، اما اگر مقید به مرتبه معینه نسازد، مؤمن معرفت نفس خود و روح است. چه، روح محیط جمیع اجزای بدن است و نفس محیط تمام ظاهر و باطن شخص. باز علم به هر یک از این اقسام هشتگانه متنوع و متعدد می‌شود به حسب حصول

معلوم نسبت به عالم. پس افراد لایتناهی برای هر یک نوع از علم متصور است، لیکن به حسب تشخص عالم و مداخلة زمان انحصار می‌یابد. مثلاً دیدن یک نوع از علم است و افراد آن لایتناهی، اما در هر جزء زمان از هر بیننده دیدنی متشخص<sup>۱</sup> به حصول میرسد و مرئی را امری خاص است، اگر چه به حسب حقیقت عام است. پس هر یک شخص دانا را افراد علوم متعدده متغایره باشد که از علوم شخص دیگر از دانایان ممتاز باشد. مثلاً جمعی کثیر علم به بدن خود دارند، اما یکی از حیثیت زندگی و هستی دارد و یکی از حیثیت مزاج دارد که صفرای است باید موی و یکی از حیثیت مزاج بیماری و تندرستی دارد و یکی از حیثیت قیافه و نتایج آن دارد و یکی از حیثیت تشریح دارد و یکی از حیثیت خطوط و اشکال دارد و یکی از حیثیت عوارض یا از حیثیت ترکیب دارد و همچنین به وجوه بسیار علم به بدن دارند. و باز به هر یک از اعضاء و قوا و آلات و آنها، که از همه اعلمند، علم به بدن از حیثیت مظهریت و مخاطبت و غیبت و غیریت آن نسبت به ارواح دارند. و فی الحقیقه هر نوع دانش که از انسان به وقوع می‌آید، مییابد که البته به جمیع شقوق ممکنه التحقق در آن زمان واقع شود. پس علم به بدن مثلاً می‌باید که به جمیع حیثیات در هر زمان متحقق شود. پس افراد انسان می‌باید که در علم به بدن مختلف باشند و هر یک به حیثیتی خاص فراگیرند، ولیکن اگر در حوصله تشخص یک شخص دانا اجتماع حیثیات متغایره به حسب استعداد<sup>۲</sup> ذاتی آن شخص ممکن التحصیل باشد، محتاج به تعدد افراد دانا نیست. پس تعدد افراد دانا نسبت با یک امر معلوم به حسب اقتضای تشخص است که متفرع است بر استعداد ذاتی. پس منشأ اختلاف دانایان در یک امر معلوم، اختلاف حیثیات معلوم است و تشخصات عالمان، والله اعلم.

و چون این معنی در نفس دانا صورت ارتسام یافت، پس می‌گوییم که عالم

۱. متشخص خاص.

۲. مع: استعداد شخصی.

شخص واحد است و یک جزء آن روح آن است و این شخص به روح خود از نفس خود و از اعضای خود آگاه است و دانش او تعلق به هر عضو که گیرد، متعین می شود؛ همچنانچه هر یک از قوا و مشاعر برای هر یک نوع متعینند. پس افراد انسان نسبت به شخص عالم چون افراد علم باشد از شخص واحد نسبت با خود و اجزای خودش. پس اختلاف علما به حسب اختلاف معلومات حاصل باشد. باز اختلاف حیثیات معلوم واحد نیز هست با علما کذلک. و چون گفته شد که علم به هر یک جزء عین علم به نفس است، اگر در مضیق همان مرتبه نفس را فرا نگیرد که این است، پس جمال وجود مطلق که محیط است جمیع اجزاء عالم را که اگر در ضمن یک یک جزء ببیند و مقید ندارد، زهی ایمان!

اگر مؤمن بدانستی که بت چیست      بدانستی که دین در بت پرستی است  
و اگر از احاطه آن نور غافل شود و در ضمن یکی از مظاهر ببیند و همانجا بایستد، زهی کفر!

اگر کافر ز بت آگاه گشتی      کجا در دین خود گمراه گشتی  
و چون این تلویحات و اشارات به منصه اظهار رسید، ببايد دانست که انسان مخلوق است برای معرفت و چون معروف از مظاهر آثار و افعال و اسماء و صفات در جلوه است، پس از همه غرفه چهره می نماید و در هیچیک دو آن نمی یابد و افراد انسان به حسب استعداد ذاتی صفاتی و قابلیت متعدد افتادند و هر یک نور جمال حضرت معروف را در آینه ای از مرایای اکوان مشاهده نمودند، اما آنان که نقاط دایره عالم لاهوتیند، نور احاطه ذاتی منظور ایشان است. و آنان که نقاط دایره عالم جبروتیند، نور احاطه صفاتی و اسمائی مشهود ایشان است. و آنان که نقاط دایره عالم ملکوتیند، تجلی فعلی ملحوظ ایشان است. و آنان که نقاط دایره عالم ملکیند، در اطوار عالم آثار متحیرند و اکثر یک اثر را اختیار نموده، اعتقاد بر آن مقید می دارند

و یک نقطه را از نقاط دایره آثار به خدایی فرا می گیرند و آنها که خلاصه اند در تمام دوائر، یک نقطه سایر می بینند؛ واللّٰه اعلم بالسرائر.

اکنون سالکان عالم لاهوتی و جبروتی انبیا و اولیائند و سالکان عالم ملکوتی محققان حکما و علمائند و سالکان عالم ملکی جمهور طیبیین و ناقصان دهریان و اهل نجوم [۳] و تناسخ و اهل تقلید از مسلمانان و باقی ادیان. و اما سوفسطاییه و ملاحده و نقطویه و جهله حروفیه و اکثر کفره هند، اخس خلقند و نسبت اعتقاد ایشان با عقاید اهل عالم ملک، نسبت فضیله ردیه است با لطایف اغذیه.

باز در هر یک از این عوالم اربعه، موجودات غیر منحصر است و هر یک موجودات را حیثیات مُتکثره. پس منشأ اختلاف ملل و نحل و مذاهب و مشارب می شود و چون تجلّی وجود مطلق در جمیع مظاهر است، هر یک از دانایان مقید به مظهري خاص شدند و بلندی و پستی دین و مذهب ایشان به حسب آن مظهري است که در آن مقید به مشاهده جمال نور وجود مطلق شده اند و پست ترین پایه و خسیستین سرمایه، عقیده ملاحده است که هیولای عنصری را - که از جمیع مواد جسمانی فروتر است - ذات مربّع گرفته، به خدایی می نامند. و خلاصه آنرا که روح حیوانی است، که بخار لطایف خون است، ظهور آن ذات می دانند و هر کس را که به این طور فراگرفت، می گویند که خداست که خود را یافت و شناخت. و هر کس که به این اعتقاد خبیث روی نکرد، می گویند که بنده [ای] است که در بند جهل خود مانده و از خود محروم است و محرومی از خود نزد ایشان آن است که همه چیز و همه کس را ظهور خود نداند و تصرف در آن نکند و خدایی به خود رسیدن است نزد ایشان؛ به اینطور که موجود را غیر از مرکب از عناصر نداند و خلاصه آن خود را داند. پس تصرف در خود کند و محروم نماید از ملک خود، پس خدای را کار می بندد و مادر و خواهر و دختر و پسر خود و غیر را مداخله می کند و همه فعلی

مستحسن داشته، نیک و بد، و حلال و حرام را در مرتبهٔ بندگی باز می‌دارد و در مرتبهٔ خدایی همه نامعقولی می‌کند. نعوذ بالله از این اعتقاد و خدای تعالی نگاه دارد از صحبت این جماعت. و این لاشیء را با مدعیان این جماعت که دعوی شخصیت داشته‌اند، مباحثه واقع شده و کلیات نامعقول ایشان را ابطال نموده. از آن جمله یکی خود را مرکز این طایفه می‌دانست و این فقیر را گفت که به چهل روز، مطلب تو را بر تو روز می‌سازم. فقیر گفتم که به شرط آنکه هر چه گویی<sup>۲</sup> معقول سازی. قبول نمود و اوّل چیزی که گفت، این بود که هر چه هست، مرکب است. گفتم: از چه؟ گفت که از عناصر اربعه. گفتم که کل واحد از این عناصر در حد خود هستند یا نیستند؟ اگر نیستند، هست از نیست مرکب چون شود؟ و اگر هستند، یا مرکبند یا بسیط، اگر بنا بر سخن تو مرکب باشند، نقل سخن به آن کرده باز اجزای آن مرکب خواهد بود از عناصر دیگر و همچنین تسلسل. پس برای حصول یک فرد عناصر، سلسلهٔ عناصر موجودهٔ لایتناهی باید و این مُحال و غلط [است]. و اگر بسیطند، پس کلیهٔ تو که هر چه هست مرکب است، غلط باشد. اصلاً" جواب نتوانست داد! و علم<sup>۳</sup> این جماعت نسبت با علوم دیگر علما، حکم علم هشتم است، که علم به غیر نفس است و غیر مطابق. و نسبت اینها به شخص عالم، نسبت توهمات غلط است به شخص انسانی. و حکمت در وجود اینها این است که چون نور جمال وجود مطلق از جمیع مجالی در تجلی است، پس باید که در همه جا معروف و معبود باشد. و از جمله مظاهر یکی هیولای عنصری است و یکی واهمه. پس در این مرآت نیز باید که هم به جمالی<sup>۴</sup> و هم به جلالی مشهود شود؛ همچنانچه در جمیع اشیاء معبود شده: «وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ»<sup>۵</sup> و اگر مقید نداشتندی، همه اهل شهود می‌بودند، اما به سبب تقید اهل جحود<sup>۶</sup> شدند و چون افعال آثار

۱. می: بروز چهل ترا و مطلب ترا بر تو زود می‌سازم.

۲. می: گوئیم.

۳. می: نتوانست داد و الله اعلم این جماعت.

۴. می: هم جمالی و هم جلالی.

۵. اسراء، ۲۴.

۶. می: اهل جهل وجود شدند.

علم است، پس افعال مترتبه بر اعتقاد فاسد، فاسد باشند. لهذا اعمال شنیعه که مذکور شد از ایشان صادر می شود و فرق میان این طایفه و جهله کفره هند آن است که آنها طبیعت را در صور مستحسنه و مظاهر لطیفه به خدایی فرا می گیرند و اعمال قبیحه را بد می دانند، و این جماعت طبیعت را همان هیولای عنصری می دانند و قبائح را مستحسن<sup>۱</sup> می دارند.

اما جماعتی که کفره هند آنها را برهمن گویند، اقرار به وجود و وحدت خدای تعالی دارند و در توحید ذاتی شریک اهل تحقیقند لیکن در صدور افعال، بعضی به حلول می روند و بعضی به تعطیل. و این عديم البضاعه را با علمای ایشان مباحثات بسیار رفته و از جمله فروع مذهب ایشان تناسخ است و این، غیر تناسخ حکما و منجمان است و غیر تناسخ ملاحظه. چه این جماعت می گویند که به غیر از علم، هیچ چیز ثابت نمی نماید؛ پس اگر آدمی<sup>۲</sup> در این نشئه به علم رسید، کامل است و ثابت و اگر نرسیده، باز عود می کند به یکی از طرق اربعه مسخ و رسخ و فسخ و نسخ و به این نشئه می آید تا جزای عمل نشئه سابق بیابد. و همچنین اعمال و عود می کند تا وقتی که به صحبت کاملی رسد یا به جذبه ای، او را علم حاصل شود، آنگاه عود نمی شود. و این مذهب غیر محققین اینهاست و محققین به عود و تناسخ قائل نیستند، لیکن به جهت ضبط مذهب خود اظهار این معنی نمی کنند.

روزی در مجلسی که چندی از این برهمنان بودند<sup>۳</sup> و یکی از آنها که قایل به تناسخ نیستند، حاضر بود، میان این لاشیء و شخصی که کتب بسیار دیده بود و بسیار اعتماد بر<sup>۴</sup> روش خود داشت سخنی گذشت در ماده تناسخ. فقیر پرسید که این علم که شما می گوئید، امر واحد است یا متکثر؟ گفت: واحد است گفتم: بسیط است یا ذواجزاء؟ گفت: بسیط. گفتم: قابل قسمت هست یا نه؟ گفت: نه، گفتم: اگر متخصص شود، تخصص آن به چه عنوان است؟ گفت: به شدت و ضعف به حسب

۱. مج: مستحسن می دارند و در توحید ذاتی. ۲. مج: نه در این.

۳. مج: بودند شخصی که. ۴. مج: بر دانش.



قابل. گفتم که انسانیت انسان که به فصل ممیز اوست، آیا به همین علم است یا به چیزی دیگر؟ ساکت شد. گفتم که از این علم آیا هیچ حصه با تو هست یا نیست؟ جواب نگفت. آن شخص که قایل به تناسخ نبود، آفر و خندید. این برهمن درهم شد. و از او پرسید که سبب خنده تو چیست؟ او جواب گفت که این مرد تو را دشنام داد و خرس و خوک و سگ گفت و تو نیافتی! او به نزاع درآمد که از کجا چنین گفت؟ جواب داد که از اینجا که تو هم قایل به تناسخی و هم قایل به این که نشئه علم را عود نمی‌باشد. پس اگر در تو حصه [ای] از نشئه علم هست، انسانی. زیرا که انسانیت به این است که حصه علم داشته باشی و چون حصه علم داری، پس عود نباشد بر مذهب تو و حال آنکه تو قایل به عودی. و اگر حصه علم با تو نیست، انسان نیستی. پس یکی از حیواناتی؛ مثل سگ و خرس و خوک.

و روزی همین شخص که قایل به تناسخ نبود از فقیر سؤال کرد که کاملان ما دو فرقه‌اند: یک فرقه می‌گویند که روح کامل با خدا متحد می‌شود و فرقه دیگر می‌گویند که متحد نمی‌شود. آیا نزد شما چیست؟ فقیر گفت که اتحاد نزد ما مطلقاً باطل است و دلیل مذکور ساخت. پس او گفت: نزد ما نیز این مذهب حق است. غرض که وجود این گونه علم در توحید چون به حلول یا تعطیل قایل می‌شوند و در مظاهر صوری اثری پرستش می‌کنند، کافر مانده‌اند. و چون افراد علم غیر مطابق ایشان بر مطابق غالب است، اثر غالب ظاهر می‌شود از ایشان و اعتقاد به مطلق در ضمن مقید می‌کنند، و حال آنکه نزد اهل تحقیق مطلق مقید نمی‌شود و تقید عبارت است از تجلی در مظاهر خاص، و تجلی عبارت است از تعین ذات به بعضی صفات، اگر چه صفت اطلاق باشد. و تعین ذات عبارت است از علم ذات به ذات بر وجه خاص؛ واللّه اعلم.

پس از این سخنان که گذشت، نسبت انسان عنصری به عالم ظاهر شد و منشأ

اختلاف افراد انسان نیز به ظهور پیوست و مرتبه و پایه هر طایفه معلوم شد و اینکه گاهی فردی از مذهبی و دینی به مذهبی و دین دیگر نقل می‌کند، از قسم تبدلات از اقسام علوم و اینکه پایه محققین اهل اسلام از جمیع ملل و نحل و مذاهب ارفع و اعلی و احق و اقوی است؛ بدان وجه است که ایشان جمال وجود مطلق را در جمیع مجالی بی عیب تقید حسی به اطلاق مشهود داشته در عین کل واحد از ذرات به اطلاق ذاتی پرستش می‌نمایند که «أَيُّهَا تُولُوا فِتْمَةً وَجْهَ اللَّهِ [۴]»<sup>۱</sup>. و مجالی را آثار مترتبه<sup>۲</sup> بر افعال صادره از اسمای ناشیه<sup>۳</sup> از صفات معتبره من الذات می‌دانند و خود را در مرتبه روحیت روح و علمیت علم و عینیت مراتب وجودی متحقق داشته، به قدس ذات و وحدت هویت حامده و مُسَبِّحند؛ چون حرکت عکس که در آئینه است. پس این طایفه حکم روح دارند نسبت با شخص عالم، و باقی طوایف حکم مشاعر و قوا و آلات. و افراد مطلقاً بر سه قسمند: یکی، صاف و اعلی و دوّم، متوسطات و سیّوم، ادنی و فضلات. اوّل اهل تحقیق، دوّم علما و عبّاد و زهاد، سیّوم عوام الناس و سوفسطاییه و ملاحده و اهل عقاید باطله. و باز هر یک از این اقسام ثلاثه انواعند و اصناف و اشخاص. و از قسم اوّل انبیا اعلی اند و باز عرفا و اولیا و حکما و علمای محقق و اهل عمل صالح تا منتهی شود به مقلدان پرهیزگار. و از قسم ثانی علماء اعلی اند و باز زهاد و عبّاد تا منتهی شود به اهل تقلید ظاهر. و از قسم سیّوم جهله اسواق که خبر از هیچ وادی ندارند و بر زبان ایشان به طریق رسم و عادات کلمه توحید می‌گذرد و کفره و سوفسطاییه. و اخسّ همه ملاحده‌اند و ازاینها فروتر و خسیستری نیست؛ واللّه اعلم بحقائق الامور و عواقبها.

و چون گفته شد که نسبت انسان عنصری به عالم، نسبت روح است و قوا به بدن، سایل را می‌رسد اگر بپرسد که انسان غیر عنصری کدام است و نسبت او به عالم چیست؟ بدان - رزقک الله معرفة النفس - که انسان غیر عنصری تخم این عالم

۲. مج: مرتبه.

۱. بقره، ۱۱۶.

۳. مج: ناشیه معتبره.

است و عالم درخت آن تخم است و انسان عنصری کل این درخت است و معرفت میوه آن و از میوه درخت، تخم درخت را می باید شناخت. و این معرفت عین تحقق نفس عارف است. پس فی الحقیقه نفس عارف میوه باشد. و چون گفتیم که عالم درخت است، پس بسایط، ریشه آن دان و مرکب، جمادی و نباتی و حیوانی؛ مثل ساق و شاخ و برگ. و نیز بدان که کمال و حسن جمیع صفات و عوارض درخت، فی الحقیقه راجع به تخم است و درخت تمام بالقوه تخم است و باز در هر مرتبه از مراتب ساق و شاخ و برگ، ظهور کمال و اوصاف تخم می شود به حسب استعداد آن مرتبه. مثال کامل مرتبه جماد، الماس و یاقوت و لعل و امثال اینهاست و اینها در عالم جمادی به منزله انسان کامل عنصریند و کفره و ملاحده مثل سنگ و کلوخ استنجا. و تفاوت درجات جمادات بر طبق تفاوت درجات انسان، لیکن به حسب حوصله مرتبه، و نبات<sup>۱</sup> و حیوان نیز کذلک. و از اینجا باید یافت اشاره و افرالبشاره [ای را] که در دعا نگین انگشترین به جانب کف<sup>۲</sup> گردانیدن امر شده از شارع. و بدان که جمیع کمالات جمالی و جلالی که در عالم است، همه ظهور تخم است و چون میوه پخته شد، باز کمالات تخم در آن میوه بالقوه می باشد، اما به تشخص خاص، و آن عبارت است از معرفت انسان حقایق اشیاء را. چه اشیاء از تخم که حقیقت انسانی است به ظهور وجودی تابان شده و از میوه، که نفس عارف است، به ظهور علمی نمایان آمده و آنان که در مرتبه معینه مانده اند، عین همان مرتبه اند، چنانچه مذکور شد که مثلاً کسی که در مرتبه طبیعت ماند و همانجا مبدأ را قرار داد نسبت او به کامل نسبت طبیعت است به عالم، و طبیعت عرضی<sup>۳</sup> است که منشأ حرکت و سکون است در اجسام و از اوّل عالم اعراض<sup>۴</sup> است و از جوهریت ذات محروم است، لیکن آدم عالم اعراض جسمانیت. لهذا اهل طبیعت به عوارض جسمی باز مانده اند و نزد محققان عالم عبارت است از اعراض مجتمعه در عین واحد.

۱. مج: «و تفاوت درجات ... نبات» را ندارد. ۲. اساس: کن

۳. مج: ارضی. ۴. مج: عروض

روزی در مجلسی سخن وحدت می‌گذشت، ملحدی از اهل کاشان حاضر بود. گفت که اینها تصور است. این فقیر را حیف آمد که جواب او گوید که این طایفه سخن را می‌دزدند و در لباس اصطلاح خود بکار می‌برند و آن ابله ندانست که تصور البته از متصورى ناشی است و آن تصور کننده مخترع نیست که معدوم مطلق را در تصور درآورد و نیز تا امری در نفس تصور کننده مرکوز نباشد، تصور آن محال است. پس البته تصور وحدت، بی آنکه وحدت را تحقیق در حد خود باشد، مُحال است. چه تصوّر معدوم مطلق مُحال است و چون معدوم مطلق نباشد، پس نوعی از وجود خواهد داشت. و همچنین جمیع مراتب الهی و کونی که از انسان تعقل آن ظاهر شده و زیاد از صد هزار هزار دفتر در تحقیق آن مراتب نوشته‌اند، اگر وجود نداشته باشد و معدوم مطلق باشد و وجود منحصر به همین عناصر باشد، پس اینها از کجا در نفوس انسانی درآمده و حکم به تحقیق آن در عوالم متعدده کرده‌اند؟ و اگر فی الحقیقه مرتبه تجردی در وجود نباشد، از کجا تجرد در نفس انسانی درآید؟ پس هیچ چیزی در عقل و نفس در نمی‌آید الاّ نحوی از وجود دارد. چه میان وجود ما و عدم، معدومیت مطلقه تلازم است و موهومات - مثل دریای زیبق و آدم صد سر و امثال اینها - نیز وجود دارد؛ به این عنوان که دریا موجود است و زیبق موجود و ترکیب موجود و وهم این هر سه موجود را با هم فرا می‌گیرد. و نسبت می‌دهد و به عقل عرضه می‌کند و عقل حکم بر وجود معدومیتش در خارج می‌کند و فی الحقیقه وجود مرکب و حقیقش، وجود اجزای اوست. پس این کور دیدگان چه مقدار از حق دورند که از سطح ظاهر اجسام عنصری تجاوز نمی‌توانند کرد و این همه سخنان حکما و علما و اهل حق می‌شنوند و نمی‌یابند که بی منشأ نمی‌توانند بود و شیء منشأ امر منافی خود نمی‌تواند بود. پس عناصر منشأ تعقل مجرد نشود چه منافات است میان ایشان؛ و بر تقدیر تسلیم که منافات نباشد و عناصر تواند منشأ

ادراک<sup>۱</sup> مجرد شود. پس لازم می‌آید که ورای عالم عنصری مراتب دیگر باشد و اینکه عناصر منشأ ادراک شود، بجز این محال است که عناصر را قبل از مرتبه عنصریت در آن مراتب تحقق باشد و از آنجا تنزل کرده به مرتبه عنصری آیند تا منشأ ادراک مراتب سابقه خود توانند شد. پس عناصر فی الحقیقه امور مجرد باشند و عنصریت عارض ایشان در مرتبه معینه دیگر، چون عناصر تبدیل بیکدیگر می‌یابند و اصل جوهر ایشان واحد است. پس تربیع در امر واحد به حسب ذات<sup>۲</sup> نتواند بود. چه، شیء بالذات مقتضی دو صورت متضاده، مثل صورت آتشی و آبی، نمی‌تواند بود. پس اگر بالذات مقتضی یکی باشد آن صورت دیگر از امری غیر عنصری باید که عارض شود. چه، یک صورت به اقتضای ذات عنصر است و اگر هیچ از این صورتهای ذاتی عنصر نیست و لهذا همه متبدل می‌شوند. پس اصل آن ذات مرّع<sup>۳</sup> نباشد. چه، ذات مرّع را هیچ معنی نیست، الا این دو معنی: یکی آنکه مرکب از چهار جزء باشد، و این مستلزم وجود بسایط و مخالف مذهب ایشان<sup>۴</sup> است، دیگر آنکه او را چهار صفت باشد، و این مستلزم تعریف آن امر است بالذات از آن صفات و مثبت وحدت. چه مذکور شد که هیچکدام به حسب اقتضای ذاتش نمی‌تواند بود با آنکه اگر دعوی باطل کنند که یکی از آن صور اربعه به اقتضای ذات است، واجب است که علت اقتضای ذات مرّ آن صورت را بیان کنند؛ به این طور<sup>۳</sup> که اختصاص اقتضاء به این صورت از کجاست و ذات چرا مقتضی است و بطلان اقتضای ذات عنصر یکی از این صور را به این ظاهر است که آن صورت را می‌گذارد و صورت دیگر می‌پذیرد و انفکاک مقتضای ذات از ذات محال. دیگر اگر مبدأ اشیاء ذات مربع باشد، پس باید که جمیع اشیاء بر شکل مربع مخلوق باشند. زیرا که منافی شیء از شیء صادر نمی‌شود. پس باید که شکل مدور، که دلالت بر وحدت و بساطت می‌کند، از آن ذات مربع صادر نشود<sup>۴</sup> و حال آنکه تمام افلاک و کواکب و

۱. مع: ادراک شود.

۲. مع: «بحسب ذات» ندارد.

۳. مع: صور.

۴. مع: صادر شود.

تمام نباتات به شکل تدویر ظاهرند و چون به تأمل نظر کنند، البته در اکثر موجودات نوع تدویری مشهود می‌شود و تدویر منافی تربیع است، پس چون تواند بود که مبدأ اشیاء ذات مربع باشد؟ و اگر صاحب بصیرتی نظر به کتب این کوران کند، سخن حکما و صوفیه را که در عالم طبیعت قرار داده‌اند می‌یابد، و آنچه خاصه ایشان است نامعقول و غلط صرف می‌بیند به نوعی که همان سخنان منقوله ابطال آن می‌کند و از مباحثات که با دانایان این جمله واقع شده، این معنی صورت ثبوت یافته و بر ما اعتراض میکنند که یک مسئله در دین شما غیر مختلف فیه نیست، و حال آنکه این دالّ بر کمال جامعیت است. چه در عالم هیچیک از ملل و نحل و مذهب نیست که اختلاف میان ایشان نباشد. و بهامنه هند که امنای این ملاحده‌اند چندان اختلاف دارند که قریب به اختلاف حکما. و خلاصه اصول ایشان چهار فرقه‌اند: وِیدانتی، میهما سه، ترک، و انش. و کل واحد از اینها باز اختلاف در فروع کرده‌اند و صوفیه ایشان نیز اختلاف دارند؛ چنانکه یک اختلاف مذکور شد در باب اتحاد روح کامل با خدا. و بها منه، صوفی را سید می‌گویند و علم تصوف را سیدانّت. و بعضی از کتب و سخنان ایشان شنیده شده و کتابی در آداب المریدین دارند و ویک شند نام اکثرش 'موافق اهل اسلام. غرض که هر چند دینی و ملتی کاملتر، اختلاف در آن بیشتر است. چه اختلاف ظهور جامعیت است. لهذا اختلاف امتی رحمة<sup>۲</sup> وارد است و بالجمله چون غرض بیان اظهار نسبت انسان است به عالم بالضروره به نسبت هر طایفه تلویحی و اشاره‌ای باید، و چون این طایفه اُخس خلقند و ضالّ و مضلّ، و عوام الناس به واسطه مشتبهات نفس به ایشان بیشتر می‌گروند، مبالغه در بیان پایه دنیّه ایشان رفت. و نباید دانست که مجرد صورت کافی نیست برای اتحاد در نوع. چه در معنی اگر صفات و لوازم نوعیت باشد، داخل است و الا خارج.

اینکه تو بینی، نه همه مردم اند<sup>۱</sup> بیشترش گاو و خری بی دم اند و از ظهور صفات مردمی پایه هر کس می توان شناخت؛ همچنانچه ملاحظه به زعم غلط خود احصا می کنند و از سرعت در دوندگی. و نیز بیتی می گویند که: از راه آهو آمده، اما هیچ کار به صفات انسانی ندارند و حال آنکه نفس انسانی را صفتی است ذاتی که به حسب ظهور آن صفت پایه انسانیت می توان دانست و در هر شخصی که آن صفت مطلقاً نباشد، او صاحب نفس انسانی دینی نوع آدمی نیست؛ هر چند که بر صورت نوعی باشد: «أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ»<sup>۲</sup>.

و پوشیده نیست که این صورت انسانی هندسه علمی است و سرپای این صورت همه علم است و از خطوط پیشانی و کف دست و پا و از قیافه چه علمها ظهور کرده و احکام ثابته واقع است. و اگر خصم گوید که این از روی اعتقاد است نه نفس الامر، چه شخصی حکمی برای چیزی گفت و عوام اعتقاد کردند و به حسب اعتقاد خود اثر یافتند؛ چنانچه بالفعل بسیاری از این مقوله واقع است، جواب گوئیم که این به وجهی، مثبت مدعای ماست. چه ترتب اثر بر اعتقاد شد که علم است. پس اثبات تأثیر علم - که صورت انسانی هندسه آن است - شد و علم تا در نفس انسانی مرکوز و مجمل نباشد، ظاهر و مفصل نمی شود. پس جمیع علوم در نفس انسانی مجبول<sup>۳</sup> است و شخصی که انکار جمیع آن کند، انسان نباشد. چه اگر او را نفس انسانی باشد و علوم او را از قوه به فعل نیامده باشد و جاهل باشد، اقرار به عجز و جهل خود می کند، نه انکار علومی که اکثر عاقلان در آن مصنّفات کرده اند. چه انکار صفت ذاتی نفس خود نمی توان کرد. هر چند که از قوه به فعل نیامده باشد. پس معلوم شد که این جماعت ملاحظه در صورت نوعی با افراد انسان شریکند، نه در معنی انسانیت. و حاشا که اعمالی که این جماعت می کنند از هیچ حیوانی سرزند. چه اتحاد واقع و رفع حجب و رهایی از قیود پیش ایشان این است

۱. اساس، مصراع دوم را ندارد.

۲. اعراف، ۱۸۰.

۳. مج: کرد و گفت.

۴. مج: مجهول

که مادر و خواهر و دختر و پسر خود و دیگران را بر جماعت خود مباح دانند و از فسق با اینها در پرده حجاب انمانند و بر بسیاری از اعمال اینها اطلاع حاصل شده. یکی از این جماعت داروغه خفر بود که در حوالی شیراز است و دختر خود را گفت که حجاب بر می دارم و دخول کرد و حاکم شیراز بعد از اطلاع او را زجر نمود و جمعی از اینها در جایی بودند و پسری با ایشان بود و بر او نکته گرفتند و بزرگتر ایشان یکی را گفت که جان این پسر بستان. او دستی بر گلوی آن پسر مالید و پسر خود را چون مرده انداخت و همه با او فسق کردند! پس یکی به شفاعت ایستاد که پسر را زنده باید کرد. گفت: برخیز و زنده شو. آن پسر برخاست. این عمل شنیع را مرتبه خدایی و زنده ساختن و میرانیدن و از خود تمتع یافتن نام نهاده اند! و اگر تفصیل اعمالی که از اینها به وقوع می آید، داده شود، مجلدی کفایت نکند. علمم، آن و عمل این. اعاذنا الله تعالی من مخالطتهم و مجالستهم.

و از اینجا ظاهر شد که این جماعت صورت توهّمات باطله اند و منشأ اعمال قبیحه و این مغایر نفس انسانی است بلکه اینها نقاط دایره فضلات جسمی اند<sup>۲</sup> و این که خود را منسوب به نقطه می دارند، مراد ایشان اجزای عنصری است که در نقطه<sup>۳</sup> است و نقطه حقیقی ایشان مرکز خاک است. از این جهت بزرگ ایشان در رسائل خود هر جا که نام خود می گوید، من خاک بر سر می گوید. یعنی، مرکز خاکم! اما علم نقطه علمی است شریف و نقطه اشاره به حیثیت مطلقه است و رساله اسرار النقطه میر سید علی همدانی - قدس سره - مشهور است. و نقطه که در کلام سعادت فرجام حضرت امیرالمؤمنین است که فرموده: «العلم نقطة کثرها الجاهلون»<sup>۴</sup> اشاره است به حقیقة الحقایق که تعین اول است. و مراد به علم صور معلومات است که عالم و مافیها باشد و «کثرها الجاهلون» اشاره به آن است که عارف جمیع این کثرت را

۱. مج: با اینها حجاب نمایند.

۲. مج: بلکه اینها فضلات جمعی اند.

۳. اساس: نطفه

۴. عوالی اللّثالی، ج ۴، ص ۲۹. در شرح آن به جواهر الاسرار آذری طوسی (رض) با تصحیح راقم سطور بنگرید.



حقیقت واحده می‌بیند، چون شهودِ شعلهٔ جوّاله از دایرهٔ آتش که به واسطهٔ سرعت حرکت در حس مرتسم می‌شود و جاهل، حقایق متکثره می‌انگارد، چون شهود نقاط کثیرهٔ موجوده که آن دایره آتش از آن متحقق باشد؛ واللّه اعلم.

و چون نسبت انسان با علم ظاهر شد، پس اگر طالبی به فرمان استاد، رابطهٔ فکر را با مراقبهٔ حقیقت انسانی، که تخم درخت عالم است، پیوسته دارد؛ به اینطور که عالم را چون درختی که از حقیقت او ظاهر شده فراگیرد و روح خود را از روی معرفت چنین قرار دهد که همان تخم است که اینجا میوه شده و ملازم این نسبت شود، ابواب فتوحات انوار غیبی بر روی دلش گشاده گردد و شاهد توحید در آینه روحش جمال خود مشاهده نماید... و اگر نسبت مرتبهٔ عنصری خود را پاس دارد، فواید بی‌قیاس یابد. امید که حق - جلّ و علا - همگنان را از معرفت نفس بهره‌مند سازد؛ بمنّه و جوده.

و چون گفته شد که نقطه اشاره به حقیقه الحقایق است و حقیقت انسانی تخم عالم است، طالبی را می‌رسد که سؤال کند که ظهور کثرت از حقیقه الحقایق و ظهور درخت عالم از تخم حقیقت انسانی به چه عنوان تصور توان کرد؟ گویم که حق - تعالی و تقدس - هر چه در عالم ایجاد کرده، نمودار آن در انسان عنصری ایجاد کرده تا به جهت سهولت حصول معرفت نفس او نسخهٔ عالم می‌باشد. پس نمودار این ظهور نیز در انسان ایجاد کرده و آن عبارت است از منشأ حرکت دم که از دل به صورت دم ظهور می‌کند و باز دم بر مخارج حروف، که نسخهٔ مراتب وجود است، گذر کرده به صور حروف بسیط و کلمات مرکب ظاهر می‌شود. و باز انسان نسخهٔ منشأ دم خود را با ظهور آن در مراتب وجود کلامی به نقطهٔ کتبی، که به حروف و کلمات خطی اظاهر است، اظهار می‌نماید. پس صدور کثرات از امر واحد چون ظهور الفاظ است از منشأ دم که در قلب است و چون ظهور خط از نقطهٔ کتبی. و در این نسخهٔ انسانی اگر نظر انداخته شود، از روی صفا بسا حقایق که چهره نماید از

پرده خفا «وَاللّٰهُ يَهْدِي مَنْ يَّشَاءُ»<sup>۱</sup>.

و چون گفته شد که انسان عنصری یکی از اجزاء عالم است و نیز هر چه در عالم هست نسخه آن در او هست، پس او جزء شامل کل باشد. و جزء شامل کل در ظاهر چشم است که کل بدن شخص در آن منطبق است و در باطن ذهن است که تعلق به همه ظاهر و باطن می‌گیرد. پس انسان عنصری هم به منزله چشم باشد نسبت به عالم، که انسان کبیر است، چنانچه گفته‌اند که  
عدم آئینه، عالم عکس و انسان

چو چشم عکس و دروی شخص پنهان

پس عالم چون شخص است که به انسان خود را می‌بیند و هم به منزله ذهن باشد که گویا انسانی است که به ذهن خود، که این انسان عنصری است، ظاهر و باطن خود را می‌داند و افراد غیر کامله هر یک دیدنی خاص و دانشی مخصوص باشند. و بالجمله نسبت انسان به عالم چنان نسبتی است که جمیع اجزای عالم روی به سوی او دارند و همه می‌خواهند که خود را به انسان رسانند؛ بعضی به خدمت چون کواکب و افلاک که عمل خود را می‌رسانند و بعضی به ورود که نفس خود را می‌رسانند، چون عناصر و موالیذ تا از و کسب کیفیت وجودی خود بکنند. نمی‌بینی که به چه سعی و شتاب و شدت بخار مرتفع می‌شود و متراکم شده ابر میشود و از غایت سعی و شتابی که دارند برق و رعد متکون می‌شود و اجزای آب شده می‌آیند و جزئیات شده و باز جزء حیوان شده آن مقدار از حسن و خوبی و لطافت که در وجود ایشان مندرج است از اشکال حسنه والوان و روایح و طعوم و مزاج و فواید تمام بر طبق اخلاص نهاده خود را به انسان عرض می‌کنند تا او به سوی ایشان میل کند و وارد مزاج خود سازد و هر یک را به حسب قابلیت به کیفیتی برساند و این که در وقت خوردن نام خدا بردن شرط است و یا گاهی خوردن و غافل نبودن و سخنان خوب گفتن بدین جهت است که در آن وقت نفس متّصف به صفات حسنه باشد تا

کیفیات حسنه به آن مهمانان که تحفها آورده‌اند، برساند. چه این همه مسافران عالمند که خلاصه وجود خود را به تحفه و ارمغان به انسان می‌آورند و صله آن می‌خواهند. پس شرط مردمی آن است که آنها را کیفیت حسنه صله دهند. و از اینجا مراد شیخ سعدی - رحمه الله تعالی - باید یافت که گفته:

ابر و باد و مه و خورشید و فلک در کارند

تا توانی به کف آری و به غفلت نخوری

همه از بهر تو سرگشته و فرمانبردار

شرط انصاف نباشد که تو فرمان نبری<sup>۱</sup>

مراد از فرمانبرداری آن است که بر طبق قرار شریعت<sup>۲</sup> عمل نماید تا آن غذا متکلیف به کیفیات حسنه<sup>۳</sup> شود. و اینجا علمی دیگر است و اسرار غریبه بسیار است. و اینکه تعیین حلال و حرام شده، به واسطه آن است که همچنانچه صفات حسنه محقق وجود بعضی از اشیاء است، صفات ذمیمه نیز محصل هستی بعضی شده و چون شارع به وحی الهی بر حقائق اشیا کماهی اطلاع دارد آنچه به صفات حسنه حصول یافته، حلال کرده و صور صفات ذمیمه را حرام ساخته. و اینکه حیوانات طیبه را امر به ذبح و اکل فرموده، به واسطه آن است که آن طی مراتب وجودی بتمامها کرده و از عالم بساط به عالم ترکیب آمده، مراتب جماد و نبات و حیوان را تمام سیر کرده و مهیای مرتبه انسانیت شده، زودتر قبول کیفیت از انسان می‌کند و آنچه از راه نبات می‌رسد، در کیفیت اضعف است. و اینکه بعضی را ناچار است که از مرتبه نباتی به انسان رسند، چون فواکه و ادویه، موجبش استعداد ذاتی ایشان است که علت تشخیص آن شده. و این وادی بحری است عمیق و جواهر بسیار در اصداف آن مستور است و این نا اهل را استعداد غواصی نیست، لهذا بسط در بیان نمی‌نماید.

۱. دیباچه گلستان سعدی.

۲. مج: شریعت محمدی ص.

۳. مج: شود و اینکه تعیین.

و محصل سخن آنکه انسان، قهرمان عالم الهی است و وظیفه کمال وجودی و برات تعیین احکام و آثار حقائق موجودات بر اوست و حواله به او و همین نسبت در نشئه اخروی در کار است و معنی شفاعت از اینجا باید یافت که دعوت، صورت است و شفاعت معنی.

و اگر سائلی گوید که صفات ذمیمه در وجود منشأش چیست؟ مجمل گوئیم که با آنکه ذمایم و شرور، عدمیات و اضافیات اند و از جمیع مواد، مغلوب حسنات و خیرات بالفعل، علت تشخص اغلب افرادش انسانی است. نمی بینی که اگر بی عقد شرعی مداخله کند، فرزند حرامزده حاصل می شود و نسل آن فرزند تا آنجا که برسد، شجره خبیثه است؛ چه از تخم خبیث حاصل شده. و اگر فسادها که در عالم می شود از افعال انسان است و اینجا است که استغفار موجب کثرت باران وسعت رزق و نسل می شود و ظلم و فسق باعث خرابی عالم؛ چنانچه همیشه محسوس است. پس تصرف انسان به تحقق نسبت انسانیت است و تحقق نسبت انسانیت به ظهور صفات آدمیت و آن ظهور به فعل و عمل متحقق. و از این جهت قرار افعال حسنه به نوعی که مطابق نفس الامر است و موجب انتظام و بقای عالم، از شارع واقع شده. چه نسبت حقیقت افعال شرعیه به موجودات عالم بعینه نسبت یک وجه است در دو آئینه. و اشاره به این معنی می رود تا صورت ثبوت در خاطر صافی اهل صفا یابد. بدانکه هرگاه که مطابقه افعال شرعیه با مراتب موجودات کنیم، از روی فکر صایب محسوس و مشهود می شود که صوم مطابق مرتبه جماد است که حقیقت تماسک هر دو است و انسان اعمال نماز است؛ چه مرتبه جامعیت انسانی دارد. زیرا که مشتمل است بر عبادت جمیع موجودات. و حج انسان کامل است که همان دایره که روح انسانی سیر می کند، حج نیز می کند و از این جهت یک مرتبه واجب است که انسان کامل حقیقی یک فرد است؛ واللّه اعلم. و چون سرّی از اسرار صوم و صلاة مذکور شد، حکمت آن را نیز تلویحی می نماید با سایر افعال به طریق اجمال. اما حکمت در صوم آن است که نفس هرگاه ادراک لذت در چیزی کرد، به

همگی خود را متعلق به آن می سازد. و تعلق به لذات جسمانی مانع تعلق به لذات روحانی است. پس حکم صوم و اکثر محرمات ظاهر باشد؛ خصوصاً شراب که تقویت قوای حیوانی می کند و قوای نفسانی را ضعیف می سازد.

و حکمت در نماز آن است که چون میانه بدن و روح تعاشق است و هر یک از دیگری قبول اثر می کند، پس این عمل کلی شامل را با خشوع و خضوع قرار فرمودند تا روح از آن متأثر شود و به مبدأ توجه نماید که «الصلوة معراج المؤمن»<sup>۱</sup>. و تأثیر بدن از کیفیات نفسانی، چون نفع از دیدن آب است صاحب یرقان را و مضرت دیدن سیاهی سواد را و حُمرت خجل و صُفرت از این جهت است. و چون نفس نیز از افعال و کیفیات بدنی متأثر می شود، پس حکمت نماز ظاهر باشد.

اما سرّ وضو و غسل و حکمت آن چون وجه را به معنی حقیقت اطلاق می کنند و دست و پای مظاهر صفات قدرت و اراده و فعل است، پس در سرّ شستن آنها اشعار است به پاک ساختن دل خود از نسبت وجود این امور، و بالکلیه در ذات و صفات و افعال معبود حقیقی مستهلک داشتن و چون مسامات روی و اطراف به چرک و فضلات مسدود می شود و موجب ارتفاع بخار روی می شود به دماغ و این مشوّش روح است و مانع از توجه تام به عالم روحانی و رطوبت آب و شستن ازاله آن اوساخ می کند، پس حکمت وضو ظاهر باشد. و در علم طب ثابت شده که حرکت جماعی تولید بوی بدی می کند که از داخل بدن به خارج بدن می آید، پس غسل رفع آن می نماید تا شایسته توجه به عالم قدس و طهارت شود و سرّ در توجه به کعبه که به علم رصد مقرر شده که محاذی مرکز ارض است، ظهور نسبت مکانی است به حقیقة الحقایق. و حکمتش آنکه توجه به هر جهتی را خاصیتی است به حسب نسبت علوی؛ چنانچه توجه به جانب قطب جنوبی و سهیل به جهت سهولت ولادت بسیار مؤثر است و به تجربه معلوم شده که اکثر حیوانات

۱. مع: این عمل شامل بر خشوع و خضوع قرار داده اند.

۲. روضة المتقین، مجلسی بزرگ، ج ۲، ص ۶. رساله علیه، ص ۵۰. بحار الانوار، ج ۸۲، ص ۳۰۳.

عند التولید بآنجانِب متوجه می‌شوند. و توجه به قطب شمالی و دیدن آن و بنات النعش صحت و تقویت چشم را مفید است. پس توجه به کعبه به جهت توجه نفس عالم روحانی مؤثر باشد. و نیز مقرر حکماست که خواص مواضع به حسب استیلاء کواکب بدان در ازمنه مختلفه می‌باشد، پس تحویل قبله را که به وحی الهی شده حکمتی روشن باشد.

و اما زکات و تصدّقات و فعل حسنات و ترک سیئات، سرّش آنکه ملک ترک که از مبادی توحید است و تخلق به اخلاق الله [را] قوی می‌سازد، و حکمتش آنکه چون دعا از جمله اسباب کون است و اینها جالب دعایند. و نیز رفع احتباس و اختصاص نفع مشترک می‌شود. چه منافع دنیوی مشترک است و نظام عالم که اجلّ فواید اعمال است به حصول می‌پیوندد. پس مبالغه در ادای این اعمال زیاده باشد؛ چنانچه در شریعت مقرر است و از این اسرار و حکم صاحب ذوق را شوق به ادراک جمیع می‌رساند و همین قدر اشاره کافی است طالب صادق را. و اگر ملحدی بگوید که از کجا که قرار افعال شرعی مطابق نفس الامر است؟ گوییم: از آنجا که موجب انتظام و صلاح عالم است؛ چنانچه همه عاقلان را مکرر تجربه شده که هر جا که عمل موافق شرع بیشتر، رفاهیت خلق بیشتر و از فسق چه خرابها که شده و می‌شود. و بالفعل همین عمل خود را تجربه باید نمود تا ظاهر شود. پس اعمال انسان را در عالم آن اثر است که غذا را در بدن و باز اثر صلاح و فساد عالم هم به انسان عاید می‌شود و کاشته خود را انسان می‌درود. و مثل انسان با عالم، مثل دل است با بدن، که صلاح دل، صلاح تمام بدن است و فساد دل، فساد تمام بدن. و نیز مثل نسبت پادشاه است با رعیت و ملک که خوبی و صلاح پادشاه موجب معموری و رفاهیت ملک و مردم است و عکس نیز. و چون نسبت انسان به عالم به وجوه متعدده مذکور شد، نسبت افراد انسان با یکدیگر همان است که شیخ سعدی - علیه الرحمه - فرموده که:

بنی آدم اعضای یکدیگرند      که در آفرینش ز یک جوهرند

و با وجود این نسبتها و تأثیرات که انسان را با عالم است از احقر موجودات، که پشه و مور و مگس باشد، متأذی می شود و قدرت ندارد که دفع زحمت مگس از خود کند و اندک نفخی اگر در شکمش گرفت، بیم هلاک است و سبب این آن است که به خود غره نشود و دعویهای باطل نکند و به عجز و بندگی سر عبادت بر درگاه نهد و بداند که او را از خود حکم بر یک ذره نیست و بر بدن و اعضای خود قدرت ندارد که دفع درد و علت از آن کند، چه جای غیر خود. و حق تعالی با وجود عجز و ضعف که انسان را داده، جمیع موجودات را نیز مسخر او کرده تا هم عجز خود و هم قدرت خدای خود مشاهده نماید و سر از راه عبودیت نپیچد و دماغ خود را بازیچه شیاطین نسازد و دعویهای باطل نکند و به توفیق خدای تعالی از نعم الهی محفوظ باشد و از شرّ نفس و شیاطین الانس و الجن محفوظ ماند.

«وَاللّٰهُ يَقُولُ الْحَقُّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ»<sup>۱</sup> و صَلَّی اللّٰهُ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِهِ وَصَحْبِهِ

اجمعین.

تمام شد رساله از کتابت درّ الیتیم تحریراً فی التاریخ ۹ شهر ذی الحجه

سنه ۱۰۱۹ در بلدة احمد آباد.

۱. سجده، ۵.

۲. مج: و آله فی شهر شعبان سنه ۱۲۹۹ محمد حسینی.

### یادداشت بر رساله دُر الیتیم

۱. در کتاب شریف «تفسیر سورة یوسف» الستین الجامع للطائف البساتین به املای احمد بن محمد بن زید طوسی (ره) و به اهتمام جناب آقای محمد روشن ط بنگاه ترجمه و نشر کتاب ۱۳۵۶ ص ۱۸۳ آمده است = اشارت: قیمت هر کسی به همت او پیدا شود، اگر خواهی بدانی کی قیمت بنده چیست، بنگر تا او را همت چیست... اگر همت او بمولی است، او را قیمت نیست زیرا کی در نهاد خویش «یتیم» است و «دُر» را یتیم از بهر آن گویند کی قیمت او از خاطرها در گذشته است. مصطفی را - صلح - «دُر یتیم» خواند، نه از بهر آنکه وی را مادر و پدر نبود، از بهر آنکه همت او از همه چیزها برتر بود.

۲. حضرت شیخ عارف عربی - قدس سره - در رساله اصطلاحات الصوفیه ط حیدر آباد دکن ص ۴ گوید: القطب هو الغوث، فعبارة عن الواحد الذی هو موضع نظر الله من العالم فی کل زمان و هو علی قلب اسرافیل - علیه السلام.

اصطلاح قطب و غوث و خلیفه و ... که به انسان کامل با بدن عنصری اطلاق می گردد در صحف اهل عرفان بسیار مذکور است. و آنها مأخوذ از آیات و احادیث و ادعیه مأثوره است، مثلاً خلیفه در قرآن کریم مذکور و مفید وجود حی و یا بدن عنصری انسان کامل در هر عصر است، فلذا بدین سبب حضرت



خاتم الاولیاء محمدی (ص) را «صاحب العصر و الزمان» می خوانند و نیز در زیارت آل یس، حضرتش را «غوٲ» نامیده اند که: و اذا قال ربک للملائکه انی جاعل فی الارض خلیفه. <sup>۱</sup> اهل تحقیق در صحف خویش در تفسیر این کریمه بدین نکات اشاره فرموده اند:

الف: ملایکه مذکور در آیه، ملایکه ارض اند. فتدبر.

ب: جاعل خلیفه در ارض حق - سبحانه و تعالی - است نه هیچکس دیگر.

ج: خلیفه باید متصف به صفات مستخلف باشد و الا مردود عقل صحیح و قلب سلیم است.

تذکار: پیرامون انسان کامل و صفات او در صحف اهل تحقیق که قرآن و عرفان و برهان معاضد یکدیگرند به یادداشتهای بنده بر شرح حکیم خلخالی بر قصیده میرفندرسکی (ره) که تحت عنوان «تحفة المراد» به طبع رسیده است بنگرید.

۳. مراد از اهل نجوم، کسانی اند که به بینونت عزلی و نه وصفی قایل شده و مؤثر در نظام طبیعی را افلاک و حرکات آنها و سعد و نحس ایشان «بالاستقلال» می دانند، به شرح لاهیجی برگلشن راز شیخ عارف شبستری در ذیل این بیت: منجم کوز ایمان بی نصیب است... الخ رجوع فرماید.

۴. در جامع الاسرار حضرت سید حیدر آملی - افاض الله علینا من برکات تربته الشریف - آمده است:

إن جماعة من الرهبانین سألوا الامام امیرالمؤمنین علیاً - علیه السلام - عن وجه الله، فقالوا، هل فی کتاب نبیکم وجه الله؟! قال نعم. قالوا: و ما تفسیره؟! فقال لهم: ما نقول جوابکم بالقول بل بالفعل، فأمر باحضار شیء من الفحم و یا شعاله فلما اشتعل و صار کله ناراً، سأل الرهبان وقال: یا رهبان ما وجه النار؟ فقال الرهبان: هذا کله وجه النار. و قرأ - علیه السلام -: «فأینما تولوا فثم وجه الله، کل شیء هالک الا وجهه له الحکم والیه ترجعون». فأسلم الرهبانیون کلهم بذلك علی

یده - علیه السلام - و صاروا موحدین عارفین. ص ۲۱۰ ط اول ایران.

وجه به معانی گوناگون اطلاق می شود، گاهی به معنای «رضا» آمده است لقوله تعالی: انما نطعمکم لوجه الله. ای لرضاء - تعالی - و نیز به معنای جهت ظهور آثار یک شیء بکار می رود. مثل اینکه گویند وجه انسان، ظرف ظهور آثار او چون رفتن و خوردن دیدن و شنیدن و گفتن و گرفتن و ... است.

تذکار: وجه نسبت به انسان یا وجه نسبت به حق تعالی دارای یک فرق و مزیت اساسی است و آن اینکه، وجه ما، اقدام مادر مقابل خلف و پشت سراست و بدین لحاظ که حق سبحانه - را اقدام نیست فلذا فاینما تولوا فثم وجه الله.



۵

رساله ذوقیات

یا

ذوقیه

یا

ذوقیات عقلی و معقولات ذوقی



### بسم الله الرحمن الرحيم

لک الحمد و انت اهل له حمداً یعلو حمد الحامدين من الازل الى الابد و کما تحب و ترضی و ینبغی لکرم و جهک و عزّ جلالک. خامه لسان بر صفحه بیان<sup>۱</sup> چسان ثنای تو تواند نگاشت که والی ولایت معرفت، علم «لأُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ»<sup>۲</sup> بر افراشت. همین بس که جود تو عجز ستاینندگان را به جای ثنابرداشت<sup>۳</sup> و صلوات زاکیات و درود و سلام بی غایات<sup>۴</sup> بر مهندس نگارخانه غیب و پرده گشای چهره لاریب شناور دریای الوهیت، رونده صحرای احدیت، استاد مدرسه وجود، قهرمان خزائن فیض و جود، حاصل بازار هست و بود، صاحب لوای حمد و مقام محمود، محمد المصطفی المجتبی المزکی، و برآل و اصحاب او<sup>۵</sup>، سیما امام العالم و سرالانبیاء، کتاب الله الناطق والنیر الطالع من افق الحقائق، دلیل الموحدين و سند العارفين و حجة الله على خلقه اجمعين، امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب، و بر جمیع ذریه و تابعانش<sup>۶</sup> باد. اما بعد چنین گوید عبیدالاحرار محمد دهدار که<sup>۷</sup> بر ضمیر از کیا پوشیده نماید که این چند کلمه ای است به رسم انموذج از ذوقیات عقلی و معقولات ذوقی به طریقی که مطابق

۱. مع: زبان.

۳. مع: «ثنابرداشت... غایت» را ندارد.

۵. اساس: المجتبی المعلى المزکی.

۷. اساس: ... باد. بر ضمیر از کیا.

۲. بحارالانوار، ج ۷۱، ص ۲۳.

۴. به جای بر مهندس.

۶. رض: او باد. اما بعد چنین گوید عبیدالاحرار.

۸. اساس: «اما بعد... که» را ندارد.

مشرّب صافی صوفیه و متکلمین نیز باشد و مبّین قصد ایشان از آن مطالب، تا معترض این قوم بر جهل خود اعتراف نماید و فطن زکی الفطره از بحر کشفیات<sup>۱</sup> ایشان پیمانه<sup>۲</sup> اعتراف به پیمان حسن ظن پیماید و مبتنی<sup>۳</sup> آداشت به بنیانی و چهار رکن و پایانی تا شاهد<sup>۴</sup> ضمائر اولی النهی را چون حجره باشد که در آنجا با مطلوب خلوتی نماید. رجاء از اهل فضل واثق است که فاسد را به اصلاح و خطا را به عفو و اغماض مکافات فرمایند؛ و به الحول والقوة.

### بنیان کلام در ذوقیات عقلی

ذوق - طالب دلیل بر ثبوت شیء از خود بی خبر است که نزد جزء اوّل از قصد طلب اثبات مطلب نموده؛ واللّه اعلم.

ذوق - شعور تعلق به معدوم مطلق نگیرد، پس معلوم به وجه<sup>۱</sup> ما موجود به وجود<sup>۲</sup> ما است و ادراک این را تفرقه<sup>۳</sup> میان مفهوم و ما صدق ضروریست. چه هر مفهوم، موجود<sup>۴</sup> ما است؛ واللّه اعلم.

ذوق - شعور به وجود<sup>۱</sup> ما اقرار است به وجود واجب. چه مستلزم شعور به وجود مطلق است و ادراک او را ضروری نیست؛ واللّه اعلم.

ذوق - شعور اولاً<sup>۱</sup> و بالذات تعلق نگیرد، الاّ به وجود و شیء مشعور<sup>۲</sup> به نشود الا بالتّبع؛ واللّه اعلم.

ذوق - مرتبه<sup>۱</sup> مفروضه موجود<sup>۲</sup> ما است و عقل دیده از آن بر دوخته؛ چون ماهیت من حیث<sup>۳</sup> اهی؛ واللّه اعلم.

ذوق - عدم، منشأ ادراک نشود، پس مشعور به ناشی است یا از وجود یا از ترکیب موجود؛ و اگر چه آلتش وهم باشد؛ واللّه اعلم.

ذوق - شیء مقتضی تغییر در نفس خود نیست و تغییر<sup>۱</sup> ما ثابت؛ پس غیر متغیّر ثابت؛

۲. رض: میقن داشته.

۴. مع: حیث ماهی.

۱. رض: کشف پیمانه.

۳. رض: پایانی، رجاء از اهل...

والله اعلم.

ذوق - بالقوه و بالفعل فرض نشود، الا در قابل؛<sup>۱</sup> والله اعلم.

ذوق - اسناد متقابلین، فرع اطلاق مسند<sup>۲</sup> الیه است؛ پس اضافات موجب تحقیق  
جهات در مضایف الیه نشود؛ والله اعلم.

ذوق - اطلاق حقیقی نیست، الاتساوی وجود اضافات؛ والله اعلم.

ذوق - تبدل حال قابل فرع اطلاق فاعل است؛ والله اعلم.

ذوق - تحقق نسبه<sup>۳</sup> ما، فرع تحقق اتحاد<sup>۴</sup> ما است فی مرتبه<sup>۵</sup> ما؛ پس مغایرت مفید اتحاد  
باشد؛ والله اعلم.

ذوق - نسبت میان قابل حقیقی و فاعل حقیقی متحقق نشود حتی مغایرت. «ما  
للتراب و رب الارباب» بلی فعل را با فاعل رابطه ای است که غیر نسبت است  
و منشأ نسبت؛ والله اعلم.

ذوق - شاید که وهم انکار این معنی نکند که تحقق نسبت، فرع تحقق منتسبین  
است؛ فَسُبْحَانَ مَنْ تَقَدَّسَ بِقُدْسِهِ وَ شَهِدَ كُلُّ شَيْءٍ بِوَحْدَانِيَّتِهِ.

### رکن اوّل

در بیان مراد از رؤیت [۱] و شهود و مشاهده و عیان و امثال آن.

بر اصحاب درایه پوشیده نیست که انسان را به حسب کمال حقیقی، درجات  
ترقی منحصر است در چهار پایه: اول، علم الیقین، و این ذروه علماست؛ دوم،  
عین الیقین، و این پایه اهل سلوک است؛ سیوم، حق الیقین، و این شأن کاملان است؛  
چهارم، حقیقه حق الیقین، و این مقام انبیا و خواص اولیاست.

و علم الیقین، عبارت است از اعتقاد ثابت جازم مطابق واقع که به تشکیک  
مشکک زائل نشود. و عین الیقین آن است که مطلب مشهود شود و به عیان رسد، و  
نشانش آن است که سالک از جمیع مشاعر ظاهری و باطنی خود چنان انکشافی و

۱. مج: مقابل.



تسلیه [ای] بیابد که از دیدن زید مثلاً، چه زید را چون دید، مرا ورا چنان انکشافی و تسلیه [ای] حاصل می شود که مجال اشتباه در آن از محالات است. شهود نیز عبارت از این است. و حضرت مولانا قطب الدین علامه - رحمه الله تعالی - در شرح [حکمة] اشراق می فرماید که

والمكاشفة ظهور الشيء للقلب باستيلاء ذكره من غير بقاء الريب أو حصول الامر العقلي بالالهام دفعةً من غير فكر و طلب او بين النوم و اليقظة أو ارتفاع الغطاء حتى يتضح جليّة الحال في الامور المتعلقة.  
بالاخرة ايضاً [اتضحاً - مطبوع] ما يجري مجرى العيان الذي لا يشك فيه [وانسدّ طريق المشاهدات - مطبوع] والمشاهدة اخصّ من المكاشفة. والفرق بينهما ما بين العام والخاص.<sup>۱</sup> [۱]

و چون در خبر فیض اثر در جواب «ما الاحسان؟» وارد شده است که «ان تعبد الله كانك تراه»<sup>۲</sup> (الحديث) و قطب دائرة ولایت، امام الموحدين علی ابن ابی طالب در جواب سائل فرمود<sup>۳</sup> «أنا لم أعبد رباً لم أره»<sup>۴</sup> و در کلام اولیا و محققین حکایت مشاهده و عیان واقع است، کوتاه نظران حمل بر رؤیت بصری کرده از غایت جهل. اگر نور وضو یا ذکر و نماز یا امری مثل این بر ایشان ظاهر شد، دعوی وصول به مطلب می نمایند و به رؤیت بصری قابل می شوند؛ چنانچه در این زمان بسیاری از شیاطین الانس مدعی این معینند. و چون خود را منسوب به اکابر می سازند، موجب سوء ظن متفقهان می شود نسبت به ایشان.

و در کتاب توحید<sup>۵</sup> است که ابوبصیر از ابی عبد الله - علیه السلام - سؤال کرد و گفت که اخبرنی - عن الله عزّ و جلّ - هل يراه المؤمنون يوم القيمة؟ قال: نعم و قد رأوه قبل يوم القيمة. فقلت: من قال: حين قال لهم: «أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ؟ قَالُوا بَلَىٰ»<sup>۷</sup> ثُمَّ سَكَتَ

۱. حکمة الاشراق، با شرح قطب الدین شیرازی، ص ۱۵.

۲. مجمع البیان، ج ۲، ص ۱۱۶. تنبيه الخواطر، ج ۱، ص ۲۳۵.

۳. اساس: افاعبد. ۴. الصافي، ج ۲، ص ۲۳۶.

۵. توحيد صدوق (رص)، حديث ۲۰، باب ما جاء في الرؤية.

۶. مج: قال اللهم. ۷. اعراف، ۱۷۳.

ساعةٌ ثمَّ قال: وإنَّ المؤمنين ليرونه في الدنيا قبل يوم القيمة. لست تراه في وقتك.  
هذا الخبر بتمامه.»

و در روایات آمده که شخصی نزد امام به حق ناطق، جعفر بن محمد الصادق - علیهما السلام - آمد و گفت که «خدای مرا به من بنمای» امام - علیه السلام - گفت که «نشیده [ای] که حضرت موسی را جواب «لن ترانی» آمد؟» او گفت که «این امت محمد (ص) است که می گویند که: «لم اعبد ربًّا لم اراه» حضرت امام فرموده تا او را در آب انداختند، چون غوطه خورد و برآمد، فریاد برآورد که یا ابن رسول الله! الغوث حضرت امام جواب نفرمود و باز غوطه خورد و همچنین چند نوبت غوطه می خورد و به حضرت امام استغاثه می کرد تا در آخر فریاد برآورد که یا ربّاه وا غوثاه. حضرت امام - علیه السلام - فرمود که بیرونش آوردند و پرسید که چون شدی؟ گفت: یا ابن رسول الله! چون نومید شدم، دانستم که به غیر از خدا کس اکنون به فریاد نمی رسد و روزنی بر دلم گشاده شد و از آنجا دیدم و فریاد برآوردم. حضرت امام - علیه السلام - فرمود که آن روزنه را نگاه دار.

پس معلوم شد که مراد از عیان و شهود و مکاشفه چیست، و جهت توضیح مثالی آورده شود<sup>۱</sup> «وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَى»<sup>۲</sup>

بر صاحب بصیرت پوشیده نیست که شخص انسانی دیده می شود و با او مکالمه و معامله می کنند و این شخص که تمام نسبت به او تعلق می گیرد، نه بدن است و نه شکل، بلکه آن عبارت است از امری که به «أنا» به خود اشاره میکند و از خود خبر می دهد و می گوید که بدن من، روح من، و حقیقت من و مرتبه جامع من و شکل من و عقل من و علم من، و جمیع امور به خود متعلق می سازد. اکنون آن، امر نه داخل بدن است و نه خارج و نه متصل و نه منفصل، و دیده می شود نه به چشم، اما روشنتر است از دیدن به چشم و مکالمه با او می کنند و او به آلت جواب می گوید و از او به روح انسانی و نفس ناطقه و لطیفه امری و امثال این تعبیر می کنند.

۱. مع: البتة توضیح مثالی آورده شده است. ۲. نحل، ۶۱.

و اگر کس بگوید که من آن را دیدم، غلط است و اگر بگوید که ندیدم، غلط است. زیرا که به چشم او را ندیده و به بصیرت او را و به چشم افعال و آثار ظاهره او را دیده و این همه نسبت علاقه که میان افراد انسان واقع است، همه دلیل واضح است بر این مطلب.

کذلک اهل سلوک به دوام ذکر و ریاضت ایشان را این حالت نصیب می شود که از تمام عالم ظهور صفات و اسما و افعال الهی چنان می بینند که ظهور روح انسانی از افعال و اقوال و بدن و جوارح زید و همیشه این ظهور نصب العین بصیرت ایشان است و از این تعبیر به شهود و عیان و مکاشفه و رؤیت می کنند. چنانچه صدرنشین ایوان امامت و ولایت - علیه السلام - می فرماید که «ولکن تراه القلوب بحقائق الايقان»<sup>۱</sup>. و تأویل «حقائق الايقان» این است - واللّه اعلم - که عین الیقین به مرتبه حق الیقین رسد. زهی دولت عظمی و عطیه کبراکه اهل این مرتبه راست. حضرت فیاض علی الاطلاق تعالی شأنه برکات انفاس مبارکه و همت عالیّه این طایفه علیّه<sup>۲</sup> را شامل احوال طالبان دارد؛ بمنّه و جوده.

### رکن ثانی

#### در بیان معنی اتحاد

لفظ اتحاد به دو معنی مدرک می شود: یکی آنکه دو چیز [۲] یکی شود؛ دوم آنکه جهات متکثره در شیء واحد یکی شود. معنی اوّل محال است. زیرا که اگر دو چیز یکی تواند شد، یا بعد از شدن یا هر دو باقی اند یا هیچکدام باقی نیستند، یا یکی باقی است و دیگر نه. اما شقّ اوّل باطل است؛ زیرا که چون هر دو باقی باشند، پس یکی نشده باشند. و اما شقّ دوم باطل است؛ زیرا که آن هر دو معدوم شدند، نه متحد. اما شقّ سیّوم نیز کذلک. چه احدهما معدوم شد، نه متحد. پس مراد از اتحاد

۱. اصول کافی، ج ۱، ص ۹۷.

۲. مع: علیه را همیشه قرین ایام عدالت و رأفت این روح بخش بدن ملک و دولت و انجمن آرای بزم رأفت و مرحمت سازد. بحق الحق و اهلّه. رکن ثانی.

که بر زبان قوم جاری است، این است که جهات متکثرة نفس واحد یکی شود. و محقق طوسی در کتاب اوصاف الاشراف در باب پنجم، فصل پنجم را در بیان اتحاد نهاده، می فرماید که

توحید یکی کردن است و اتحاد یکی شدن. آنجا «لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ»<sup>۱</sup> و اینجا «وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ»<sup>۲</sup> چه در توحید شائبه تکلفی هست که در اتحاد نیست. پس هرگاه که یگانگی مطلق شود در ضمیر او راسخ شود تا به هیچ وجه بدون وی التفات ننماید، به اتحاد رسیده باشد. و اتحاد نه آن است که جماعتی قاصر نظران توهم کنند که آن یکی شدن بنده با خدای تعالی باشد. تعالی الله عن ذلک علواً کبیراً. بل آن است که همه او را ببند بی تکلف نه آنکه گوید که چون هر چه جز اوست، از اوست، پس همه یکی است، بل چنانچه چون به نور تجلی او تعالی - بینا شود، غیر او را نبیند، و دیده و بینش نباشد، همه یکی شود. و چون سالک از میان برخیزد، تواند گفت: أنا من أهوی و من أهوی أنا<sup>۳</sup>. و در این مقام معلوم شود که آن کس که گفت: انا الحق [۳] و آنکه گفت: سبحانی [ما اعظم شأنی]، نه دعوی الوهیت کردند، بل دعوی انیت خود به اثبات انیت غیر خود کرده اند<sup>۴</sup> و هوالمطلوب.

این بود سخن نصیرالحق والدین در معنی اتحاد.

و حصول این مرتبه اگر به ریاضت است، لیکن به طریق استدلال عقلی و فکری در مراتب موجودات از این نوال نواله می توان یافت؛ بدان طریق که چون نظر و فکر در حصول موجودات و سیر ایشان از مرتبه به مرتبه کند، بیابد که شیء واحد را به حسب مراتب نسب و اعتبارات حاصل می شود که به حسب هر نسبیتی و اعتباری

۱. اسراء، ۲۲. اصل: و لا تجعل ... ۲. قصص، ۸۹.

۳. مع: که چه او را.

۴. تنمة البيت: نحن روحان حللنا بدنأ. دیوان حلاج، ص ۹۳.

۵. مع: بل دعوی نفی نقش انیت خود به اثبات انیت غیر خود کرده اند.

حقیقتی می‌شود مغایر نفس خود. مثلاً روح حیوانی که در دل است، یک حقیقت بیش نیست اما در هر وقتی که اثری از اثرهای خود به قوت در عضوی ظاهر کند، نامی پذیرد؛ چنانچه چون پذیرای صورت<sup>۱</sup> شود، نور<sup>۲</sup> خوانند، و چون شنوا شود، سمع خوانند، و چون شنیدن در محل بینی ظاهر شود، شَمّ نامند، و چون پذیرای طعم شود، ذوق خوانند، و همچنین به حسب هر اثری نامی یابد. و احوال نفس ناطقه و علم نیز همین است که در حقیقت یک جوهر پذیرای داناست؛ همان که پذیرد داند و همان که داند پذیرد. و در هر وقت که قوتی ظاهر کند که فایده تازه حاصل شود، نامی دیگر پذیرد؛ چنانچه حقیقت دریابنده را عقل گویند، و حقیقت دریافتن را علم نامند، و چون به خود داند و دریابد حقیقت حاصل شدن آن را بصیرت خوانند، و چون در ادراک رود و نهایت طلبد تفکر گویند، و چون بد از نیک جدا کند، تمیز گویند، و چون آن جدا کرده را قبول کند، حفظ خوانند و چون آشکارا کردن خواهد، خاطر گویند، و چون به ظهور نزدیک رسد، ذکر خوانند، و چون اراده کشف مجرد شود، عزم و نیت گویند، و چون به زبان پیوندد، کلام خوانند، و چون در عبارت آید، قول خوانند، و از اینجا چون در اعراض حس افتد در جسمانیت روان شود و سر جمله این مقدمات را نطق گویند، و منبع این قوتها را نفس ناطقه خوانند، و جمیع این اسامی فی الحقیقه راجع به یک چیز است که به حسب هر اثری نامی یافته، حقیقتی می‌شود مغایر دیگری. پس اگر به فکر صحیح این را به درجه علم‌الیقین رساند، از بسیاری مراتب کثرت خلاص می‌شود، و همچنین منطقی اگر عروض فصول را در معرض زوال درآورد و ناطق و صاهل را حذف کند، انسان و فرس متحد شوند. و کذلک از حیوان چون حرکت ارادی ملحوظ ندارد، با نبات متحد شود، و همچنین تا به یک حقیقت ممکنه رسد که اصل جمیع است که نور محمدی باشد - صلی الله علیه و علی آله وسلم - و چون به استدلال و نظر عقل این دانش به درجه یقین رسد، به غیر از نور محمدی چیزی در نظر عقل

۱. اساس: به پذیرائی صورت می‌شود.

۲. مع: نور خاص.

نماند، بلکه همان را بیند که در این مراتب تنزل کرده. چنانچه خبر «انا من الله والخلق منی» مشعر بر این است. و اگر تتبع اخبار نبوی و اقوال ائمه هدی - صلوات الله علیهم اجمعین - با این استدلال جمع شود، به درجه [ای] فایز آید از اتحاد که آثار جلیله بر آن مترتب آید<sup>۲</sup>؛ و فقنا الله تعالی.

### رکن ثالث

#### در اشعار به معنی وحدت وجود

در مرآت ضمیر ارباب دانش منطبع است که وجود نزد متکلمین و حکما جزء تحلیلی و معقول ثابت است و بدیهی التصور و اعرف اشیاست و مشترک معنوی است بر مذهب اصح. و این وجود نیست الا همین مرادف «کون» و «ثبوت» و «حصول» که به فارسی آن را «هستی» گویند؛ و این را سه مرتبه است: یکی مقید به چیزی که وجود خاص باشد، و دوّم مقید به بی قیدی که وجود عام به معنی بشرط لا باشد، سیوم غیر مقید به قید و عدم قید که وجود مطلق لا بشرط باشد. و این معانی همه اعتبار عقلی است و هیچ عاقل نگوید که چنین امری عبارت است از حقیقت واجب تعالی؛ خصوصاً جمعی کثیر از اکابر اولیاء الله و از محققین متکلمین. پس معلوم شد که وجودی که ایشان میگویند، نه این امر عقلی تحلیلی می خواهند که عقل از اشیاء انتزاع می کند،<sup>۳</sup> بلکه ایشان می گویند که چرا نتواند بود که این وجود را ذاتی و حقیقتی باشد که لفظ وجود علی الاطلاق چون اسم باشد مر او را برای تفهیم، نه اسم حقیقی، چنانچه شیخ صدرالدین قونوی در کتاب مفتاح الغیب [۵] تصریح کرده که این اسم حقیقی نیست، بلکه برای تفهیم اطلاق می کنند و موجب این اطلاق آن است که چون به مذهب ایشان اوّل اثری که از ذات واجب - تعالی

۱. مشارق انوار الیقین فی اسرار امیرالمؤمنین، حافظ رجب برسی، ص ۲۹.

۲. مع: مترتب آید حبذا نظر و ذهن و فکر واحد علی التحقيق جل ذکره فوائد جود این بینندگان همواره بر زرکاران فهرست فصول کامکاری و جهانداری عائد سازد بمنه و جوده. رکن ثالث.

۳. مع: می کنند.

شأنه - صادر شده، وجود عام مفاض است که متکلمین آن را رحمت امتنانی گویند. پس او حقیقت وجود باشد. و نیز از ذات مقدس او - عز سلطانه - غیر از این مدرک نمی شود که هست؛ چنانچه گفته اند که:

دوربینان بارگاه الست      بیش ازین پی نبرده اند که هست  
پس بنابراین اسم [۶] وجود بر آن ذات اطلاق توان کرد؛ چون اطلاق اسم زید و سایر اعلام بر مسمیات بی ملاحظه دلالت لفظی که در آن شایبه وصف باشد. و چون ظاهر شد که مراد این جماعت از اطلاق وجود بر ذات مقدس باری - عزاسمه - چیست؟ پس بنابراین هیچ اعتراض لازم نیاید.

باز در آنکه میگویند که این همه اشیاء مظاهر اوست و این وجود، وجود حق است، مراد ایشان این است که اشیاء هرگز وجود ندارند، چنانچه نداشته اند در ازل آزال؛ و این وجود که مدرک می شود نه وجود ایشان است، بلکه پرتو وجود حق تعالی است که ظهور کرده در ایشان و ایشان در این. آن که موجود می نمایند، همچنان در علم ازلی ثابتند و هیچ بوی وجود نشنیده اند، و این به مثالی ظاهر شود. مثلاً هرگاه که گویند که نور ماه، نور آفتاب است، این معنی ندارد که آفتاب به این نور که ماه دارد، منور است تا محذورات نامحصور لازم آید؛ بلکه این معنی دارد که ماه به نفس خود مظلّم است و همیشه بر تیرگی خود ثابت. و این نور که دارد از او نیست و او هرگز منور نبوده و نیست و این نور که از ماه می نماید نور آفتاب است، بی آنکه از آفتاب انفصالی یا بر آن تجزیه و نقص یا حلول و اتحادی لازم آید، بلکه همین مجرد فیض و اثر است. و همانا حق جلّ و علا برای همین ادراک خلقت ماه و آفتاب را به دین کیفیت فرموده و ماه را چون باقی کواکب منور نیافریده. و فی الحقیقه همین یک مثال برای اهل انصاف کفایت است. و چون در این شکی نیست که قاذورات در ضیاء شمس تأثیری ندارند، پس از جهت مظاهر کثیفه و ردیه هیچ محذور لازم نیاید که این همه نسب و اضافات اعتباریند. و آنچه باقی مانده این است که وهم را سؤال می رسد که این نقل که تو از مذهب این جماعت کردی، باقول ایشان که وجود را کالکلی الطبیعی گفته اند، چون موافق می آید؟ لهذا رکن رابع را در بیان این مرقوم

می سازد؛ و منه التوفیق.

### رکن رابع

#### در بیان مقصود از قول ایشان کالکلی الطبیعی

نزد ازکیا مخفی نیست که کلی طبیعی مختلف فیہ است در موجودیت، و حکما بر وجودش رفته اند و دلیل بر آن گفته؛ و متکلمین بر این رفته اند که وجود کلی طبیعی وجود افراد است؛ یعنی، موجود بودن انسان نیست، الا موجود بودن افراد انسان. و این اختلاف در کتب مذکور است. اما نزد قایلان به وحدت وجود این قضیه منعکس است و کلی طبیعی موجود است، نه افراد. و وجود افراد، وجود کلی طبیعی است. زید و عمرو و بکر موجود نیستند و این وجود که ایشان راست، وجود انسان است، نه وجود زید و عمرو؛ چنانچه در مثال سابق مذکور شد که نور ماه، نور آفتاب است. و این جماعت با وجود استدلال عقلی دعوی کشف نیز می کنند که به ریاضات شاقه این معنی بر ایشان به کشف صریح ظاهر شده و می گویند که:

هر که پی بر پی من بشتابد آنچه من یافتم او هم یابد

و متفطن زکی اگر تأمل نماید در مشخصات که عوارضند و به حقیقت ما به الامتیاز میان زید و عمرو برسد، همانا انکار سخن این طایفه ننماید. و رئیس الحکما شیخ ابوعلی در اشارات<sup>۱</sup> بعد از آنکه نفی انحصار موجود بودن در محسوس بودن نموده، این معنی را بیان می فرماید که امری مشترک میان افراد انسان مدرک می شود که میان زید و فرس نیست که امر موجود است و معروض مشخصات. و هرگاه که این سخن درست آید که این طائفه بدان قایلند، پس درست آید که وجود واجب چون کلی طبیعی است و چون کلی برای آن گفته که کلی نیست که موجودات افرادش باشد، تعالی الله عن ذلک بلکه مراد این است که همچنانچه کلی طبیعی موجود است فی الحقیقه و افرادش به وجود او موجود می نمایند که اگر

۱. به فصل اول نمط چهارم اشارات بنگرید.



وجود انسان نبودی افرادش موجود نبودی؛ کذلک این موجودات به وجود حق موجود می نمایند که اگر نه وجود حق نمودی، این ممکنات موجود ننمودندی. پس بنابر اینکه کلی طبیعی موجود باشد، و افرادش موجود نباشند، مگر به وجود او، بر سخن ایشان هیچ لازم نمی آید. و از اینکه بنابر اصطلاح طایفه، سخن طایفه دیگر درست نباشد، هیچ لازم نمی آید. چه هر کس به اصطلاح خود سخن میگوید و لامناقشه فیه. پس اگر آن جماعت به این اصطلاح که متکلمین دارند، قایل شده این اطلاق کنند، غلط، بلکه کفر است. و همانا تا کسی بر تمام مصطلحات طایفه وقوف نیابد، اعتراض کردنش ناصواب خواهد بود.

و اما جواب از اعتراض جمعی کثیر هم از مشایخ و اکابر صوفیه آن است که اعتراض و تکفیر که ایشان کرده اند نظر به بیان است نه نظر به اصل معنی؛ چنانچه سید المحققین من الاولیاء، سید محمد گیسو دراز - قدس سره - در کتاب اسماء تصریح به طعن و تلویح به کفر شیخ محی الدین و شیخ عراقی و متابعان ایشان فرموده اند، و همین لفظ کالکلی الطبیعی را ذکر کرده، اما در اصل معتقد ایشان موافقند؛ چنانچه در همان کتاب در مواضع متعدده اشاره به وحدت وجود و تصریح به بعضی عبارات، که عین معتقد شیخ محی الدین است، فرموده اند و در شرح مکتوب سید که فیروز شاه نوشته اند، مذکور است که سید - قدس سره - فرمود که در حین حیات خود به روح شیخ محی الدین مُلاقی شدم و مباحثه شد و من و او در اعتقاد موافق بودیم. غرض که اعتراض اکابر در حق او روا است نه در اعتقاد، و تکفیری که ایشان می کنند، نه به معنی خروج از اسلام است، بلکه به معنی پوشیده شدن حق است در آن مطلب. و الا شیخ علاء الدوله سمنانی - قدس سره - در یک کتاب هم تکفیر و هم خطاب «ایها الولی» و «ایها الصدیق» و «ایها العارف» نسبت به شیخ محی الدین نکردی. و طریق مسالمت آن است که عاقل خود را در ورطه طعن جمعی که طریقه ایشان را تحقیق نکرده باشد و به مطالب ایشان، چنانچه قصد ایشان است، نرسیده، نیندازد؛ واللّه اعلم بحقائق الامور.

## پایان سخن

در مجملی از قول اهل دانش که مطابق مطلب اهل توحید باشد

پوشیده نیست که هر چه در عالم موجود است به امر الهی موجود است که: «إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ»<sup>۱</sup> و موجودات عالم بتمامه منحصر است در [۷] سه مرتبه: یکی مرتبه عقل، یکی مرتبه نفس، یکی مرتبه طبیعت. و عقل اول مبدعی است که از ابداع مبدع به حق - جلّ و علا - به وجود آمده به امر حق تعالی. پس وجود عقل از امر به مرتبه دومین است، و وجود نفس از عقل و امر به مرتبه سومین است، و وجود طبع از نفس و عقل و امر به مرتبه چهارمین. و یک و دو و سه و چهار، ده باشد. «تلك عشرة كاملة»<sup>۲</sup> و این تمامی آفرینش است. و چون عقل به مرتبه سوّم است، پس در اشخاص این عالم به سه مرتبه رسید: نباتی و حیوانی و ناطقه. و چون طبع به محل چهارم است، به چهار مرتبه مقرر افتاد: گرمی و سردی و تری و خشکی، که در حیوان صفر است و بلغم و خون و سودا. پس عالمی با این همه کثرت و تعدد منحصر شد اصولش در این معدود که تمام منشعب از آن شده. و مراتب سه گانه عقل و نفس و طبع فی الحقیقه مراتب یک جوهر است که به حسب اثر و صفت سه مرتبه یافته؛ چنانچه از پیش گذشت. و بیاید دانست که بنابر مذهب اهل تحقیق از متکلمین و حکما هر چه در نفس دانا درآمد، آن موجود است در نفس او به طریق تمثیل، نه ظرفیت. پس هرگاه که صورت عالم در نفس دانا به این وحدت اصل وجود یابد، نفس دانا عالمی نورانی شود و موجود<sup>۳</sup> مجرد زایل نمی شود، پس همیشه و مخلد باشد.<sup>۴</sup> والحمد لله رب العالمین و صلی الله علی محمد و آله اجمعین.

تمام شد رساله از تحریر فی التاریخ بیست و چهارم ذی قعدة سنه ۱۰۱۹

در بلدة معظمه احمدآباد حمیت عن الآفات والفساد.

۱. ص ۸۳.

۲. بقره، ۱۹۷.

۳. اساس: موجود در مجرد.

۴. مع: مخلد باشد چنانچه دولت دو جهانی این سردفتر ایوان جهاننداری مخلد و مؤید است، امید که حق جل و علا شاهد دولتش به پیرایه معدلت و رأفت همیشه آراسته، و از کامرانی محفوظ دارد. و ملک و ملت را از پرتو آفتاب پرورش و مهر گسترش ... و محفوظ به حق محمد و آله (ص). تمام شد رساله مستطاب خواجه محمد دهمدار. حمد خدای راج س ۱۲۹۹ ه.ق.



### یادداشت بر رساله ذوقیات

۱. در رؤیت حق تعالی به رساله لقاء الله و رؤیت استاد علامه حسن زاده آملی روحی فداه و شرح فص ۶۲ نصوص الحکم فارابی بنام نصوص الحکم بر فصوص الحکم، شرح ابن ابی الحدید بر نهج البلاغه که اقوال مشهور در رؤیت را یکجا جمع آوری فرموده‌اند ص ۱۷۱ ط اول. و شرح لاهیجی بر گلشن راز ص ۲۹۴ ط سنگی. و شرح منازل السائرین خواجه عبدالله انصاری (ره) ص ۷ ط اول و در رؤیت حق مرخویش را به شرح قیصری بر فصوص الحکم ط اول ص ۴۷۴ و نیز ص ۴۷۳ در رؤیت حق و ایضاً ص ۲۶۰ و در رؤیت حق به یوم القيامة به ص ۲۶۱ و در رویت حق به کتاب منتخباتی از آثار حکمای الهی ایران، آشتیانی ج ۳ ص ۶۶۰ و ص ۶۵۴ و ص ۶۴۷ و در رؤیت مؤمنان مرحق تعالی را به ص ۶۵۷ شرح قیصری ط اول و در مطلق رؤیت به کلمه اول کلمات مکنونه جناب فیض بنگرید.

۲. رجوع شود، به شرح علامه قیصری بر فصوص الحکم طبع اول ص ۴۴۲ و در تعریف آن - اتحاد - به ص ۴۴ شرح مذکور و نیز شرح لاهیجی بر گلشن راز ذیل این بیت:

حلول و اتحاد اینجا مُحال است      که در وحدت دویی عین ضلال است  
۳. در توجیه وجیه این کلمات و امثال آن بنگرید به اسرار الشریعه سید حیدر آملی ط مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی ۱۳۶۲ هـ ش ص ۲۸. تذکر: کدام موجود «اناالباطل» می‌سراید که گفتن «اناالحق» حلاج - قدس سره - موجب تعجب اهل ظاهر گشته است، و کدام عارف بالله، «اناالله» گفته است که حلاج نیز از جمله

ایشان باشد. فافهم.

۴. در وحدت وجود به ص ۶۲ شرح مناقب ابن عربی ط خاکسار و ایضاً ص ۶۷ و ۳۱ آن کتاب و صفحات ۴۶۶ و ۴۲۰ و ۲۸۵ و ۲۷۷ و ۲۸۰ و ۲۵۹ شرح علامه قیصری بر فصوص الحکم شیخ عارف عربی (رض) بنگرید. اکمال: حضرت استاد علامه آیه الله حسن زاده آملی روحی فداه در درس شرح فصوص الحکم علامه قیصری جلسه ۳۱۲ به تاریخ ۷۰/۶/۷ در ذیل کلام جناب قیصری در ص ۲۵۹ ستون ۱ سطر ۴ فرمودند: استاد ما حضرت آقای آقا میرزا مهدی الهی قمشه ای (قده) می فرمودند: آنانکه به وحدت وجود قایل نیستند، مشرک اند. فافهم.

در احادیث و روایات و ادعیه مأثوره از بیت وحی - سلام الله علیهم اجمعین - خدای سبحان منزله از وحدت عددی دانسته شده است (مثلاً) در توحید صدوق به اسنادش عن شریح بن هانی قال ان اعرابیا قال يوم الجمل الى امير المؤمنين (ع) الخ و نیز به اسنادش عن هرون بن عبد الملك قال سئل الصادق (ع) عن التوحید. فقال هو عزوجل مثبت موجود لا مبطل و لا معدود الخبر. و نیز در نهج البلاغه قال ع: واحد لا بالعدل (اول خطبه ۱۸۳). و ایضاً: واحد لا من عدد، و ایضاً: و من حده فقد عده (خطبه اول) و در دعای ۲۸ صحیفه سجادیه (ع) آمده است: لك يا الهی وحدانية العدد. أى لك يا الهی وحدانية وحدانية العدد. حضرت علامه شعرانی روحی فداه در تعلیق بر آن چنین افاده فرموده اند: هر ممکن مرکب است از ماهیت و وجود و در ممکنات یگانگی به تمام معنی موجود نیست، باید دانست که بسیاری از علمای ما وحدانیت عددی را برای ذات واجب الوجود روا نشمردند، چون در کلام امیرالمؤمنین (ع) آنرا نفی فرموده که: «الواحد بلا تأویل عدد» و مردی از آن حضرت (ع) معنی وحدت خداوند را پرسید. حضرتش در پاسخ فرمود: واحد به چهار معنی آمده است دو معنی آن بر خداوند روا نیست و دو معنی رواست.

اما، آن دو که روانیست یکی وحدت عددی است نظیر آنکه نصاری گفتند: «ثالث ثلاثة»، و کافر شدند. و دیگر وحدت نوع از جنس، چنانکه گویند هو

واحد من الناس.

اما آن دو که جائز است یکی آنکه گویند او یگانه است یعنی شبیه ندارد. و دیگر آنکه گویند او معنی بسیط است و انقسام نپذیرد نه در وجود خارجی و نه در عقل و نه در وهم انتهى ملخصاً از این در جهت عبارت دعا «وحدانية العدد» را به یگانگی خداوند و بساطت آن باید تفسیر کرد تا کلام حُجَّج الهی (ع) مناقض یکدیگر و مخالف عقل نشود. انتهى کلامه افاض الله تعالى علينا من بركات تربته الشریفه.

تذکار: وحدت حق سبحانه و تعالی: وحدت حَقَّة حقیقیه ذاتیه است، فاینما تولوا فثم وجه الله<sup>۱</sup>. چون صمد حق است یعنی الذی لا جوف له پس واحد عددی نیست که صرف الحقیقه است چه اگر واحد به وحدت عددی باشد، ماسوی ازو منفک و او از آیات خویش گسسته است. و تعالی الله عن ذلك علواً کبیراً.

۵. عبارت وی در ص ۶۴ ط اول مصباح الانس چنین است: و قولنا وحدة للتنزیه والتفخیم لا للدلالة على مفهوم الوحدة على نحو ما هو متصور في الاذهان المحجوبة.

۶. طاوسی در کنه المراد گوید: آل فیثاغورس که ینبوع علوم ایشان مترشح از نهری بوده که از تحت جنت کرامت «فهمناها سليمان» انفجار داشت، انسب لفظی که به آن از مبدأ کل یاد کنند «واحد» دانسته اند، و دیگران «وجود» انتهى. اقدمین بخصوص ریاضی دانان الهی از مبدأ تعالی تعبیر به «واحد» نمودند و مشاء به «اول» و عارفان به «حق» و «وجود».

«نکته ۱۴۵ هزار و یک نکته علامه آملی روحی فداد.

اکمال: جناب شیخ بهائی - علیه الرحمة - در کشکول ص ۴۰۷ ج ۴ ط نجم الدوله فرموده اند: قال صاحب المفاحص: التعبير عن المبدأ الفياض - تعالی شأنه - «بالوحدة» فانها اشمل من «الوجود». و بعضی اهل لعرفان تعبّر عنه «بالنقطه».

والشیخ العربی یعبر عنه «بالعشق». وللناس فی ما یعشقون مذاهب. آخوند ملاصدرا در اسفار ج ۱ ص ۸۶ ط جدید فرمود: فالاول هو مفهوم الواجب لذاته «الحق الاول» و «نور الانوار» علی لسان الاشراق، و «الوحدة الحقیقیة» عند الفیثاغورثیین، و «حقیقة الحقائق» عند الصوفیه.

در بعضی از ادعیه مأثوره، حق سبحانه را به «یا موجود» مخاطب ساخته‌اند.

۷. علم و عین بر تثلیث است که: صغری وحد وسط و نتیجه، طبیعت و مثال و عقل. و در عالم صغیر انسانی که به وزان عالم کبیر است: حس و خیال و عقل، که وهم عقل ساقط است. صورتی در زیر دارد آنچه در بالاستی.

شیخ الرئیس ابوعلی سینا در فصل ۸ نمط ۳ (ج ۲ ص ۳۲۲/ اشارات ط جدید دفتر نشر کتاب) از ممشای رایج مشاء متأخر فاصله گرفته، قائل به تثلیث در ادراکات شده‌اند. ملاصدرا در اسفار ط ۱ ج ۱ ص ۲۹۱ فرمود: الادراک ثلاثة انواع کما ان العوالم ثلاثة. عزیز نسفی در انسان کامل ص ۳۷ ط ظهوری از امام ملک و ملکوت صادق آل محمد - صلوات الله تعالی علیه و علیهم اجمعین - نقل کرده است که: ان الله تعالی خلق الملك علی مثال ملکوته و اسس ملکوته علی مثال جبروته لیستدل بملکه علی ملکوته و بملکوته علی جبروته. و از آن حضرت - علیه السلام - مروی است که رسول اکرم - صلی الله علیه و آله - در شب نیمه شعبان به خدای سبحان عرضه می‌داشت که سجد لک سوادى و خیالی و بیاضی.

اقبال، سید بن طاووس - قدس الله سره - ط رحلی ص ۷۰۲

## رسالة رقائق الحقائق





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 تبارک اسمک اللهم یا من کلّ یوم هو فی شأن و جلّ ذکرک  
 یا من لا یشفله شأن عن شأن

سپاس مرآن خداوندی را که ظهور کرد سپاس او مر ذات مقدسش را در لباس  
 بندگان. پس وجود نیابد سپاسی که نه راجع بدو باشد از جانب سپاس کنندگان. نَعَمْ  
 لَا یَحْمِلُ عَطَايَاهُمْ إِلَّا مَطَايَاهُمْ. حمد او در خور اوست و حمد او جز او نه نکوست و  
 کجاست آن حمدی که راجع نه بدوست. «أَنْتَ كَمَا أَتَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ» اقرار صدر  
 نشین دیوان رسالت است. الف و لام «الحمد» برای عهد مبنی است و اشاره به  
 همان فرد حمد ازلی است که او کرد مر ذات خود را و تا ابد الابدین از مظاهر محامد  
 مخلوقات در تجلی است. «فَسُبْحَانَ مَنْ يُسَبِّحُ كُلُّ شَيْءٍ بِحَمْدِهِ».

ای بیرون از احاطه ادراک	قدست از نسبت تقدس پاک
وحدت نیامقابل کثرت	دانشت نی به معنی ادراک
نیست علم تو را مقابل جهل	چون شود ممکنت صفت حاشاک
سر توحید عقل را بسته	وحدت ذاتی تو بر فتراک
قدسیان در ره تو سرگردان	با دل گرم و دیده نمناک
ساکنان سرادق ملکوت	در غمت کرده جامه جان چاک

نـامـه «رَبَّنَا ظَلَمْنَا» را خوانده استاد درس خانه خاک  
 علم افراخته به لا اَحصى سـرو آزاد روضه «لولاک»  
 انبیا در رخت ز رشته اشک بسته بر نعل اجتهاد شراک  
 اولیا کوه کوه غم بر دل در ره عشق تو دوان چالاک  
 مانده بر ساحل محیط غمت صد جهان عقل و نفس چون خاشاک  
 این خبر فاش بر زبان رانده مهر و ماه و عناصر و افلاک  
 که نشان غیر او نیافت ازو «وَحده لا اله الا هو»  
 و درود و تحیات بی پایان بر روان سیدی باد که مظهر کل و کلّ مظهر است اَعنی  
 سَبّاح بحار لاهوتی، سیّاح تپه جبروتی، نقّاش کارخانه ملکوتی، والی ملک ناسوتی،  
 روشنی دیده وجود، صاحب لوای حمد و مقام محمود، مصداق علم ازلی، کاشف  
 سرّ لم یزلی، الفیض المطلق والکمال المحقّق:  
 آنکه در مطبخ اندیشه وی پخته شود  
 از پی زاد ره‌شان دگر نان وجود  
 شاهد محفل ابداع که جز نرگس او  
 هیچ غنچه نشکفته به گلستان وجود  
 پیش از آن دم که برآید نفس از صبح ازل  
 چشم او بود سحرخیز شبستان وجود  
 نشنود تا ز دم رخصت او «بسم الله»  
 هیچ طفلی ننشیند به دبستان وجود  
 نشود روشن چشم صدف امکانی  
 گر محیطش ندهد فیض به نیسان وجود  
 نرسد گر مدد از لشکر معلوماتش  
 عدم آماده شود از پی تالان وجود

جامه آراسته بر قامت او تا نشود

هیچ ممکن نزنند سر زگربان وجود

خواجه کون محمد که بدو مخصوص است

هر متاعی که نهادست به دکان وجود

صلوات الله و ملائکته و انبیائه و رسله و جمیع خلقه من الازل الى الابد علیه و علی آله و ذریته و صحبه و علی جمیع اخوانه من النبیین و الصدیقین.

و بعد، قال جلّ و علا: «فَلْيَرْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ»<sup>۱</sup>. تصدیق به مذهب تحقیق آن است که بر لسان قدسی بیان صاحب شرع هر لفظ که گذرد من الحضرة القدوسیة أو من نفسه القدسیة البته به هر نحو از انحای ممکنه مشروعه معانی که محتمل باشد تحقق می یابد و از جمله شواهدش مغلوب شدن روم در «آذَنِي الْأَرْضِ»<sup>۲</sup> که به طریق علم معماً ضاد است که هشتصد و پنج باشد از سنوات هجری. و تحقق غلبه امیر مغفور تیمور بر ایشان. پس ارتقای در اسباب را بنابراین عام توان گرفت که از جمله تحقق افرادش ارتقای اهل دعا باشد در اسباب ادراک فیض فضل وجود از محفوفان نعم واهب الوجود. و چون بهترین اسباب دعایی است که مورث خلود نام نامی و دولت گرامی ایشان باشد، و این معنی جز بدان وجه صورت نبندد که امتزاج دهند آن دعا را با بعضی از مطالب حقیقی که به واسطه میل قلوب ذوی العقول به وی، آن در صحایف زمان ثبت شود، پس واجب آمد بر عبیدالاحرار، محمد بن محمود، الملقب بـ «دهدار» عفی الله تعالی عنهما - که روی استدعا به سمت قبله حاجات زمان آرد و دعایی که مدعاست در طی برخی از مقاصد تحقیقی، که ملایم ذوق حقیقی آن کعبه امانی است، در آرد و چون بال استعدادش به سنگ قلت عدت شکسته است و پای استطاعتش به علاقه کثرت علائق بسته، آن دعا را کالکلم الطیب صعود دهد به پایه رفیع جنابی که نور امارت و سروری از افق جبین مبینش ساطع است و لیلۃ القدر اقبال و جهان پروری بر موکب صبح رفعت از مشرق دولت

روز افزونش طالع. مصدر امثله نفوس، و عقول اصل واحد، تصریف فروع و اصول، مجرد از زواید لوازم ثلاثی موالید و رباعی عناصر، سالم از تغذیه همزات معلّین غایب و حاضر، کلمه علیای سروری، نحو کلام سر دفتری، مسند الیه مراضی اوصاف و افعال، اعراب بنای مرفوعات احوال، غیر منصرف از جمع و وصف، معرفه با عدل، در اوزان افعال و ترکیب زواید، فاعل مفاعیل فواضل و فواید، مبتدای جمله مضمرات، خبر مبتدای مظمرات، مقوم اجناس انواع خاصه و عام، معرف رسوم حدود تام، عنوان موضوع قضایای حقیقه، محمول موجبات کلیه وجودیه، حد اوسط اشکال امکائی، نتیجه مقدمات کینائی، متن تلخیص وجود، شرح مفصل فضل وجود، صریح کنایه غیبی، بدیع البیان معانی لاریبی، هیولای صور روحانی، صورت بخش مواد معانی، طبیعت دولت و اقبال، عنصر فضل و افضال، مرکز محیط رفعت و سرافرازی، محور چرخ مهر گستری و ذره نوازی، مطلع قصیده خاقانی، مقطع غزل انسانی، فهرست فصول فضایل و کمال، عنوان صحائف جاه و جلال، شمسه مصحف خانی، لوحه کتاب جهانبانی.

آنکه در دفتر سر دفتری از رفعت شأن

نامی نام گرامیش کند عنوانی

جنس دکان زمان رونق بازار جهان

ثانی عقل کل و اول عقل ثانی

روشنی با نظر بینش او تاریکی

آشکاری به بر دانش او پنهانی

آب اگر کسب لطافت ضمیرش کردی

عکس در وی به نکویی نشدی ارزانی

نسبتش خطه اقبال و شرف را والی

همتتش خانه احسان و کرم را بانی

نشگفت ار به دم پرورش آرد بیرون  
 از جمادی به لطافت اثر حیوانی  
 با خیالش زند ار صبح دم همتایی  
 پیش مهتاب کتان افکند از نادانی  
 اگرش صورت هفتم فلک آید به خیال  
 مهر گردد زشرف مشتری کیوانی  
 از در او به قبول آمده ممتاز اقبال  
 در ره او عَلم افزا شده سلطانی  
 مشکل عقل بر استاد ضمیرش آسان  
 نظریات خرد در نظرش وجدانی  
 گر کند منطقی ناطقه اش صرف کلام  
 سوی نحوی ز معانی که بود برهانی  
 چون دهد پرتو اشراق طبیعی به بیان  
 خط کشد سفسطه بر فلسفه یونانی  
 خوشه خرمین اخلاق وی احسان و کرم  
 کفی از بحر محیط نسب او خانی  
 جود تا بر سرخوان تیش یافتن جای  
 می کند آرزو و امل را به دعا مهمانی  
 والی خطه احسانش از آوازه عدل  
 بسته بر روی تمنا ره سرگردانی  
 ممتنع آنچه نه بر خاطر او شد فایض  
 واجب آن کو دهدش جایزه امکانی  
 دولت دولت و شخص کرم و فخر زمان  
 خان خانان سند سلسله انسانی

زَيْنَ اللّٰه تعالى ظاهره بحليه خلود الدولة والاقبال و نور باطنه بمشاهدة انوار المعرفة و اسرار الكمال و وقفه لما يحبه و يرضاه و بلغه غاية ما يتمناه، بالنبي محمد و من والا<sup>۱</sup>.

و این رساله فرخ که موسوم است به رقائق الحقایق، مرتب آمد بر فتحی و هفت رقیقه و ختمی. رجاء از اهل فضل و ائق که چون اطلاع بر خطایی یابند آن را به نظر اصلاح و عفو درآورند که انسان مشتق از نسیان است. و لکل جواد کبوة. و من الله الکریم الوهاب ارجو توفیق الصدق و الصواب و ان یبعدنی من مواقع الاعتراض والعتاب و منه الاستعانة و علیه التکلان.

### فتح

بر یابندگان اسرار دانش مستور نیست که صور موجودات را در آینه ادراک دو وجه انطباع است: یکی مغایرت به حسب تشخص، دیگر اتحاد به حسب حقیقت. چه شک نیست در اینکه زید غیر عمرو است و انسان غیر فرس. و نیز یقین است که زید و عمرو در حقیقت نوعیه انسانیّه متحدند و انسان و فرس در طبیعت جنسیّه حیوانیه کذالک و نمی تواند بود که میان دو شیء تغایر و اتحاد هر دو نفس الامری باشد. پس هر دو، یا أحد هُما، اعتباری خواهد بود و این که هر دو اعتباری باشد، مذهب صوفیه است و اثبات آن محتاج به طول کلام و مجملش آنکه موجودات تعیناتند و تعین، امر اعتباری؛ واللّه اعلم. و این که یکی اعتباری باشد، آن یک همانا جز تشخص نتواند بود که به حسب عوارض است. پس اتحاد اشیاء به حسب حقیقت نفس الامری باشد و مغایرت به حسب اعتبار. و مراد به این اعتبار، اعتبار نفس الامری است، نه اعتباری. و جمیع اختلافات که میان افکار و آرای اهل دانش واقع است، منشأش همین مغایرت است. و این معنی بعد از اندک تأمل صافی صورت تحقق در نفس دانا می یابد. و چون اختلافات را منشأ امر اعتباری

۱. مج: از «... و بعد قابل جل. و علا» تا اینجا [حدود سه صفحه] را ندارد.

است، پس تواند بود که بعد از تدقیق نظر همه منجر به مناقشه لفظی شود؛

اختلاف خلق از نام اوفتاد چون به معنی رفت آرام اوفتاد

مولوی

چنانچه در اکثر مسائل مختلف فیہ اظهار این از علما ظهور یافته و جهت تصدیق مثالی بر زبان خامه جریان می یابد و آن، این است که از جمله اختلافات عظیمه که میان حکما و متکلمین واقع است، قدّم و حدوث عالم است به حسب زمان. چه به حسب ذات در حدوث عالم خلافی نیست و چون خوب ملاحظه رود، اختلاف مجازی است. چه اختلاف به حقیقت آن است که به حسب «وحدت اصطلاح» باشد و در اصطلاح حکما زمان امری است موجود و عبارت است از مقدار حرکت فلک اطلس. و هرگاه که زمان را چنین فراگیرند، بالضروره وجودش به دو مرتبه متأخر از وجود فلک اطلس خواهد بود و انکار این مکابره است و چون قرار یابد، فلک اطلس حادث زمانی نباشد. چه آن عبارت است از چیزی که وجودش مسبوق زمان باشد. پس اگر متکلمین زمان را چنین امری گویند، البته مطابق حکما حکم کنند؛ لیکن به نزد ایشان زمان عبارت از امر موهوم است. پس در همه جا آن را فرض توان کرد و اگر حکما زمان را چنین دانند، موافق متکلمین خواهند بود. پس اختلاف ایشان در قدّم و حدوث زمانی راجع شد به تغایر اصطلاح و لا مناقشه فیہ و غرض از این طول<sup>۲</sup> مقال آن است که از جمله اختلافی که میان خلاصه این امت که اولیای حقند و علما و فقها واقع شده مسئله وحدت وجود است تا به حدّی که در این جزء زمان بعضی از متفقّهان، تعصب را به مرتبه<sup>۱</sup> ای<sup>۲</sup> رسانیده اند که کسی<sup>۳</sup> که قایل به این معنی را کافر نداند، کافرش می خوانند! لهذا این عدیم الاستطاعه را که در چند مجلس مباحثه با این اهل تکفیر دست داده، به خاطر ناقص درآمد که در تحقیق این اختلاف به موجب یافتِ ناتمام خود چند حرفی مرقوم خانه نا اهل سازد و بیان

۲. مج: «طول» ندارد.

۱. مج: موافقین.

۳. مج: کس قائل به این معنی را کافرش دانند و.



مغایرت ذاتی میان وجودی که ایشان می‌گویند و وجودی که اینها می‌یابند، در قلم آرد. ومن الله التوفيق والاستعانة.

### رَقِيقَةُ اُولَى

عقل انسانی را در دریافت اشیاء خصایصی است که به حسب آن مراتب برای آنچه یافته مقرر می‌شود. و از جمله خصایصش آن است که هر چیز را که موجود ادراک کنه نمود، البته آن را تحلیل به ماهیت و وجود می‌کند و کیفیت موجودیت آن را به اتصاف آن ماهیت به وجود قرار می‌دهد و چون موصوف بالذات مقدم می‌باشد، بر اتصاف. پس ماهیت را تقدم ثابت می‌شود و در آن مرتبه چون قرار گرفت معرّای از وجود خواهد بود و چون مدرک است، معرّای از عدم نیز خواهد بود. پس آن را ماهیت من حیث هی نام می‌نهد و لا موجود و لا معدوم و لیست الاّ هی، بر آن حمل می‌کند. و این نیست الاّ صورتی عقلی و در این مرتبه باز او را به سه طور اخذ می‌کند:

یکی به اعتبار آنکه مقید باشد به وصفی و قیدی و این را ماهیت به شرط شیء می‌گوید.

دوم آنکه مقید باشد به عدم تقید یعنی، به این شرط فراگیرد که هیچ قیدی نداشته باشد و این را به شرط لا می‌نامد.

سیوم به اعتبار آنکه هیچ قید به هیچ وجه نداشته باشد یا آنکه این قید که گفتیم که هیچ قید نداشته باشد با او اعتبار نمی‌کند بلکه به صرافت همان ماهیت<sup>۱</sup> را فرا می‌گیرد. و این را ماهیت لا بشرط می‌خواند.

و همین سه اعتبار در وجود نیز جاری است:

یکی وجود مقید؛ مثل وجود زید و وجود آسمان و غیر اینها که وجود را مقید به

۱. مج «را» ندارد.

اضافتی و نسبتی فرا می گیرند و این را وجود خاص گویند.

دوم وجود مطلق که مقید به قید اطلاق باشد و این را وجود عام نامند.

سیوم وجود مطلق آن را از اضافه و از عدم اضافه و از عموم و از خصوص و از جمیع وجوه.

و عمده اختلاف میان وجودیه و غیر ایشان این است که وجودیه وجود مطلق را که اطلاق می کنند، این وجود را می خواهند که در مرتبه لا بشرط است و مع هذا معرّا و مبرّا از معنی کون و حصول و شایبه وصف؛ بلکه اسم جامدی اخذ کرده، اطلاق بر ذات می کنند و معترضان حمل بر آن اطلاق می کنند که مرتبه بشرط لا و عموم است و شمول و این معنی را حضرت مخدومی، مولانا عبدالرحمان جامی - علیه الرحمه - در نفحات الانس مفصلاً نقل فرموده اند.

و چون عقل جوهریست که نور صرف و شعور محض و ادراک مطلق است، پس به نفس خود نیز تعلق می گیرد و حکم می کند بر خود که این طور دریافت از خصایص عقل است و هم خود در بعضی مواد می گویند که این طوری است و رای طور عقل، مثل ادراک کیفیت اتصاف ماهیت به وجود. و نیز از خصایص اوست که هر چیز را چند مرتبه تعقل می کند و در هر مرتبه نامی می نهد. مثلاً شیء موجود را چون تعقل کرد،<sup>۱</sup> این را معقول اوّل می گویند و چون تحلیل به ماهیت و وجود کرد، اینها را معقول ثانی می نامند و احوال وجود و ماهیت را معقول ثالث و احوال آن احوال را معقول رابع، تا آنجا که برود و باز شیء را که ادراک می کند او را به اعتبار آنچه آن شیء به آن چیز آن شیء است، ادراک می کند و این ما به الشیء هوراگاهی به اعتبار تحقق اخذ می کند و آن را حقیقت نام می نهد، و گاهی به اعتبار تشخص و امتیاز از غیر فرا می گیرد و آن را هویت نام می کند، و گاهی قطع نظر از این دو اعتبار کرده، ملاحظه می نماید و آن را ماهیت می خواند. پس ماهیت عبارت از مابه الشیء

۱. مج: شیخ عبدالرحمن.

۲. مج: تعلق.

۳. مج: گیرند.

هو باشد بی اعتبار. و ملاحظه تحقق و تشخیص باز ملاحظه می کند که این ماهیت بی آنکه متصف به وجود باشد، هیچ اثر بر او مترتب نمی شود و منشأ آثار بودنش به حسب اتصاف اوست به وجود. پس نظر می کند به این اتصاف که آیا به حسب اقتضای ماهیت است یا نه؟ و در بادی النظر چنین می یابد که تواند بود که ماهیتی مقتضی وجودش باشد و ماهیتی مقتضی عدمش باشد و ماهیتی مقتضی هیچکدام نباشد. پس از اوّل به واجب تعبیر می کند و از دوّم به ممتنع و از سوم به ممکن. و ثانی الحال می بیند که ثبوت چیزی برای چیزی مستلزم ثبوت آن مثبت له<sup>۱</sup> است؛ پس اگر ماهیتی مقتضی وجودش باشد، لازم آید که پیش از آن اقتضای وجود داشته باشد تا آن اقتضا برای او ثابت باشد. پس بنابراین<sup>۲</sup> او بر بعضی ادله نیز حکم می کند که ماهیت واجب عین وجود اوست. یعنی، او ماهیت ندارد و تحلیل نمی توان داد. و اینکه آیا محض وجود است یا وجودش زاید بر ذات، معرکه جولان فکر عقلا شده. و ماهیت ممتنع مرکبی است و همی، نه صورتی عقلی که حمل امتناع بر آن شده باشد. و ماهیت ممکن اتصافش به وجود ممکن نیست الا در عقل چه در خارج نیست، مگر همان شیء<sup>۳</sup> موجود لا بشیء وجود. و این اعتبار اتصاف عقلی باز مطرح افکار علما شده که معتزله ثابت می دارند قبل از اتصاف و ثبوت را اعم از وجود می گیرند و اشاعره ثبوت و وجود را مترادف قرار داده، قبل از اتصاف معدوم می دانند. و هیچ ثبوتی نیست ماهیات را در حد نفس خود نزد ایشان و «کلّ میسر لما خُلِق له»<sup>۴</sup> و چون ماهیت ممکنه مقتضی وجودش نیست، پس تا موجود شود محتاج است به ضمیمه ای از واجب که از آن به وجود تعبیر می کنند. و چون ممکنات موجودند، پس آن ضمیمه تحقق یافته باشد و امر متحقق نتواند بود که صرف اعتبار عقلی باشد و از معقولات ثانیه. پس در تحقیق آن اختلاف واقع شد

۱. مع: مثبت.

۲. مع: پس بنابراین حکم می کند.

۳. اساس: همای شیء موجود و این اعتبار.

۴. جوامع الجامع، ج ۴، ص ۸۵۳. روض الجنان، ج ۲۰، ص ۴۷۶.

میان عقلا، و اصول ایشان سه فرقه‌اند: صوفیه و متکلمین و حکما. و باز کل واحد از این سه فرقه منشعب شدند به فرق کثیره و اصول هر طائفه از ایشان دواند. اما صوفیه قاطبۀ بر دو فرقه‌اند: وجودیه که اهل وحدت وجود و اهل توحید نیز گویند ایشان را، و غیر وجودیه. و متکلمین نیز دو فرقه‌اند: اشاعره و معتزله. و حکما نیز اشرافی‌اند و مشائی و چون غرض تحریر چند کلمه‌ای است در بیان اختلاف که میان وجودیه و غیر ایشان است، پس مجعلاً "إشعاری به مذهب هر یک در وجود می‌رود؛ و بالله التوفیق.

### رَقِیْقَةُ ثَانِيَه

مذهب حکما و متکلمین این است که وجود اعرف اشیا و بدیهی است و احتیاج به تعریف ندارد. چه هر چیز که مُدْرَک شود، البته تحقق و ثبوت او مدرک می‌شود و ادراک این ادراک ضروری نیست. پس هر چه مدرک می‌شود، ادراکش به وساطت وجود است، مگر وجود که او به نفس ذات خود مدرک می‌شود و محال است که به وساطت غیری مدرک شود. و تعریفات [ی] که بعضی کرده‌اند مراد ایشان تعیین لفظ است و کنه آن همین است که از لفظ وجود مفهوم می‌شود. چه کنه هر چیز همان معنی موضوع له اصل است که عندالوضع، واضع تصور کرده و لفظ به ازای آن وضع نموده و آن نیست مگر همین هستی که ما از اشیا موجوده در می‌یابیم. و این وجود را به حسب ملاحظۀ عقل در افراد موجودات دو اعتبار است: یکی عموم، دیگر خصوص. پس نظر به شمول این هستی مرجمیع موجودات را وجود عام و کلی است و نظر به هر فرد از موجودات و ثبوت او در حد ذات خود به وجودی مغایر فردی دیگر وجود خاص و جزئی است. تا اینجا اتفاق است میان حکما و متکلمین، و از اینجا باز مختلف شده‌اند در آنکه آیا افراد موجودات را وجودی خاص، و رای افراد وجود عام - که از آن تعبیر به تخصیص کنند - هست یا نه؟

حکما می‌گویند که اشیا را وجودی است خاصه که صدق وجود عام بر آن وجود صدق عرضی است. یعنی، نسبت آن عام با این خاص، نه چون نسبت حقیقت است با افراد و آنها افراد وجود عام نیستند و وجود عام را در هر موجودی حصّه‌ای است که به اعتبار آن حصّه این وجود خاص را فرد وجود عام می‌گویند و تعیین آن حصّه در هر موجودی به حسب وجود خاص اوست. این است مذهب حکما و بنابراین تواند بود که وجود خاص امری باشد که بدیهی نباشد و بالکنه<sup>۱</sup> معلوم نشود و منع تصور افرادش توان کرد. چه شاید که حقیقتی داشته باشد نظری؛ واللّه اعلم. پس در هر موجودی سه وجود معتبر باشد: یکی خاص، دوّم عام، سیوّم حصّه عام.<sup>۲</sup>

و متکلمین می‌گویند که وجودات، خاصه اشیا نیست الا همان حصّه وجود عام. و صدق نوع آن عام بر این خاص ذاتی است؛ چون صدق بر افرادش. و این مفهومی واحد بدیهی است و منع تصورش نمی‌توان کرد. و آنچه بعضی گفته‌اند که «بل تمنعّ تصوّر»، ایضاً از آن جهت است که آثار و احکام در اشیا ملاحظه کردند و از آنجا انتزاع این مفهوم کلی بدیهی کردند که منشأ آثار است. باز توهم نمودند که آیا حقیقت آنچه در اشیا منشأ آثار است. همین است یا چیزی دیگر؟ پس بنابراین منع کرده‌اند؛ واللّه اعلم.

اما وجودی که مبحوث عنه علما است، همین امر بدیهی است که منتزع عقلی و جزء تحلیلی معقول ثانی است و فرد متحقق در خارج ندارد که توان گفت او را وجهی است، پس منع توان کرد. و اینجا میان علما مباحثات بسیار است که خارج است از مقصد ما و این وجود<sup>۳</sup> مشترک است به مذهب حکما و محققین از متأخرین و جمهور معتزله به اشتراک معنوی<sup>۴</sup>. و نزد جمهور اشاعره و ابوالحسن بصری از معتزله مشترک لفظی است، و هر یک ادله‌ای بر مطلب خود دارند: «وَكُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى

۱. مع: با آنکه.

۲. مع: سیوّم حصّه عام و صدق عام.

۳. مع: «وجود» ندارد.

۴. مع: «معنوی» ندارد.

شَاكِلَتِهِ»<sup>۱</sup>.

و مخفی نماند که شیء فی نفس الامر اگر قابل تحلیل هست در عقل به این دو جزء، پس او موجود است و الا معدوم. پس اجزای تحلیلی نفس الامری باشد نه صرف اعتبار اعتباری. و آنچه از این مبحث فی الجمله نسبتی به مطلب ما دارد این است که وجود را محققین علما و حکما عین حقیقت و ماهیت شیء گفته اند؛ خواه در ذهن و خواه در خارج. و دیگران زاید بر ماهیت در ذهن و عین در خارج. و مراد محققین آن است که در ذهن که ملاحظه می کنیم، وجود شیء نیست الا همان عین حصول او در ذهن بی انضمام امری زاید.<sup>۲</sup> چه ذهن در ثانی الحال نمی یابد از وجود شیء در ذهن الا نفس همان شیء در ذهن. و آنان که زاید میگویند نظر به درآمدن کرده، آن معنی<sup>۳</sup> تصویری را صفتی زاید بر ماهیت می گویند و این در بادی النظر است؛ واللّه اعلم.

و آنچه از سخن علما نسبت تام به مطلب ما دارد این است که سیدالمحققین میرسید شریف جرجانی - رحمه الله علیه - می فرماید که «هر مفهوم که مغایر وجود باشد، ممکن است و هیچ ممکن، واجب نیست. پس هیچ مفهومی که مغایر وجود باشد واجب نیست و به تحقیق که ثابت شده به برهان که واجب، موجود است. پس او نباشد، مگر عین وجود که موجود است به ذات خود، نه به امری که غیر ذاتش باشد. و چون واجب است که واجب جزئی حقیقی باشد قایم به ذات خود و تعیین او به ذات او باشد نه به امری زاید، واجب است که وجود نیز چنین باشد؛ چه او عین واجب است. پس وجود مفهوم کلی نباشد که ممکن باشد مر او را فردها بلکه او در حد ذات خود جزئی حقیقی است و نیست در او امکان تعدد و انقسام و قائم است به ذات خود و منزّه است از آنکه عارض غیر خود شود. پس وجود، وجود مطلق است؛ یعنی، معرّا است از تقید به غیر و انضمام به سوی غیر. و

۱. اسراء، ۸۴.

۲. مع «زائد» ندارد.

۳. مع: آن معنی مصدری دارد و صفتی.

بنابراین تصور نتوان کرد که وجود عارض می شود مرماهیات ممکنه را. پس معنی موجود بودن آن ماهیات نیست، مگر آنکه اینها را نسبت مخصوصی است به حضرت وجود. و این نسبت بر وجوه مختلف است و اطلاع بر آن متعذر پس موجود، کلی است و وجود، جزئی.»

اکنون آنچه از کلام این محقق مستفاد می شود این است که وجود امری است حقیقی و حقیقتی است قایم به ذات خود و لفظ وجود را مفهومی است که مانع شرکت نیست و می تواند بود که عارض این حقیقت شود، چون مفهوم لفظ واجب نسبت به ذات واجب؛ واللّه اعلم. و محقق طوسی در جواب صدر افاضل الاولیاء الموحدين، القنوی، نوشته که: «والحق الذي لامرية فيه ان الواجب لذاته لا يمكن ان يكون الاشياء عين وجوده ولا يمكن ان يكون الموصوف بهذه الصفة الا واحداً من كل جهة واجباً من كل اعتبار.» و باز در همین اجوبه می فرماید که: «وهنا سرّ عظیم و هوان الوجود الذي يقع مفهومه على الواجب و الممكن بالتشكيك امر عقلي فان الوجود في الالعيان لا يمكن ان يقع على اشياء تشترك فيه و ذلك الامر مقول على الوجود الواجب القائم بذاته الذي لا يعرض لمماهيته و على غيره من الوجودات و اذا اعتبر وجوده في العقل كان ممكناً غير واجب فاسم الوجود يقع عليه و على الواجب وقوع زيد على وجوده العيني و على اسمه و ذلك الوجود امر معقول و الوجود الواجب غير معلوم بالكنه والحقيقة انما يعقل منه هذا الوجود المعقول مقيداً بقيد سلبي.» و ملخص مضمون این عبارت قریب است به مفاد عبارت اسید در افاده مغایرت وجودین نه در غیب. لهذا گفته شد که قریب است؛ واللّه اعلم. این بود نهایت تحقیق متکلمین در مبحث وجود.

و قدوة المتأخرين، علامة دوانی - رحمه الله تعالى - در بسیاری از مواضع تصریح به این معنی نموده و از آن جمله این رباعی است که در رباعیات شرح داده:

چون هست ثبوت هر صفت فرع وجود

پس غیر وجود خود نباشد موجود

گفتم به طریق عقل رمزی با تو

باشد<sup>۱</sup> که رسی به ذوق ارباب شهود

و چون جمعی که اتفاق بر بزرگی شأن و بلندی پایه ایشان در علوم حقیقی واقع است از علما، بر وحدت وجود استدلال کرده باشند، یقین است که اعتراض معترض از روی نیافتن سخن ایشان است. «فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا»<sup>۲</sup>.

### رَقِيقَةُ ثَالِثَةِ

از کلام محققین متکلمین ظاهر می شود که وجود حقیقتی است حقیقی، نه امری است اعتباری<sup>۳</sup> و نه عارض چیزی است و نه معروض چیزی. وسید شریف می فرماید که: «هذا ملخص ما ذكره بعض مشايخنا ولا يعلم الا الراسخون في العلم». پس ظاهر شد که بسیاری از متکلمین محقق برآنند<sup>۴</sup> و این موافق است با آنچه اهل وحدت وجود می گویند و این وجود مغایر بالذات است با وجودی که جزء تحلیلی و امر کلی اعتباری است. و چون چنین نباشد؟ چه اهل وحدت، وجود را عین ذات واجب می دانند و هیچ طفل نگوید که امر اعتباری عقلی عین ذات واجب است. تعالی عن ذلک. و معترضین گمان کرده اند که همین وجود کلی<sup>۵</sup> منبسط بر موجودات به انبساط عقلی نزد اهل وحدت وجود، عین ذات واجب است. لهذا تکفیر می نمایند. و سخن اهل وحدت مذکور خواهد شد، ان شاء الله تعالی.

و بایاد دانست که این تکفیری که بعضی از اکابر کرده اند، مثل شیخ علاءالدوله سمنانی و سید محمد گیسو دراز و غیرهما - قدس الله تعالی اسرارهم - نه به معنی

۱. مع: باشی که.

۲. اسراء، ۸۵.

۳. مع: و عارضی.

۴. مع: متحقق بر اینند.

۵. اساس: همین کل منبسط.



خروج از اسلام است بلکه عبارت است از خطایی که در اصطلاح از آن به کفرگاهی تعبیر کنند. یعنی، حق پوشیده شده در آن سخن بر قایلش. و این منافات ندارد با بزرگی و قرب و ولایت. چنانچه هم شیخ علاءالدوله خطاب می‌کند به شیخ محی‌الدین که «ایها الولی»، «ایها العارف»، «ایها الصدیق». و یقین است که این مراتب با کفر جمع نمی‌شود. پس آنجا که تکفیر واقع شده، مراد از آن این است که حق پوشیده مانده. و نیز واجب است که بدانند که هر طایفه به اصطلاح خود حرف می‌زنند،

هر کسی را اصطلاحی داده‌اند رومیان را اصطلاح ...

#### مولوی

و در اصطلاح صوفیه محقق مقرر است که هر تعین<sup>۱</sup> را مرتبه‌ای معین هست که چون متعین در آن مرتبه ملحوظ نباشد، آن نیست؛ مثلاً "شجاعت را مرتبه‌ای است که اگر شخصی در آن نباشد، شجاع<sup>۲</sup> نیست. پس در مرتبه مجبن یا تهور، اطلاق شجاع کردن خطاست<sup>۳</sup> و مرتبه شجاعت پوشیده مانده<sup>۴</sup>. همچنین در باب اهل وحدت وجود - که ذات حق تعالی را در مرتبه وجود مطلق حقیقی اخذ کرده‌اند - بعضی از اهل مکاشفات تکفیر می‌کنند. چه برایشان در مرتبه غیر مرتبه وجود کشف شده و این تکفیر و تخطئه نه از جهت انحراف اهل وحدت است از راه، بلکه به سبب وقوف است که همانجا ایستاده‌اند. و این لاشیء از استاد خود - مدظله - شنیده که فرمودند که مدتی مدید بر مشرب اهل وحدت وجود بودم تا به خدمت بزرگی رسیدم و یافتم که اصل از آن بالاتر است و این مرتبه وجود به یک درجه تحت مشرب اصل است که مشرب محمدی است - صلی الله علیه و علی آله وسلم - پس بنابراین مخالف نباشد، اما مرتبه اعلیٰ از جمیع مراتب نباشد. و یکی از خلفای

۲. مج: شجاعت

۴. مج: نماند.

۱. اساس: تعیین

۳. مج: خود است.

۵. مج، وجود.

حضرت سید محمد گیسو دراز - که صاحب مکاشفات بوده و سید علی اصغر نام داشته - در عالم کشف از روح سید سؤال کرده که شما بر شیخ محی الدین اعتراضات دارید، چون از دنیا رحلت فرمودید با روح شیخ محی الدین ملاقات شده باشد و در باب آن اعتراضها مباحثه گذشته باشد. حضرت سید جواب فرمودند که من در زمان حیات خود از روح شیخ سؤال کردم، او چنان تقریر کرد که مذهب او و مذهب من در توحید موافق گشت. گفتم که تقریر شما موافق است اما عبارتها که در کتب نوشته‌اید، مساعد این معنی نیست. شیخ گفت: اگر در عبارت قصوری باشد، اصلاح کنید. من اصلاح عبارت وی در صورت اعتراض دیدم، اما در اصل توحید من و او موافقیم. این حکایت در شرح مکتوب حضرت سید محمد - قدس سره - به پادشاه وقت مذکور است و شارح مکتوب، نبیره این سید علی اصغر است.

[و حضرت سید محمد گیسو دراز - قدس سره - در کتاب سمر در آخر سمر پانزدهم می‌فرماید که دو یکی نشود و یک دو نگردد و آیا حول چنین بیند؟ چشم دل را راست کن و چیز را درست و راست ببین، آنچنانکه هست، کثرت از میان برخیزد و وحدت به حقیقت خویش بر تو تجلی کند، خود را و جهان را نیست و نابود بینی و جز یکی، وجود شناسی. این بعینه مفاد سخن شیخ محی الدین است] والله اعلم.<sup>۱</sup>

و در نفحات الانس محاکمه میان شیخ علاءالدوله و شیخ محی الدین - قدس سرهما - مسطور است و چون حضرت مخدومی مولانا عبدالرحمن جامی - رحمه الله تعالی - می‌فرمایند که سخن شیخ محی الدین را بی تحقیقات و تدقیقات شیخ صدرالدین قونوی نمی‌توان یافت و تحقیق قول او در وحدت وجود از مصنفات شیخ صدرالدین باید کرد، لهذا درین باب ابتدا به سخن آن بزرگوار می‌نماید؛ و منه التوفیق.

۱. عبارت داخل [ ] از مج اخذ شده است.

### رقيقة رابعه

#### در بیان اعتقاد اهل وحدت وجود

حضرت صدرالاولیاء المحققین القنونی؛ قدس سره - در فصل اول از کتاب مفتاح الغیب می فرماید که:

اعلم ان الحق هو الوجود المحض الذي لا اختلاف فيه وانه واحد وحدة حقيقية لا تتعقل في مقابله كثرة ولا تتوقت تحققها في نفسها ولا تصورها في العلم الصحيح المحقق على تصور ضدي لها بل هي بنفسها ثابتة مثبتة لامتبته و قولنا وحدة للتنزيه والتفخيم لا للدلالة على مفهوم الوحدة على نحو ما يتصور في الازدهان المحجوبة.

باز در همین فصل می فرماید که:

الوجود في حق الحق - سبحانه - عين ذاته و فيما عداه امر زائد على حقيقته و حقيقة كل موجود عبارة عن نسبة تعينه في علم ربه ازلاً و تسمى باصطلاح المحققين من اهل الله عيناً ثابتة و باصطلاح غيرهم ماهية و المعلوم المعدوم و الشيء الثابت و نحو ذلك و الحق - سبحانه - من حيث وحدة وجوده لم يصدر عنه الا الواحد لاستحالة اظهار الواحد و ايجاده من كونه واحد اما هو اكثر من واحد لكن ذلك الواحد عندنا غير الواحد و ذلك عندنا<sup>۲</sup> هو الوجود العام المفاض على اعيان الممكنات.

باز در همین فصل می فرماید:

فللوجود المطلق<sup>۳</sup> ان فهمت اعتباران احدهما من كونه وجوداً فحسب و هو الحق، و انه من هذا الوجه كما سبقت الاشارة اليه لا كثرة فيه و لا تركيب و لا صفة و لا نعت و لا اسم و لا رسم و لا نسبة و لا حكم، بل وجود بحت<sup>۴</sup> و قولنا وجود هوللتفهيم الا ان ذلك اسم حقيق له.

۲. هر دو نسخه: عندنا هو الوجود.

۴. مج: بحت.

۱. «الذی» ندارد.

۳. مج: المطلق در نسخه ها نیست.

و در کتاب نصوص<sup>۱</sup> نیز به همین عبارت در نصی که قبل از نص آخرست ذکر می‌فرماید. این بود سخن این بزرگ و از این مستفاد می‌شود که ذات واجب تعالی حقیقتی است منزّه از جمیع نسب و اضافات. و چون اوّل تعینی که از او معقول می‌شود، افاضه وجود عام است، پس بنابر تفهیم اسم وجود بی ارادت معنی لغوی بلکه چون اسم جامد بر او اطلاق می‌کنند؛ واللّه اعلم. و حضرت مخدومی مولانا عبدالرحمن جامی - رحمه الله تعالی در رسالة الدرّة الفاخرة می‌فرمایند که:

كما يجوز ان يكون هذا المفهوم العام زائداً على الوجود الواجبي و على الوجودات الخاصة الممكنة على تقدير كونها حقائق مختلفة، يجوز ان يكون زائداً على حقيقة واحدة مطلقة موجودة هي حقيقة الوجود الواجب تعالی كما ذهب اليه الصوفية القائلون بوحدة الوجود، و يكون هذا المفهوم الزائد امراً اعتبارياً غير موجود الا في العقل و يكون معروضه موجوداً حقيقياً خارجاً هو حقيقة الوجود.

و مفاد این عبارت نیز مشعر است بر آنکه ذات حق تعالی حقیقت وجود است و آن امری است عینی و این وجود عام امری است عقلی زاید که بر آن صادق می‌آید صدق عرضی. مُحصّل این مذهب به طریق تلویح مذکور خواهد شد. نه چنان است که بعضی گمان برده‌اند که چون حقیقت این امر عام وجود حق است و این امر عام شامل اکوان است، پس وجود حق شامل باشد مر اکوان را و تنزیه درست نباشد. و از کلام این قوم در تنزیه می‌توان یافت که ایشان به طریقی که لایق جناب قدس باشد فرا گرفته‌اند؛ چنانچه از سخن شیخ صدرالدین ظاهر می‌شود و شیخ محی الدین - قدس سره - در کتاب عنقاء مغرب می‌فرماید که:

بكر صهباء في لجة عمياء و هي معرفة ذاته جلّت عن الادراك الكوني والعلم الاحاطي غطس الغاطس ليخرج ياقوته الاحمر في صدفها الازهر فخرج الينا من قعر ذلك البحر صفرا ليدين مكسور الجناحين مكفوف العين اخرس لا ينطق مبهوت لا يعقل. فسئل بعدما رجع اليه النفس و خرج فيسدنة الغلس، فقيل له: ما

رایک و ما هذا الامر الذی اصابک؟ فقال؛ هیئات لما توعدون و بعداً لما ترومون، والله لاناله احد و لاتضمن معرفة روح و لاجسد، هو العزیز الذی لایدرک والموجود الذی لا یملک ولا یُملک اذ حارت العقول و طاشت الالباب فی تلق صفاته. فکیف لها یدرک ذاته.

این است اعتقاد ایشان در معرفت ذات حق تعالی. و در اثنای همین کلام می‌فرماید که: فاذا علمت ان ثم موجوداً لا یعرف فقد عرفت. و این غایت علم انسانی است؛ چنانچه فرموده‌اند که

دوربینان بارگاه الست      بیش از این پی نبرده‌اند که هست  
در مقدمه کتاب فتوحات مکیه بر اعتقاد خود اشهاد می‌فرماید و در بیان آن می‌گوید که «موجود بذاته من غیر افتقار الی موجد یوجده بل کُلُّ موجودٍ سواه مفتقر الیه تعالی فی وجوده<sup>۲</sup> فالعالم کله موجود<sup>۳</sup> و هو موجود به بنفسه لا افتتاح لوجوده و لا نهایة للقاءه<sup>۴</sup> بل وجود مطلق<sup>۵</sup> مستمر قائم بنفسه».

و این کلامی است طویل الذیل و در اثنا باز می‌فرماید که «تعالی أن تحلّه الحوادث و یحلّها» و این غایت تنزیه است و مشعر است بر آنکه وجودی که نزد ایشان حقیقت حق است، مغایر بالذات است با وجودی که محیط اکوان است به طریق اضافه و علاقه وصفی و حضرت شاه نورالدین نعمت‌الله - قدس سرّه - می‌فرماید که «وجود نزد صاحب جود از آن رو که وجود است، ای لا بشرط شیء، غیر وجود ذهنی و خارجی و خاص و عام است و غیر معلق و مقید است و هو رفیع الدرجات؛ بلکه این مجموع منازل و مقامات وجودند و موجودیت وجود به عین وجود است، نه به امری که مغایر وجود است عقلاً او خارجاً. و وجود به حسب ظهور در مظاهر اظهر است از جمیع اشیاء، اگر چه حقیقت اوّل خفی است

۱. اساس و مع: «تعالی» ندارند.

۲. اساس: موجوده.

۳. اساس و مع «به» ندارند.

۴. اساس: بقاءه.

۵. هر دو نسخه: مطلق مستمر قائم، عبارت شیخ با نسخه فتوحات مصحح باعثمان یحیی تصحیح شده است.

از همه لاجرم معرفت او اسهل معارف باشد و اشکل معارف.» و از کلام این ولی حق ظاهر می شود که وجود مطلق، مظهر است و حقیقت حق، ظاهر. و اطلاق اسم وجود بر آن نه به اعتبار معنی اشتقاقی است. و اگر عبارات و کلام این اکابر [را] بیاوریم به اطناب می انجامد و مع هذا مفاد همه یک معنی است و بدان تلویحی می رود؛ و بالله التوفیق.

### رقيقة خامسه

در تلویح بر بعضی مقدمات که مشعر بر مذهب اهل وحدت است

از جمله آنچه از مصطلحات و کلام ایشان فهم می شود این است که به غیر از ذات حق تقدس و تعالی هیچ چیز وجودی ندارد. زیرا که داشتن، عبارت از این است که او را باشد و از او زایل نشود، و این وجودی که مدرک می شود پرتو وجود حقیقی است و این موجودات تعینات آن پرتوند نه ذوات موجود و تعین امر اعتباری است. لهذا در طرفه العین بر نهج واجد نمی نماید. و فطن صاحب بصیرت این معنی را در نفس خود می یابد که هر دم به هزار رنگ می گردد و چون امتیاز اشیاء به ادنی مغایرتی در عوارض است که به سبب آن ذوات متغایره و اشیاء مختلفه میشوند، پس حقیقت خاصه شخصیه ایشان همان امر باشد که سبب امتیاز شده، مثلاً "زید که غیر عمرو است، نه از جهت جسمیت یا حیوانیت یا انسانیت یا امری ذاتی غیر اینهاست؛ خصوصاً در مذهب کسی که تشکیک در ذاتیات روا ندارد؛ چون حکمای مشائی، بلکه غیریتش به حسب تفاوت در مشخصات است که عوارض باشد. و این بابی است وسیع و به فکر صایب از اینجا پی به مقصدی می توان برد و از اینجا گفته است شیخ محی الدین - قدس سره - که «بالاعیان الثابتة ما شمت رائحة الوجود [۱]». و فی الحقیقه این معنی خاصه این طایفه وجودیت نیست بلکه سخن سید الطائفه شیخ جنید البغدادی - قدس سره - که و الآن کماکان [۲] نیز مشعر بر این است که در وجود هیچ نیست با خدا و او به یگانگی خود

موجود است. «كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ»<sup>۱</sup> نیز بر یک وجه تأویل افاضه این می‌کند، لهذا «یهلک» نیامده و از این سخنان مفهوم شد که اعتقاد این جماعت آن است که در وجود نیست، الا خدا و فیض او که تعینات وجود مطلق است. وجود مطلق اول مظاهر وجود حقیقی. دیگر از تتبع سخنان ایشان مستفاد می‌شود که لفظ وجود و لفظ ذات چون مترادفند و چون مترادف بدان جهت گفتیم که مترادف آن است که به حسب وضع باشد، نه اصطلاح مخصوص. و منشأ اطلاق لفظ وجود بر حق تعالی آن است که چون عقل خواهد که از ذات مقدس به لفظی تعبیر کند، ملاحظه می‌کند که آنچه در میان الفاظ به حسب معنی اعظم باشد، آنرا اختصاص دهد به تعبیر از آن ذات؛ چنانچه در لغت فرس ملاحظه نمود که در دوایر موجوده بسیطه، دایره [ای] اعظم از فلک محیط نیست و آن را دوازده قسمت کرده‌اند و عمده در آن اقسام چهار قسمت است که آن را اوتاد اربعه می‌خوانند به جهت قوام دایره به ایشان، چنانچه در فن نجوم مذکور است. و آن اوتاد اول است و دهم و هفتم و چهارم. پس چون مناسبت قوام دایره به این چهار با قوام وجود به حق تعالی یافت، همین چهار حرف را جمع کرده، لفظ ایزد اطلاق کرده؛ بی ملاحظه معنی و تدبیر و لفظ خدا نیز همچنین. پس این طائفه نیز چون ملاحظه کردند که وجود را بر جمیع موجودات تقدم ذاتی است. چه اگر چیزی بالفرض معیت با وجود داشته باشد، چون فرض تقدم کنند برای احد هما، البته حکم بر تقدم وجود است و احاطه و انبساطش زاید است از جمیع امور محیطه. چه هر چیز که فرض کنند به نحوی از وجود مفروض می‌شود، مگر وجود که به نفس خود مفروض است، نه به غیری. و نیز اول چیزی که مدرک بصیرت<sup>۲</sup> می‌شود از اشیاء امری است که معبر به همین بود و ثبوت است و بعد از این تشخص مدرک می‌شود و این امر در موجودات زاید است و از غیر حق تعالی به همین امر که از او «هست» به هست و بود تعبیر می‌کنند، احق و اقوم و

اولی مدرک می شود بلکه از او تعالی جز این مدرک عقل نمی شود که هست. پس بنابر این لفظ وجود بر او اطلاق می کنند بی اراده معنی لغوی یا شائبه وضعی بلکه برای تفهیم و اشعار بر اینکه از او - تعالی و تقدس - همین شناخته شده که موجود است و عین وجود. و این جماعت این معنی را به طریق مکاشفه و عین الیقین یافته اند از روی ریاضت، نه به استدلال عقلی، اگر چه محققین علما استدلال بر این نیز کرده اند و در کتب مسطور است.

دیگر در کلام این طایفه علیّه مذکور است که این وجود مشهود معلوم از اشیاء وجود حق است و این را کوتاه نظران دست پیچی ساخته، اعتراض بلکه تکفیر می کنند که هرگاه که این وجود حق باشد، پس حق به این وجود موجود باشد و این مستلزم شناعت بسیار است؛ تعالی الله عن ذلک علواً کبیراً. و حال آنکه مقصود ایشان را نیافته اند و از تمثیلی که مذکور خواهد شد راه به مطلب ایشان از این سخن فی الجمله می توان برد؛ چنانچه منقصه لازم نیاید؛ واللّه اعلم.

دیگر در اصطلاح این طایفه بلکه جمیع طوایف مقرر است که هر چیز در مرتبه تعیین آن چیز است، چنانچه ایمانی بر آن گذشت. و معرفت، حفظ مراتب کردن است؛ چنانچه فرموده اند «گر حفظ مراتب نکنی، زندیقی» و مرتبه را ذاتی و حقیقتی بلکه وجودی نمی باشد. چه آن امری است مدرک بالتبع. مثلاً آب انگور در مرتبه [ای] که تلخی و اسکار عارض اوست، خمر است و حرام است و بعد از دو سه روزی که تلخی به ترشی تبدیل یافت و اسکار زایل شد، سرکه است و حلال. اکنون با خمر و سرکه دو مرتبه مدرک می شود برای آب انگور که هیچ دخلی به آن ندارد و به حسب این دو مرتبه عقل حکم می کند که هر یک از خمر و سرکه حقیقتی است مغایر و ذاتی است مستقل و شیء موجود، هر چند که در مرتبه آب انگور متحد باشند، لیکن در مراتب متغایزند و احکام به حسب مرتبه جاری است و به اعتبار تشخصات متخالف. چه در تشخص طفولیت، مصحف در زیر پای انداختن علت ارتداد نیست و در وقت تکلیف هست. پس احکام راجع به حقیقت نیست مطلقاً



بلکه حقیقتاً منزّه است از همه حکمی و این تغایر و اختلاف احکام فرع مراتب است. و چون ذکی متفطن تفکر نماید در جمیع اشیاء، همین معنی می باید و اعتبار نیز همین حکم دارد که علت جریان احکام متخالفه می شود. مثلاً عقل حکم می کند که زید به اعتبار نشستگی غیر زید است به اعتبار ایستادگی. و در لوايح حضرت مخدومی - علیه الرحمه<sup>۱</sup> - مذکور است اینکه حذف فصول میرساند به اتحاد جمیع موجودات در حقیقت واحده با وجود این همه تغایر و تخالف ذاتی. و مخفی نخواهد بود که اعتبار امری است که نتواند بود<sup>۲</sup> که موجب حصول احکام خارجی شود، بلکه چنانچه صوفیه و حکما تصریح کرده اند تمام عقول و نفوس و افلاک از تعقل عقل اوّل بعضی اعتبارات خود را حاصل شده اند، بی واسطه و به واسطه. پس چرا نتواند بود که تعینات امور موجوده نمایند در خارج و فی الحقیقه اعتبار باشند و هیچ ذاتی موجود نباشد. و این سفسطه نیست، زیرا که مقوم دارند و آن حقیقت وجود است. و اگر عاقل از روی بصیرت نظر به خود کند که موجودی در کمال استقلال است و آنات و ساعات ماضیه و حال خود را خوب تدبیر نماید، می یابد که گذشته او چون خواب و خیال است و حال کذالک. یا وجود ترتب آثار و بقای احکام، و از اینجا توهم آن نشود که حقیقت واحده، که به این تعینات برآمده<sup>۳</sup> و ظهور کرده، ذات حق است؛ تعالی الله عن ذلک. اگر چه از ظاهر عبارت قوم این وهم ناشی می شود، بلکه آن وجود عام است که حکم ضوء آفتاب دارد و تعینات حکم الوان زجاج، و این در اکثر کتب مذکور است و این وجود عام پرتو وجود مطلق است و اوّل تعینات. و با آنکه حقیقت این معنی جز به مکاشفه صورت تحقق در نفس دانا نمی یابد، اما به طریق استدلال می توان گفت که اگر تعین عارض نفس ذات واجب باشد، - تعالی عن ذلک - این عروض را علت نمی تواند بود که غیر باشد و چون ذات خود علت عروض تعین باشد به حسب اقتضاء خواهد بود. چه ما بالغیر،

۱. مج: در تلویح حضرت مخدومی شیخ جامی رحمه الله.

۲. اساس: امری نیست که نتواند. ۳. مج: برآمده، ندارد.

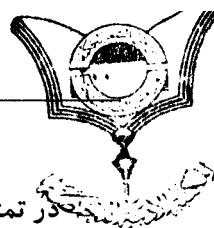
البته منتهی به ما بالذات است و آنچه به حسب اقتضای ذات باشد از ذات به هیچ وجه منفک نشود. پس باید که همیشه متعین به یک تعین باشد ازلاً و ابداً. و این نیست چنانچه مشهود است. و نیز اقتضای تعین خاص فرع تعین مقتضی است با آنکه تواند بود که وهم طلب علت اقتضا کند به واسطه آنکه ذات کامل است. پس تعین عارض نفس ذات حق نباشد و آنچه شیخ محمود - قدس سره - در گلشن راز فرموده که:

من و تو عارض ذات وجودیم      مشبکهای مشکات وجودیم  
مراد این است که نسبت من و تو که تعینات خاصه است با وجود مطلق  
نسبت عوارض است با ذات. یعنی، به خود، وجودی و قیامی نداریم و قوام ما به  
قوام وجود است بالتبع. چنانچه شیخ نظامی - رحمه الله تعالی - می فرماید که  
زیرنشین علمت کائنات      مابه تو قایم چو تو قایم به ذات  
پس نسبت قوام ما به قیوم به حق، چون نسبت قوام عرض است به ذات. و این  
تمثیل و تشبیه در قوام است نه در عروض. و اگر وهم گوید که پس تعین، که امری  
است اعتباری، قوامش به چیست که چنین موجود می نماید؟ گوییم که به فعل قیوم  
خلاق و به فیض علیم حکیم. چنانچه دایره آتش از حرکت شعله جواله و آب از  
صعود بخار، موجود و متحقق می نماید. و سبحان الله که رباعی کمال اسماعیل در  
تفهیم<sup>۱</sup> این معنی چه دخیل است که:

دل خون شد و شرط جان‌گذاری این است  
در مذهب او کمینه بازی این است  
با این همه هم هیچ نمی شاید گفت  
گویا که مگر بنده نوازی این است

و فيه غنية لمن تفتن والله اعلم.

۱. اساس: اسماعیل در تفهیم، مج: در تفسیر.



### رقیقه سادسه

تتمثلی که رافع اعتراضات و مشعر بر مقصود است، وَلِلّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَى<sup>۱</sup>

مستور نماند که هرگاه در سخن این طایفه این عبارت بیابند که این وجود، وجود حق است، آن را چنین فرا باید گرفت که این اشیاء هیچ وجودی ندارند و این وجود - که مدرک و ظاهر است - وجود حق است؛ به این معنی که چون حق تعالی موجود حقیقی و وجود بحث است از فیض او و پرتو نور او، این وجود ظاهر شده؛ چنانچه کسی گوید که نور ماه نور آفتاب است، این نه آن معنی دارد که آفتاب به همین نوری که ماه دارد منور است. چه به عقل و حس هر دو شاهد و معاینه است که آفتاب به نوری که در ذات اوست، منور است، نه به این نور که در ماه است. و آن نور که در ذات اوست، تجزیه و انتقال و حرکت نپذیرفته و به حال خود قایم است و با این حال نور ماه نور آفتاب، یعنی ماه نیست الا جرمی تیره و بر همان تیرگی خود ثابت<sup>۲</sup> و باقی است که اگر تیرگی از او زایل شده بودی، نورانیتش زیاده و نقصان نپذیرفتی، پس او بر تیرگی ذاتی خود باقی است و این نور که او را روشن دارد، پرتو نور آفتاب است. یعنی، نوری ورای نور آفتاب نیست و این نور ماه جزء نور آفتاب و عین آن نیز هست. پس ماه منور است به نوری که آن، نور آفتاب است، بی آنکه بر آفتاب منقصه لازم آید. و در این حال که ماه منور است به نور آفتاب به ذات خود تیره است و به حال تیرگی خود همیشه ثابت و نورانیتش از آفتاب می نماید، و انکار این معنی سَفَه و مکابره است.

و اما آنکه تعینات راجع به وجود است، چنین تصور باید کرد - ولا مناقشة فی التمثیل - که لفظ وجود مطلق را، یعنی، وجود و بس بی قید. پس چون لفظ پادشاه انگارند و آن حقیقت متعالیه را جَلَّ شأنه چون شخص انسانی که اطلاق اسم پادشاه بر او می کنند و وجود عام را چون معنی پادشاه که عقل بعد از تصور نسبت

پادشاهیّت اخذ می‌کند که عبارت از پادشاهی است که انبساط و اجرای احکام و نسب لوازم پادشاهیّت است. و چون بسط و جریان حکم پادشاهی از وکیل ظاهر می‌شود و در تمام مملکت جریان می‌یابد، همچنین فیض وجود حق که فیاض مطلق است، اوّل در وجود عام - که به اصطلاح علما رحمت امتنانی و معنی اسم<sup>۱</sup> الرحمن است - ظاهر می‌شود، و از آنجا بر قوایل اعیان می‌تابد و حقایق و مراتب کلیه را نسبت به آن چون نسبت مناصب عالیه، مثل وزارت و اشراف و استیفا و امثال اینها، انگارد که همه از پادشاه ناشی است و از لوازم پادشاهی است، بی‌آنکه هیچ دخل در ذات وجود آن شخص که پادشاه است داشته باشد. و فی الحقیقه پادشاهی منقسم و متجزّی به این مناصب نشده و حکم اینها همه حکم اوست. و باز از این مناصب تنزل کرده، منصب حکومت شهرها و قریات را حکم وجودات نوعی و صنفی و انفار که در تحت حکم این حکامند، از خواص و ندما و نواب و پیادگان و ضابطان، چون وجودات جزئی و شکی نیست که در شهری اگر یکی ازین انفار فعلی کند، خوب یا زشت، رعایا قبول آن می‌کنند که این حکم سلطانی است، با آنکه تعیین آن فعل و حکم از خوبی و زشتی از جانب آن نفر است، و کذلک حکام دیار و قریات و جمیع اهل مناصب تا منتهی شود به وکیل، با آنکه تعیین فعل از ایشان است، اما حکم پادشاهی است. و تحقیق مسئله خیر و شر از اینجا می‌توان کرد و این همه منسوبات پادشاهی است که لازمه پادشاهیّت است و داخل در وجود شخص انسان با حقیقت انسان نیست. و شخص انسان نیز این نیست، بلکه پادشاهی این است که چنین باشد و این احکام بدین ترتیب جریان یابد و منسوب به پادشاه شود، بی‌آنکه او به نفس خود ملتبس به هیچ حکم از آن احکام باشد.

پس آن شخص انسانی مِنْ حیث هو هیچ از اینها ندارد و لازم او نیست و مِنْ حیث هو سلطان این همه نسبت به او دارد و احکام بلا نهایت جریان می‌یابد از

سلطنت او. کذلک ذات مقدس حق - جل شأنه و عظم سلطانه - هیچ لازمی ندارد و با او هیچ نیست و او به هیچ ملتبس نه. و چون موجود است از او فیض می‌رسد به وجود عام، یعنی، وجود عام نفس آن فیض است که از روی اختیار نه ایجاب از او صادر می‌شود و از وجود عام به وجود خاص می‌رسد و این همه، آثار موجودیت اوست. و از کلام اهل کلام این معنی چنین ظاهر شده که منشأ صفات واجب ذات ممکن است و چون این عالم به این نظام از او - تعالی - صادر شده، پس او حی است و عالم است و قادر است و مرید است و جمیع صفات ذاتی و فعلی را از جهت صدور عالم از او - تعالی - اثبات می‌کنند، و هر یک به زبان خود بیانی موافق اصطلاح خود می‌کنند و مآل همه قریب است به یک قصد و عقل صحیح این معنی را می‌داند که هر وصف که در موصوفی تغیر و تبدل یابد، آن از ذات او نیست و چون از ذات او نیست، پس در او نیست و اتصاف به حسب ملابسه و اضافه است و چنین اتصافی نمی‌باشد، مگر در قابل و ذات فاعل مطلق - تقدس و تعالی - منزله از چنین ملابسه. پس وجود این اشیاء با آنکه وجود حق است، هیچ ملابسه به ذات مقدس او ندارد و همین اضافه نمود و صدور است که چون فعل است از فاعل و پرتوی است از نور محض؛ واللّه اعلم.

### رَقِيقَةُ سَابِعِهِ

چون مقرر قوم این است که به غیر از ذات مقدس حق تعالی و فیض صفات و اسمای حسنی هیچ نیست چنانچه شیخ محی الدین عربی - قدس سره - در رساله الانوار که در جواب استرشاد امام فخر رازی - رحمه الله تعالی - نوشته می‌فرماید «که فانه ماثم فی الوجود الا الله تعالی و صفاته و افعاله فالکل هوریه و منه والیه.» و این اشیاء که موجودند، بی این اشیاء موجودند. یعنی، آسمان - مثلاً - موجود است، نه به اینکه آسمان حقیقتی است موجود، بلکه آسمان تعینی است از تعینات وجودی در مرتبه جسمی، و اثر فعلی است ناشی از اسمی از اسمای الهیه. پس بنابر

این جای آن هست که پرسیده شود که این اشیا مدرکه هر چند تعین باشند و محض اعتبار، اما آسمانی و زمینی و نباتی و حیوانی و انسانی مدرک می شود و این تشخیصات جنسی و نوعی و فردی واقع است و معاملات و جزا و سزا و وعد و وعید و شرایع و احکام مترتب است و عالم عقول و نفوس و ارواح و ملائکه هست و این همه بر تقدیر آنکه تعین باشند، تعین حقیقی واقعند آیا حقیقت این تعینات چیست؟ جواب آن است که نزد این طایفه علیّه موّحده - قدّس الله اسرارهم - چنین مقرر شده به کشف صحیح و برهان صریح که اینها همه صور علمیه حقند و تفصیل این مجمل<sup>۱</sup> از روی اجمال آن است که ذات مقدسه الوهیت را صفات کمال است که آن را به اصطلاح این جمع، شئون ذاتیه گویند و به حسب اعتبار ذات یا صفتی از آن صفات اسمی از اسمای حسنی متحقق است و اسما<sup>۲</sup> بعضی کلیاتند و بعضی جزئیات، و حق - سبحانه و تعالی - عالم به جمیع کلیات و جزئیات اسمای خود است و از علم او تعالی به حسب تعلق به آن، کلاً و بعضاً صورتی تحقق می یابد و این صورت حقیقتاً موجودی است از موجودات. و در اخبار نبوی - صلی الله علیه و علی آله وسلم - وارد است که بعد از قرائت آیه «كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ»<sup>۳</sup> عبارتی فرموده اند که مفادش این است که از جمله شأن او آن است که یکی را بر می دارد و یکی را فرو می گذارد. پس این اشياء آثار همان حقایقند. و از اینجا حکما و محققین علما گفته اند که اشیا بآنفسها حاضرند نزد علم او - تعالی - و نیز گفته اند که علم حق - تعالی - علم فعلی است نه انفعالی. یعنی، علت وجود معلوم است. و کلام بعضی از ائمه اهل البیت - علیهم السلام - که «عالم لامعلوم» مؤید این سخن است. و اگر وهم سؤال کند که هر گاه که حقایق اشياء صور علمیه اسمائیه باشد، پس در علم تکثر حاصل آید و چون علم غیر ذات نیست، پس آن تکثر راجع به ذات واحد حقیقی شود و اندراج این کثرت در آن ذات مقدسه منافی وحدت است؟ جواب آن

۱. مج: همه از روی.

۲. مج: و اما بعضی.

۳. رحمن، ۳۰.

است که نسبت این شئونات و تكثر به ذات علم، چون نسبت تكثر نسبت است به سوی واحد عددی، و نقطه مرکز مثلاً در واحد عددی، نسبت نصفیت اثنین و ثلثیت ثلاثه و ربعیت اربعه الی غیر النهایه مندرجه است و در نقطه مرکز نسب متکثره به حسب نقاط محیط مندمج و اصلاً موجب تكثر به هیچ وجه در ذات آنها نیست و عقل صحیح این را منکر نیست. و همچنین نسبت انواع علوم و خطوط و فضایل و هنر و صنایع و حرف به شخص واحد سبب تكثر و تعدد در ذات او نیست بلکه از او فعل بسیار ناشی می شود و آثار متکثره به ظهور می رسد و ذات او بر وحدت خود باقی و ثابت و اگر معنی وحدت را دریابد که نه وحدت عددی مراد است، این سؤال نکند و یا سبحان الله هرگاه که جایز باشد که شخصی سیمایی از روی علم ناقص خود انواع صور و تماثیل در نظر بینایان دانا متحقق درآورد و مدتی مدید پاینده بدارد و از این هیچ نقصان و تكثر و حلول و اتحاد و تلبس به آن صور منسوب به او نشود، چرا این عقل عاقل با وجود آنکه قابل است که ورای طور او اطوار بسیار است، تجویز این نکند که از قادر اعلیم خلاق حکیم این موجودات ثابت و متحقق باشند، بی اسناد امری منافی تقدس و تنزه و توحید<sup>۲</sup> به سوی او «مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ»<sup>۳</sup>.

بلی بیچاره [ای] که قدرت قادر علی الاطلاق را منحصر می سازد. در آنچه به حسب تعقل خود آن را ممکن داند و آیه کریمه «وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ»<sup>۴</sup> را به صرافت خود نمی تواند گذاشت و تصور این نمی کند که شاید که ممتنع عقل او، ممکن و مقدور خدای تعالی باشد، با آنکه بسیار امور به دلیل ثابت می سازد بعد از آنکه نقیضش نیز قبل از آن به دلیل ثابت ساخته بود، چنانچه بر امام فخر واقع شد و متنبه نمی شود که شاید که حکم به امتناعش از قبیل حکم به ثبوت آن نقیض باشد، ضعیفی که در مدرکات عقلی خود اینش حال باشد، چون بی مکابره و اعتراض

۱. مع «خلاق» ندارد.

۲. مع: «توحد» ندارد.

۳. انعام، ۹۲.

۴. بقره، ۲۸۵.

آنچه عرفای محققین به کشف صحیح و شهود تام<sup>۱</sup> یافته‌اند و همیشه عین‌الیقین ایشان است، بلکه به حق‌الیقین و حقیقت آن نیز ترقی نموده‌اند، تواند قبول نمود «يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ»<sup>۲</sup>، «وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ»<sup>۴</sup>.

اگرگویند که این اعتراض و تکفیر از اولیا و اهل کشف نیز صادر شده، چون شیخ علاءالدوله سمنانی و سید محمد گیسو دراز و غیر ایشان - قدس‌الله تعالی اسرارهم - جواب گوئیم که چنانچه سابقاً در نقل از شرح مکتوب و غیر آن اشعاری شد، این تکفیر ایشان از روی ادای کلام است و عاید به آنکه این کلام به حسب ظاهر کفر است، و الا خود همان مطلب را بعینه بیان فرموده‌اند. چنانچه از سمر سید محمد - قدس سره - منقول شد و در نفعات‌الانس منقول است که شیخ علاءالدوله خود به اطلاق وجود ذات عینی لا بشرط اشاره فرموده است در بعضی رسایل که «الحمد لله على الايمان بوجوب وجوده و نزاهته عن ان يكون مقيداً محدوداً او مطلقاً لا يكون له بلا مقيداته وجوده». چون مقیدی محدود نباشد و مطلق نباشد که وجود وی موقوف باشد و بر مقیدات ناچار مطلقى خواهد بود لا بشرط شیء، پس تفاوت به حسب عبارت است، نه در اصل اعتقاد و فرق بسیار است میان بیانی و نیاتی.

و حکایتی به طریق استشهاد بیاوریم: یکی از سلاطین در خواب دید که دنداناش افتاد. به یکی از ندمای خود گفت. او تعبیر نمود که یکی از قرباتان تو خواهد مرد، و سلطان غمگین شد. در آن اثناء ندیمی دیگر رسید و سبب غمگینی سلطان<sup>۵</sup> را پرسید. سلطان گفت که چنین خوابی دیده‌ام و فلان چنین تعبیر کرده. این ندیم گفت که غلط گفته. عمر سلطان درازتر از عمر قرباتان خواهد بود. سلطان شادمان شد، با آنکه مفاد هر دو عبارت یکی است، اما رعایت حق‌الاداء از ندیم ثانی واقع شده. و

۱. مج: تمام.

۲. اساس: قبول نمود.

۳. نور، ۳۶.

۴. بقره، ۲۸۳.

۵. مج: غمگین دید سلاطین را از سبب پرسید.



اگر تتبع رود، اکثر سلسله مشایخ براینند، غایتش بعضی تلفظ وجود تعبیر کرده‌اند و بعضی نکرده‌اند. و سلسله نور بخشیّه و سلسله نقشبندیّه و سلسله نعمت‌اللهیه بر اینند و در نفحات الانس مذکور است که حضرت خواجه ابونصر پارسا - قدس سره - از والد خود نقل کردند که ایشان می‌فرمودند که فصوص جان است و فتوحات دل [۳]. و اعتقاد حضرت مخدومی مولانا عبدالرحمن جامی از مصنفات ایشان ظاهر است و نسبت ایشان به سلسله علیّه نقش بندیّه کذلک، و تتبع این معنی باعث طول مقال است. پس کسی که درک اقوال این اکابر نتواند کرد، اولی آن است که زبان را [۴] محافظت نماید و به دل<sup>۲</sup> انکار ایشان نکند بلکه به نقصان فهم خود مقرر آید که این طریق اسلم است. و کل میسر لما خلق له. والسلام علی من اتبع الهدی.

### ختم

بر رأی ثاقب ارباب دانش مبرهن باد که عالم بأسرها هندسه علمی است. یعنی، شکل علم است. و حکیم سنایی - قدس سره - می‌فرماید  
 که همه افکار ذکرالله است نیک‌بخت آن کسی که آگاه است  
 و از جمله ادله بر این مطلب آن است که اطباق انبیا و اولیا و علما شده بر آنکه  
 آفاق و آنفس مطابقند و آنچه در عالم کبیر است، که مجموع عالم باشد در عالم  
 صغیر، که شخص انسانی است، هست؛ مع شیء زاید. و امام الموحّدین و  
 سرالانبیاء والمرسلین و قائد الغرّ المحجلین، امیرالمؤمنین علی ابن ابی طالب  
 - علیه السلام - می‌فرماید که:

أتزعم أنك جرم صغیر . و فیک انطوی العالم الأكبر  
 و هرگاه که عالم اکبر در شخص انسانی منطوی باشد، پس او زاید بر عالم باشد.

۱. مج: پرسیدند.

۲. مج: «به دل» ندارد.

چه محیط زاید بر محاط است و انسان بتمامه علم است و شعور. نمی بینی که خطوط بدن او هر عضوی علمی است جداگانه و دلالت بر اوضاع خاص می کند. و از این روشنتر، نظر چون به اندرون خود می کند، می یابد که علی الدوام صور شعوری از او ناشی است. و دلیل دیگر اتفاق صوفیه و حکماست بر آنکه عقل اوّل شعور مطلق و نور محض است و تمام موجودات از تصورات او ناشی شده. یعنی، علم او به مبدأ ماده وجود عقل دوّم شده و علم به خودش ماده وجود نفس فلک الافلاک آمده و علم او به امکانش ماده وجود جرم فلک اطلس گردیده، و از عقل دوّم کذلک تا آخر مراتب. پس تمام عالم، علم است و علم تمام عالم در انسان و انسان از جانب حق تعالی مکلف است به تحصیل صورتی علمی که مطابق باشد. چه علت ایجاد معرفت است و آن علم ایمان است که انبیاء جهت تعلیم و تذکیر آن مبعوث آمده اند و حکمت در این تشریع و تکلیف اخراج همین های بالقوه است به<sup>۲</sup> بالفعل، چنانچه بر ذوی التّهی پوشیده نیست. پس حاصل و محصول وجود علم باشد؛ کما فی الحدیث القدسی: «فأحببت أن أعرف»<sup>۳</sup>. و نیز انسانیت انسان نیست الاّ به علم. چه فصل مقوّمش نطق است، به معنی ادراک کلیات. و عقل که از جماد به نبات ترقی به حرکت نمو شده و از نبات به حیوان به حس و حرکت ارادی و از حیوان به انسان به ادراک کلیات. پس انسان را پایه انسانیت به علم است و ترقی و تنزل به حسب آن و مراد به این علم، معرفت صفات و اسماء و افعال الهی است و باقی علوم آلت این علم است و پایه ادنای این علم استدلال است و پایه اعلا کشف و عیان. و صوفیه که خلاصه این امتند، برای تحصیل این علم کشفی آلات قرار داده اند و اصل آن سه چیز است: اوّل - ذکر، دوّم - مراقبه، سوم - رابطه. و ذکر به تقسیم اولی بر دو قسم است: جلی و خفی. و نزد بعضی جلی در تأثیر اقوی است و

۲. مع: نه ما بالفعل.

۱. اساس: علم تام.

۳. كنت كنزاً مخفياً فأحببت... کامل بهائی، ج ۱، ص ۳۴. مشارق انوار الیقین، ص ۲۷. جامع الاسرار، ص

نزد بعضی خفی. و آنچه قرآن بدان ناطق است، این است که: «وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ»<sup>۱</sup>. و از این است که این دو وقت را البته به ذکر میگذرانند. و تتمه آیه کریمه: «وَلَا تُكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ» است، اشاره است به مراقبه. و بهترین انواع آن این است که همیشه مراقب معنی واللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطٌ<sup>۲</sup> باشد و هر کسی را طریقی درخور است و نسبت به هر کسی، قسمی انفع است و استاد تعیین آن می نماید. اما رابطه آن است که همیشه ملازم تصور صورت پیر خود است به نوعی که آن مرشد اشاره نماید در نظر بصیرت دارند و از آن غافل نشوند. و منشعبات این اصول و خصایص هر سلسله در این امور در کتب مذکور و مسطور است و این لاشیء، از این وادیها دور و غرض از جمله<sup>۳</sup> این اعمال همین است که صورتی مطابق حقانی در نفس سالک مرتسم شود. چه به اتفاق محققین علما، نفس متمثل به صور معلومات می شود و نفس ناطقه عالم عالمی می شود نورانی معقول و در این نشئه دنیوی هر مرتبه که به علم حاصل گردید، بعد از مفارقت روح از بدن به همان مرتبه قرار می گیرد و برزخ روح انسانی مرتبه یقین اوست. لهذا سعی می کنند که این مرتبه علمی رفعت یابد و دایره اش اوسع شود. «وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلًا»<sup>۴</sup>.

و اما ارباب عزت و دول را چون به واسطه مشاغل مصالح ملکی، که موجب نظام عالم است، اشتغال به آلات تحصیل این مرتبه کمتر دست می دهد؛ برایشان دو چیز واجب است که نصب العین شاهد عمل سازند تا بدین درجه علیا وصول یابند که یک توکل به صحبت و محبت این طایفه علیه جستن و خود را به طریق محبت در دلهای ایشان گنجانیدن و رضای ایشان را گزیدن و قولاً و فعلاً در خشنودی دل ایشان کوشیدن که المرء مع من أحب<sup>۵</sup> دیگر باعامه خلق به طریق

۱. اعراف، ۲۰۶. ۲. انه بكل شئیء محیط. فصلت، ۵۴.

۳. اسراء، ۷۳.

۴. اساس: این همین

۵. مصباح الشریعة، ص ۱۹۴. مروج الذهب، ج ۲، ص ۳۰۱. الامالی، ج ۲، ص ۲۴۵.

شفقت و رحم عمل نمودن و پایه هر یک را به قدر مرتبه ایشان بر پای داشتن. حاصل کلام آنکه به مضمون «التعظیم لامر الله و الشفقة على خلق الله»<sup>۱</sup> عمل بجای آوردن. و در این باب آیات و اخبار<sup>۲</sup> و سخنان علمای کبار بسیار است. ولله الحمد و المنة که در این دور و اوان بر صحیفه جهان، و صفحه زمان، رقم ادراک این سعادت عظمی، در دفتر دیوان معامله این لوحه، مجموعه کامکاری، و حلیه شاهد شهر یاری ثبت است وصیت صفات حتم الاتباعش چون دایره افق بر محیط زمین دایر تار و پود خلق، وجودش معلم افتخار بر قامت روزگار پیراسته و نهان و آشکار لطف و کرمش جمال نوع و رسان امانی و آمال بعید و قریب را به زیور قبول و حصول آراسته، با آنکه قامت استقامتش مدام، چون شمع بزم افروز انجمن جهان است، صورت حسن سیرتش همواره خلوت نشین زاویه قلوب اهل علم و عرفان است، و اگرچه دایماً به ظاهر با مظاهر تعدد و تکثر کیانی مشغول است، همیشه به باطن در مواطن تجرد و توحید نایره شوق و طلبش مشتعل. زهی خلوت در انجمن. رجا به کرم فیاض مطلق و جواد به حق، واثق است که نهال نامی نامش را در روضه خلد و دوام سبز و تر دارد و نخل باسق دولت دارینش<sup>۳</sup> را از چشمه ترقی و تصاعد درجات منزّلین شاداب و بارور<sup>۴</sup>. بحق الحق و اهله. و الحمد لله رب العالمین و صلی الله علی خیر خلقه محمد و آله اجمعین.

تمام شد رسالة رفایق الحقائق فی التاریخ ۱۷ شهر ذی القعدة ۱۰۱۹

در بلدة احمد آباد حمیت عن الآفات والفساد.

۱. الدرة الباهرة، ص ۱۸. اخلاق محسنی، ص ۲۱۰. الرسالة العلیة، ص ۱۴۵.

۲. مع: «اخبار» ندارد.

۳. مع: دولت را از.

۴. مع: بحق محمد و آله و الحمد لله رب العالمین و صلی الله علی خیر خلقه محمد و آله اجمعین و سلم تسلیماً کثیراً. تمت هذه الرسالة فی ۲۰ شهر شعبان المعظم من سنة یک هزار و دویست و نود و نه ۱۲۹۹.



### یادداشت بر رساله رقائق الحقائق

۱. فرموده‌اند: این کلام شیخ عارف عربی - قدس الله سره - بدین معنی است که اعیان ثابته آنچنان که در مرتبت خویش به وجود خاص خود هستند، ثابتند و ظهور آنها در مراتب مادون، جلوه‌ای از اصل است نه خود اصل بعینه. بقول قویم حضرت میرفندرسکی - رحمة الله تعالی علیه:

چرخ با این اختران نغز و خوش و زیباستی

صورتی در زیر دارد آنچه در بالاستی

۲. در فتح چهارم از فاتحه دوم فواتح سبعة میبوی - رضوان الله تعالی علیه - آمده است: جنید که حدیث کان الله و لم یکن معه شیء را شنید، فرمود: الآن ایضاً کذلک. و گویا این ضمیمه در حدیث مندرج است و کان الله در او از قبیل کان الله علیمّاً حکیمّاً و کان الله رحیمّاً<sup>۱</sup> است. انتهی قوله.

این حدیث در جامع صغیر ج ۲ ص ۹۶ آمده و برای توضیح آن باید به شرح علامه قیصری بر فصوص الحکم ط اول ص ۴۳۴ و ۴۶۸ رجوع نمایید، که «کان» حرف وجودی است نه آنکه ادیب گوید و فهمد.

نهفته معنی نازک بسی است در خط یار

تو فهم آن نکنی ای ادیب من دانم

۳. علامه طباطبائی - رضوان الله تعالى علیه - صاحب تفسیر عظیم الشأن المیزان به بعضی از تلامذه خویش چنین افاده فرموده‌اند: فصوص الحکم مُشت مُشت معارف افاضه می فرماید و فتوحات مکيه دامن دامن.

۴. حاج ملاهادی سبزواری را - قدس سره - در بدایت اسرار الحکم کلامی است کامل بدین عبارت: ... تا مشکلی میرسد تبادر به ردّ و انکار نکنید که مطالب عالیه را فهمیدن هنر است نه ردّ و انکار.

نکته‌ها چون تیغ پولاد است تیز

گرنداری تو سپر واپس گریز

٧

رسالة توحيد

ويا

رسالة فضيلت (شرافت) انسان





### بسم الله الرحمن الرحيم

حمد و سپاس بی قیاس مر خداوندی را که در مشکات دل انسان چراغ «ولکن یسعی قلب عبدی المؤمن»<sup>۱</sup> برافروخت و بر قامت استقامتش خلعت «الانسان سرّی و انا سرّه»<sup>۲</sup> دوخت و صلوات زاکیات بر مقصود وجود و منبع لطف و جود، صاحب مقام محمود محمد مصطفی، و آل و اصحاب و اولاد طاهرین<sup>۳</sup> او باد. اما بعد؛ این چند کلمه<sup>۴</sup> ای است بر سیبل وسیله عرض حاجات به درگاه پادشاه جم جاه گیتی بارگاه خلافت دستگاه، مصداق السلطان ظل الله، خسروگردون فرّاججم سپاه، داور دین پرور عالم پناه، حامی حمی الاسلام، نورالله فی الظلام، رافع لواء العدل و الاحسان السلطان بن السلطان ابوالغازی مرتضی شاه بن نظام شاه خلدالله ملکه و سلطانه و افاض علی العالمین عدله و برّه و احسانه رقم زده کلک عبودیت ذره بی مقدار، محمد<sup>۵</sup> دهدار، امید که منظور نظر<sup>۶</sup> قبول و عاطفت خسروانه آید.

و این ارقام مرتب شده بر مقدمه و سه فصل و خاتمه، و بالله التوفیق.

۱. احیاء العلوم، ج ۳، ص ۱۲، حاشیه.

۲. احادیث مثنوی، ص ۶۲.

۳. اساس «طاهرین» ندارد.

۴. اساس و رضوی: چند کلمه ای است رقم زده کلک.

۵. اساس: کلک عبیدالاحرار و مملوک الابرار محمد دهدار.

۶. اساس: منظور نظر همگان.

## مقدمه

## در بیان شرف و فضیلت انسان

بر عاقل خبیر پوشیده نیست که کتب الهی و اخبار حضرت رسالت پناهی مشحون است به فضایل و شرف انسان. چه انسان افضل و اشرف موجودات است. زیرا که او اوّل موجود است و آخر مقصود و میان او و حق تعالی واسطه نیست از آن جهت که در حدیث شریف وارد است که: «اَنَا مِنَ اللَّهِ وَالْخَلْقُ مِنِّي»<sup>۱</sup> یعنی من از خدایم و خلق از منند. یعنی، بواسطه من موجودند. پس میان انسان و خدا واسطه نباشد. و دلیل عقلی بر آنکه انسان اوّل موجودات است، آن است که موجودات به او منتهی می شود؛ همچنانچه درخت به میوه. و اوّل هر چیز همان است که نهایت کمال آن چیز است. و شرف و فضیلت انسان را وجوه بی شمار است. از آن جمله آنکه علم به کلیات و جزئیات او را حاصل است. دیگر آنکه جمیع موجودات در او مندرجند بر وجه اتمّ، چنانچه از یک تا نه در ده مندرجند. زیرا که انسان جامع مراتب وجود است؛ هم روحانی و هم جسمانی. و حضرت امیرالمؤمنین و امام الموحّدین علی - علیه السلام - می فرماید که

أَتَزْعَمُ أَنَّكَ جَرْمٌ صَغِيرٌ      فَيَكُ أَنْطَوَى الْعَالَمِ الْأَكْبَرِ

یعنی، گمان می بری که تو این جسم کوچکی و حال آنکه در تو پیچیده است این عالم اکبر.

دیگر آنکه ظهور جمیع اسماء و صفات الهی در انسان است. چه هر یک از موجودات خدای تعالی را به یک نام خاص می خوانند و انسان او را به تمام نامها می خواند؛ چنانچه کریمه و «عَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا»<sup>۲</sup> خبر می دهد.

دیگر آنکه انسان تعیین مراتب موجودات می کند و حقیقت ذات و صفات هر چیز از انسان ظاهر می شود. دیگر آنکه در احادیث قدسیه وارد است که: «يَابْنَ آدَمَ

۱. والکل مئی - مشارق انوار الیقین فی اسرار امیرالمؤمنین (علیه السلام)، حافظ رجب برسی، ص ۲۹.

۲. بقره، ۳۱.

خلقت ما خلقت لأجلک و خلقتک لأجلی<sup>۱</sup> یعنی، ای فرزند آدم، آفریدم هر چیز را که آفریدم از برای تو و آفریدم تو را از برای خود. و یقین است که آنچه از برای خدا باشد، افضل است از آنچه از برای دیگری باشد.

دیگر آنکه انسان خلیفه الله است و از موجودات هیچ چیز را مرتبت خلافت الهی نیست، دیگر آنکه امانت الهی به او سپرده شده. زیرا که از موجودات هیچ چیز قوت این امانت نداشت؛ چنانچه خواجه حافظ می فرماید:<sup>۲</sup>

آسمان بار امانت نتوانست کشید      قرعه فال به نام من دیوانه زدند [۱].  
و شیخ سعدی علیه الرحمه نیز فرماید که:  
مرا تحمل باری چگونه دست دهد

که آسمان و زمین بر نتافتند و جبال<sup>۳</sup>  
و اگر فضایل انسان را بیان کنند، کتبخانه ها جمع شود. اینجا غرض اشاره بود به آنکه انسان را به خدا نسبت است و باقی موجودات را به انسان نسبت است. و سر این معنی بسیار عزیز است و به طریق رمز و اشاره بزرگان گفته اند که<sup>۴</sup>:

ای نسخه نامه الهی که تویی  
و ای آینه جمال شاهی که تویی  
بیرون ز تو نیست آنچه در عالم هست

از خود بطلب هر آنچه خواهی که تویی  
و همچنانچه انسان را بر جمیع موجودات افضلیت است، افراد انسان را نیز بر یکدیگر به حسب معرفت فضیلت است. زیرا که انسانیت همین علم و معرفت است و بس و هر که را که معرفت زیاده، او را در مراتب انسانیت زیاده چنانچه در قرآن مجید وارد است که: «وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ»<sup>۵</sup>. و ارباب معرفت بر دو قسمند: یکی آنکه به دلایل عقلی راه به مطلوب برند، و دوم آنکه به ریاضت و

۱. فتوحات مکیه، ج ۳، ص ۱۶۳.

۲. مج: بیت

۳. کلیات سعدی، ط سازمان انتشارات جاویدان ۱۳۶۷، ص ۴۶۷.

۴. مج: رباعی.

۵. مجادله، ۱۱.

مجاهده به مقصود رسند. اما ارباب استدلال اگر تابع شریعت باشند، ایشان را متکلم گویند و اگر تابع نباشند، ایشان را حکیم مشایی گویند. و اما ارباب ریاضت اگر تابع شریعت باشند، ایشان را صوفی خوانند و اگر تابع نباشند ایشان را حکیم اشراقی نامند. و غرض ما ذکر کلمه‌ای چند است در توحید بر مشرب صوفیه. اما یک فصل به طریق اهل استدلال ذکر کنیم تا فایده‌اش بیشتر باشد؛ والله الموفق.

### فصل اول

#### به طریق اهل استدلال

هر چیز که در خارج موجود است و آثار بر او مترتب است، از دو حال بیرون نیست که یا محتاج است در ترتب آثار به امری دیگر که به او ضمّ شود، یا محتاج نیست به امری غیر خود. اگر محتاج نیست به امری، آن را واجب خوانند؛ و اگر محتاج است، او را ممکن نامند. و آن امر که با او ضمّ شود تا آثار بر او مترتب شود، آن را وجود گویند. و چون جماعتی از بی‌بصیران ممکنات را بی‌احتیاج به واجب موجود می‌دانند، مثل اهل طبیعت که می‌گویند که از تخم، درخت می‌شود و از درخت تخم و همیشه چنین بوده، پس ارباب بصیرت را ضرور شده که ابطال قول ایشان کرده، بیان اثبات واجب کنند. پس می‌گویند که این سخن باطل است. زیرا که وجود درخت موقوف است بر وجود تخم که اگر تخم نباشد درخت وجود نیابد، و وجود تخم نیز موقوف است بر وجود درخت که اگر درخت نباشد، تخم موجود نشود، پس نه تخم موجود باشد و نه درخت، و حال آنکه هر دو موجودند. پس البته تخمی هست که نه از درخت موجود شده و جمیع درختها و تخمها از آن حاصل شده. و از جمله دلایلی که در بیان اثبات واجب گفته‌اند، یکی این است که چون عاقل ذکی نظر به خود می‌کند، می‌یابد که او نبوده و پیدا شده و نمیتواند بود که خود، خود را پیدا کرده باشد. زیرا که پیدا کننده می‌باید که باشد تا دیگری را پیدا کند و

چیزی بیشتر از خود نمی باشد. پس دیگری او را پیدا کرده و اگر آن دیگر نیز همین حال داشته باشد، که نبوده و پیدا شده، پس او را نیز دیگری پیدا کرده. پس جمع آنچه نبوده و پیدا شده، همه یک حکم دارند که محتاجند به دیگری. و آن دیگر البته واجب الوجود است که اگر ممکن الوجود باشد، در آن حکم هم شریک خواهد بود.

دلیل دیگر آن است که عقل حاکم است به آنکه هر چه حادث است، طبیعت او این حال ندارد که خود را موجود سازد. پس حادث در وجود محتاج است به قدیم و حادث موجود است. پس قدیم موجود است.

دلیل دیگر آنکه زید موجود است و وجودش حادث است و حال از دو برون نیست که یا خود را خود ایجاد کرده، یا غیر او را ایجاد کرده. اگر خود، خود را ایجاد کرده، پس در وقت ایجاد یا موجود بوده باشد یا معدوم، اگر معدوم بوده، معدوم ایجاد نمی تواند کرد، و اگر موجود بوده پس ایجاد نکرده، زیرا که موجود را ایجاد کردن محال است پس دیگری او را ایجاد کرده و آن واجب است. و پوشیده نماند که غرض از دلایل اثبات واجب الزام اهل کفر است و الا حقیقت حال آن است که تمام دلایل اهل اثبات و استدلال به واجب ثابتند نه آنکه واجب به ادله ثابت است.<sup>۲</sup>

زهی [۲] نادان که او خورشید تابان به نور شمع جوید در بیابان و همچنین دلایل توحید نیز برای الزام مشرکین است. و همین یک دلیل قاطع و برهان ساطع که از امام الموحدین و سرالنبیین، علی ابن ابی طالب - علیه السلام - مروی است، کافی است در توحید که فرمود: اگر الهی دیگر بودی، هر آینه پیغمبری از او به ما آمدی و کتابی به ما فرستادی. و این نیز دلیلی است ذوقی که اله آن است که همه به او محتاج باشند و او از همه غنی باشد. پس اگر دو اله باشد، یکی کافی است برای ایجاد ممکنات و آن اله دیگر وجودش بی فایده است و

۱. اساس: و اهل استدلال.

۲. مع: بیت.

احتیاج به او نیست و هر چه وجودش بی فایده است و چیزی را به او احتیاج نیست، او اله نیست، پس اله نیست الا یکی. و از این دلیل ثابت می شود که صفات عین ذاتند که اگر غیر ذات باشند، پس ذات در افعال محتاج به غیر باشد که آن صفات است. تعالی الله عن ذلک علواً کبیراً. و معنی عین بودن صفات آن نیست که ذات و صفت دو چیزند که عین یکدیگر می شوند. چه این مُحال است بلکه معنیش آن است که آن اثری که در ما مترتب می شود بر ذات یا صفت، آن اثر در واجب تعالی مترتب بر ذات تنها می شود. مثلاً ما چیزی را که می دانیم به ذات با صفت علم می دانیم که اگر صفت علم با ذات ما نباشد چیزی را نمی دانیم، اما واجب تعالی چیزها را که می داند، به ذات تنها می داند نه به ذات با صفت علم، و همچنین باقی صفات که ما به قدرت قادریم و به اراده مریدیم، و او تعالی به ذات قادر است و به ذات مرید است. و در معنی صفات هر کسی چیزی فرموده اند و آنچه در عیون/اخبار رضا مروی است از حضرت امام رضا - علیه السلام - معنیش راجع به این است که حق تعالی حیّ است. زیرا که حیات بخشیده به زندگان و علیم است، زیرا که علم داده به عالمان، و همچنین باقی صفات. پس معنی همه راجع به ایجاد می شود. و بعضی تمام صفات را به معنی سلب گرفته اند. مثلاً میگویند که حیّ است، یعنی، موت ندارد و علیم است، یعنی، جهل ندارد و قادر است، یعنی عجز ندارد. و دیگران به معنی دیگر نیز فرا گرفته اند. <sup>۱</sup> «وَكُلُّ يَفْعَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ وَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا» [۳]

## فصل دوم

### در بعضی اشارات به لسان اهل ذوق و تصوف

بر عارف خبیر مستور نماند که وجود را به دو معنی اطلاق کنند. یکی به معنی حصول و شدن، و این وصفی است اعتباری که عقل آن را فراگیرد از موجودات

۱. مح: گفته اند.

۲. اسراء، ۱۴۸.

دیگر، و دیگر به معنی حقیقت و ذات هستی، و این معنی نه عارض چیزی است و نه معروض چیزی، و وجود را به این معنی عین واجب گویند و آن وجود عَرَضی از جمله آثار این وجود حقیقی است. و حق تعالی را که موجود می‌گویند، به این جهت است که عین ذات وجود است، و باقی اشیاء را که موجود می‌گویند، به اعتبار آن است که پرتو آن وجود حقیقی بر ایشان تافته؛ همچنانچه آب را که در آفتاب نهند و گرم شود آن را مَشْمَس گویند؛ یعنی، گرم شده به پرتو شمس. پس موجود حقیقی اوست - تعالی شأنه العزیز. و ممکنات، موجود اعتباریند و حقایق ممکنات صورتهای علمیه حق است. یعنی، حق - سبحانه و تعالی - را علم به ذات متعالیه خود به اعتبار صفات حاصل است. پس علم اوبه ذات او به اعتبار هر یک صفت حقیقت، یک ممکن است از ممکنات و این صفات را شئون ذاتیه می‌خوانند و شئون ذاتیه عبارت است از نسبتها که در ذات مندرج است، اما نه چون اندراج آب در کوزه یا انراج یک و دو در سه بلکه همچون اندراج لازم در ملزوم، مثل اندراج نصف بودن و ثلث بودن و ربع بودن در واحد عددی پیش از آنکه جزء دو و سه و چهار شود. یعنی، عدد یک را چون ملاحظه کنیم، قبل از آنکه جزء دو شود، نصف دو بودن در او مندرج است و پیش از آن که جزء سه شود، ثلث سه بودن در او مندرج است. و همچنین نسبتهای بی‌نهایت در او مندرج است. پس از آن نسب که شئون ذاتیه است، این چنین اندراجی دارد و حقایق، ممکنات این نسبند و وجود این حقایق عبارتند از ظهور وجود حق تعالی در حقایق ایشان. به این معنی که چون شرایط وجود ممکن متحقق شود، او را نسبتی خاص با وجود حقیقی حاصل شود که کیفیت آن نسبت معلوم نیست. و جهت تفهیم تمثیلی گفته‌اند که حقایق ممکنات که نسبت به وجود می‌یابند، مثل عروض صورت است مرآینه را که به حسب حس چنان می‌نماید که صورت عارض آینه شده باشد، اما چون رجوع به عقل کنند، دانند که عارض آینه نیست و نه بر سطح آینه قائم است و نه در میان آینه در آمده، بلکه نسبتی خاص با آینه یافته که سبب نمایندگی آینه شده مر آن صورت



را. همچنین حقایق ممکنات را نسبتی خاص با وجود حقیقی حاصل شده که سبب نمایندگی وجود شده مرآن حقایق را. و همچنان از نمایندگی صورت و زوال صورت هیچ تغییر در آینه نمی شود کذلک از نمایندگی حقایق ممکنات و زوال آن هیچ تغییر در وجود نمی شود «وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَى»، و این وجود محیط است به جمیع ذرات موجودات، و همچنانچه نور آفتاب را از تابیدن بر مطهرات کمالی حاصل نمی شود و از تابیدن بر نجاسات نقصانی نمی رسد، کذلک احاطه وجود مرجع اشیاء را موجب کمال و سبب نقصانی نمی شود و هیچ محذوری لازم نمی آید.<sup>۳</sup> «وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطٌ»<sup>۴</sup> و نسبت فیض وجود حق با آن صور علمیه که حقایق ممکناتند نسبت روح است با بدن، و باز نسبت آن حقایق با این موجودات خارجی نسبت روح است با بدن. و روح را با بدن نه نسبت دخول است، و نه نسبت خروج، و نه نسبت اتصال، و نه نسبت انفصال بلکه همین نسبت تأثیر است و بس. و چون گفته شد که حقایق ممکنات به وجود حق نمایندگی دارند، اینجا توهم آن می شود که پس وجود ممکنات، وجود حق باشد؛ چنانچه در کلام اکابر صوفیه اظهار این معنی شده که این وجود، وجود حق است و این سخن به حسب ظاهر قبل از تأمل خلاف شریعت می نماید اما اگر تأمل رود، موافق شرع شریف خواهد بود. چه مذکور شد در مقدمه که صوفی آن کس است که به ریاضت به مطلوب رسد و تابع شریعت باشد. پس مخالفت شریعت، الحاد و زندقه است، نه تصوف.

مُحال است سعدی که راه صفا      توان رفت جز در پی<sup>۵</sup> مصطفی

پس جهت تفهیم این کلام مثالی گوئیم: بدان که نور ماه از آفتاب است و ماه به خود نور ندارد و نور از آفتاب بد و فایض می شود نه به آن معنی که نور منتقل می شود از آفتاب به ماه یا منقسم می شود بلکه آفتاب به حال خود است و نور او نیز به حال خود است و هیچ تحویل و تغییر بدو راه نیافته و به نور خود روشن است و

۱. مج و اساس: زوال صورت هیچ تغییر در وجود. ۲. وله. صح.

۳. إنه.

۴. فضلت، ۵۵.

۵. اساس: برپی.

روشنی ماه از پرتو نور اوست و روشنی ماه عین روشنی آفتاب است. اما روشنی آفتاب عین روشنی ماه نیست. همچنین حق تعالی به وجودی که عین ذات اوست، موجود است و وجود ممکنات پرتو وجود است. پس اینکه گفته‌اند که ممکنات موجودند به وجود حق، همین معنی دارد که گویند که ماه روشن است به نور آفتاب. و این بدان سبب است که وجود امری است لطیف بسیط که قبول قسمت نمی‌کند. پس نمی‌تواند بود که وجود دو قسم باشد: یکی وجود واجب و یکی وجود ممکن، و هر یک به ذات خود منفرد باشند و نمی‌تواند بود که هر دو یک وجود باشند: یعنی واجب و ممکن هر دو به یک وجود موجود باشند. تعالی الله عن ذلک علواً کبیراً.

پس واجب تعالی موجود است به وجود حقیقی منفرد بسیط که عین ذات اوست و ممکن موجود است به پرتو آن وجود، همچنان که نور روشن است به روشنی که عین ذات اوست و باقی اشیاء روشنند به پرتو او؛ چنانچه گفته‌اند:

جان مغز حقیقت است و تن پوست ببین

در کسوت روح صورت دوست ببین

هر چیز که آن نشان هستی دارد

یا پرتو نور اوست یا اوست ببین

### فصل سیم

در اشاره به وحدت وجود و کثرت اطوار او در نمود

پوشیده نماند که چون فطن صاحب بصیرت نظر در وجود ممکنات می‌نماید و فکر صایب به کار در می‌آورد، می‌بیند که وجود ممکنات حکم امواج دارد بر بحر، یا مثل حباب است بر آب. مثلاً "چون ابتدا نظر کند به حال زید و به حال عمرو ایشان را دو ذات غیر یکدیگر ببیند، هر یک موجود به وجود خاص خود که به هیچ وجه ایشان را در نظر حس اتحاد نباشد، و باز چون ملاحظه کند، ببیند که این زید و

عمر و در انسانیت متحدند و در جسمیت متحدند و در نموّ متحدند و در حیوانیت متحدند و در مراتب بسیار، مثل مرتبه هیولای عناصر و هیولای کل و طبیعت و مراتب نفوس و عقول و غیرها ایشان را اتحاد حاصل است. و این مغایرتی که ایشان را عارض شده به سبب بعضی عوارض است. مثل درازی زید و کوتاهی عمر و سفیدی این یکی و فراخ چشمی آن دیگر و امثال این امور که هیچ حقیقتی ندارند که موجب مغایرت ذاتی باشد؛ بلکه به اندک کیفیتی یا حرکتی این امور به هم می‌رسد؛ چنانچه به اندک سرمایی آب روان چون سنگ بسته می‌شود و در نظر حس<sup>۱</sup> موجب تعدد ذوات و مغایرت اشخاص می‌گردد. اما نزد اهل بصیرت تمام افراد انسان، بلکه تمام عالم یک شخص است. زیرا که چون ملاحظه رود، میان افراد موجودات مغایرت به همین امور است و از اینجاست که حکمای محققین فرموده‌اند که عالم عبارت است از اعراض مجتمعه در عین واحد. پس چون طالب صادق به این نظر به سوی عالم نگرد، بیند که در وجود نیست هیچ ذاتی الا ذات حق و این ممکنات به وجود حق قائمند و نمایان. و جهت تفهیم این معنی تمثیلی نموده‌اند به وجود دایره از آتش که قائم است به وجود شعله جّوّاله. زیرا که چون فتیله را آتش زنند و آن را به دور در آورند از روی شتاب و سرعت به واسطه سرعت دور و حرکت آن فتیله دایره‌ای از آتش را در نظر موجود نماید که تا آن فتیله روشن در سیر باشد، آن دایره موجود نماید، اما نزد اهل بصیرت هیچ دایره از آتش موجود نیست، و آنچه می‌نماید سیر همان فتیله است. همچنین این موجودات ذوات موجوده می‌نمایند به فیض وجود حق تعالی که اگر یک طرفه العین آن فیض باز ایستد، تمام موجودات معدوم شوند. و این تمثیلی است به غایت روشن.

و مثالی دیگر گفته‌اند که هرگاه از دور تمثالی نمایان باشد، جایی در نظر سنگ می‌نماید، و جای دیگر درختی، و جای دیگر آدمی، و هر چند دورتر است، طوری دیگر می‌نماید و چون پاره‌ای نزدیکتر شوند، طوری دیگر. و همچنین در هر مرتبه از

۱. اساس «حس» را ندارد.

۲. اساس «اهل» را ندارد.

مسافت طوری می‌نماید تا آنگاه که به آن رسیدند، می‌یابند که آن همه نمودها در نظر حس بوده و آنچه هست، نه آن نمودهاست، چیزی دیگر است. همچنین در نظر عقل این موجودات ذوات متحققه موجود می‌نمایند و هر چند سالک به ریاضت و ذکر و فکر و مراقبه [۴] خود را به حقیقت این موجودات نزدیکتر سازد، بیند که آنها که اول ذوات موجوده می‌نمود، همین نمودی بوده است در هر مرتبه به صورتی معینه که چون از آن مرتبه سالک گذر کند، آن نمود از نظرش برخیزد؛ چنانچه در تمثیل گفته شد. و مراد از موجود نابودن ممکنات آن است که این اشیاء ذوات مستقلة متحققه در وجود نیستند بلکه حقایق اینها صور علمیه حق است، چنانچه در فصل دوم گذشت. و چون ممکنات ذوات نباشد؛ پس به خود قائم نباشند و به وجود حق تعالی قائم باشند؛ چنانچه شیخ نظامی - علیه‌الرحمه - فرموده:

زیرنشین علمت کاینات      ما به تو قائم چو تو قائم به ذات<sup>۱</sup>

و اینکه اشیاء در نظر عقل ذوات مستقلة می‌نمایند اثر وجود حق است که این اشیاء را چنین استقلال بخشیده. و در این هنگام که سالک صاحب این نظر شد، در دیده بصیرتش بجز حق هیچ نمی‌نماید و این نظر را به دلایل عقلی و نقلی نیز حاصل می‌توان نمود به شرط استقامت فطرت. چه پیش این طایفه مقرر است که اصل این کار فطرت است که آن را دولت مادرزاد گویند. و آنچه انسان را به یک لحظه به واسطه فطرت حاصل می‌شود، به هزار سال از دلایل عقلی به هم نمیرسد. مثلاً اکثر افراد انسان را به تجربه این حالت حاصل شده خواهد بود که غافل و فارغ نشسته، ناگاه بی‌علم و اراده او حالتی به دل می‌رسد که دفعتاً بی‌اختیار بر زبانش اسم‌الله یا کلمه توحید یا نام یکی از انبیاء و ائمه هدی (علیهم‌السلام) جاری می‌شود، به حسب مناسبت آن حالت پس اگر صاحب فطرت سلیمه است نظر به ورود آن حالت می‌کند که چه بود و از کجا به دل رسید و چون به زبان جاری شد

۱. مخزن الاسرار، تصحیح م. درویش ط سازمان انتشارات جاویدان ۱۳۶۶، ص ۶.

بی اختیار؟ و از این نظر او را حالتی به هم می‌رسد و اسرار[ی] بر او ظاهر می‌شود که هرگز به دلایل عقلی راه بدان نتوان برد. و صبغة الله عبارت از این نظر است که از روی فطرت برخاسته؛ چه در این حالت که لفظ الله بی اختیار بر زبان جاری می‌شود، به واسطه آن حالت که به دل رسیده، البته دل را توجهی حاصل می‌شود به سوی حقیقتی منزّه از جمیع تعینات و جهات اعتبارات و نسب. و این توجه از جمله نفحات الهیه است که به دل می‌رسد؛ چنانچه حضرت پیغمبر - صلی الله علیه و علی آله و سلم - فرموده که: «أَلَا إِنَّ لِلَّهِ فِي أَيَّامِ دَهْرِكُمْ نَفَحَاتٍ لَا فَتَعْرُضُوا لَهَا»<sup>۱</sup>. یعنی، آگاه باشید که به درستی و تحقیق خدای را در ایام حیات و بقای شما نفحات است، آگاه باشید و آن را به پیشباز روید و دریابید و مگذارید که به غفلت از شما بگذرد.

و از جمله نفحات الهیه آن است که سالک نظر به احاطه وجود اندازد که یک ذره از ذرات موجودات، خواه جواهر، و خواه اعراض، و خواه زمان، و خواه مکان، و خواه آنچه به خیال و وهم می‌رسد، از احاطه او خالی نیست؛ یا به صفت جمال و رحمت چون امور و اشیاء حسنه، یا به صفت جلال و قهر چون امور و اشیاء غیر حسنه. زیرا که جمیع اسماء الهی همیشه در کارند و همچنان که اسم الجمیل در کار است، اسم الجلیل نیز در کار است؛ بی هیچ تفاوتی. پس از احاطه وجود یک ذره خالی نباشد و نظر به این احاطه اشیاء متحد شوند در نظر بصیرت سالک و حقیقت این اتحاد را و نسبت احاطه وجود را تمثیلات نموده‌اند و آنچه از همه تمامتر و روشنتر و فایده‌مندتر است آورده شود.

مخفی نماند که در نظر شهود سالک موحد تمام وجود مثل یک شخص نماید که افلاک و عناصر و موالید اعضای آن شخص باشد و ملائک و نفوس انسانی حواس و قوهای آن شخص باشد<sup>۲</sup> و از ازل آزال تا ابد آباد مدت حیات آن شخص باشد و

۱. با کمی اختلاف در جامع صغیر، سیوطی، ج ۱، ص ۹۵، و حلیه الاولیاء، ج ۱، ص ۲۲۱، و فتوحات مکیه، ج ۱، ص ۲۴.  
۲. مع: آن شخص باشد و فیض وجود.

فیض وجود حق تعالی روح آن شخص باشد. و چنانچه بدن به روح زنده و باقی است و تربیت از او می یابد، نسبت این شخص عالم نیز با فیض وجود حق تعالی این است که بدو زنده و باقی است و تربیت می یابد و به هیچ وجه میان روح و بدن این نسبتها که میان باقی اجزای بدن و قوا و حواس می باشد، نیست. و از این بهتر تمثیلی نیست در باب توحید. «وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَى»<sup>۱</sup>.

و اگر طالب خبیر به فطرت سلیمه خود تأملی شافی خالی از شایبه میل بنماید، بسی اسرار دریابد و اگر مراقب این معنی شود و همیشه نگاهبانی آن بنماید، بسیار بسیار نزدیک به مقصود شود.

و جهت اتمام فایده این تمثیل گوییم که این نظر دو جهت دارد و هر جهتی را که حکمی است صحیح متحقق و بر آن حکم آثار مرتب. بدین مثال که<sup>۲</sup> شخص انسانی را - مثلاً - به دو وجه نظر می توان کرد: اول مجموع او که یک شخص است و این شخص بودنش در نظر صحیح و متحقق است و حکم وحدت بر او ثابت و جاری، و آثار وحدت بر او مترتب، و با وجود کثرت اعضاء و اجزاء به غیر از وحدت شخص هرگز در نظر نمی آید و این را مرتبه جمع و اجمال گویند؛ دوم نظر تفصیل در تمام اعضاء و جوارح و آلات و قوای او و در این مرتبه احکام متعدد متغایر بر او ثابت می شود و بر آن احکام، آثار مترتب می گردد. مثلاً بعضی اعضا را خوب می دانند. مثل سر و روی، و دست و موی، و چشم و ابرو، و امثال اینها. و بعضی را قبیح می دانند. مثل قُبُل و دُبُر و موی بغل و زیادتی ناخن و امثال اینها. و باز هر عضو به اعتبار بزرگی و کوچکی، و راستی و کجی، اثری بر او مترتب است؛ چنانچه در علم قیافه مقرر شده. و هر یک حکمی خاص و اثری خاص و نسبتی خاصه دارد و ظاهر بدن حکمی دارد و باطن بدن حکمی دیگر. مثلاً خون تا در باطن بدن است، مانع صحت نماز نیست و چون به ظاهر بدن آید، مانع است. و از این قسم احکام بی نهایت در این نظر ثابت است و این را مرتبه فرق و تفصیل گویند. و شکی نیست

۲. اساس: شخص انسانی.

۱. نحل، ۶۰.

در آنکه در نظر اجمال این احکام و آثار نیست، اما هر یک از این احکام و آثار در مرتبه خود صحیح و متحققند و مجموع آن شخصند و منافات به آن وحدت شخصی اجمالی ندارند. کذلک در آن مرتبه اتحاد اشیاء، تمام تکلیفات شرعیه و احکام و آثار عرفیه، از عدالت و سیاست و لطف و قهر و عطا و منع، با کثرت و بسیاری آن، همه صحیح و متحققند و در تحت آن وحدت مندرجند و منافات به توحید ندارند. پس سالک همه احکام و آداب شرعی و همه رسوم و عادات عرفی را صحیح و ثابت می‌داند و با وجود کثرت آن تفصیل، وحدت جمعی را همیشه در نظر دارد و می‌گوید:

جهان چون خطّ و خال و چشم و ابروست

که هر چیزی به جای خویش نیکوست<sup>۱</sup>

پس بنابراین با جمیع ذرات در کمال اتحاد بر می‌آید و همه را با خود می‌داند و از خود می‌داند و خود را عین همه می‌بیند و کل واحد را در مرتبه خود باز می‌دارد؛ چنانچه شخص انسانی همچنانچه سر خود را دوست می‌دارد و از خود می‌داند، پای خود را دوست می‌دارد و از خود می‌داند؛ اما هر یک را در مرتبه خود به حق خود می‌رساند که به او مناسب است. پس دستار بر سر می‌بندد نه بر پای، و کفش را در پا می‌کند نه در سر، با آنکه پای و سر هر دو در نسبت با او متحدند، اما حفظ مراتب واجب است زیرا که اگر این حفظ را نکند و مرتبه هر یک را نگاه ندارد، از انسانیت بهره ندارد، و اینجا اسرار بسیار مندرج است. همچنین سالک همه چیز را دوست می‌دارد از آن جهت که همه یکی است؛ چنانچه شیخ سعدی - علیه الرحمه - فرماید:

به جهان خرّم از آنم که جهان خرّم از اوست

عاشقم بر همه عالم که همه عالم از اوست

و این بسیار نادر است که کسی بر یک عضو محبوب عاشق شود، بلکه عاشق به

۱. گلشن راز، طه‌پوری تهران، ۱۳۶۱، ص ۷۱.

تمامی محبوب، عاشق است، اما هر عضوی را به مرتبه خود دوست می‌دارد. پس سالک تمام احکام شرعیه را، از امر و نهی، به جای می‌آورد و حدود شرعی جاری می‌دارد تا توحیدش تمام و کامل باشد و همچنانچه اول مرتبه شخص در نظر در می‌آید و بعد از آن تفصیل اعضایش ملحوظ می‌شود، سالک را نیز همیشه اول وحدت در نظر می‌آید و بعد از آن به احکام کثرت باز می‌گردد؛ چنانچه صاحب گلشن راز می‌فرماید:

محقق را [که] وحدت در شهود است      نخستین نَظَره بر نور وجود است<sup>۱</sup>  
و چون اول وجود را می‌بیند و بعد از آن موجودات را به نور وجود می‌بیند، پس می‌گوید «لا اله الا الله». به این معنی که لا موجود الا الله، اینجا وحدت تمام می‌شود. و شاهد «قل الله ثم ذرهم»<sup>۲</sup> پرده خفا از روی تحقیق بر می‌دارد و به زبان حال این مقال می‌سراید:

هر چه خواهی بگویی، ها یا هو      لیس ما فی الوجود، الا هو

### خاتمه

#### در اشاره به مبدأ و معاد

بدان که مبدأ عبارت است از فطرت اولی که خلق از نیست، هست شدند و وجود از خدا یافتند و معاد عبارت است از بازگشت به آن فطرت که خلق از هست نیست شوند و وجودی که از خدا یافته بودند، باز به خدا سپارند. اما دلایل بسیار، از عقلی و نقلی، در کتب محققین مذکور است بر آنکه نفس ناطقه انسانی را فنا نیست و همیشه باقی است. پس همین مفارقتی میان بدن و نفس خواهد شد؛ چنانچه حدیث شریف وارد است که مؤمنان نمی‌میرند، بلکه نقل از خانه‌ای به خانه‌ای می‌کنند. و جهت دریافتن حال نفس بعد از این مفارقت، تمثیلی گوئیم:

باید دانست که هر حالت که باشد وقتی تأثیر کند در چیزی که در آن حالت در آن

۱. همان، ص ۱۸.

۲. انعام، ۹۱.



چیز موجود شود. مثلاً "سفیدی وقتی تأثیر کند در جامه که آن سفیدی در آن جامه موجود شود، و موجود شدن احوال در نفس به همین است که نفس آن احوال را بداند. مثلاً همین که نفس سپیدی را دانست، سفیدی در نفس موجود شد. اکنون هرگاه شخصی خانه داشته باشد و بداند که آن خانه را می‌گذارد و به خانه دیگر می‌رود، پس به همین دانستن آن خانه گذاشتن در نفس موجود شود و نفس از آن متأثر شود. پس هر چند که آن خانه گذاشتن باز یاد کند، همان اثر یابد که نوبت اول یافته بود، و چون در نفس قرار گرفت که آن خانه خواهد گذاشت، پس وقت گذاشتن آزاری بدو نرسد. زیرا که اول دانسته است و متأثر شده، پس همان دانسته خود را یک بار دیگر خواهد دانست. پس زیانی بدو نخواهد رسید. زیرا که آنچه می‌دانست که خواهد شدن؛ همچنین حال نفس اصلاً "متغیر نشود و هیچ آزار و زیان بدو نرسد؛ زیرا که امروز می‌داند که این مفارقت خواهد شد. پس وقت مفارقت همانچه دانسته است، خواهد شد، و همین حال که در این وقت می‌داند و دارد در وقت شدن خواهد داشت و از اینجاست که انبیاء مبالغه فرموده‌اند در یاد کردن این مفارقت تا در نفس قرار گیرد و وقت شدن بسیار متأثر نشود و هر مرتبه که در این نشئه برای خود دانسته و از روی یقین قرار داده در همان مرتبه ابد الابدین خواهد بود و همچنانچه حالا به وجود حق موجود است، ابد الابدین به بقای حق باقی خواهد بود؛ چنانچه شاه داعی الله - علیه الرحمه - می‌فرماید:

اگر دانی و گر هرگز ندانی      که با حق تا ابد بناقی بمانی  
والله يقول الحق و هو يهدي السبيل. و صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ  
اجمعين. والسلام على من اتبع الهدى.

تمام شد<sup>۲</sup> فی التاریخ ۱۹ شهر ذی قعدة سنة ۱۰۱۹ در بلدة احمدالاباد. تم.

### یادداشت بر رساله فضیلت و شرافت انسان

۱. انسان کامل مصداق بارز کریمه: «أنا عرضنا الامانة على السموات والارض والجبال فأبين أن يحملنها وأشفقن منها وحملها الانسان إنه كان ظلوماً جهولاً» احزاب / ۷۳ است. عارف جامی - رحمه الله تعالى - در اورنگ اول سلسله الذهب هفت اورنگ ط سعدی چاپ دوم ۱۳۶۶ ص ۷۲ در تفسیر این کریمه فرمود:

بر سماوات و ارض ما فی البین      قد عرضنا الامانة فأبین  
لیس فی الكون کائناً ما کان      کافل حملها سوى الانسان



غیر انسان کسش نکرد قبول      زانکه انسان ظلوم بود و جهول  
جهل او آنکه غیر جز حق بود      صورت آن ز لوح دل بزدود  
نیک ظلمی که عین تعدلت است      نغز جهلی که مغز معرفت است

علامه قیصری در شرح فصوص الحکم ص ۶۶ ط اول در تفسیر این کریمه فرمود: «أنا عرضنا الامانة على السموات والارض»، أى على اهل السموات والارض من ملکوتها و جبروتها. «فأبین ان يحملنها [و اشفقن منها]»، حیث ما اعطت استعداداتهم تحملها «و حملها الانسان». لما فی استعدادہ ذلک. «انه کان ظلوماً جهولاً». أى ظلوماً على نفسه

ممیتاً ایّاهما مفنیاً ذاته فی ذاته تعالی. جهولاً لغيره ناسیاً لما سواه نافیاً لماعداه.  
تذکر: بیت مذکور در دیوان حافظ، انجوی ط سازمان انتشارات جاویدان ۱۳۶۳ ص  
۷۸ بیت اول.

۲. عارف جامی در مقدمه نقد النصوص گوید: «وصلّ؛ هستی خدای تعالی، پیداتر از همه  
هستی‌هاست زیرا که او به خود پیداست و پیدایی سایر هستی‌ها بدو است» «الله  
نور السموات والارض» همه اشیاء بی‌هستی عدم محض است و مبدأ ادراک همه،  
هستی است هم از جانب مدرک و هم از جانب مدرک و هر چه ادراک کنی، اول  
هستی مدرک شو، اگر چه از ادراک این ادراک غافل باشی و از غایت ظهور مخفی  
ماند. در دعای عرفه سیدالشهداء - علیه و علی اصحابه آلاف التحية والثناء - آمده  
است: الغیرک من الظهور مالیس لک حتی یکون هو المظهر لک؟! است

همه عالم به نور اوست پیدا کجا او گردد از عالم هویدا؟!  
«گلشن راز ط طهوری ص ۱۹ و ۲۰»  
برای شرح این بیت به کلمات مکتونه فیض «کلمة بها یجمع بین ظهوره سبحانه و  
خفائه» مراجعه فرماید.

۳. آیه الحق حضرت حاج شیخ محمد تقی آملی - رضوان الله تعالی علیه - به بعضی از  
تلامذه خویش فرموده‌اند: آثار هر کس نمودار دارایی اوست. انتهی حکم محکم این  
کریمه شامل حکیم علی الاطلاق نیز می‌شود که قل کل یعمل علی شاکلته.

۴. مراقبه که لب اللباب سیر و سلوک الی الله تعالی است در آخر تمهید القواعد این تُرکه  
مطرح گشته و سلطان بحث آن، در این کتاب مذکور است. فارجع الیه ان کنت  
من الطالبین.

٨

رسالة كواكب الثواقب



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي علم الانسان ما لم يكن يعلم و صلى الله على رسوله  
محمد المبعوث الى خير الامم و على آله الشموس الساطعة من آفاق الشيم  
و اصحابه النجوم الزاهرة في دياجي الظلم.

بعد از حمد و سپاس حضرت حق جلّ و علا؛ و درود بر سرور انبيا؛ چنین گوید  
کامل فنون نقص، و ناکس و پیشرو طریق نادانی، و بازپس آورده روزگار، پی سپرده  
نفس غدار، محمد بن محمود بن محمد، الملقب بـ «دهدار» - عفی الله تعالی عنهما -  
که چون بعد از اراده انزوا، چشم امانی از خواب یأس بیدار شد و شاهد رسوم و  
عادات در انجمن تکلیف به جلوه درآمد، خارا زار بعضی از اعیان روزگار هنوز پای  
در امید در راه قبول و امتثال به عذر لنگی کوتاه می داشت و ارژنگ کارگاه من جرّب  
المجرب حلّت به الندامة نقوش او هام و اضطراب بر لوح طبیعت می نگاشت تا به  
مساعدت طالع فیروز استبعاد شرف پرتو مهر اوج نجابت و امارت، خلاصه دودمان  
نبوت و ولایت، زبده ذریه مصطفوی، نقاوه نقباء رضوی، المحفوف بلطائف  
عواطف الملك المنان میرزا یوسف خان - و فقه الله تعالی لمرضا ته و اداء لقضاء  
حوائج عباد - یافت، جراحت کهنه را مرهمی نو رسید و شاخ پژمرده را غنچه تازه  
دمید، بهانه عذر سابق را عذر پدید آید و تلاقی ملازمتش، تلاقی ما مضی نمود و  
شکرگزاری این نعمت را خاطر بر آن گماشت که اثری که موجب امتداد و استکثار

دعای دولتش باشد و نفع آن نیز به یمن دولت آن عالی رتبت به همگنان رسد، مترتب سازد و تحفه [ای] به جهت محفل عالیش پردازد، در ضمن چند فقره از کلام. و چون مبنای سخن بر ذوق نهاد، طریق خطابیات به فهم امثال خود اقرب یافت و از جاده براهین منطقی، طلباً للإختصار، عنان خامه برتافت و ترتیبش به عدد سبعة سیاره بر هفت کوکب داده، آن را کوکب الثواقب نام نهاد. چه، فی الحقیقه هر یک از آن به نظر دانش اختری است رخشنده و نزد اهل ذوق آفتابی است فیض بخشنده؛ و کوکب اول به طریق مقدمه در فضل دانش است، و دوم در کیفیت دانش، و سیوم در بیان اثبات واجب و توحید او تعالی بر طبق ذوق و وجدان عقل، و چهارم در همین مطلب بر وفق اصطلاح صوفیه و عرفا [و] پنجم در ایما و اشاره به دانستن آن نفس که [به] موجب حدیث شریف «من عرف نفسه فقد عرف ربه»<sup>۱</sup> شناخت او، موجب شناخت ربّ است، تعالی و تقدّس [و] ششم در حلّ مسئله قضا و قدر و تحقیق معنی سرنوشت که از مهمات اعتقاد است [و] هفتم در بیان حکمت و سرّ اختلاف علما و مذاهب؛ و موجب اختصاص این امور به ذکر زیادتی میل طباع بود به سوی آن. رجا از اهل فضل و ائق است که به مضمون «لا تنظر الی من قال» عمل نموده، قلم عفو بر جمع آن کشند. چه اظهار این معانی نزد ارباب دانش سهواست و خطا؛ و به رقم اصلاح چهره خبط و لغو آن بیارایند. حق سبحانه و تعالی این کلمات را موجب نفع طالبان حقیقت و سبب کثرت دعای دولت دارین شاهد ایوان ایالت و نقابت سازاد، بمنّه و جوده واللّه الموفق والمعین.

### کوکب اول

#### در فضیلت دانش از روی اختصار

بدان - عَلَّمَكَ اللَّهُ مَا لَمْ تَعْلَمْ - که غرض از ایجاد عالم ظهور مراتب علم است [۱]؛ چه وجود عالم فی الحقیقه وجود علمی است و افراد عالم صور علمی حقند و از

۱. مصباح الشریعة، ص ۱۳. غرر الحکم، ج ۵، ص ۱۹۴. روض الجنان، ج ۲ ص ۱۷۴.

۲. مع: اهل فضل است.

میوه درخت، تخم درخت را می‌توان شناخت؛ و عالم درختی است که صورت عنصری انسانی گُل آن است و علم و دانش میوه آن؛ [۲] و شرف انسان بر سایر موجودات به دانش است و به دانش همه را مسخر دارد و تصرف در ملکوت سماوات و ارضین می‌کند و تفاوت میان افراد انسان به دانش است. و همچنین تفاوت میان انواع علم و دانش به حسب معلوم و متعلق دانش است؛ و چون اشرف معلومات صفات و اسماء الهی است، پس دانش آن اشرف از دانشها باشد و داننده آن از جمیع دانایان اشرف. چون مدار شرف انسانی به دانش است. [پس] کوکب دوم [را] در کیفیت دانش مذکور میسازد تا دانش نیز دانسته شود.

### کوکب دوم

#### در کیفیت دانش

مخفی نماند که دانش عبارت است از ظهور و کمالی که در نفس بالقوه است. یعنی، دانستن چیزی چنان نیست که نفس دانا را امری که نبوده باشد، حاصل شود بلکه آنچه در او بالقوه بود، به فعل می‌آید. پس از این معلوم شد که جمیع علوم در نفس دانا مرتکز [۳] است و بتدریج از قوه به فعل می‌آید. و چون چنین باشد، پس هیچ عالم چیزی را ورای کمالات نفس خود نمی‌دانسته باشد. پس جمیع معلومات کمال نفس انسانی باشد و از اینجاست که افلاطون، دانش را چنین تعریف کرده که العلم تذکر<sup>۱</sup>. و فارابی و سایر محققین گفته‌اند که علم تمثّل نفس است به صورت معلوم؛ و شیء به صورت غیر خود متمثل نمی‌شود. و تحقیق این چنان است که میان دو شیء نسبة ما محال است بدون اتحاد<sup>۲</sup> ما. پس تحقق نسبت مطلقاً مفید تحقق اتحاد است مطلقاً، حتی نسبت مغایرت که هر چه عقل حکم بر مغایرت آن کند با امر دیگر افاده اتحاد آن دو امر کرده و در مفهوم غیریت. و علی هذا پس محال باشد که تا میان عالم و معلوم اتحادی در مرتبه‌ای از مراتب نباشد، نسبت علم تحقق

۱. بنگرید به فصل پانزدهم، مقاله چهارم، التحصیل. بهمنیار.



پذیرد. و اهل فطنت را از این مقدمات غنیمتها دست می دهد و معنی «تَخَلَّقُوا بِأَخْلَاقِ اللَّهِ»<sup>۱</sup> را به یقین در می یابند.

و باید دانست که علم وجود معلوم است در نفس عالم [۴]. یعنی، تا دانا چیزی را نداند، حکم بر وجودش نمی کند. پس معلوم نفس ما، موجودِ نفس ماست. و از اینجا گفته اند که: نفس دانا عالمی است نورانی و بقای نفس انسان ابدالآباد بعد از مفارقت بدن به واسطه دانش است و برزخ او موقف علم اوست و به هر چیز و هر کیفیت که علم او منتهی می شود، همان خاتمه اوست. و حاصل کلام، صورت انسان هندسه علم است و سرپای او تمام [۵] علم است و احکام علم قیافه [۶] و غیره دال است بر این. والله اعلم.

### کوکب سیوم

در بیان اثبات واجب و توحید او عزّ شأنه به ذوق اهل دانش

دانسته شد که حصول شیء در نفس، وجود آن شیء است، پس مُحال باشد که شعور به معدوم تعلق گیرد. پس هر چیز در هر مشعر از مشاعر که در آید، آن در آمدن مفید هستی آن چیز باشد، و اگر چه در همان مشعر باشد و مرکبات و همی، مثل دریای زیبای و کوه طلا و امثال آن، از موجودات خارجی در وهم ترکیب یافته، پس نقض لازم نیاید. اکنون بنابراین مقدمه همینکه منکری گوید که واجبی نیست یا طلب دلیل کند، بر وجود واجب، اثبات واجب شده است.

عبدالله دیصانی از حضرت امام جعفر - علیه السلام - طلب دلیل کرد بر وجود صانع. آن حضرت در جواب فرمودند که چه نام داری؟ او ساکت شد و از مجلس برآمد. و چون این معنی را عقل به ذوق در می یابد، به همین اشاره اکتفا نموده، در بیان توحید گوییم که ما این عالم را که عبارت از ما سوی الله است، موجود می دانیم و حکم بر هستی آن می کنیم. چه در نظر حسی ما می نماید و انکار نمودن<sup>۲</sup> عالم

۱. بنگرید به: علم الیقین، فیض کاشانی، ص ۱۰۲، ط بیدار.

۲. میح: انکار نمودن عالم.

نمی توان کرد. اکنون حال از دو بیرون نیست که این دانش ما و احکام ما حق و مطابق نفس الامر است یا غلط، اگر غلط است، پس عالم موجود نباشد و همین نمود بی بود، مثل سراب [۷] باشد؛ چنانچه اهل کشف و صوفیه می فرمایند؛ و بنابراین البته ذاتی و حقیقتی واحد حقیقی هست که قیوم این نمود است. چه نمود<sup>۱</sup> را به خود قوام و قیامی نیست و ناچار است آن را از نماینده. و اگر دانش و احکام عقل ما حق است و مطابق نفس الامر؛ پس می بینیم که عقل دانایان این کثرت عالم را به یک حقیقت صعود می دهد و منتهی می سازد به اسقاط مشخصات. مثلاً "افراد انسان راحکم می کند که تعدد و کثرت ایشان به عوارض و امتیازات عرضی است و مجموع یک حقیقت است و باز انسان را با جمیع جانوران در حقیقت حیوان متحد می سازد و باز حیوان با نباتات در جسم نامی و همچنین تا به یک امر که ممکن اول است، می رساند و آن را در تحت موجود<sup>۲</sup>، معدوم می سازد. و بنابراین احکام نفس الامری لازم می آید که همین حق تعالی موجود باشد و غیر او کثرت اعتباری و عوارض و تعینات باشند، نه موجودات حقیقی؛ چنانچه گفته اند که:

من و تو عارض ذات وجودیم      مشبکهای مشکات وجودیم<sup>۳</sup>  
و اینکه حضرت رسالت پناه محمدی - صلی الله علیه و آله و سلم - این شعر  
لبید را که «الاکلُ شئ ما خلا الله باطل»<sup>۴</sup> راست ترین سخنان شاعر فرموده اند<sup>۵</sup>،  
دلیل است بر صحت این حکم. و محقق طوسی می فرماید که:

موجود بحق واحد<sup>۶</sup> اول باشد      باقی همه موهوم و مخیل باشد  
هر چیز جز او که آید اندر نظرت      نقش دومین چشم احوال باشد<sup>۷</sup>

۱. مع: چه قیوم را. ۲. مع: وجود.

۳. گلشن راز ط طهوری، ص ۳۵.

۴. ... و کل نعیم لامحالة زائل. که مصرع ثانی بر سبیل صواب استوار نیست.

۵. المحجة البيضاء، ج ۷، ص ۴۰۳. علم الیقین، ج ۱، ص ۱۰۶.

۶. مع: واجب اول.

۷. شعر و شاعری در آثار خواجه نصیرالدین طوسی، معظمه اقبالی ط وزارت ارشاد اسلامی چاپ اول

۱۳۷۰ ص ۱۱۵.

والله اعلم.

### کوکب چهارم

#### هم در این مطلب به بیانی موافق ذوق عرفا

مخفی نماند که ممکن عبارت است نزد عقلا از آنچه [که] از فرض وجود او محالی لازم نیاید. و این نیز از جمله احکام صادقۀ عقل است که هر چه او نظر به ذاتش ممکن باشد، او نظر به مؤثر واجب است. و شرایط وجود و معدات همه در این حکم شریکند. اکنون گوییم که هستی این عالم ممکن است که همین محض نمود باشد، چون صورت آئینه، و حق تعالی، قیوم آن باشد. و از این جمله هیچ مُحالی لازم نمی آید، بلکه عدم بقای عالم و تجدد اوضاع هر آنی آن دلیل بر حقیقت این حکم است؛ خصوصاً که خلاصۀ افراد انسان بر این اعتقادند. و چون نزد عقل ممکن شد که عالم همین نمود باشد و نوع این ممکن نیز ممکن است، چه از فرض آن مُحالی لازم نمی آید، و چون این معنی نظر به همین معنی ممکن است، لازم آید که نظر به مؤثر واجب باشد بنابر حکم مذکور؛ و به جهت الزام و هم اثبات این مطلب گوییم که هر چه موجود است یا عین وجود خواهد بود یا غیر وجود. اگر عین وجود است، ثبت المدعا؛ و اگر غیر وجود باشد مُحال است که بی وجود، موجود باشد و موجود بودن غیر وجود، به وجود نمی تواند بود، الاً به اینکه اتصاف به وجود یابد و وجود وصف او شود تا توان گفت که موجود است؛ و هرگاه که غیر وجود مُتَّصِف به وجود شود، لازم می آید که اوّل موجود باشد تا بعد از آن موجود شود. چه موصوف بالذات مقدم است بر وصف و بر اتصاف، و اگر چه از روی فرض باشد. زیرا که حکم صحیح عقل است که ثبوت شیء مر شیء را مستلزم ثبوت مثبت له است؛ خواه در ذهن و خواه در خارج. پس نتواند بود که غیر وجود مُتَّصِف به وجود شود که تقدم اشیء بر وجودش لازم می آید. پس غیر وجود

موجود نباشد.<sup>۱</sup> و این است معنی رباعی مولانا جلال الدین محمد دوانی - رحمه الله تعالی - که:

چون هست ثبوت هر صفت فرع وجود

پس غیر وجود خود نباشد موجود

گفتم<sup>۲</sup> به طریق عمل رمزی با تو

باشد که رسی به ذوق اربابِ شهود.

و به جهت زیادتی توضیح گوییم که این چند مقدمه از جمله قرارداد عقلاست. یکی آنکه مرکب از داخل و خارج، خارج است. دیگر آنکه هر مرکب البته هیئت<sup>۳</sup> اجتماعی جزء اوست. دیگر آنکه هیئات اجتماعی امر اعتباری است، نه موجود خارجی. اکنون بدان که ممکن نیست که ممکن بسیط حقیقی باشد بلکه مُحال است که مرکب نباشد. چه عین وجود نیست. پس [حدّ] اقل مرکب از وجود و ماهیت باشد و چون مرکب باشد، هیئت اجتماعی جزء او خواهد بود و چون هیئت اجتماعی جزء او باشد، مرکب خواهد بود از امر حقیقی و امر اعتباری و چون چنین باشد، پس وجودش اعتباری خواهد بود؛ چه مرکب از حقیقی و اعتباری است، بنابر مقدمه سابق والله أعلم.

### کوکب پنجم

بدان - وَفَقَّكَ اللَّهُ وَاَيَّانَا عَلَى مَعْرِفَةِ النَّفْسِ - که آن نفسی که معرفت آن به موجب حدیث «مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ»<sup>۴</sup> موقوف علیه معرفت ربّ است، عبارت است از آن امر دانای بینا که در افراد انسان از خود به من، خبر می دهد و می گوید که من چنین و من چنان. و این نفس نه نفس بشری است و نه نفس ناطقه است و نه نفس قدسی است و نه عین ثابته است و نه ماهیت است و نه روح اضافی است و نه

۱. مع: پس این است.

۲. مع: گفتیم.

۳. مع: ماهیات.

۴. علم الیقین، فیض کاشانی، ص ۲۲۱.

۵. مع: الیه.

جان است و نه دل است و نه حقیقت مطلقه کلیه است و نه حقیقت جامعه است و نه حقیقت مقیده است و نه نفس<sup>۱</sup> علم است. زیرا که او تمام این امور را به خود نسبت و اضافه می دهد و میگوید که نفس بشری من و نفس ناطقه من و نفس قدسی من و روح اضافی من و جان و دل من و حقیقت کلیه و مطلقه و مقیده و جامعه من و علم من و نور من؛ و او را به هر عنوان که فراگیری، آن را در تحت اضافه خود در می آورد. پس راه به معرفت این نفس در کمال دشواری باشد؛ چه پیدارترا و روشنتر از جمیع اشیا نزد دانا نفس اوست و چون می نگرد از همه چیز پنهانتر [۸] است، و این امور که مذکور شد از نفس بشری و ناطقه و قدسی و غیرها، تمام مظاهر و مجالی اویند و او را در هر مظهري [۹] ظهوری است خاص و اثری خاص که به سبب آن به یکی از این نامها خوانده می شود؛ همچنانچه نفس بشری را به حسب ظهور در چشم، باصره گویند و به حسب ظهور در گوش سامعه، و قس علی هذا. پس او حکم شخصی دارد که در چند آئینه صورتش منطبق شود و به حسب هر صورتی حکمی بر او وارد آید. و این نفس را با بدن هیچگونه نسبت و علاقه [ای] نیست و اینکه می گویند که بدن من، نفس بشری است که خورنده و آشامنده و مدبر بدن و مراتب اربعه امارگی و لوازمگی و ملهمگی و مطمئنگی، مراتب این نفس بشری است که به ترتیب ترقی می کند و به اصل خود ملحق می شود که «فَادْخُلِي فِي عِبَادِي وَادْخُلِي جَنَّتِي»<sup>۲</sup> را بدان تاویل می توان کرد و این نفس بشری، فیض از نفس ناطقه که آن را نفس انسانی هم گویند، می یابد. و این نفس انسانی، جوهر مجرد ملکوتی است؛ همچنانچه نفس بشری لطیفه و ملکوت خلاصه عناصر است و تعلق به عالم ملک نیز دارد و نفس قدسی، جبروت است و از نسبت افاضه به نفس بشری منزّه است به واسطه ربط نفس بشری به عالم ملک و لیکن نفس ناطقه اگر چه رویی به نفس بشری دارد به جهت افاضه، اما به واسطه تجردش استفاضه از نفس قدسی می نماید و نفس قدسی، مظهر اول آن حقیقت است که از او به نفس در حدیث

شریف تعبیر فرموده و من می‌گوید و منسوب الیه جمیع نسب است و چون آن، اصل این امور و حقیقت آنهاست، پس می‌توان او را به طریق مجاز به این نامها خواند، هر یک به اعتباری و اینکه او را نسخه و کتاب الهی می‌خوانند، بدین واسطه است که در جمیع این مجالی ظهور دارد و حضرت امیرالموحیدین و سرّالله فی العالمین - سلام الله علیه - فرموده اشاره به این نفس که

وَ أَنتَ الْكِتَابُ الْمُبِينُ الَّذِي بِأَخْرَفِهِ يَظْهَرُ الْمُضْمَرُ.<sup>۱</sup>

و سیر و سلوک عرفا و اهل حق عبارت است از رسانیدن خود به این نفس و راه این سیر از باطن [۱۰] انسان است و زاد و راحله این سیر، علم و عمل است؛ چنانچه حکیم العرفا سنایی می‌فرماید که:

نیست از بهر آسمان ازل نردبان پایه به ز علم و عمل

و علم و عملی که زاد و راحله این سیر را شاید، آن است که ملایم این سیر باشد. و غرض از ملایمت آن است که همان نسبت جامعیت که در این نفس متحقق است، در آن علم و عمل نیز متحقق باشد. و علم جامع عبارت است از علم به حقایق و جواهر موجودات به طریق تشریح که یک یک پرده را بگشایند و حقیقت آن دریابند تا به نفس رسند، و این را صوفیه «قوس صعودی» و «بازگشت» و «تولد ثانی» گویند. چنانچه حضرت عیسی - علی نبینا و آله و علیه الصلوة والسلام - فرموده که: «در نرود در ملکوت سماوات هر که دوبار متولد نشده.»<sup>۲</sup> و این اشاره به این سیر است که بعد از آنکه انسان از مادر متولد شد و به عقل رسید و طلب این سیر در دلش راه یافت، ثانی الحال می‌زاید بدین طور که خود را می‌بیند که نطفه بوده و مرتبه جماد داشته و در رحم مادر علقه و مضغه شده و نمو کرده و در مرتبه نبات تحقق یافته و باز در ماه چهارم به مرتبه حیوانی در آمده که روح در او سرایت کرده. و چون نظر به نطفه می‌کند می‌بیند که از غذا به هم رسیده، و غذا از راه موالید آمده، و موالید از راه

۱. دیوان امام علی (علیه السلام)، با تصحیح و ترجمه دکتر ابوالقاسم امامی، ص ۲۳۶.

۲. لن یلج ملکوت السموات و الارض من لم یولد مرتین. احادیث مثنوی، فروزانفر، امیرکبیر، ۱۳۶۱، و فصل مربوط به ادله نقلیه تجرد نفس ناطقه اسفار، مبدأ و معاد، شواهد الربوبیه، ملاصدرا.

عناصر، و عناصر از راه جسم، و همچنین بازگشته و در هر پرده و مرتبه حقیقت آن را می‌بیند و خود را در آن مرتبه متحقق می‌یابد و آن را به ریاضت حال خود می‌سازد تا آنگاه که به نفس خود رسد و نفس خود را به معدومیت و رب خود را به موجودیت بشناسد:

آن ره که من آمدم کدام است ای دل      تا باز روم که کار خام است ای دل  
و انسان حکم مسافری [را] دارد که از وطن خود، که مرتبه نفس واجب‌المعرفة اوست و «أَحْسَنُ تَقْوِيمٍ» اشاره بدان است، روانه شده و به هر مرتبه که رسیده از حقایق آن مرتبه سرمایه فرض کرده، به امید سود تا رسیده «بِأَسْفَلِ سَافِلِينَ»<sup>۲</sup> نشاء عنصری که به موجب «الدنيا مزرعة الآخرة»<sup>۳</sup> آجای تجارت اوست. و بعد از فراغ از معامله در وقت بازگشت، سرمایه هر مرتبه به اهل آن مرتبه باز می‌گذارد و سود آن با خود دارد تا چون به نفس خود رسد که وطن اوست، سود جمیع مراتب وجود داشته باشد و ابدالآباد از آن محظوظ<sup>۴</sup> شود. و اگر کسی در این نشاء، خواه به طریق اجمال یا تفصیل، راه خود را نیافت، وقتی که از منزل پای بیرون نهد، سرگردان خواهد بود تا راهبری او را به فریاد رسد. «وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلًا»

و اما عمل جامع عبارت است از عملی که در آن اعمال جمیع موجودات مندرج باشد و آن نماز است. و از این جهت حضرت رسالت پناه محمدی - صلی الله علیه و آله و سلم - امر بلیغ به نماز فرمودند و آن را ستون دین خواندند و به تمامی و درستی نماز، تمام اعمال مفروضه درست می‌آید. و جامعیت نماز آن است که عبادات جمیع موجودات در آن مندرج است؛ بدین نوع که موجودات عالم جسم است و عالم مجرد - که ملائکه و کروییان باشند - و عبادات ملائکه تحمید و تهلیل و تسبیح و تکبیر است و قیام و رکوع و سجود و قعود، و این همه در

۱. یَس، ۵.  
۲. التین، ۶.

۳. تنبیه الخواطر، ج ۱، ص ۹۲. عوالی اللثالی، ج ۱، ص ۲۶۷. منهج الصادقین، ج ۸، ص ۲۱۴.

۴. مج: عملی که اعمال.

۵. اساس: محفوظ.

نماز هست و عبادات اجسام عبارت است از حرکات و سکانات ایشان بر وفق امر الهی به جهت نظام عالم. و حرکت افلاک دوری است و در هر آن به وضعی، و این مناسب حرکت لفظی است که قرائت و اذکار نماز باشد. و علما گفته‌اند که اشکال حروف و کلمات از اصطکاکات کواکب به هم رسیده؛ چنانچه ملا جلال الدین محمد [دوانی] می‌فرماید که الف از اصطکاک مریخ به برج حمل صورت یافته؛ واللہ اعلم. و قیام، عبادت نار است و رکوع، عبادت هوا. نمی‌بینی که سیر هوا، افقی است و هیئت حیوانات اکثر افقی است بر صورت رکوع و عبادت آب، سجود است و عبادت خاک قعود. و این ظاهر است و این جمیع در نماز هست. و مناسبت نماز به انسان که نشئه جامعه است، از وجوه بسیار است: یکی آنکه انسان را بدنی است مرکب از اعضا و جانی است بسیط که بدن با آن منشأ افعال و آثار است؛ کذلک نماز را ظاهری است مرکب از افعال و باطنی است که اخلاص است که افعال نماز بدان مقبول و منشأ ثواب است و همچنان که هر عضوی را فعلی و اثری است؛ هر فعل نماز را ذکر و اثری است، و همچنانکه بدن بی جان به هیچ کار نمی‌آید<sup>۲</sup>، نماز بی اخلاص هم به هیچ کار نمی‌آید. و نسبت نماز به عالم بسیار است. و فی الحقیقه نماز در میان افعال چون انسان است میان موجودات و از آثار مترتبه بر نماز حب الهی است به موجب حدیث شریف. و اثر حب الهی آنکه در نوافل خدای تعالی، سمع و بصر و قوای بنده شود و در فرائض بر عکس این؛ چنانچه در حدیث مذکور است. و از این جهت پای مبارک حضرت رسول - صلی الله علیه و آله وسلم - از کثرت نماز ورم کرد و از امیرالمؤمنین علی - علیه السلام - در یک شب هزار تکبیر الاحرام شنیده‌اند، و هیچ عمل را این جامعیت و مرتبه نیست.

و یکی دیگر از خصایص نماز آن است که سر توحید در جماعت آن مندرج است. چه در نماز جماعت صورت توحید و اتحاد ظاهر است و معنی توحید نیز هست. زیرا که حمل امام سهو مأوم را وعدم حمل مأوم سهو امام را اشاره است به این که صحت ایمان و اعتقاد، حمل سهم اعمال و ذنوب نموده، رفع خلود در

۱. مج: «کواکب» ندارد.

۲. مج: نمی‌آید و نسبت نماز.



جهنم می‌کند. و اعمال صحیحه، حمل سهو غلط در ایمان و اعتقاد نمی‌کند؛ واللّه اعلم.

اگر وهم معترض گوید که چون جامعیت منظور است، پس حجّ به این نسبت اولی است؛ چه مشتمل است بر نماز و روزه و غیر هما، گویم که مراد از عمل آن است که بدان مداومت کنند؛ به دلیل حدیث «خَيْرُ الْأَعْمَالِ أَدْوَمُهَا»<sup>۱</sup>. و حجّ صورت سفر آخرت است<sup>۲</sup>، لهذا بکند، به است و راحله وزاد در آن واجب؛ والاّ به هلاک منجر می‌شود، چون سفر آخرت. و قیام در عرفات، صورت قیام صحرائ محشر است و احرام صورت کفنهاست در گردن و نماز در جمیع اوقات عمر می‌باید کرد. و نیز فضیلت یک نماز<sup>۳</sup> واجب بیش از فضیلت بیست حجّ<sup>۴</sup> واجب است بر حکم حدیث. و مقصد اصلی از عمل آن است که نفس بشری به کمال رسد و این به تحصیل فضل است و آن در نماز بیشتر از جمیع اعمال است؛ واللّه اعلم.

### کوکب ششم

#### [در بیان قضا و قدر]

[کوکب ششم] در بیان مسئله قضا و قدر که اهتمام تمام در شأن آن هست، و اگر اندکی غلط شود، موجب خلل ایمان است. اعاذنا الله تعالی منه. و چون تحقیق این مسئله بسیار دقیق بود، از میان مسائل این را انتخاب نمود که مطلوب بعضی از اعزّه بود؛ و بالله التوفیق.

بدانکه اکثر علما و حکما گفته‌اند که قضا عبارت است از علم اجمالی حق تعالی به وجود افراد و اشخاص عالم من الأزل إلى الأبد. و قدر علم تفصیلی است؛ و مثالش آنکه تو علم به شهری‌داری و این علم تو یا به این طور است که دفعه‌تاً تمام آن

۱. اصول کافی، کتاب ایمان و کفر، ج ۲، ص ۶۷، حدیث ۳. المحجة البيضاء، ج ۷، ص ۵۸. تنزیه الانبیاء.

۲. مع: آخرت است و قیام.

ص ۱۳۰.

۴. اساس «بیست» ندارد.

۳. اساس «واجب» ندارد.

۵. اساس: در بیان این مسئله قضا و قدر که یعنی فضل اهتمام.

شهر، از عمارات و مردم و آنچه در آن شهر است، به یک مرتبه تصور می‌کنی، و این علم اجمالی است و یا به اینطور است که یک یک خانه و دکان و یک یک شخص از مردم آنجا و آنچه در آن شهر است، بخصوصه تصور می‌کنی، و این علم تفصیلی است. و حق تعالی را این هر دو نوع علم به عالم و ما فیها هست.

اکنون مقدمه [ای] که واجب‌الذکر است بگویم. بدان که حکما می‌گویند که ماهیات مجعول نیستند و هر کس این سخن را به طوری آفرا گرفته، در قبول و انکار به حسب یافت خود اختلاف کرده‌اند، و حقیقت این قول آن است که خدای تعالی زید را مثلاً خلق می‌کند، نه آنکه زید را به زیدیت می‌دهد. یعنی زید، زید است و وجود به زید می‌دهد. مثلاً. خدای تعالی فلفل را خلق می‌کند و فلفل تیز است، نه آنکه فلفل را خلق کند پس تیزی به او دهد. و اینکه عوام الناس می‌گویند که خدا عسل راجه شیرینی داده، این معنی ندارد که عسل چیزی است که شیرین نیست در حد ذات خود و خدا آن را شیرینی داد، بلکه عسل در حد ذات خود شیرین است و خدا آن را وجود داده، پس ماهیت عسل شیرین است که اگر شیرین نباشد، عسل نباشد. پس حق سبحانه و تعالی اشخاص موجودات عالم را وجود میدهد و بعد از آنکه شیء موجود شدند، هر یک به آنچه ذات ایشان اقتضا کند. و به لوازم ذات ایشان ظهور می‌نماید، در جمیع مراتب علمی و وجودی و فعلی و حق تعالی را علم به ذوات ایشان و جمیع لوازم آن و کیفیات ظهورات ایشان هست، اجمالاً و تفصیلاً. و هر چیز از خیر و شر و سعادت و شقاوت که از ذوات اشیا می‌داند، همان بر پیشانی ایشان می‌نویسد. مثل آنکه کسی بر حریری بنویسد که این فلان حریر است. و از اینجا لازم نمی‌آید که به آن نوشتن آن حریر، حریری یافته باشد، که اگر ننوشتی آن حریر، حریر نبود.

و چون این مقدمه معلوم شد، بدان که هر چیز همین که وجود یافت و چیز شد،

۲. مج: به قولی

۱. مج: یک مرتبه تصویر و این.

۳. که در ذوات ایشان؛

اقتضایی دارد و اثری بر ذات او مترتب است؛ چنانچه فلفل را که موجود شد، فلفل است و اثر تیزی بر ذات او مترتب است به اقتضای ذاتی او. و حق تعالی ذات او را و تیزی او را و جمیع اجزای وجود و آثار مترتبه بر وجود و کیفیت و مدت وجود او را به اجمال و تفصیل می داند و حکم کرده که این فلفل است و تیز است و این حالات دارد در ذات و این آثار بر او مترتب است. و فلفل با جمیع حالات ذاتی و آثار مترتبه به ایجاد خدای تعالی موجود است، و هیچ چیز از آن حالات و آثار، جز به ذات فلفل نسبت و تعلق نمی گیرد. و دانستن خدای تعالی تفصیل آن ذات فلفل را با حالات و آثارش عبارت است از تقدیر خدا. و معنی اینکه خدا تقدیر<sup>۲</sup> کرد، آن است که چنین دانسته، ایجاد کرده. پس «زید فاسق» و «عمرو صالح» را بدین دستور قیاس کن. و اینجا سؤال می رسد که پس ارسال رسل و انزال کتب چه فایده [ای] دارد و ثواب و عقاب چرا؟ و معنی «يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ»<sup>۳</sup> چیست؟ بدان که کمترین فایده در ارسال رسل و انزال کتب آن است که ما بالقوه هر شخصی را بالفعل سازد. نمی بینی که پیش از اظهار رسالت حضرت پیغمبر - صلی الله علیه و آله و سلم - حضرت حمزه - رضی الله عنه - و ابوجهل در سلوک به آنحضرت متساوی بودند و این مسلمان و آن کافر نبود و اسلام و حسنات حضرت حمزه، و کفر و سیئات ابوجهل بالقوه بود، که اگر فرضاً در مدت حیات هر دو اظهار دعوت و نبوت نشدی، آن حالات هر دو در ذات ایشان بالقوه ماندی و به مجرد اظهار دعوت، آنچه در ذات هر دو مندرج بود، به ظهور آمد و هر یک به کمالی که مقتضای ذات ایشان بود، رسیدند، و ترتیب ثواب و عقاب بر اموری که مقتضای ذات است، این معنی دارد که عین همان امور به صور برزخی از حسنه و قبیحه با ایشان می باشد. «إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ تُرَدُّ عَلَيْكُمْ»<sup>۴</sup>. مثلاً از تو هرگاه فعلی قبیح واقع شده باشد، هر وقت که آن را یاد می کنی<sup>۵</sup> از آن آزرده و منفعل می شوی، آن آزرده و منفعل صورت فعل توسط

۲. مع: خدا تقدیر بودن.

۴. علم الیقین، فیض کاشانی، ص ۸۸۴.

۱. مع: عقل را.

۳. فاطر، ۸.

۵. مع: یاد میکنند... می شود.

در نفس تو. و تأویل «يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ» آن است که به حسب اقتضای ماهیات، قابل اشراق نور توفیق الهی بوده‌اند. پس همان از قوه به فعل آمده و بعضی قابل نبوده‌اند و به فعل نیامده‌اند. مثل دو جام که یکی لطیف باشد و پرتو نور مهر قبول کند، و دیگری کثیف باشد و قبول نکند. پس «يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ» به تأویل یخلق من اهل الضلال من يشاء باشد. و حقیقت حال آن است که نفس بشری را دو روی است: یکی به جانب طبیعت جسمی و طلب لذات آن و یکی به جانب مبدأ و طلب فیض و کمال. پس اگر ذات نفس، اقتضای غلبه یکی از طرفین کند، آن طرف دیگر مغلوب خواهد ماند، و این است تأویل کریمه «مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَرِنَ اللَّهُ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَرِنَ نَفْسِكَ»<sup>۱</sup> [۱۱]: چه جهت طبیعت<sup>۲</sup> نفس شراً است و جهت مبدأ، که به خدا منتهی می‌شود، همه خیر پس هر نیکی که باشد، از آن جهت نفس است که با خدا دارد و به آن قابل اشراق نور توفیق است، و هر بدی که باشد، از آن جهت نفس است که به جانب طبیعت دارد. و از این جهت اگر باز به نشئه دنیوی<sup>۳</sup> آمدی، بعد از قیامت به همان دستور مرتبه اول عمل خواهی کرد؛ زیرا که مقتضای ذات اوست؛ چنانچه کلام الهی خبر می‌دهد که: «وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ»<sup>۴</sup>. و نفس با آن هر دو جهت و اقتضای آن در تمام مراتب به ایجاد خدا موجود است. و این است تأویل کریمه قُلْ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ<sup>۵</sup>. و چون معنی قضا و تقدیر الهی دانسته شد، می‌گوییم که علم حق تعالی به حقایق اشیاء که تعلق گرفته بر نهج همان حقایق تعلق گرفته، پس علم تابع معلوم باشد در هیئت تطابق و علت عنوان معلوم نشود؛ چنانچه جهال گمان کنند. و از روی خبط خیام گفته که:

می خوردن من حق به زازل<sup>۶</sup> می دانست

گر می نخورم علم خدا<sup>۸</sup> جهل بود

۱. نساء، ۸۰.

۲. اساس «نفس» ندارد.

۳. مع: دنیوی بعد از.

۴. مع: خواستی کرد.

۵. انعام، ۲۹.

۶. نساء، ۷۹.

۷. اساس: به ازل.

۸. اساس «خدا» ندارد.

و این خبطی بسیار بسیار شنیع است از آن حکیم. زیرا که او به حسب ذات مشخصه خود میخواره است که اگر میخواره نبودی، نه او بودی. و تحقیق این سخن آن است که عقل گاهی غلط می‌کند و بعد از آن از غلط خود آگاه می‌شود. مثلاً می‌گوید که ممکن بود که این چیز بهتر از این بودی، باز چون خوب ملاحظه می‌کند، غلط خود را می‌یابد از آن جهت که این چیز که گفت اگر یک سر مو مغایر آن کیفیت که دارد باشد، نه آن چیز است. پس ممکن نیست هیچ چیز، الا به همان وضع که موجود است؛ چه آن چیز همان است که موجود است و اگر مقدار جزء لایتجزی تغییر در وضع وجودی آن راه یابد، پس چیز دیگر باشد، نه آن چیز. پس به نحوی که حقایق در حد ذات خود از علم خدای تعالی تعلق به ایشان گرفته، پس هیچ محدودی لازم نیاید، و حق تعالی مفیض وجود است بر ماهیات اشیاء، و به رحمت خود بر همه تجلی کرده و پرتو آن رحمت عموماً و خصوصاً بر همه تافته، اما هر یک به حسب لطافت و کثافت ذات خود قبول آن کرده و می‌کنند؛ واللّه تعالی اعلم.

### کوکب هفتم

#### در بیان حکمت در اختلاف مذاهب و سرّ آن

و این محتاج است به مقدمه [ای] که اندکی بیگانه بر مسامع همگان<sup>۲</sup> خواهد گذشت. بدان - وفق الله تعالی و ایانا لدرك الحقائق - که از حضرت صدر ایوان رسالت - صلی الله علیه و علی آله وسلم - چند خبر مأثور است: یکی آنکه «امت من<sup>۴</sup> هفتاد و سه فرقه خواهند شد»<sup>۵</sup> یعنی در اصول. دوّم اینکه «اختلاف امت من رحمت است»<sup>۶</sup>، یعنی، در فروع. و این حدیث، اخبار است از جواز و وقوع اختلاف. سوّم

۱. میج: «خود» ندارد. ۲. اساس «همگان» ندارد.

۳. میج: «روان ایدک الله تعالی و ایانا». ۴. میج: «من» ندارد.

۵. علم‌البقین، ص ۸۸۴.

۶. الايضاح، ص ۳۹. علل الشرایع، ص ۸۵. معانی الاخبار، ص ۱۵۷.

آنکه «به من جوامع کلم داده‌اند»<sup>۱</sup> و مراد به جوامع کلم - والله اعلم - آن است که هر طایفه آن را سند خود تواند نمود. و چون این اخبار شنیده شد، بدان که نشأت انسان، نشأت جامعه است مراتب وجود را. و هر فرد انسان که جامعیت او بیشتر، مرتبه و فضل او در انسانیت بیشتر. و شکی نیست که حضرت پیغمبر - صلی الله علیه و آله وسلم - افضل موجودات است. چه او جامع جمیع مراتب وجود است به دلیل حدیث «أنا من الله والمخلوق مني»<sup>۲</sup>. و مراد از این جامعیت آن است که در یک یک از آن مراتب تحقق و وجود داشته باشد علماً یا عیناً؛ و شهادت جماد و نبات و حیوان بر رسالتش گواه این مدعاست. چه دعوت اهل هر مرتبه و ظهور قبول دعوت از اهل آن مرتبه، متصور نیست الا در آن مرتبه. و چون احصاء مراتب جزئیة محال است از شخص انسانی، پس نظر به مراتب کلیه نموده، در هر مرتبه از مراتب کلیه که آن حضرت تحقق دارد، البته می‌باید که آن مرتبه در شریعت او، که ظهور علمی اوست، تحقق یابد. پس باید که به عدد آن مراتب مذاهب متحقق شود در اصول به واسطه کلیت مراتب. و حکم ناجی و هالک از امور نسبی مراتب است با یکدیگر. و باید که اختلاف در فروع را کثرت متجاوز از حد احصاء باشد؛ چنانچه بالفعل واقع است که در هیچ مذهب یک مسئله متفق علیه امت نیست، و این است سر اختلاف علمای امت؛ همچنانکه اختلاف طوایف انسان به حسب مراتب کلیه مندرج است در حقیقت کلیه جامعه انسان. واللبیب تکفیه الایماء. و از اینجا نیز می‌توان یافت که با وجود این معنی که «الْأَسْمَاءُ تُنَزَّلُ مِنَ السَّمَاءِ» چرا جهال و فساق را نیز محمد نام می‌شود. فیما ذَکَرْنَاهُ غُنِيَّةٌ لِمَنْ تَفَطَّنَ.

و بنابراین مقدمه، کثرت اختلاف علما، موجب علو مرتبه دین و شریعت باشد و باعث افضلیت از جمیع ادیان. و در ضمن این اختلاف کلیات جمیع ادیان سابقه مندرج است. و از اینجا است که گفته‌اند که شریعت محمدی شامل جمیع شرایع

۱. مروج الذهب، ج ۲، ص ۲۹۹. ارشاد القلوب، ص ۱۲.

۲. مشارق انوار الیقین، بررسی، ص ۲۹. ۳. مج: مراتب «کلیه که آن حضرت».

است؛ همچنان که ذات آن حضرت شامل کمال ذوات جمیع انبیاست، مع کمالات زائده، و جمیع منسوبات آن حضرت چنین است. پس اینکه جهال و ملاحده گویند که یک مسئله در دین محمدی «ص» قرار نیافته، غلط و نامعقول است؛ بلکه هر یک مسئله به انحاء متعدد قرار یافته<sup>۱</sup>:

چشم بد اندیش که برکنده باد عیب نماید هنرش در نظر  
و جامعیت جمیع مسائل به وجوه مختلف نموده شده آنچه همه تعینات علم  
آن حضرت است - صلی الله علیه و آله و سلم - و علم آن حضرت به جامعیت خود  
در علما ظهور کرده؛ همچنانچه معرفت آن حضرت در عرفا. و مقرر جمیع است که  
کرامات اولیای هر امت بقیه معجزه نبی آن امت است. و از این سخن می توان  
دانست که حقیقت حال چیست؛ والله اعلم.

ای عزیز اتفاق عرفا و حکماست و بعضی از علما که اول مخلوقات عقل است و  
از این عقل تعبیر به روح محمدی شده. و اتفاق است که باقی موجودات عالم به  
وساطت علم و آتفضل عقل اول وجود یافته و این همان علم کلی روح محمدی  
است. پس افراد عالم به وساطت افراد کلیه علم عقل اول، که روح محمدی است  
- صلی الله علیه و آله و سلم - موجودند، و همان علم باز در مرتبه شخصی جزئی  
محمدی به جزئیت خود ظهور کرده، واسطه نظام عالم و ضبط احکام وجود شده به  
قواعد شرعیه و احکام و افعال ملیه. نمی بینی که زنا، فقر و قحط می آورد و استغفار،  
واسطه باران و وسعت رزق و دیگر خیرات می شود. پس همان جامعیت علمی که  
در ظهور وجود واسطه است، در ظهور افعال و آثار آفاقی و انفس نیز واسطه است. و  
این اختلافات مختلفه، ظهور جامعیت آن است و مؤثر در آفاق و انفسی و این یک  
دقیقه یافتنی است که مظهر را تأثیری در ظهور ظاهر می باشد و تعینات را موجب  
می شود و امتیازات و احکام بدان متحقق می گردد. و اینجا سخن بسیار است، اما به

۱. مج: بیت.

۲. مج: و بر همه.

۳. اساس: تعقل.

۴. مج: جامع است است علمی.

همین قدر که مذکور شد مقصود مابه حصول پیوسته. امید که موجب انتفاع همگنان  
آید و باعث را سبب خیر دارین شود.  
والحمد لله الذی رب العالمین و صلی الله علی خیر خلقه محمد و آله و  
صحابه اجمعین.

تمام شد رساله کواكب الثواقب از تحریر فی التاریخ ۱۲ شهر ذی الحجة ۱۰۱۹  
در بلدة معظمه احمد آباد گجرات حمیت عن الفساد والآفات.





### یادداشت بر رساله کواکب الثواقب

۱. اعیان خارجی بر وفق اعیان ثابت به ظهور رسیده‌اند و در نظر حکیم ذو مراتب‌اند و در مشهد ارباب شهود ذو مظاهر. و عالم، علم مندمج است.
۲. علم، مشخص روح است کما اینکه عمل مشخص بدن انسانی است. و نفس ناطقه انسان را که مجرد از احکام ماده و مادیات است از آنرو ناطقه نامند که صاحب قوه عاقله اعنی مدرک کلیات است.
- علم، مایه حیات ارواح است و آب، مایه حیات اشباح، از اینرو آب را در صحف اصحاب تعبیر خواب، چون تعطیر الانام عبدالغنی نابلسی، به علم تعبیر فرموده‌اند. حیات نفوس به علم است و ممات آنها به جهل. کما قال تعالی: أَوْ مَنْ كَانَ مَيِّتًا - یعنی بالجهل - فاحییناه - یعنی بالعلم - و جعلناله نوراً یمشی به فی الناس و - هو الهدی - کمن مثله فی الظلمات - و هی الضلال - لیس بخارج منها - آی لایهتدی ابداً<sup>۱</sup>.

آب حیوان - حیات - در ظلمات است و آن علم است و بس.

دوش وقت سحر از غصه نجاتم دادند

وندران ظلمت شب آب حیاتم دادند

---

۱. شرح علامه قیصری بر فصوص الحکم، ط اول، ص ۴۵۰.

غذا با مغتذی مسائخ است و لاجرم غذای موجود مجرد از احکام ماده و مادیات، چیزی است مجرد، و آن نفس است و این علم.

۳. در اینکه علم تذکر است یانه! و وجوه گوناگون توجیه آن به مباحث مشرقیه امام رازی جلد اول ص ۳۷۵ و اسفار ملاصدرا ج ۱ ص ۳۲۰ ط اول، فصل ۳۶ طریف اول مرحله دهم و کتاب شریف و گرانسنگ «اتحاد عاقل به معقول» استاد علامه حسن زاده آملی روحی فداه ص ۳۵۷ ط حکمت ۱۴۰۴ ه ق و رساله «مُثل» حضرتشان رجوع فرمایید.

۴. بنگرید به دروس اتحاد عاقل به معقول، استاد علامه آملی، ط حکمت ۱۴۰۴ ه ق ص ۱۲۳.

۵. یعنی علم و عالم و معلوم را اتحاد است که اتحاد ادراک و مدرک و مدرک اند و بلحاظ شرافت انسان بر سایر موجودات خاصه نبات و حیوان، که به قوه عاقله است، اتحاد ادراک و مدرک و مدرک را تشریفاً به اتحاد عقل و عاقل و معقول تعبیر فرموده اند.

۶. اواخر جواهر الاسرار شیخ آذری طوسی - که بنده آنرا تصحیح نموده است - در این امر مفید فایده است.

۷. در شرح قیصری بر فصوص الحکم شیخ عارف عربی ص ۳۶۶ ط اول آمده است: العالم کله خیال.

۸. در این یادداشت کلماتی چند را در ترغیب به معرفت نفس - از آیات و احادیث و کلمات بزرگان - تقدیم داشته آنگاه در اینکه چرا معرفة النفس را بعضی محال دانسته اند بیانی را اختصاراً عنوان می داریم: خدای سبحان در فصلت / ۵۴ فرمود: سنرهم آیاتنا فی الآفاق و فی انفسهم. و در ذاریات / ۲۱ و ۲۲ فرموده است و فی الارض آیات للموقنین و فی انفسکم. در این دو کریمه، معرفت نفس انسانی به وزان معرفت آفاقی و برای مقصد علیائی که معرفت رب آسمان و زمین و بالاخره آفاق است شمرده شده است در اینکه آیات آفاقی را مقدم بر آیات انفسی داشت،

وجه و جیهی از شرح علامه قیصری بر فصوص الحکم شیخ عارف عربی (رض) تقدیم می‌داریم: ... و انما قدّم اراءة الآيات فى الآفاق لأنها تفصيل مرتبة الانسان و فى الوجود العینى مقدّم علیه و ایضاً رؤية الآيات مفصلاً فى العالم الكبير للمحجوب أهون من رؤيتها فى نفسه و إن كان بالعکس أهون للعارف.

حال به نقل احادیثی از غرر و دُرر آمدی از حضرت وصی علی بن ابیطالب علیه السلام در اهمیت معرفت نفس می‌پردازم (تذکار اینکه غرر و درر آمدی باطبع دانشگاه تهران مأخذ ما است):

۱. اعظم الجهل جهل الانسان أمر نفسه. ۳۷۱/۲.

۲. اعظم الحکمة معرفة الانسان نفسه و وقوفه عند قدره. ۴۱۹/۲.

۳. افضل العقل معرفة المرء نفسه، ۴۴۲/۲.

۴. افضل المعرفة معرفة الانسان نفسه، ۳۸۲/۲.

۵. عجب لمن يجهل نفسه كيف يعرف ربه، ۵۶۵/۴.

اینک کلماتی را در اهمیت این معرفت از فرزندگان عالم علم نقل نموده، بدانها تبرک می‌جوئیم:

حضرت علامه شعرانی - رضوان الله تعالى علیه - در تاریخ فلسفه گویند: نقل است که سقراط حکیم الهی به وقتی از کنار معبد دلف عبور نموده ملاحظه فرمود که بر بالای آن چنین نگارش یافته است: «خود را بشناس»، او این کلام را اساس فلسفه خویش قرار داد. (ملخصاً)

و نیز حضرت علامه را در اثبات نبوت کلمت علیائی است بدین صورت: حکمای یونان پیش از سقراط عالم طبیعی بوده‌اند و همه آنها در مقابل سقراط و شاگردانش گمنام شدند، برای آنکه سقراط می‌گفت: بیهوده در شناخت موجودات خشک و بی‌روح رنج مبر، بلکه خود را بشناس که شناختن نفس انسان بالاتر از شناخت اسرار طبیعت است، چون گفتار او شبیه به گفتار انبیاء بود بزرگ شد و آوازه‌اش جهان را بگرفت، چه قیمت انسان را بالا برده بود.

آخوند ملاصدرا در اسفار ج ۳ ص ۱۶۶ ط اول فرمود: معرفة النفس مفتاح خزائن الملكوت.

اسکندر ذوالقرنین فرموده است: نظر در آیینه صورت انسان را نشان می دهد و نظر در دفتر حکماء حقیقت و باطن روح انسانی را پدیدار گرداند.

حال اشارتی کنیم بدین که چرا برخی از حکما معرفت نفس انسانی را حمل بر محال نموده اند که من عرف نفسه فقد عرف ربه. عارف شیرازی فرمود:

چیست این سقف بلند ساده بسیار نقش

زین معما هیچ دانا در جهان آگاه نیست

نفس، سقف ساده بسیار نقش است که به لحاظی معرفت به آن که ذاتاً و صفتاً و فعلاً چون خالق خویش است، ساده و در عین حال بسیار نقش و کل القوی است - در عین وحدت کثیر است - ولیک به جهت اینکه معرفت به گُنه وی متعذر می باشد، معمائی است که هیچ دانایی از رمز آن پرده برنداشته است و بدین سبب است که حدیث «من عرف نفسه ...» را بر محمل مُحال استوار دانسته اند و معرفت باری را به طریق اولی نیز.

۹. حاجی سبزواری - رضوان الله تعالی علیه - در حکمت منظومه فرمود:

النفس فی وحدتها کل القوی و فعلها فی فعله قد انطوی

۱۰. بعضی از مشایخ فرمودند: انسان بطور مطلق و خاصه سالک الی الله آنچه را در اثر

ریاضت بدست می آورد همه و همه ثمرات شجره وجود اوست و از باطن وی برای او به منصه ظهور می رسد و چیزی در خارج نیست تا گوئیم فلان از خارج از خویش چنین یافت. و اگر لوح نفس انسانی خالی از نقوش رهن و خیالات کاسده و تخیلات باطله باشد، نقوش عالیه سرای مجردات و مفارقات نوری را در او منعکس می گردد و حجابی مر انسان راجز ذنوب وی و خود او نیست.

سعدی حجاب نیست تو آیینه پاک دار

زنگار خورده چون بنماید جمال دوست؟!

هرکه اوبی نقش و صافی سینه شد      نقشهای غیب را آینه شد

۱۱. باید توجه داشت که در برخی از آیات قرآن فرقان، ضلالت را به خدای سبحان نسبت می‌دهد و این نه بالذات بل بالعرض است چون نور خورشید و سایه دیوار که نور بر روی دیوار بالذات از آن شمس است و سایه دیوار بالعرض متعلق به اوست و بالذات از آن دیوار. چرا که راه ضلالت را انسان از نواهی الهی استخراج نموده و به آن معرفت حاصل کرده است و این نه برای راهنمایی او به سوی سبیل ناصواب است بلکه برای هدایت او به صراط مستقیم و تمیز آن از سُبُل است. تدبیر شود.



۹

رسالهٔ نسبت افراد

یا

حقیقت ادراک





### بسم الله الرحمن الرحيم

حمد و سپاس مرآفریدگاری را که نهال وجود عالم را به میوه انسانی آراست. و شکر و ستایش بی قیاس پروردگاری را که جمال شاهدنطقه را به جواهر دلایل ساطعه ذوقی و لآلی براهین قاطعه وجدانی پیراست، و درود نامعدود بر اصل وجود و خلاصه موجود، کدخدای سراچه هست و بود، والی ولایت شهود، صاحب لوی حمد و مقام محمود، ابوالقاسم محمد بن عبدالله، و آل و اصحاب و ذریه او باد.

اما بعد؛ بر پژوهندگان دانش هویداست که نسبت میان افراد مردم<sup>۱</sup> عموم و خصوص من وجه است و فقیر را با غنی، و عالی را با دانی همین نسبت است و چنانچه خواجه حافظ<sup>۲</sup> شیرازی فرماید:

سایه معشوق اگر افتاد بر عاشق چه شد

ما بدو محتاج بودیم او به ما مشتاق بود<sup>۳</sup>

بنابراین سراینده این سرود، نمود بی بود، محمد بن محمود، الملقب ب«دهدار»، به جهت تحقق نسبت، مثنی ارزن از خرمن زیاندانی بر زمین اظهار پاشید که بلند پروازی را صید نماید، و لختی طعمه از سماط روحانی بر نوک خامه نصب نمود که

۲. اساس «چنانچه خواجه» را ندارد.

۱. مع: افراد معین مردم.

۳. دیوان حافظ، انجوی شیرازی، ط جاوید، ص ۵۹.

شاهبازی را به قید آورد، و چون غرض عرض انتساب به اهل توحید بود نه اظهار حالت - چه او را چون خامه غیر از جنبش زبان و تخطیط نامه بهره‌ای نیست - اختصار بر برخی از وجدانیات و ذوقیات قوم واجب دید. چه کفی دریافت چاشنی دریا را کافی است. امید که پوزش عزمش را پاسخ قبول روزی آید و نیایش صدقش را پاداش حصول به وصول انجامد. «وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ»<sup>۱</sup>

بدان - و فُتِّكَ اللَّهُ لدرك الحقائق - که عمده قیل و قال ارباب مقال این است که بعد از صحت فکر و نظر و موافقت قانون، آیا ادراک و حکم عقل نفس الامری است یا از خصایص عقل است؟ و اگر از خصایص عقل است؟ آیا مطابق واقعیت یا مطابق ادراک عقل یعنی عقل امر واقع را، چنانچه واقع است فی حد نفسه، ادراک می‌کند یا آنکه به خصوصیت خود ادراک می‌کند پس آن را با واقع مطابق می‌یابد؟ چه ادراک آن را بجز آن طریق که او کرده مُحال می‌یابد. و اگر نفس الامری است، آیا ظرف آن نفس الامر هم عقل است یا خارج از عقل؟ و اگر از خصوصیت عقل است، آیا علّت آن تخصیص ذات عقل است که او چنین ادراک می‌کند با ذات معلوم است که او را در عقل این ظهور است؟ و مدرک شدن او چنین است که عقل یافته - مثلاً - زید را با عقل، چنانچه زید فی حد نفسه موجود است، ادراک می‌کند؟ یا آنکه زید را به خصوصیت ادراک خود در می‌یابد و حکم می‌کند که طریق ادراک زید منحصر است به این و جز این طریق ممتنع. پس این ادراک مطابق واقع است؛ یعنی، ادراک زید چنین واقع است و مدرک شدن زید این است و در حد ذات هر چه باشد گوباش. یعنی، جایز است که عنوان ادراک شیء غیر عنوان وجودش باشد و موجب این خصوصیت یا زید است یا عقل؟ و علی ای حال آیا معرفتی که انسان بدان مکلف است، همین است و بس یا آنکه با این حالتی دیگر درکار می‌یابد؟

اکنون ارباب علم‌الیقین را چون استدلال به ذوق و وجدان رسید، کافی است اما اهل عین‌الیقین را<sup>۲</sup> با این علم، شهود نیز می‌یابد و صاحب حق‌الیقین را با وجود علم

و عیان تحقق در مرتبه معلوم حاصل می‌شود و افق هر مرتبه از این مراتب به ساقه مرتبه فوق متصل است؛ واللّه اعلم.

و چون احکام عقلی، که ناشی از نظر صحیح است، مطابق واقع است و منشأ تکلیف عقل به معرفت همین است، پس هر حکم که ثبوتش هم در نفس عقل باشد، نفس الامری و مطابق باشد و از جمله احکام کلیه عقل که متفق علیه جمیع عقلاست، اتحاد اشیاست در مفهومات، و نزد اهل تحقیق مفهومات، حقایق عقلیه‌اند. پس متحد در مفهوم، متحد در حقیقت باشد. و چون عاقل مستبصر، نظر در افراد موجودات می‌کند، همه را در مفهوم موجود و شیء و معلوم و غیرها متحد می‌یابد، و این اتحاد مبطل دعوی تحقق تغایر ذاتی کلی است میان دو فرد، با آنکه متغایران در همین مفهوم متحدند. و فيه غنیه لمن تَفَطَّنَ. و چون اتحاد جمیع افراد ملحوظ شود، البته دراعم اشیا خواهد بود که وجود است؛ واللّه اعلم.

و بدان که مراد به وجود در استدلالات، آن ضمیمه‌ای است که از فیض وجود حقیقی واجب به ممکن تعلق می‌گیرد؛ چون تعلق شعاع شمس به شمس و از این تعلق به اتصاف تعبیر می‌کنند و عقل ادراک این ضمیمه به عنوان عموم و خصوص می‌کند و آن مدرک خود را جزء تحلیلی و معتبر عقلی و معقول ثانی می‌نامد. و این همه جهات معقولیت و مدرکیت آن ضمیمه است. لهذا این اعتبارات را نفس الامری می‌شمارند و عمده مباحث امور عامه است؛ واللّه اعلم.

و از جمله ضروریات آن است که بدانند که اگر آن مفهوم متحد فيه متساوی الحکم است در یکی از مواد ثلاثه وجوب و امکان و امتناع نسبت با جمیع متحد، پس آن اتحاد حقیقی و ذاتی است و نفس الامری و الاعمجازی و نسبی و اعتباری است. پس بنابراین جمیع صفات واجب متغایر بالحقیقه باشند نسبت با صفات ممکن و متحد بالمجاز در بعضی مفهومات، چون وصفیت و معقولیت و مغایرت و امثال این. و منشأ این اتحاد آن است که صفات کمال ممکن آثار صفات واجب است؛ واللّه اعلم.

والآن حان ان نشرع فی المطلوب: هر چیز که در خارج موجود است، از این جهت که در خارج موجود است، یا عین وجود است یا غیر وجود. اگر عین است، ثبت المطلوب، و اگر غیر است، موجودیتش به اتصاف به وجود است و لا غیر. و اتصاف به وجود مستلزم تقدم موصوف است، عندالعقل بر اتصاف،<sup>۱</sup> و این مستلزم موجودیت<sup>۲</sup> قبل از موجودیت نزد اهل اتصاف؛ واللّه اعلم.

اگر چیزی در خارج موجود است، یا آن چیز عین وجود است، یا غیر [وجود]، و ثبوت احد الطرفين نافی طرف دیگر [است]، پس هر دو طرف منفی. چه اگر احدهما ثابت بودی به ثبوت دیگری منفی نشدی، و چون هیچکدام ثابت نتواند بود، پس چیزی در خارج و رای وجود موجود نباشد. چه او از مقسم ما خارج است که این تردید میان شیء و نفس او غلط است؛ واللّه اعلم.

ممکن موجود نمی تواند بود الا به عروض وجود مر او را. و عروض وجود مر معروض معدوم را مُحال و مر معروض ثابت را مستلزم تسلسل و مُحال، پس ممکن موجود نباشد؛ واللّه اعلم.

و از اینجا مولانا جلال الدین محمد دوانی - رحمه الله تعالى - فرمود که:

چون هست ثبوت هر صفت فرع وجود پس غیر وجود خود نباشد موجود  
اشیای موجوده احتمال دارد که ذوات و حقایق باشند چنانچه علما می گویند، و  
احتمال دارد که تعین و اشکال باشد چنان که صوفیه می گویند. و حکم بر حقیقت  
احد القولین، حکم بر بطلان قول دیگر است. پس هر دو قول باطل باشد الا کل شیء  
ما خلا الله باطل پس سفسطه نیز نباشد «كَسْرَابٍ بَقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّهْمَانُ مَاءً حَتَّى إِذَا جَاءَهُ  
لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَ وَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ»<sup>۳</sup>. از این اقوال توهم عینیت اشیاء با ذات مقدس نشود؛  
چه این بعد از اثبات وجود اشیاست و آن اثبات از جمله موهومات؛ واللّه اعلم.

اگر و رای وجود، موجودی باشد، به اتصاف به وجود خواهد بود، و اتصاف

۱. مح: اتصاف وجود مستلزم: مقدم موصوف است عندالفعل بر اتصاف.

۳. نور، ۴۰.

۲. حج: وجودیت

مشعر بر اتحاداً مّا است فی مرتبة مّا و این اتحاد، فرع اتحاد ذاتی که مثبت مدّعا است؛ واللّه اعلم.

تغایر ذاتی مانع اتحاد در مفهوم مّا است و تغایر، مفهومی است. پس متغایر بالذات در امکان نباشد و اعم اشیاء وجود است. چه فرض تقدم شیء دیگر بر او مُحال است. پس همه آنجا متحد باشند و هوالمطلوب؛ واللّه اعلم.

اشیاء ذوات موجوده نیستند، چه در حدّ ذات خود، قطع نظر از غیر ذات، وجود ندارند. والاّ واجب باشند. و در حدّ ذات فاعل نیز نیستند، که: «كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ مَعَهُ شَيْءٌ»<sup>۱</sup> و الاّ تعدّد واجب لازم آید، و در مرتبة قدرت و فعل انکار، کفر است «يَقُولُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ» بلی فعل حقیقی است، اما فعل است؛ واللّه اعلم.

وجود ثلج، وجود ابیض است، نه وجود ذات متّصف به بیاض. و بر تقدیر تسلیم، اتحاد جوهر و عرض در بعضی از مراتب کلیّه ثابت است. فثبت المدّعا؛ واللّه اعلم.

إطباق<sup>۲</sup> جمیع علما و حکماست که علم خدا به اشیاء مقدم است بر وجود اشیاء. و آن عبارت است از حضور و انکشاف اشیاء نزد خدا. ونمی تواند بود که در آن مرتبه موجود منکشف باشد. بنابر اطباق مذکور و معدوم منکشف اجتماع<sup>۳</sup> نقیضین. و لهذا در کلام حضرت امیرالمؤمنین، علی، و حضرات ائمه - سلام الله علیهم - وارد است که: «عَالِمٌ إِذْ لَا مَعْلُومَ، وَ خَالِقٌ إِذْ لَا مَخْلُوقَ، وَ بَصِيرٌ إِذْ لَا مَنظُورَ إِلَيْهِ وَ صِفَاتُ اللَّهِ غَيْرَ مُتَبَدِّلٍ»<sup>۴</sup> پس علم معلوم باشد. رحم الله من ادرك فانصف؛ واللّه اعلم.

خدای تعالی علیم است، نه ذو علم، به دلیل کریمه «وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ»<sup>۵</sup> و چون ذو علم نباشد، بحث عینیت و غیریت بی فایده باشد و باقی صفات، کذلک؛ والاّ مُرَجَّح طلبد؛ واللّه اعلم.

۲. اساس: اطباق.

۱. علم الیقین، فیض، ص ۷۱، ط پیدا رقم.

۴. جامع الاسرار، ص ۱۸۰. نص النصوص، ص ۴۵۳.

۳. کذا در اساس و رضوی و مج.

۵. یوسف، ۷۷.

وحدت حقیقی نیست غیر از اطلاق به معنی لا بشرط. و بدون این وحدت متصور نیست. چه اگر به معنی لاغیر یا مأخوذ به اعتبار وحدت عقلی یا عددی یا غیرهما باشد، پس سلب و اعتبار با ذات مأخوذ باشد، پس وحدت نباشد. پس بنابراین از واحد حقیقی افعال لایتناهی صادر شود از جهت وحدت حقیقی؛ واللّه اعلم.

حقیقت امکان جهات محتمله وجود است، پس او را حاملی نباید، با آنکه وصف امکان بعد از وجود ممکن قبل از وجودش در عقل معتبر است نزد محققین حکما؛ واللّه اعلم.

مواد ثلاث متغایر بالاعتبارند و در مقسم عقلی متحد، و مآل همه وجوب، که وصف خاص وجود است؛ واللّه اعلم.

اجتماع النقیضین ممتنع، قضیه موجه است و مستدعی صدق موضوع که مثبت وجود ذاتی است چون قضیه حقیقیه و این وجود، ممکن ذهنی است و ممتنع خارجی؛ واللّه اعلم.

ایجاد ممکن عبارت است از حصول نسبت او به واجب لاغیر<sup>۱</sup>؛ چون نسبت مشمس به شمس؛ واللّه اعلم.

نسبت ممکن ما به واجب، مستلزم رفع امکان است والا به واجب منسوب نشود؛ واللّه اعلم.

رفع وصف ذاتی شیء از شیء، مستلزم رفع شیء است؛ و فیه ما فیه؛ واللّه اعلم. عرضیت عبارت است از تحقق خارجی به اعتبار قوام به غیر، و عدم استقلال بالذات در آن تحقق. پس در امکان جوهری نباشد و ممکن منحصر در عرض شود. چه تحقق ممکن بالغیر است نه بالذات. و از اینجا قدوة الموحدین، شیخ محی الدین، محمد بن علی الحاتمی الطائی ابن العربی - قدس سره - فرموده که: «عالم عبارت است از اعراض مجتمعه درعین واحده که وجود است»؛ واللّه اعلم.

۱. مع: ولاغیر واللّه اعلم.

و بعد از تصدیق عقل مر این سخن را لازم آید؛ چنانچه شیخ اشعری فرموده که: العرض لایبقی زمانین، عالم بأسرها در هر آن تجدید وجود یابد؛ چنانچه قاطبه صوفیه برآند، واللّه اعلم.

هر مشعور به که از فرض وقوعش محالی لازم نیاید، ممکن الوقوع است و هر چه نظر به ذاتش ممکن الوقوع، نظر به واجب واجب. اکنون از فرض قول صوفیه که وجود اشیاء چون وجود عکس در آینه است و چون وجود سراب، هیچ محذوری لازم نمی آید، بلکه ادخل است، در اثبات قدریت و قیومیت واجب تعالی؛ واللّه اعلم.

شک نیست در اینکه از افراد نوع سه چیز مُدرک می شود: وجود و طبیعت نوعیه و مشخصات که عوارضند. و بنابر قول متکلمین که: «والحق وجود الطبیعی بمعنی وجود اشخاصه» طبیعت نوعیه، معقول صرف است. پس در خارج تحقق افراد، یا تحقق مشخصات، یا تحقق وجود مشخصی، لاغیر. و اگر اول باشد، قیامش منحصر است به وجود، پس ثانی متحقق باشد؛ واللّه اعلم.

و اما بنابر قول حکما که طبیعت نوعیه و افراد دو موجود به یک وجودند، در انواع نیز همین نسبت است نظر، تا منتهی شود به اعم که اعلی است پس از جنس الاجناس تا مشخص جزئی حقیقی همه به یک وجود موجود باشند به معنی اتحاد در حمل. و مذکور شد که وجود، اعم جمیع است، پس ماورای وجود همه مشخصات باشند؛ چنانچه صوفیه - قدس اسرار هم - قرار داده اند که همه تعیناتند؛ واللّه اعلم.

وجود اراده و اختیار در انسان، ابطال ایجاب و طبیعت است؛ واللّه اعلم. امکان خطا مطلقاً که مشکک یقین است و افتراق روح از بدن، با وجود اثبات عقل بقای نفس را بعد از مفارقت، موجب وجوب ارسال نبی است نزد عقل به جهت رفع حکم اول و بیان احوال ثانی؛ واللّه اعلم.



تکلیفات شرعیه<sup>۱</sup> مَخْرَجُ مای بالقوه‌اند نفس انسانی را؛ پس ضرورت باشد؛ واللّٰه اعلم.

احکام شرع معالجه و قانون صحت شخصی عالم است از امراض مهلکه واستغفار، باران و ازدیاد نتاج را مقید است و زنا، فقر را موجب و ظلم و فسوق، علّت تباهی ملک؛ واللّٰه اعلم.

اعمال شرعیّه مطابق عبادات ذاتی انواع موجودات است. آتش قائم است، هوا راکع است، آب ساجد است، خاک قاعد است، افلاک در ذکر و تسبیح و تهلیل اند و اسرار و حکم هر یک به تتبع می توان یافت؛ واللّٰه اعلم.

مباحات<sup>۲</sup> شرعیّه صور صفات حسنه‌اند و موافق کمال نفس انسانی، و محرمات، صور صفات ذمیمه‌اند و منافی کمال نفس انسانی؛ و این خصوصیات از مدرک غیر اولوالعلم مخفی است؛ واللّٰه اعلم.

کثرت اختلاف در مذاهب فروع، دلیل کلیت و جامعیت اصول است؛ لهذا اختلاف امت رحمت است؛ واللّٰه اعلم.

شریعت، صورت حقیقت است و موافقت میان صورت و معنی، واجب. پس خلاف شریعت، اباحه و زندقه باشد؛ واللّٰه اعلم.

علت افتراق میان نفس و بدن، حصول کمال وجودی شخص است و موجب انقطاعات قبل از وصول به درجه کمال، تحصیل استعدادات ضروری است؛ واللّٰه اعلم.

تأثر نفس از مفارقت بدن منحصر است در ادراک وقوع معلومش؛ چه آنچه می دانست که خواهد شد، واقع شد؛ واللّٰه اعلم.

در نشئه اخروی اگر چه تکلیف ساقط است، اما ترقی [۲] واقع است؛ به دلیل کریمه «يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ»<sup>۳</sup>. و دیگر آیات و اخبار؛ واللّٰه اعلم.

۲. مج: مناجات شرعیه.

۱. مج: شرطیه.

۳. طارق، ۱۰.

برزخ بین النشأتین، موقف اعتقاد است در این نشئه اکتساب؛ واللّٰه اعلم. صور اعمال و عقاید در عالم مثال [۳] مطلق ثابت است و نفس را با آن ارتباطی که در این نشئه با اعمال و اعتقاد خود داشته و از آن ارتباط ملتذّ یا متألّم؛ واللّٰه اعلم. تعدّد نشئات کلیه متمایله الانواع که در اخبار وارد است و ثابت، از طرفین ماضی و مستقبل مبطل تعطیل و تناسخ است.

«أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ، بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ»<sup>۱</sup> «أَفَعَبَّبْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ<sup>۲</sup> بَلْ هُمْ فِي لُبْسٍ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ»<sup>۳</sup>

۱. یس، ۸۲.

۲. اساس، تا «الاول» را داراست.

۳. والحمد لله رب العالمین یوم یکشنبہ ۸ شهر شهبان المعظم ۱۲۹۹ هـ آیه در سورۃ ق، ۱۵.



### یادداشت بر رساله نسبت افراد یا حقیقت ادراک

۱. علامه قیصری در شرح فص هودی فصوص الحکم عارف عربی - قدس الله تعالی سرهما - ص ۲۵۷ ستون اول سطر آخر ط اول فرمود: الحق هو الاول لأنه كان وليس صور العالم موجودة كما قال - عليه السلام - كان الله ولا شيء معه. و نیز بدین حدیث اشارت دارد در ص ۵ ستون دوم سطر سوم آن کتاب و نیز آخوند ملاصدرا - رضوان الله تعالی علیه - را در سفارط جدید ج ۱ ص ۲۲ کلام کاملی است فارجمع.
۲. تکامل برزخی در آیات و احادیث صورت عنوان یافته و حکیم الهی نیز بر آن دو مآدبه بنشسته و بعد از تسلیم، آنرا مبرهن ساخته است. که لهم ما يشاؤون فيها و لدینا مزید.<sup>۱</sup> فافهم. حضرت میبیدی در فتح آخر فاتحه پنجم فواتح سبعة - ص ۸۰ ط اول - فرمود: اکثر برآند که بعد از موت ترقی نخواهد بود. یا ایها الذین آمنوا انفقوا مما رزقناکم من قبل ان یأتی یوم لا بیع فیہ ولا خلة ولا شفاعة والکافرون هم الظالمون<sup>۲</sup>. زنهار به تصفیه باطن کوش، می تواند بود که خلیفه حق باشی و خود را در گلخن طبیعت، بنده نفس اماره کرده ای. چکنم قدر خود نمی دانی... و شیخ محی الدین می گوید: بعد از مرگ ترقی هست و من افادة جنید و شبلی و با یزید کردم، لیکن در معرفت خدا ترقی نمی شود. «من كان في هذه أعمى فهو في الآخرة

أعمى<sup>۱</sup>». و حدیث: «اذا مات الانسان انقطع عنه عمله»<sup>۲</sup> منافی سخن شیخ نیست، چه ترقی مذکور نه به عمل است بلکه به فضل و رحمت خداست. قل بفضل الله و برحمته فبذلك فليفرحوا هو خير مما يجمعون<sup>۳</sup>.

۳. مثال و خیال مقید، قوه خیال انسان است و مثال و خیال مطلق متعلق به عالم کبیر انسانی یعنی عالم خارجی و عینی است و آن بر دو قسم است، نزولی و صعودی. و ایندو به وزان یکدیگرند چه اینکه عالم و عین بر تثلیث است. و مثال مقید حباله اصطیاد نقوش و صور علمی و حوادث مثال مطلق نزولی و صور ارواح و ... مثال مطلق صعودی است، و صافی بودن مثال مقید، لازمه انعکاس نقوش و صور موجوده در مثال مطلق، خواه صعودی و خواه نزولی در مثال مقید است و اطلاع بر حوادث و امور خفیه و آگاهی از آینده، منوط بدان است و نیز کشف احوال اهل برزخ اعنی مثال مطلق صعودی نیز بدان وابسته است. و اصحاب ریاضات را برای وصول سالک الی الله تعالی به دو مثال مطلق صعودی و نزولی و ارتباط با آنها، دستوراتی است که این زمان بگذار تا وقت دگر. تا نگردي آشنا زین پرده رمزی نشنوی.

۱. اسراء، ۷۳.

۲. منية المريد، ص ۱۰۳. منهج الصادقين، ج ۲، ص ۷.

۳. یونس، ۱۰۹.

١٠

رسالة ملكات انسان

يا

عشرة كامله

يا

اخلاق



### بسم الله الرحمن الرحيم و به استعين

حمد و سپاس مر خداوندى راست كه خواص بندگان خود را از نعمت توفيق برخوردار داشته، توجه و التفات ايشان را مرهم جراحات زخم يافتگان معركة حوادث و فتن ساخت. و شكر و ستايش مر منعمى راست كه توسن سعى ارباب نعم عاجله را به زمام قضاي حوايج درماندگان به وادى مَحَن درآورده، به تكاپوى تحصيل درجات نعيم آجله انداخت. و درود و تحيات بر روان سيّدى كه هر دولتمند صاحب بصيرت، راه ادراك سعادت دارين را از پرتو نور متابعت او شناخت. و صلوات و سلام بر رسولى كه هر نامور زكى الفطنه عَلمِ مقدمى و پيشوايى، از سرکوى او برافروخت و بر آل و اصحاب و ذريه و تابعانش باد.

اما بعد، چنين گويد عديم البضاعة قليل الاستطاعة، عبید الاحرار، محمد بن محمود، الملقب بـ «دهدار»، كه به مقتضاي خبر فيض اثر «الا انّ لله في ايام دهر كم نفحات»<sup>۱</sup> آنفحة اشاره و افرالبشاره چون رايحه رحمانى از قبل يمن توجه و التفاتى<sup>۲</sup> اعالى مرتبتى، كه جوهر ذاتش حليه شاهد امارت و مهترى است و لوازم صفاتش نوريخش ديده دولت و سرورى، المحفوف بعواطف الرحمان، خان خانان

۲. عوالى اللثالى، ج ۱، ص ۲۹۶.

۱. مج: خواست بندگان را

۳. اساس: وزيد كه موجب تسويد اين اوراق شد، و به موجب الافتراضوا لها لازم آمد كه چندانى از خصوصيات ملكات انسانى در ضمن حكايات به نوعى مندرج سازد كه سامعان آن را دستورالعمل سازند.



ع ایده الله تعالی بتأییده فی الدارین - رسید و پرتوش بر شبان ایمن امید وامانی، چون قیس طور در تیره شب آلام و کلفت حوادث ایام درخشیده، پس به موجب «الافتعرضوا لها» متعرض اطاعت آن بر نهج سمع و طاعت شده و روی عزم به مقتبس انوار فیض و اقبال آورد و چون به عزّ شرف صحبت مشرف شد و فی الجملة اطلاع بر بعضی از خصایص اخلاق آن خلاصه آفاق یافت، شکر و ستایش را مجال اهمال بی حال دید و ملازمت دعای مزید توفیقش بر جمیع امور گزید و نشر مناقب آن کواکب ثاقب بر خود بلکه بر همگنان واجب دانست، و بنابر فحوای «وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ» لازم آمد که چندی از خصوصیات آن ذات حمیده صفات، در ضمن کلمات<sup>۱</sup> به نوعی مندرج سازد که سامعان به درک شیم مرضیه دیوان خجستگی و لوحه ایوان فرخندگی راه یافته، آن را دستورالعمل سازند و به دعای دولت دارین او پردازند و به موجب «تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ»<sup>۲</sup> ده فقره سخن از اخبار و آثار مذکور می سازد. که مشتمل است بر اصل صفات کمال انسانی<sup>۳</sup> و کلام را به طریق تیمن و تبرک مُعْتَوْن می دارد به استدلال ذوقی بر اندکی از مطالب حقیقی خوفاً من الاطئاب و من الله التوفیق والاستعانة.

### عنوان الکلام

بر مرآت ضمیر ناقد بصیر جلوه گر است که شاهد دلایل عقلیه با حریف «لِمَ» و «لَا تُسَلِّم» دست در آغوش دارد و ناز پرورده<sup>۴</sup> مطالب فکریه همواره حلقه منع و اعتراض در گوش. پس نورسیده أدلّه ذوقیه را به طریق اولی خالی از جمال بر چهره خیال توان نهاد و ساده روی حقایق حالیه را بر وساده قیل و قال جای توان داد. لهذا قبل از مطالب، مقدمه [ای] مذکور می سازد در بیان کلیاتی که رفع اکثر منع و سؤالات وارده از بادی النظر کند، درغایت اختصار. و به الحول والقوة

۲. حکایات خ ل.  
۴. اساس: کمال انسانی و کمال.

۱. ضحی، ۱۲.  
۳. بقره، ۱۹۷.  
۵. ناز پرورده فکرت.

### مقدمة العنوان

کلیّۀ عقل سلیم قایل است به آنکه میان عدم معدومیت مطلقه و وجودّ ما تلازم است والاّ واسطه میان وجود و عدم ثابت آید، و چون قول به اعم بودن ثبوت از وجود مذهبی است مرجوح گفته شد که عقل سلیم قایل است؛ واللّٰه اعلم.

کلیّۀ أُخریّ - صدق وجودّ ما مستلزم صدق وجود مطلق است، والاّ خروج محاط از حیطة محیط لازم آید؛ واللّٰه اعلم.

کلیّۀ أُخریّ - در مرتبه مطلق ال بشرط، ذات مع الصفت و بلا صفت، مساوی ایست و والاّ خلاف مفروض باشد؛ واللّٰه اعلم.

کلیّۀ أُخریّ - اوّلی شیء را علت ضروری نیست، والاّ اوّلی نباشد؛ واللّٰه اعلم.

کلیّۀ أُخریّ - داخل در هویت را موجب جزء نفس هویت نتواند بود والاّ خارج باشد؛ واللّٰه اعلم.

کلیّۀ أُخریّ - هر مفهوم مستلزم صدق ما صدق نیست، والا مواد ثلثه متداخل آیند؛ واللّٰه اعلم.

چون از این کلیات<sup>۱</sup> اکثر واردات بر مطالب مذکوره باز می ماند بسط در سخن مستحسن نمی داند و عنان بیان را به صوب ایجاز معطوف می گرداند؛ و منه الهدایة و علیه التکلان.

### مطالب ذوقیه

خدای - تعالی شأنه - هست، زیرا که منکر نیز به طلب دلیل دلیل مثبت وجود اوست؛ بلکه به عین انکار، اثبات می نماید. و مطلق است. زیرا که کثرت متغایره بالذات از او صادر است. واحد است. زیرا که انتظام و ترکیب در کثرت حاصل است. ثنوی مثبت وحدت او است. چه بدیهۀ عقل حاکم است به مسبوقیت اثنین مر واحد را. وحدت و بساطتش حقیقی است و الا وحدت و بساطت مدرک نشدی و وحدتش ذاتی است، پس کثرت مقابلش نباشد. متصّف به صفات کمال است که

۱. مج: کلیات.

خلقت عالم از او صادر شده. موجد بالذات است. پس علت که مستلزم عدم معلول است نباشد. صفاتش غیر ذات نیست. پس ایجادش از روی علم باشد. علمش محیط است بر موجودات بر نهج وجود، و از آن جمله زمان است. پس جزئیات زمانی در حیطه عملش باشند. کلیت و جزئیت و قوه و فعل از اوصاف ممکناتند. پس نسبت همه با او مساوی باشد. کثرت صفاتش بالمجمول است و منشأش ذات ممکن. پس ذوجهتین نباشد و استکمال به صفات لازم نیاید. تعدد نسبت موجب تکثر نیست در ذات. چون نسبت نصفیت اثنین و ثلثیت ثلاثه و ربعیت اربعه به سوی واحد عددی صفت ما مخلوقند. پس مشابه صفات او نباشند. علم ما مأخذش معلومات<sup>۱</sup> است و علم او مأخذ معلومات. پس [در] قیاس نگنجد. نزد ائمه محققین و علمای راسخین مرجع صفات، ایجاد است یا سلب مقابل؛ واللّه اعلم. موجود ما وجودش نیست، الا از واجب؛ اما تشخیص از غیر تواند بود. این است کسب اشعری.

عالم البته معدوم شود؛ زیرا که اقتضای ذات از شیء<sup>۲</sup> زوال پذیرد و همین دلیل مسبوقیت اوست به عدم. هر که دانست که مخلوق است انکار حشرش نامعقول است و مکابره. چون عقل مخلوق است، سوابق بر وجودش ادراک نکند. لهذا رسول باید که به وحی الهی اعلام نماید. تواتر، مفید یقین است. پس استدلال بر نبوت محمد - صلی الله علیه و علی آله و سلم - سند<sup>۳</sup> باشد. چون نبوت محمد ثابت است. استدلال بر قول او طلب زیادتیی باشد، نه هر چه نزد عقل محال است، نزد قدرت محال است. چه آسمان با بزرگی خود در سیاهی وسط چشم می گنجد. نزد عقلا وجوب و امکان و امتناع از توالی معقولاتند و عروض آن، و وجود خارجی، معروضش به شرط اتصاف هم در عقل از خصوصیت عقل است و ادراک آنچه متأخر است از وجود قبل از وجود خارجی و این ادراک منشأ بسیاری از اعتبارات

۲. اساس: نپذیرد

۱. مآلوفات

۳. اساس: سفه

است. حمل امتناع نیست الا بر مفهوم. و در امکان نیز دقت نظر را مدخل وسیع است؛ واللّه يقول الحق و هو یهدی السبیل. «تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ» این منطق مرغ است، سلیمان داند.

### الفقرة الاولى

انسان بما هو انسان، نسخه وجود امکانی است و بما هو نوع، نشته علمی است. لهذا شرف و امتیاز افرادش به فضیلت علم و معرفت است، و اشرف موجودات - علیه الصلوة والسلام -<sup>۲</sup> مأمور شد به طلب زیادتى علم که: «وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا»<sup>۳</sup>. و نزد اکثر محققین مقرر است که برزخ روح انسانی و مقامش بعد از مفارقت از بدن<sup>۴</sup> مقام علم اوست در نشته دنیوی. یعنی، اینجا آن مرتبه که تعلم حاصل کند و ترقی یابد، روحش همانجا قرار خواهد یافت؛ و چون چنین نباشد که شخصی که از خانه بیرون رود به جایی که نداند نتواند رفت. و سِرِّ حدیث قدسی «أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِی»<sup>۵</sup>، پی مؤید سخن محققین تواند بود. و از اینجا باید دانست که علم اشرف جمیع صفات است. و این لاشیء از بعضی از استادان خود شنیده که فرمودند که روزی مُصداق علم اللّٰه، یعنی، حضرت رسالت پناه، محمد بن عبد اللّٰه - صلی اللّٰه علیه و علی آله و سلم - از جمعی که در صحبت شریفش حاضر بودند سؤال فرمود که اگر شخصی بداند که او را یک روز از عمر مانده، در آن روز به کدام امر مشغول شود که او را بهتر باشد؟ یکی گفت: نماز، دیگری گفت که روزه، و همچنین هر یک عملی از حج و غزا و غیرها می گفتند و آن حضرت - صلی اللّٰه علیه و علی آله و سلم - هیچیک از آن اقوال را نپذیرفت، تا آخر همه گفتند که: اللّٰه و رسوله اعلم. آن حضرت - صلی اللّٰه علیه و علی آله و سلم - فرمود که به طلب علم مشغول شود. و از

۱. مع: مصرع.

۲. مع: علیه صلوة الله الملك المتعال.

۳. طه، ۱۱۵.

۴. اساس: مفارقت بودن

۵. روض الجنان، ج ۲، ص ۲۳۰. تذکرة الفقهاء، ج ۱، ص ۳۷. ارشاد القلوب، ص ۱۰۹.

۶. مع: روزی رسول صلی الله علیه و آله.

این خبر خطیر الاثرشان علم و رتبه علما ظاهر می شود.

و میان علوم تفاوت به حسب موضوع است. پس علم به صفات و افعال الهی اشرف جمیع علوم باشد. و چون علم بی عمل بیگانگی است و عمل بی علم دیوانگی، پس رتبه هر عالم به قدر عملش به علم خود ظاهر شود. و عمل کردن به علم الهی عبارت است از تخلّق به اخلاق الله. و مقدم جمیع اخلاق الله، رحمت عام است که عبارت است از معنی اسم الرحمن که عالم به آن رحمت موجود است و نزد علما موسوم است به رحمت امتنانی پس 'عالم به خدا آن است که متخلّق به عموم رحم و شفقت باشد [۱]. پس عالم ایجاد آنست که متخلّق به عموم رحم و شفقت باشد ولله الحمد که از جمله رحمت الهی بر خلق این است که در چنین تیره شب حوادث و عموم این تیر اوج شفقت و کامکاری را توفیق کسب علم و عمل به مقتضای آن داد تا پرتوش به کاشانه اهل علم و معرفت از هرفتن یا فتنه همیشه این طایفه در ظلّ التفات و توجه عامش آسوده اند. اللهم وفقه بتحصيل مرضاتک و زده ترقياً فی الدنیا والدین.

### الفقرة الثانية

پرده گشایان جمال دانش را در تعریف علم اقوال است: بعضی حصول صورت شیء در نفس فرموده اند و جمعی صورت حاصله نزد عقل دانسته اند و اکثر متکلمین بر حصول<sup>۲</sup> اشبح و مثال رفته اند. و بهمنیار در کتاب تحصیل الشفاء از افلاطون ذکر می کند که گفت که العلم تذکر. و نهایت تحقیق محققین، چنانچه ابو نصر فارابی در رساله عقل ذکر کرده است، تمثّل نفس است به صورت معلوم. و از اینجا شیخ الرئیس گفته که «نفس دانا عالمی است معقول». یعنی، اگر نفس انسانی تمام عالم را دریافت، به صورت تمام عالم در می آید، و اگر بعضی دریافت، به

۱. عبارت بعد از «شفقت باشد» در نسخه های رضوی و مج موجود است.

۲. مج: بر حصول شیء و امثال آن رفته اند و تحقیق.

صورت آن بعض در می آید. و ملخص کلام آن است که هر کس هر چیز را که ادراک [۲] کرد، آن صورتی روحانی می شود برای او و او حکم پادشاهی یا امیری یا کدخدایی را دارد به حسب علم خود و معلوماتش حکم رعایا و لشکر و خدم او. و پوشیده نیست که آنچه در نفس در آید، احسن والطف است از آنچه در [۳] خارج است. چه نفس انسانی جوهری است نورانی که کدورت طبیعت مانع پرتو اوست. و چون به فکر که آشد ریاضات است - چه تعلق به دماغ دارد - این مانع بر طرف شود و آئینه دل به صیقل ریاضت پاک گردد هر آینه در برابر هر چه در آید، صورت آن در برابر او منطبق شود؛ چنانچه گویا عین آن شده. و علما برای بیان این معنی حکایت کنند که یکی از پادشاهان منزلی ساخت و خواست که آن را به نقوش و صور چون خاطر دانا بیاراید، پس تفحص نقاشان هنرمند چابک دست نمود و خبر یافت که دو استاد سرآمدند: یکی در چین و دیگری در روم. پس امر به احضار ایشان نمود و بعد از حضور صورت مطلبش به دستیاری کلک امر بر صفحه اظهار نگاشت.<sup>۲</sup> نقاش چین چون خامه سر قدم ساخته به استقبال قبول شتافت و رومی جز تصویر حجره اندیشه و تأمل چاره نیافت و پس از ملاحظه نقش خیال عرض نمود که اگر پادشاه اشاره را اجازه فرماید تا منزل را مناصفه به کار در آوریم. و پرده ای جهت اتّصاف در میان حایل آید تا قلم هر یک از عین الکمال استراق محفوظ باشد، اولی خواهد بود. چه این معنی موجب حصول صورت امتیاز است و مستلزم ظهور مزید احسان پادشاهی. ملتمس درجه قبول یافت و آن منزل را نصفی به چینی و نصفی به رومی سپردند و پرده در میان بستند که هیچکدام را چشم بر کار دیگری نیفتد. استاد رومی به اضطراب عقل و تجربه ارتفاع کوکب عمل چینی یافته بود و جز آن عاجی ندید که نصف منزل را چون نیمه ماه مقابل آفتاب دارد. پس به تصقیل مشغول شد و به مرتبه [ای] رسانید که آئینه از صفالتش جلا وام کردی و جرم ماه از روشنیش انطباع به عاریت گرفت. چون استاد چینی از

۱. اساس: صورت آن وارد منطبق شود. ۲. مع: گماشت.

کار پرداخت و آن منزل را چون خزانه خیالش منقش به صور لطیفه ساخت، پادشاه را اعلام اتمام نمود و با جمیع اعیان و اهل خبرت در آن منزل حاضر آمدند. پس چون پرده از میان برداشته شد، هر صورت که استاد چین به قلم هنرمندی بر صفحه لطافت کشیده بود، به هزار مرتبه از آن الطف، در آن نصف صیقل نمود. پادشاه بر او آفرین خواند و به مزید اشفاق و رفعت مرتبه امتیازش بخشید.<sup>۱</sup> اکنون این عالم حکم نصف خانه یا نصف دایره دارد، چنانچه صوفیه آن را قوس نزولی خوانند<sup>۲</sup> و چون دانا به صیقل فکر و ریاضت، خاطر را از کدورات طبیعی و غیرها پردازد، تمام حقایق موجودات در نفس او متحقق گردند و نفس او عالمی شود روحانی و به حضور آن صور همیشه بلند باشد و فضل و رحمت الهی شامل حالش آمده، به «ما لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ»<sup>۳</sup> مخصوص گردد؛ و سپاس مر خدا را - جلّ ذکرة - که خاطر و قَادِ این نقش پرداز کارخانه رفعت و سروری را، مخزن اسرار علمیه ساخته، همواره شخص عالیش نزهتگاه ضمائر اهل فضل و بزم عشرتش آرامگاه خاطر ارباب علم. اللهم ارفع درجته فی الدارين و اوصله الی المطالب الاعلی.

### الفقرة الثالثة

چون بر صحیفه انتقاش تصویر مشابَهت خاطر دانا به عالم روحانی شد، می نگارد که نفس ناطقه را در نشئه شخص انسانی به واسطه لوازم مواد طبیعی - که

۱. مج: در آن منزل آمدند چون.

۲. این حکایت تحت عنوان «قصه مری کردن رومیان و چینیان در علم نقاشی و صورتگری» در مثنوی مولوی، دفتر اول، بیت ۳۴۶۷، نیکلسون مذکور است.

۳. اساس: و خاطر.

۴. در حاشیه نسخه کتابخانه آستان قدس رضوی به خطی دیگر و بنام عمادالمحققین، حدیث منقول را به علی(ع) مستند ساخته است.

۵. جامع صغیر سیوطی، ج ۲، ص ۸۰ = قال الله تعالى: اعددت لعبادی الصالحین مالا عین رأت ولا اذن سمعت ولا خطر علی قلب بشر. و نیز ص ۱۰۸۰ علم الیقین، جناب فیض، ط بیدار.

۶. عبارت بعد از «مخصوص گردد» متعلق به نسخ مج و رضوی بوده و نسخه اساس آنرا فاقد است.

دراطوار سیر، عارض او شده - از روی اکتساب فضایل و درک حقایق جای در مرتبه امکانی است و منشأ تکلیف همین است. لهذا اول مراتب اربعه او عقل هیولایی است که صرافت قبول است و بس. و از این جهت محتاج است به کسب تا ما بالقوه او بالفعل گردد. و به مرتبه بالملکه و بالفعل<sup>۱</sup> او به عقل مستفاد [۴] رسد که نهایت ترقی است در کسب. و چون اکتساب به غیر از ملازمت صحبت و قبول قول علما میسر نیست، پس بر بختیاری که نهال استعدادش به ازهار مجالست اهل علم سر سبز باشد، واجب است که مخالفت قول ایشان در آنچه تعلق به دین و اخلاق داشته باشد، اختیار نکند. و اگر چه ظاهراً مخالف نماید. چه تواند بود که آن را وجهی به حقیقت باشد که جز عالم را اطلاع بر آن نباشد. و شاهد صدق این دعوی حکایت حضرت موسی و حضرت خضر - علی نبینا<sup>۲</sup> و علیهما السلام - کافی است لیکن نباید نیز که اعتقاد عالمیت در شأن هر قاری<sup>۳</sup> کتب کنند و تفرقه میان محق و مبطل نیز به مجرد میل طبع و رأی عادی نشاید بلکه به اجتهاد و تتبع خود را به صحبت عالم باید رسانید و دقیقه [ای] از امتثال امرش در دین فرو نگذاشت تا به حسب استعداد خود فتح عوالم روحانی نماید و زاویه خاطرش به ظهور حقایق و معانی، غیرت فردوس برین شود.

و در مقامات شاهباز طریقت، شیخ ابوسعید ابوالخیر - قدس سره - مذکور است که یکی از کبار علمای نیشابور، که ظاهر<sup>۴</sup> شرع از باطن او آراسته بود و ظاهرش به قبول خلق پیراسته، نسبت با شیخ انکاری بلیغ داشت و به تکفیر می رساند. و چون شیخ را بر باطل انگاشته بود، این انکار را حق می دانست. شیخ ابوسعید هم بدین جهت روزی به قصد زیارت او سوار شده، در اثنای راه خادمی پیش آن عالم فرستاد که سلام برسان و بگو که ابوسعید می گوید که رخصت هست که به خدمت آییم؟! چون آن خادم پیغام شیخ رسانید، جواب داد که او را با ما چه کار است، او را به

۱. اساس «به عقل» ندارد.

۲. اساس: خضر نبینا ...

۴. میج: ظاهرش از باطن او.

۳. میج: قادری



کلیسای ترسایان باید رفت. چون خادم بازگشته جواب را به سمع شیخ رسانید، فرمود که هر چه آن بزرگ فرموده چنان کنیم. پس عنان مرکب به صوب کلیسا تافت اتفاقاً روز یکشنبه بود و نصارا جمیع بودند. چون شیخ متوجه کلیسا شد، همه استقبال کردند<sup>۱</sup> و سر تعظیم فرود آوردند. شیخ به درون آمده، متوجه صورتی که در آنجا نصب کرده بودند شد و این آیه از قرآن قرائت فرمود که: «أَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّي إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ»<sup>۲</sup> پس آن صورت<sup>۳</sup> را مخاطب ساخته، گفت که اگر دین محمد - صلی الله علیه و علی آله و سلم - بر حق است، از آنجا فرود آی. آن صورت نگونسار فرود آمد و پیش پای شیخ در خاک غلتید. چون نصارا این صورت مشاهده نمودند، فغان در گرفتند و هفتاد تن از ایشان مسلمان شدند و خرقه پوشیدند و در رکاب شیخ روانه صومعه گشتند. شیخ فرمود که این همه از برکت انفاس آن عالم است که چون آن بزرگوار امر فرمود که به کلیسا باید رفت، به برکت سخن او این حال رفت. و آن عالم چون جواب شیخ چنین فرستاده بود، یکی را از شاگردان خود نهان فرستاد که ملاحظه نماید که شیخ چه خواهد گفت. آن شاگرد چون اطاعت شیخ و این حالات را دید، خبر به استادبرد. آن عالم چون بشنید، خاطر صاف ساخته، متوجه خدمت شیخ شد و عذرهای خواست و به برکت قبول امر آن عالم چندین فواید<sup>۴</sup> به آن جماعت عاید شد. غرض آنکه در اطاعت علما، و اگر چه از روی غضب گویند، چون برای حق است، فواید دنیوی و اخروی مندرج است؛ و شکر مر علام الغیوب را که به عموم نعمش این عنوان صحیفه دولت را همیشه از صحبت اهل علم و فضل بهره‌مند داشته و جریان اعمال و احوالش بر مقتضای اقوال ایشان است و طایفه علما نیز از ملازمت و افراملایمت او محظوظ و عین التفاتش را ملحوظند. و فقه الله تعالی بمزید العلم والعمل.

۱. اساس: و تعظیم.  
۲. مائده، ۱۱۷.

۳. مج: صورت ساخته.

۴. مج: چندین فوائد یافت و چندین فواد به ان جماعت.

### الفقرة الرابعة

هر چه حق تعالی در عالم ملک و ملکوت خلق کرده، نسخه آن را در مجموعه انسانی ثبت نموده: « مَا هَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا »<sup>۱</sup> و هر چه بر صفحه امکان مسطور است، در صحیفه انسان<sup>۲</sup> منقوش است، مع شیء زاید. و علما در تطابق آفاق و انفس به انحاء مختلفه<sup>۳</sup> رسایل نوشته اند و محققین صوفیه هر دو را نامه انسانی خوانده اند. و امام العالم و سرالانبیا، علی بن ابی طالب - علیه السلام - می فرماید که:

وَأَنْتَ الْكِتَابُ الْمُبِينُ الَّذِي بِأَحْرَفِهِ يَظْهَرُ الْمَضْمَرُ<sup>۴</sup>

و اگر چه از مطالعه کتاب قوم فی الجملة اطلاعی بر تطابق نسخین حاصل می شود، اما علمای راسخین تلامذه خود را امر به خواندن کتاب نفس خویش می فرمایند که: « إقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا »<sup>۵</sup> و هم در نفس<sup>۶</sup> انسانی ایشان را ملاحظه ملک و ملکوت می فرماید که: « أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ »<sup>۷</sup> و به دو بال<sup>۸</sup> ذکر و فکر [۵] در فضای عالم جبروت و لاهوت به طیران در می آورند تا خود را در جمیع مراتب به جمیع حقایق متحقق می یابند و از نشئه خود ظهور جمیع اشیاء می بینند. و اگر چه ابتدا چنان می نماید که عالم در نفس کامله انسانی منطبق است، اما بالأخره مشاهده ایشان می شود که عالم به وساطت نفس انسان کامل در خارج انسان منتقش است. و سر حدیث شریف «أَنَا مِنَ اللَّهِ وَالْخَلْقُ مِنِّي»<sup>۹</sup> برایشان منکشف می گردد و به مقصد حقیقی و مقصود تحقیقی می رسند.

چنین حکایت کنند که یکی از اغنیا در بغداد در گذشت و او را طفلی بود. چون

۱. کهف، ۵۰. ۲. مع: صحیفه بیان.

۳. مع: مالا انجاء خانیه.

۴. دیوان امام علی (علیه السلام)، با تصحیح و ترجمه دکتر ابوالقاسم امامی، ص ۲۳۶.

۵. اسراء، ۱۵. ۶. اساس: «انسانی» ندارد.

۷. روم، ۹۰. ۸. مع: و به پر و بال.

۹. ... والکل منی، مشارق البقین، حافظ رجب برسی، ط اول، ص ۲۹.

بزرگ شد و دانست که پدرش غنی بوده، یافت<sup>۱</sup> که البته میراثی جهت او گذاشته، چندان که تفحص نمود، اثری نیافت. از قرباتان و مصاحبان پدر تجسس کرد. شخصی خبرش داد که پدرت را یاری بود که بر اسرار پدرت مطلع بود و اکنون در مصر است. یحتمل که از او توانی نشانی یافت. بیچاره روی جد و اجتهاد به راه درآورد و به قدم طلب مراحل طی نمود و چون به صحبت آن شخص رسید و بیمار آرزوی خود را در دارالشفای<sup>۲</sup> علم او جای داد آن عزیز ملاحظه<sup>۳</sup> صدق طلب و سعی او کرده، دانست که رشید است و میراث پدر به وی نشان می‌توان داد. گفت که آنچه نشانش به این تکاپوی جستی، در منزل توست، از همان راه که آمدی بازگرد و در منزل خود، جایی که مکان خاص توست بجوی که می‌یابی. آن صادق به منزل مراجعت نموده و چون بجست، زیر پای خود یافت. پس ظاهر شد که اگر چه دفینه در منزل سالک است و هم از خود نشان مطلب می‌توان یافت؛ چنانچه گفته‌اند که:

ای نسخه نامه الهی که تویی

وی آینه جمال شاهی که تویی

بیرون ز تو نیست هر چه در عالم هست

از خود بطلب هر آنچه خواهی که تویی

اما تا در طلبش سلوک ننمایند و از بغداد بشریت تا به مصر فنای تعقیقات سیر نکنند، نشان از حق خود که در مکان مخصوص که دل است به ودیعت نهاده‌اند، نمی‌توان یافت و این سیر و سلوک به طریق غلبه عادت از سلسله علیّه مشایخ طریقت - قدس الله تعالی اسرار هم - اخذ می‌توان نمود و دقایق این طریق از صحبت فقرای عالم که دست به دست آمده باشند، ادراک می‌توان کرد؛<sup>۴</sup> ثنای بی‌منتها مر خداوند را که این سیار فضای سعادت و سروری و طیار هوای دولت و مهتری را همیشه راغب صحبت این طایفه ساخته و خاطر خطیرش را از میل به منافی راه حق

۲. مع: دارالشفاء آورد علم او.

۱. مع: و یافته که.

۳. مع: «ملاحظه» ندارد.

۴. اساس: می‌توان کرد واللّه الحمد الفقرة الخامسة. و عبارت بعد از آن در نسخه مع و رضوی آمده است.

پرداخته و ثبت لله تعالی بالقول الثابت فی الحیوة الدنیا والآخرة.

### الفقرة الخامسة

بباید دانست که سلوک بر دو قسم است: یکی به طریق اهل حقایق و دیگر به روش اهل معاملات. اما روش اهل حقایق را ناچار است از استادی که جامع علوم دینی و معارف یقینی باشد؛ خواه که او را به وَهْبِ الهی حاصل باشد یا به کسب. و اما روش اهل معاملات را این جامعیت ضرور نیست، بلکه علم به ضروریات شرعی و روش طریقت کافی است که اگر این قدر نباشد، استادی را نشاید. و طالب نیز باید که به اعتقاد ساذج بسیط خود را گرفتار نسازد. بلکه چون درد طلبش پیدا شود، استادی جوید که اقلاً<sup>۱</sup> مطالب شاگرد را تواند به شهود رسانید. زیرا که اعتماد بر کرامات و خوارق عادات نیست. چه به مکر و استدراج و سحر و سیمیا و شعبده، خوارق ظاهر می شود. و از کُفَره خارق ملاحظه رفته و به عبادات بسیار نیز نمی توان از راه رفت؛ از آن جهت که آن دخلی به معرفت ندارد. بلکه طالب اوّل باید که مطلب خود را معین سازد، پس استادی طلبد که آن را بروی چون روز کند. و این قید بدان سبب است که ملاحظه می رود که هر یک از علما و مشایخ زمان<sup>۲</sup> می گویند که طریقهٔ ما حق است و اختلاف میان ایشان بسیار است و طالب بیچاره در میانه سرگردان، ولیکن حق - سبحانه و تعالی - جهت رفع این سرگردانی معیاری داده آدمی را که حجت بر او ثابت باشد: «قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ»<sup>۳</sup> و آن حجت بالغه این است که جمیع استعدادی که جهت معرفت حق ضروری است به انسان<sup>۴</sup> داده و از آن جمله<sup>۵</sup> این معیار است که عبارت است از علم شهودی که بعد از عیان اگر تمام عالم تشکیک نمایند، آن علم خلل نمی پذیرد. پس طالب معرفت را واجب است که صحبت با علمای طریقت دارد که سالک بی علم هالک است و استاد بی علم را تابع

۱. مج: مواهب.

۳. مج: «زمان» ندارد.

۵. مج به آن نشان.

۲. مج: عقلاً.

۴. انعام، ۱۵۰.

۶. اساس: این بسیار.

بودن اولی است. «مَا اتَّخَذَ اللَّهُ جَاهِلًا وَلِيًّا».

جامع مقامات، شیخ ابوسعید ابوالخیر - قدس سره - آورده که شیخ بعد از کسب علوم آلی در خدمت فقیه ابوعلی در سرخس به درس تفسیر مشغول بود. روزی در اثنای راه مدرسه دید که لقمان سرخسی، که از مجذوبان الهی بود، بر بلندی نشسته، پاره بر جامه می دوزد. شیخ آنجا رفته، چنان ایستاد که سایه اش بر جایی که لقمان می دوخت، افتاد. پس لقمان گفت که یا ابا سعید! ما تو را با این پاره بر این جامه دوختیم. و برخاست و دست شیخ بگیرفت و آورد خدمت حضرت شیخ ابوالفضل حسن سرخسی که در آن وقت خلعت مقتدایی بر قامت استقامت او راست بود و گفت که یا ابا الفضل! این جوان را نگاه دار که از شماست. و شیخ ابوسعید را به شیخ ابوالفضل سپرد و رفت. شیخ ابوالفضل او را بر لب صفّه جا داده و خود بر جای خود نشست و جزوی کاغذ برداشت و بر آن نگاه می کرد. شیخ ابوسعید از آنجا که طریقه دانشمندی است، درخاطرش آمد آیا در این جزوه چه باشد. شیخ ابوالفضل دریافت و گفت: یا ابا سعید! صد و بیست و اند هزار پیغمبر را که به خلق فرستادند، همه گفتند که بگویید: «اللّه»، جمعی این کلمه گفتند و مستغرق آن شدند. شیخ ابوسعید گوید که آن شب این سخن مرا به خواب نگذاشت. صباح رخصت خواستم و به درس رفتم. اتفاقاً اوّل درس این بود که «قُلِ اللّٰهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِيْ خَوْضِهِمْ يَلْعَبُوْنَ»<sup>۱</sup> چون این را خواندم، حال بر من متغیّر شد. فقیه ابوعلی چون این تغیر مرا دید، پرسید که شب به کجا بوده ای؟ گفتم که در خدمت شیخ ابوالفضل. گفت: برخیز که تو را حرام است از آنجا به اینجا آمدن. پس برخاستم و واله و حیران به خدمت شیخ آمدم. چون مرا دید فرمود که بنشین و به کار باش که این کلمه با تو کارها دارد. چون مدتی برآمد، شبی از شبها شیخ ابوالفضل با شیخ ابوسعید تنها نشسته بودند و در صومعه بسته و در معارف الهی سخن می گذشت. مسئله مشکل شد و آن هر دو بزرگوار فرو ماندند. در لحظه [ای] دیدند که لقمان چون مرغی از

سقف صومعه فرود آمد و مشکل هر دو را حل کرد و باز پرید و رفت! شیخ ابوالفضل گفت که یا ابا سعید! مرتبه این مرد می بینی در آن درگاه، اما اقتدا را نمی شاید زیرا که علم ندارد. و از این حکایت ظاهر شد که غیر از عالم، قابل اقتدا نیست. چه بزرگواری مثل لقمان را آن دو بزرگ چنین می گویند. بلی، حسن ظن و اعتقاد حسن را هیچ مانعی نیست در حق جمیع خلق؛ و لله الحمد والمنة که این مجذوب عنایت ازلی و جاذب کفایت ابدی را بجز طلب صحبت علما و مشایخ و حسن ظن به عبادالله، شغلی کلی و میلی جبلی است. ادبه الله تعالی بآداب الطلب و المطلوب.

#### الفقرة السادسة

چون ظاهر شد از فقرات سابقه که علم اصل فضایل انسانی است و طلب علم اصل همه طلبهاست، باید دانست که غرض از علم، عمل است و اصل جمیع اعمال دو چیز است: « التعظیم لأمر الله و الشفقة على خلق الله » پس طالب حق باید که مداومت این دو خصلت نماید که ثمرات این دو امر زیاد از آن است که خامه به یاری بنان از عهده بیانش تواند برآمد. و اصل تعظیم امر الله اطاعت است و فرمانبرداری. چه عبادت که نه بر نهج فرمان باشد، گناه است، نه طاعت چون روزه عیدین. و اطاعت خدا در اطاعت رسول است - صلی الله علیه و آله وسلم - چنانچه قرآن بدان ناطق است که: « مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ »<sup>۱</sup> و اطاعت آن حضرت وقتی تمام است که خشنودی خاطر<sup>۲</sup> مبارکش را جویند، و خاطر شریف آن حضرت گاهی خشنود می شود که حق رسالت و اجر نبوتش ادا شود، و اجر نبوت می باید که امری باشد که در برابر نبوت آن حضرت بنماید. چه در وجود اعظم از محمد مصطفی - صلی الله علیه و آله و سلم - ممکن نیست و چون نبوت او امری

۱. اساس: والله الحمد. الفقرة السادسة وبقیه عبارت در نسخ مج و رضوی است.

۳. مج: خاطرش.

۲. نساء، ۸۱.

است مثل او عظیم و عقل را میسر نیست که به خود تعیین اجر آن نماید، حق - سبحانه و تعالی - از آنجا که غایت لطف و مرحمت اوست بر بندگان، نخواست که مطلقاً اجر نبوت آن حضرت از امتش ادا نشود؛ پس در مواضع متعدده از کلام مجید بیان آن فرمود که: «قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ»<sup>۲</sup>. و از اینجا معلوم شد که مودت ذوی القربی را پایه علیاست از عظمت. پس چون موفقی در این امر غایت اهتمام مرعی دارد و خشنودی آن حضرت - صلی الله علیه و آله و سلم - حاصل آید و فواید آن<sup>۴</sup> در دین دنیا در یابد.

و این حکایت مشهور است - والعهدة علی النقلة - که عزیزی بر سر تربت امیر مغفور تیمور تلاوت قرآن می کرد. یکی از اکابر علمای وقت که در رعایت شرع شریف بر مقتضای علم، علم افروخته بود و ردای کمال بر دوش اعمال انداخته، قاری را زجر و توبیخ نمود که بر سرگور این ظالم که چندین خلق را به ناحق کشته، چه تلاوت می کنی؟ شب در واقعه دید که آفتاب اوج وجود و مشرق لطف وجود محمد مصطفی - صلی الله علیه و آله و سلم - از افق ظهور به نور حضور تابان است<sup>۵</sup> و امیر تیمور در خدمت شریفش چون علم بر پای ایستاده! این عالم پیش آمد و سلام کرد. آن حضرت روی مبارک از او گردانید. باز به مظنه آنکه شاید که سلامش تشریف وصول به سامعه شریفه نیافته باشد، از جانب دیگر در برابر آمده سلام کرد؛ باز آن حضرت روی مبارک از او تابید. این عالم بی تاب شده، از روی اضطراب و عجز گفت که یا رسول الله! تیمور را [که] چندین هزار از امت شما به قتل رسانیده، به قربتش سرافراز فرموده اید و بنده که در تقویت دین و شریعت شما عمر صرف کرده و می کنم از سلامم اعراض می فرمایید، موجب این چیست؟! صدرنشین دیوان رسالت - صلی الله علیه و آله و سلم - فرمود که اگر او خون بسیار ریخت،

۱. اساس در کلام مجید.

۲. شوری، ۲۴.

۳. اساس: حاصلش

۴. اساس در این و دنیا.

۵. میج: تافت.

۶. میج: به سامعدهاش.

۷. میج برآمد.

۸. میج بروی مبارک بگردانید.

اما در دنیا ذریهٔ مراگرامی میداشت، تو چرا قاری را از تلاوت منع نمودی؟  
و در این موضع ضروری است که به طریق تطفّل چند حرفی مذکور سازد.  
مخفی نماند که بعضی از روی عدم علم به مضمون آیات قرآنی و احادیث نبوی  
استدلال به این آیه می نمایند: «وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ»<sup>۱</sup> و حکم  
می کنند که قاتل مؤمن البته ملعون و مخدّد در دوزخ است؛ و حال آنکه این حکم به  
طریق اطلاق نیست، بلکه مقید است به قید حیثیت که «وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا»  
من حیثُ أنه مؤمن «فجزاؤه جهنّم». و الا لازم آید آنچه لازم آید. دیگر مستور نیست  
که کریمه «إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ»<sup>۲</sup> در کلام مجید  
تکرار یافته و مشعر است بر آنکه غفران غیر مشرک در مشیت حق است و قدرت بر  
ارضای خصما دارد و حکایت متخاصمین در حدیث وارد است. پس حکم کردن بر  
کسی غیر مشرک که بر شرک نمیرد به دوزخی بودن، بی نص و دلیل قطعی جهل  
است و دلیری؛ بلکه والله اعلم. زهی عطیه عظمی که حق - سبحانه و تعالی -  
خواص بندگان خود را بدان مخصوص داشته که همیشه قادرند بر تعظیم و تکریم و  
قضای حوایج ذریهٔ طیبهٔ رسول - صلی الله علیه و علی آله و سلم - و بدین سبب روح  
مطهر آن حضرت - صلی الله علیه و علی آله و سلم - از ایشان راضی و خشنود  
است<sup>۳</sup>؛

سپاس بی قیاس مر خداوندی را - جل ذکره - که این نو باوهٔ جاه و جلال را این  
وصف به کمال است و از زلال محبت و تعظیم نبی و آل و ذریه و اصحاب او کأس  
سفیده اش مالا مال. اللهم اجعله موفقاً لقضاء حوائجهم و ساعياً لإنجاح مآربهم.

### الفقرة السابعة

چون دبیر خامه از انشاء جزء اول از<sup>۵</sup> جزء مذکوره پرداخت، در بیان جزء ثانی

۲. نساء، ۱۴.

۱. مج: تغظه و رض: تعقل.

۳. نساء، ۴۹.

۴. اساس: خشنود است ولله الحمد الفقرة السابعة. و اضافه فوق از مج و رض است.

۵. اساس: خبر مذکور.



که الشفقة علی خلق الله است چنان بر صحیفه اعلام می نگارد که این صفت انبیاء و کمل اولیاست و کسی که بدین نعت منعت است، او مظهر اسم الرحمن است یعنی، این اسم شریف مربی اوست. و از غایت شفقت بر خلق وقتی که دندان مبارک حضرت رسالت پناه - صلی الله علیه و علی آله و سلم - شهید شده بود، می فرمود که «اللَّهُمَّ اهْدِ قَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ»<sup>۲</sup> تبارک الله از این اشفاق که هم دعای هدایت قوم می فرماید و هم عذر تقصیر ایشان بیان می نماید که ایشان نمی دانند. و همین خبر جهت تعلیم امت کافی است اگر دیده ادراکشان به کحل الجواهر بصیرت منور باشد. و آنچه در کتب اخلاق و معاملات مفصل شده، همه مضمون همین یک سخن است. و اینکه جمعی نسبت با ناملایم به حسب طبع یا غیر طبع در صدد آزار می شوند، از کمال انسانی خارج است؛ زیرا که امر به شفقت بر جمیع خلق از سایر حیوانات نیز وارد است و ثمرات بسیار بر آن مترتب؛ چنانچه در کتب میرسلاطین مذکور است که پدر سبکتگین مردی بود که اکثر اوقات قوت عیالش از شکار به هم می رسید و از متاع دنیوی چندان تمتعی نداشت. اتفاقاً روزی به واسطه مشغولی بعد از نیم روز به منزل آمده و اطفالش طلب قوت کردند. ضرورت شد که به عزم صید راه صحرا پیش گرفت و بعد از تردد بسیار ماده آهوئی را دید که بچه کوچکی همراه داشت. اسب برانگیخت و همّت بر صید آن گماشت؛ به آهو نرسید، اما بچه اش [را] به واسطه کوچکی و ماندگی به دست آورد و به همان اکتفا نموده، راه مراجعت پیش گرفت. چون آهو، بچه خود را گرفتار دید، به اضطراب در پی او دویدن گرفت. آن سوار می راند و آهو فریادکنان بر عقب تا به حوالی شهر در رسید. آهو بیچاره را تاب نماند و عنان صبر از کف توان کشیده، خود را به زیر دست و پای اسبش در افکند و هر سو بر خاک می غلتید و از غایت اضطراب می تپید. سابقه عنایت ازلی صیاد توفیق را به صید آن سوار شکار افکن فرستاد تا وحشی طبیعتش

۱. کذا «شهید».

۲. مجمع البیان، ج ۲، ص ۴۲۴. نور المبین، ص ۸۳.

را به کمند ملایمت درافکند و آتش آتش به باران رحم فرو نشاند. تا چون چشمش بر حال آن آهو افتاد و از بهر بچه، اضطراب او را ملاحظه نمود، فرزندان خود را فراموش کرد و با خود گفت که چه شود اگر امشب تو و فرزندان گرسنه بمانید و این حیوان مسکین خلاص شود، پس تأیید الهی امدادش نموده، آهو بچه را به رفق نزد مادرش بر زمین نهاد. چون آن حیوان از این شفقت جان تازه دریافت، به زبان بی‌زبانی ناطقهٔ استعداد را به دعای سر بلندی او دست برداشت و روی سوی آسمان کرد، زبان از کام برآورده و به ازای کامی که یافته بود، متحرک ساخت. پس به سوی صحرا با بچه روان شد و آن صیاد بادیۀ سعادت روی توجه به مسجد آورد، به نیت آنکه بعد از ادای عشاء به منزل رود تا خواب، اطفالش را از طلب عشا مانع آید. پس در آن شب که روز سعادت او بود، دیدهٔ بختش بیدار گشت و صبح اقبالش بر موکب شب قدر بدید و جمال جهانتاب نیر اوج رسالت و اصطفای - صلی الله علیه و - علی آله وسلم - را در خواب دید که متوجه آن سعادت‌مند شده، پرتو لطف بر آن صاحب اقبال انداخته، فرمود که بدان رحمی که بر آن آهو کردی، حق - سبحانه و - تعالی - تا چند بطن به تو سلطنت ارزانی فرمود. چون این بشارت دریافت، از غایت خرمی از خواب درآمد و بامداد پای امید در رکاب توکل در آورد و عنان توسن یقین به سوی سرای سلطان وقت مصروف داشته، در زمرهٔ چاکران داخل شد و یوماً فیوماً کوکب اقبالش درجات اوج و رفعت طی می‌نمود تا رسید بدان درجه که آثار نامداری سلطنت اولادش از سلاطین بزرگان روزگار سرآمد؛ چنانچه بر مستخبران سیر و تواریخ پوشیده نیست. و از این حکایت ظاهر شد که بر مطلق اشفاق، آثار و فواید مترتب است؛ زهی بختیاری که به نیروی یاوری<sup>۱</sup> توفیق همیشه بار اشفاق و لطف بر دوش همت نهاده، چون این صید افکن میدان توانایی و سربلندی بود و کمند انداز کردن سعی و نیرومندی امداد او شود، گوی سرآمد از میدان دولت به

صولجان همت و توفیق بیرون برد و علم عموم مرحمت و اشفاق بر سرکوی نیک نامی برافرازد و آهوی دل‌های آزاد را در کمند رقیّت احسان در اندازد که **الْإِنْسَانُ عَبِيدٌ** **الْإِحْسَانِ**. اللهم اجعلني صياد القلوب بالشفقة والاحسان و منّ علينا بزيادة التوفيق في البر والامتنان والله الحمد.

### الفقره الثامنة

چون معلوم شد که شفقت بر خلق الله از اصول اعمال و اخلاق است، ببايد دانست که شفقت به انواع است و تعلق هم به دل می‌گیرد و هم به جوارح. و بهترین انواعش آن است که فایده‌اش بیشتر باشد به حسب امتداد زمان؛ خواه به دل باشد، خواه به زبان. مثل آنکه نزد سلطانی کلمة الخیری گوید تا مهم نامرادی ساخته شود<sup>۱</sup> که سالها از آن محظوظ باشد و خبر «افضل الاعمال أدومها وان قلّ»<sup>۲</sup> آفی الجملة تأیید این سخن می‌نماید و همانا بذل در اکثر اوقات و ازمنه سرآمد جمیع انواع<sup>۳</sup> اشفاق بوده و هست. زیرا که مشتمل است بر اثری که به مجرد وصولش دلها را سرور به حصول می‌رسد و این طبیعی است. و در اخبار آمده که ادخال سرور در دل مؤمن، موازی عمل انس و جنّ است و از اصول اربعة اخلاق که در کتب آن فن مقرر است - اشدّ آن بر نفس شجاعت است و مقرر حکماست که سخاوت افضل از شجاعت است. و شاهد این تجربه و عادت است و بالجملة هر عملی که اثر خیر آن به دیگری رسد، به مراتب بهتر از سایر عبادات است که اثرش به غیر نرسد.

اگر شراب خوری جرعه‌ای فشان بر خاک

از آن گناه که نفعی رسد به غیر چه باک

[حافظ]

۱. مع: کلمة خیری گوید تا مرادی برآورده شود.

۲. اصول کافی، ج ۲، ص ۶۷: باب ۴۱ کتاب ایمان و کفر، حدیث سوم عن ابی جعفر - علیه السلام - قال: مامن شيء احب الى عزوجل من عمل يداوم عليه و ان قلّ. و عن الى عبدالله - علیه السلام - قال: كان على بن الحسين يقول: اني لاحب ان اداوم على العمل و ان قلّ.

۳. مع: جمیع اشفاق.

و چون غرض از بذل و عطا ادخال سرور است در دل مؤمن، پس آن را به منت و اهانت و خواری و استماع غیر که موجب خفت حال مؤمن است، در نظرها ابطال نباید نمود که «لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى»<sup>۱</sup> و تا بتوان در اخفای آن باید کوشید که: «وَأِنْ تُخْفُوها وَ تُؤْثَوْها الْفُقَرَاءُ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ»<sup>۲</sup> و اگر از روی بشاشت و رغبت و خوشحالی به توفیق این نعمت برسانند و کرده را ناکرده و داده را ناداده انگارند، هر آینه به مزید فضل مقرون خواهد بود و از جمله فواید آن در دنیا طول عمر است.

و این ضایع روزگار از بعضی از اکابر سادات استماع نمود که در شیراز دو مرد بقال با یکدیگر به عهد امانت و راستی پیوسته بودند و کمر وفای عهد بر میان مشارکت بسته، اموال ایشان در تجارت متمایز نبود و اختلاف در امور بر مذهب اتحادشان جایز نه. در پایمردی حوایج خلق ید بیضا می نمودند و در معرکه امداد ضعفاگوی از اقویا می ربودند. لهذا روز بروز نهال مال ایشان روی در نمو و ازدیاد داشت و بر چهره حال صلاح مال ایشان یوماً فیوماً مشاطة عزت و رفاهیت خال فلاح و رشاد می نگاشت تا وقتی از اوقات یکی از ایشان بر دیگری آیه «هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَ بَيْنِكَ»<sup>۳</sup> خواندن آغاز کرد و در بیگانگی بر روی یگانگی باز کرد. آن دیگر از سبب این، سؤال نمود، جواب داد که در این مدت همیشه می دیدم که موران تمام روز از بیرون دکان دانه در دهان گرفته، به درون می آوردند، امروز خلاف آن به نظر در آمد. دانستم که نادانسته خیانتی رفته که برکت برخاسته، پس جدایی اولی است تا هر یک به عمل خود درمانیم و شأمت در دیگری سرایت نکند. آن شریک گفت تأملی باید نمود تا ببایم که به غفلت چگونه امری وقوع یافته که موجب این حالت شده، شاید که توبه توان کرد. بعد از اندیشه بسیار به خاطرش رسید که روزی چند

۱. بقره، ۲۶۴. اصل: و لا تبطلوا ...

۲. همان.

۳. کهف، ۷۹.

بیضه به جهت خود انتخاب نموده به منزل فرستاد و به جهت رفیق خود رعایت انتخاب ننموده مرسول داشت، چون این به یادش آمد فی الفور اعتراف به گناه نمود تائب شد و از شریک استحلال نمود به شرط آنکه اگر علامت قبول توبه ظاهر شود، اظهار جدایی ننمایند و با یکدیگر به طریق سابق مشارکت مرعی دارند. پس با هم به دکان رفته ملاحظه نمودند که موران که دانه برداشته بیرون می بردند، در اثنا بازگشته متوجه اندرون شدند، چون اثر قبول یافتند به رفاقت تأکید عهد به استقبال مشارکت شتافتند و در قضای حوایج درماندگان سعی زیاده نمودند و ابواب مزید اشفاق بر روی محتاجان گشودند، تا به حدی که سلطان یعقوب که پادشاه وقت بود. بنابر ضرورتی قبل از هنگام طلب از رعایا مال طلب نمود و این معنی برضعفا گران بود اعیان ملک برای رفاهیت خلق به این دو بختیار موفق تکلیف قرض دادن نمودند که مبلغ سیصد تومان بدهند و هنگام حصاد زرع بازگیرند. از آنجا که تأیید توفیق الهی بود ایشان گفتند که بی سمت که قرض این مبلغ را می دهیم، مشروط به آنکه از سلطان درخواست که من بعد این قسم تکلیفی بر رعایا نفرماید. و چون سلطان بر این معنی عهد فرمود، ایشان از عهده<sup>۱</sup> ادای وجه معین بیرون آمدند و احوال رعایا به حسب حال و استقبال به رفاهیت مقرون شد. پس به مقتضای قضای ایزدی یکی از این دو شریک را<sup>۲</sup> بیماری، عارض شد و به مرتبه [ای] رسید که اطبا قطع نظر از تأثیر علاجات نمودند و این امر بر جمیع مردم گران آمد. روزی به طریق عیادت دوازده نفر از اجله<sup>۳</sup> علما و سادات وقت بر بالین او جمع آمدند و از آن جمله علامه دوانی بود و چون ملاحظه حال آن بیمار نمود، فرمود که این خواجه<sup>۴</sup> به وجودش بسیاری از مسلمانان آسوده اند و از رفتنش دلهای مردم غم فرسوده، پس اولی آن است که ما همه<sup>۴</sup> که حاضریم، هر یک سالی از عمر خویش بدو هبه نماییم تا چندی دیگر خلق از او در راحت باشند. سیدالعلماء امیر صدرالدین محمد نیز

۱. مع: از ادای.

۲. اساس «شریک» را ندارد.

۳. مع: خارجه.

۴. مع: تمامه.

حاضر بودند و قبول این قول فرمودند و بالضروره بقیه از روی طوع متابعت نمودند و بدان نیت فاتحه خواندند. همان لحظه بر بیمار اثر شفا ظاهر شد و به اندک وقتی لباس عافیت پوشیده، به دکان همّت نشست و متاع اشفاق و بذل را به من یزید بیع و شرای دنیا و آخرت درآورد و مدت دوازده سال دیگر به طریق اتمّ این معامله مشروط بود و چون این معنی او را صورت نیست، الا از شفقت<sup>۱</sup> او بذل. پس امیدواری چنان است که حق تعالی این محط رحال امانی و آمال و معدن جود و افضال را که همواره کفش غیرت کف بحر است لفظش رشک اقبضای مهر و شرایط بذل و افضال و سخابه اتمّ و جوه در عملش مندرج است و فواید متنوعه را التفاتش متضمن، ایام متضمن بقای دولتش با بقای دولت ایام هم عنان سازد و اَجِبِ اللّٰهُمَّ بجودک و کرمک فان ذلک علیک یسیر وانت بالاجابة جدیر.

### الفقرة التاسعة

چون از سوابق کلام به ظهور پیوست که شرف انسان به فضیلت علم و عمل است و به طریق اجمال اصل اعمال ذکر یافت، تکمّلۃً للكلام بر صفحه اعلام رقم می زند که مقصد اصلی از علم و عمل حصول کمال است در نشئه اخروی. چه نفس آدمی به واسطه هر عملی در او صفتی ثابت می شود و به اعتبار آن وصف اسمی می یابد و از روی آن اسم به کمالی ظهور می کند. مثلاً "شخصی را که بیند فارغ نشسته بر او به هیچ صفت حکم نمی توان کرد و چون کتابی برداشت و به مطالعه مشغول شد، در او صفت خوانندگی و دانش ثابت شد و به اسم دانا موسوم گشت و به این کمال معروف شد و موجب ترقی<sup>۲</sup> درجات او می شود<sup>۳</sup>. و از کلام فقهای غواص که از تلامذه حضرت سلیمان - علی نبینا و علیه السلام و الصلوة - منقول است که:

۱. اساس: از شفقت و بذل اللّٰهُمَّ. ۲. مع: موجب باقی درجات.

۳. مع: و در کلام امام علی بن ابی طالب - علیه السلام - آمده.

سیظهر علیک من کل حرکت فکریة و قولیة و عملیة صدرت عنک صورٌ جسمانیة و روحانیة فان کانت الحركة شهوانیةً او غضبیةً صارت مادةً لشیطان یؤذیک فی حال حیوتک و یحجبک عن ملاقات النور بعد وفاتک، و ان کانت عقلیةً امریةً صارت ملکاً تلتذ بمنادمتہ فی دنیاک و تهتدی بنورہ فی آخرتک الی جوار الله و کرامتہ.

یعنی، زود باشد که ظاهر شود بر تو از حرکت فکری و قولی و عملی که صادر شود از تو صورتهای جسمانی و روحانی، پس اگر آن حرکت شهوانی یا غضبی باشد، می شود ماده شیطانی که آزار کند تو را در حالت زندگانی تو و باز دارد تو را از ملاقات نور پس از وفات تو، و اگر باشد آن حرکت عقلی، امری می گردد ملکی که التذاذ یابی تو به منادمت و همدمی او در دنیا و راه یابی به روشنی و نورانیت او به جوار الله<sup>۱</sup> و کرامت او.

و از این خبر مُدرکِ زکی الفطره راه به بسیاری از اسرار علم و عمل می یابد. و بالجمله دنیا مزرعه آخرت است و فرصت و غنیمت است.

و علماً حکایتی روایت کنند که کشتی شکسته [ای] بر چوب پاره [ای] مانده موج او را به ساحلی رسانید، چون برآمد و پاره راهی رفت<sup>۲</sup> دید که خلقی انبوه ایستاده اند در کمال تجمل و آراستگی، و چون این شخص را دیدند همه از راه تعظیم، بدو روی آوردند و بر وی سلام کردند و او را<sup>۳</sup> سوار ساخته، به حمام بردند و چون بیرون آوردند ناج شاهی بر سرش نهادند و همه پیش تخت او دست ادب بر سینه عبودیت نهاده بر قدم خدمت ایستادند. آن بیچاره از آن حالت در تحیر ماند که موجب این صورت چیست. پس هنگام خلوت سؤال کرد از بعضی خواص که شما را چه بر این داشت که بی سابقه استحقاقی مرا به پادشاهی گرفتید؟! جواب دادند که در این دیار قاعده چنین مقرر شده که هر سه سال بر سر آن راه آمده می ایستند و هر کسی که اول

۲. مع: پاره راه.

۱. مع: الهیه.

۳. مع: و او را به حمام بردند چون بیرون آمد.

برسد، او را پادشاه می سازند و بعد از سه سال او را در جزیره [ای] که میان این دریاست برده، سر می دهند و باز به طلب پادشاهی دیگر در همان موضع که تو دیدی انتظار می برند. پرسید که آن جزیره معمور است یا خراب؟ گفتند که آنجا اصلاً "عمارت نیست و تمام آن جزیره پر از خار و خاشاک و سباع و موزیات و عقارب و حیات است و از قسم مأكول و مشروب چیزی نیست. گفت که در این سه سال حکم این پادشاه در هر چه او اراده کند جاری است یا نه؟ گفتند که مطلق حکم در همه باب بر همه چیز او راست و از حکم او کسی را در این مدت تجاوز میسر نیست. پرسید که او را تصرف در اموال و خزاین و اسباب هست یا نه؟ گفتند که تمام بدو تعلق دارد و در این مدت به ملکیت، تصرف در آن می تواند کرد. پرسید که آن جزیره قابل عمارت هست یا نه؟ گفتند: بلی هست. گفت: اگر این پادشاه خواهد که در این سه سال به عمارت آن جزیره پردازد، هیچ مانعی ندارد؟ گفتند که اختیار از اوست هیچ مانعی نیست. از استماع این اقوال غمی که به واسطه سرعت زوال انتقال به آن معدن آفت و ملال او را روی نموده بود به شادی تبدیل یافت و عقل را بر سر سعی امیر ساخته، جد و اجتهاد را کار فرمایی<sup>۲</sup> داد تا در آبادان ساختن و تعمیر آن جزیره نهایت بذل جهد مرعی داشتند و خود با خیل و حشم و خدم به آنجا رفته، به جاروب مشقت زمین آن را از مجموع ناملایم پاک ساختند و به تهیت عمارات پرداختند و بنا بر حکم شاهی اصناف خلق آنجا منازل بنا نهادند و باغات و سرا بستانها در خورشان پادشاهی ترتیب نمودند و آنچه میسر شد از امتعه و اموال و ضروریات معیشت به آنجا فرستادند و تا انقضای مدت سلطنت آن جزیره را غیرت ارم و رشک مصر ساختند و چون ایام عزل نزدیک شد در کمال روح و راحت و عزت و شادمانی به جانب آن جزیره شتافت. اکنون چون کشتی شکسته انسان از دریای اصلاب و ارحام به ساحل دنیا می رسد، سکنه عالم ملک به استقبالش

۱. مع: تجاوز نیست.

۲. مع: کارفرمایش.



نموده، طوق اطاعتش در گردن طاعت می‌کنند. پس اگر عنایت ازلی شامل حالش آمده باشد، در مدت حیات، نفایس علمی و ذخایر عملی به جزیره آخرت می‌فرستد و حفره‌اگر را به معموری رشک فردوس برین می‌سازد. تا هنگام عزل از سلطنت حیات دنیوی در کمال جمعیت و راحت رحل اقامت و خلود در آن سر منزل تواند فرود آورد و به عیش و کامرانی به سربرد و این توفیق رفیق را دولتمندی است که چون این شهسوار سمنند همّت و سعادت عمارت دلها را که بهترین آلتی است به جهت تعمیر سرای خلود عادت سازد و مدام به کامجویی عبادالله، که موجب حصول مقاصد دارّین است، پردازد که: «من کان فی حاجة اخیه کان الله فی حاجته»<sup>۲</sup>. ولله الحمد<sup>۳</sup> که این شیوه مرضیه که از شیم طبیعی است یوماً فیوماً چون دولت دو جهانیش در زاید و مراقبت آید اللهم ائده و وفقه لماتحبه و ترضیه بحق الحق و اهله.

### الفقرة العاشرة

چون بعضی از مرغیات مذکور شد و اشعاری بر مزیت فضل آن کس که متّصف به آن صفات است نموده، سمت تحریر یافت، اظهار آنکه<sup>۴</sup> این نعمتی عظمی و موهبتی است کبری و شکر آن از همه نعمتی اتم است و اولی می‌نماید. پوشیده نماند که هر کس که متّصف به صفتی از صفات کمال باشد، او به حساب آن صفت مظهر اسمی است از اسماء الله یعنی، آن اسم مربّی اوست. مثلاً اهل بذل و سخا را اسم «الجواد» و «المعطی» و «الرزاق» و امثال این اسماء به حسب تشخّص آن وصف در روی تربیت می‌کند و ادراک معنی این به تأمل شافی حاصل است. پس اگر در شخصی صفات متعدده باشد، از اسماء متعدده فیض می‌یابد. و این تربیت

۱. مج: قصر گور.

۲. شرح شهاب الاخبار، ص ۱۹۵. ترجمه قطب شاهی، ص ۴۱.

۳. اساس: ولله الحمد. الفقرة العاشرة. ۴. رض و مج: صفات است موهبتی عظمی است.

ازلی است و ظهورش در نشأت شخصی انسانی موقوف است و هر چه ازلی باشد و هبی است که سابقه کسب و استعداد را در آن مدخلی نیست. پس در مظهري که امر و هبی نباشد، آن محل را سرزنش نشاید کرد. چه علم وارده الهی مخصص است و حکمت تخصیص باز راجع به علم قدیم « یَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيَحْكُمُ مَا يُرِيدُ » و آنجا که باشد بر<sup>۱</sup> او شکر بی غایت واجب آید که حق - سبحانه و تعالی - به محض جود و لطف خویش او را مظهر آن صفت ساخته، و از جمله عطایای ازلی تکلیف شرعی است. و نصایح علما که در ازل چنان عطا فرموده که فلان بنده به سبب تکلیف شرع یا نصیحت فلان ناصح بدان صفت حسنه متصف شود و از فلان امر قبیح باز آید، پس وهم را جای سؤالی نماند که چون کمالات<sup>۲</sup> و هبی است، تکلیف را چه فایده؟! و از اظهر علامات وهب الهی قبول نصیحت است و تأثیر سخن عالم در مستمع. و نشانه عدم این عطیه، قبول ناکردن و ناشنیده انگاشتن نصیحت علماست. چه نفس انسانی را استراق و انفعال طبیعی است. لهذا به صحبت نیکان و اجتناب از بدان مأمور است. و چون تأثر طبیعی از شخص به ظهور نرسد و از صحبت متأثر نشود، باید دانست که در طبیعت انسانیتش نقص است که موجب آن شده که عطیه الهی را قابل نیامده. چنانچه مشهور است که پادشاهی بود و برادری فقیر داشت و گاهی التفات به حال او نمی گماشت و هرگاه که وزراء و اعیان در آن معنی عرض کردند، فرمودی که او ناقابل است. تا وقتی بعضی از ندماء فرصت یافته، به موقف عرض رسانیدند که همانا خاطر شریف پادشاه راغب به عطا کردن نباشد و نا قابلی او را بهانه سازد. فرمود که من به شما بدره زر می دهم که در سر فلان پل که رهگذر اوست و آنجا چیزی از نظر غایب نمی شود بیندازید و از دور ناظر باشید تا او بر آن بگذرد و حقیقت سخن من بر شما ظاهر آید. ندما چنانچه مأمور بودند، عمل نمودند. آن بیچاره در همان لحظه رسید و از آن پل گذشت و آن بدره که بر سر راهش افتاده بود،

۱. می: آنجا که باشد که شکر.

۲. اساس « قبیح » ندارد.

۳. اساس: و هبی تکلیف.

بر نداشت. ندما حیران مانده، پیش او رفتند و زبان توییح و اهانت گشادند که این زری که بر سر راه تو افتاده بود چرا بر نداشتی که چند روزی از آن آسایش کنی؟ گفت که ندیدم. گفتند که بر سر پلی چنین ظاهر بر پیش پای تو افتاده بود و چشمهای تو روشن است و علتی ندارد، چون آنرا ندیدی؟ گفت که چون نزدیک پل رسیدم، به خاطرم گذشت که از این جای تنگ آیا کوران چگونه گذرند، پس چشم برهم نهادم و گذشتم تا حال کوران دریابم؟ ندما چون این سخن شنیدند، زبان اعتراض از پادشاه در کشیدند و صدق قولش را تصدیق نمودند و دانستند که نعمت قابلیت<sup>۱</sup> و توفیق ادراک عطایای شاهی درخور<sup>۲</sup> حوصله هر کسی نیست. بلی نیکبختی روشن دیده می باید که خلعت توفیق این مواهب بر قامت استقامت عملش راست آید و همیشه به شکر آن عطایا اشتغال نماید و به شکرانه آن حال قابل و ناقابل پردازد و عموم التفات را وجهه<sup>۳</sup> توجه سازد و نظر بر تعمیر سرای جزا داشته به امداد خلق، خود را ممنون داند. و کریمه «قُلْ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ»<sup>۴</sup> را همیشه<sup>۵</sup> بخواند. اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنَ الشَّاكِرِينَ و آئیده بمزید التوفیق فی الدنیاء والدین.

### انجام کلام

چون عنوان این فقرات بعضی از مسائل بود، اولی نمود که انجام نیز به ذکر مسأله ای رود، مناسب انجام، و منه التوفیق و الاعتصام.

بر آیینۀ ضمیر متفطن خبیر جلوه گر آنکه نفس انسانی را تا علم به شیء حاصل نشود، حکم بر وجود آن به شیء نمی توان کرد. پس وجود اشیا در نفس عبارت است از علم نفس به اشیا. و چون نفس انسانی از چیزی به علم خود متأثر شد و آن چیز در نفس حاصل آمد، دیگر از تکرار آن چیز تأثیری جدید او را پدید نمی آید

۱. اساس: نعمت قابل است.

۲. مع: هر کسی را درخور حوصله نیست.

۳. مع «وجهه» ندارد.

۴. نساء، ۷۹.

۵. مع: همیشه خواند.

بلکه دانسته را باز می‌داند. اکنون باید دانست که نفس انسانی را نزد حکما و محققین از مفارقت نشئه دنیوی تأثیری نمی‌شود الا همینکه می‌داند که آنچه می‌دانست واقع شد. لهذا انبیا - علیهم الصلوٰة والسلام - مبالغه در یادکردن موت فرموده‌اند تا آن صورت به واسطه کثرت یادکردن در نفس مرتسم شود که عندالحصول زیاده تأثیری نیابد. و نیز امر به ترک شدت علاقه به اسباب دنیوی را همین سبب است. و بالجمله تأثر نفس نزد علم است و چون علم حاصل شد و صورت در نفس ارتسام یافت، دیگر از آن تأثیری ندارد. و خبر «المؤمنون لا یوتون» فی الجمله تأیید این کلام می‌نماید و از این سخن بسیاری از حقایق پرده خفا از چهره می‌گشاید. و از اینجاست که علمای عامل و فقرای صابر زیاده تأثیری از مفارقت بدن نمی‌برند و علامت این حال در شخص انسانی آنست که چون جهال از ذکر این مفارقت اضطراب و قلق نیابد و دل بر کرم خداوند کریم نهاده، مطمئن الاعتقاد باشد که این حالت موجب هول نشود و آن موجب غفلت از تصور معنی کلمه طیبه و از صرف کردن اسباب دنیوی و بذل او را تنگدلی به هم نرسد، بلکه گشادگی بر گشادگی افزاید و چون عبارت بر زبان قلم جریان یافت، لازم دید ختم ابر آن والصلوة والسلام علی خیر خلقه محمد و آله و صحبه و ذریته و علی جمیع اخوانه من النبیین و الصدیقین و الشهداء و الصالحین.

تمام شد رساله از تحریر فی التاریخ بیستم شهر ذی القعدة سنه ۱۰۱۹

در بلدة معظم احمدآباد حمیت عن الآفات و الفساد.

هر که خواند دعا طمع دارم زانکه من بنده گنهکارم

۱. مح: ختم بر آن و بر دعاو افزودگی دولت دارین این مدرک سعادت که جهانی... کمالات جاودانی. اللهم اجعل نعمته تاما و کرامته تاما و ارزقها من فضلک اعذبه و من لطفک اقربه و من عصمتک اقومها و من عافیتک ادومها و کن له و لایکن علیه بمحمد صلی الله علیه و آله و اصحابه و ذریاته و علی جمیع اخوانه من النبیین و الصدیقین و الشهداء و الصالحین. در بیست ششم شهر رجب المرجب سنه ۱۲۹۹.



### یادداشت بر رساله ملکات انسان

۱. ماسوی، خاصه انسان را پیوندی است با ملکوت.

ارتباطی بی تکلیف بی قیاس هست رب الناس را با جان ناس

که: «فسبحان الذی بیده ملکوت کل شیء والیه ترجعون». یس / ۸۴.

و نیز موجودات، آیات و آثار حق سبحانه‌اند. فلذا با توجه به این دو تمهید، آنکه ربط مخلوق را با خالق وی می‌داند و آنکس که خدای سبحان را دوست می‌دارد، لاجرم با خلق او نیز مشفق است. رزقنا الله و ایاکم.

۳. در مکانی دیگر اشارت نمودیم که اتحاد مدرک و مدرک را در حکمت متعالیه مکانتی علیاست حال گوییم که اگر مدرک شیء مادی باشد و بوسیله حواس ادراک گردد، لاجرم مدرک، موجودی است مجرد از غواشی مادی والطف از آن. بل باید گفت که مدرک، انشاء نفس است مر موجود خارجی را درخویش، به وزان شیء خارجی. و نیز باید دانست که اگر تمرکز مدرک در مدرک و توجه به او بطول انجامد، انا مدرک عین انا مدرک خواهد شد و نفس مدرک را فتمثل لها بشراً سوياً محقق می‌گردد و بر این اساس نیز، جزای نفس عمل است. تدبیر شود.

۴. حکمای الهی، آن مقامی را که بنام مرتبه عقل بالمستفاد نامیده‌اند، عرفاء شامخین مسمّاة به مقام قلب فرموده‌اند و آن خاص انسان کامل مؤید به روح القدس است.

علی - علیه السلام - در کلمات قصار نهج فرمود: «ان هذه القلوب اوعية فخيرها اوعاها».

تذکار: مرتبه روح نفس انسانی، مرتبه اجمال حقایق و معارف اوست و مقام قلب وی، مرتبت تفصیل آن. آن لف و قرآن و قضاء و قبض نفس انسانی است و این نشرو فرقان و قدر و بسط آنست.

۵. ذکر و فکر، دویال مرغ آسمانی نفس ناطقه: قدسیه الهیه اند. آن (= ذکر) از آن سالکان ارضی است و این (= فکر) متعلق به سالکان سماوی.

## رسالة نفايس الارقام





### بسم الله الرحمن الرحيم

ثنا و ستایش خداوندی را که دلیل است ذات او بر ذات او، و منزّه است از  
مجانست مخلوقات صفات او، و تابع وجود اوست وجود آثار و آیات او، و درود  
نامحدود بر مرکز کرمه وجود و محیط دائره فیض وجود، مصداق علم الهی و کل  
اجزاء غیر متناهی، محمد مصطفی<sup>۱</sup> - صلی الله علیه و آله و صحبه ..

اما بعد چنین گوید پخته آتش خامی، رسیده کوی ناتمامی، کامل وادی نقصان،  
تاجر سرمایه خسران، سالک طریق واپسی، شهریار دیار ناکسی، مملوک احرار،  
محمد دهدار - غفر الله تعالی له و خلصه منه بمنّه - که چون به وسیله سوانح ایام به  
خدمت بعضی از خلاصه انام رسید و به حسب نسب طبیعی، التیام و اختصاص در  
اختلاط وقوع یافت،<sup>۲</sup> و از جمله آثار مترتبه اجتماع، استماع اقوال خالی از حال  
مشتبه به مقال اهل کمال از این کسرالبال بود، و به موجب «الا ان لله فی ایام دهرکم  
نفحات، الا فتعروا لها»<sup>۳</sup> آگاهی نور دیده سیادت و نجابت، میرابوطالب الحسینی  
العریضی - وفقه الله تعالی لمرضا ته و بلغه الی منتهی مراداته - اصغای آن کلمات به  
سمع، توجه می نموده و از روی قبول فرا می گرفت، نفحات الهیه بر دلش وزید  
و غنچه طلبش دمید و بوی شوق به مشامش رسید و بجز استفاده رویی ندید، و

۱. مع: محمد مصطفی (ص).

۲. مع: وقوع یافت و چون اجتماع را افتراق.

۳. جامع الاسرار، ص ۴۶۲. عوالی اللثالی، ج ۱، ص ۲۹۶. روضة المتقین، ج ۱، ص ۳۰۰.

چون اجتماع را افتراق لازم است، به اندک زمانی مفارقت به ملازمت دوید و دواعی را داعیه سفر خیرالبلاد و روی به وادی سیر داد و در اثنای طریق نامه گرامی از نقابت پناه مومی الیه وصول یافت، مشعر بر طلب دلیل بر اثبات واجب به طریق متکلمین و حکما و صوفیه و ابطال دور و تسلسل و ذکر برهان سلم به اوضح بیان. و هرچند استعداد این قبول نبود، اما به مقتضای ما لایدرک کله لایترک کله جز اجابت طریقی ننمود و به خاطر فاتر رسید که آن را به نوعی ترقیم نماید که فواید آن به طالبان عاید آید تا موجب تضاعف حسنات باعث شود. پس خامه را به نگاشتن این نامه مطلق العنان داشت و چون مبتنی برده رقم افتاد، نام نفایس الارقام بر ناصیه اش نگاشت و به موجب المسافر کالمجنون، چون در حین سفر و اثنای طریق از روی تفرقه خاطر مرقوم شد، امید که منظور نظر مردم دیده عفو و اغماض و مخفی از چشم اهل انکار و اعتراض آید؛ و منه العون والتوفیق.

### رقم اول

#### در بیان ابطال دور

پوشیده نماند که غرض از ابطال دور و تسلسل الزام و اسکات خصم است در استدلال بر وجود واجب. چه جمعی از مشرکین هند می گویند که این عالمی است که در آن تخم از درخت و درخت از تخم حاصل می شود و همیشه به حسب<sup>۱</sup> اقتضای طبیعت<sup>۲</sup> هیچ احتیاج به وجود واجب ندارد و به ابطال دور حجت ایشان منقطع می شود. و معنی دور، توقف شیء است بر شیء دیگر که آن شیء دیگر موقوف بر همان شیء اول باشد.

و دور بر دو قسم است: صریح و بالکنایه. و اما دور صریح آن است که واسطه ندارد؛ مثل توقف زید بر عمرو و توقف عمرو بر زید. و اما دور بالکنایه آن است که

۱. مع: گرامی عزیزان رسید مشعر.

۲. اساس «همیشه» ندارد.

۳. اساس: و هیچ.

واسطه دارد؛ مثل توقف زید بر عمرو و توقف عمرو بر بکر و توقف بکر بر زید. و دور مطلقاً باطل است، به واسطه آنکه مستلزم توقف شیء است بر نفس خود و این محال است. و امام فخر بر این است که بطلان دور بدیهی است و دیگران استدلال نموده‌اند که اگر دور باطل نباشد، لازم آید تقدم شیء بر نفس خود به دو مرتبه. زیرا که دور آن است که دو شیء علت یکدیگر باشند، پس هرگاه که زید علت عمرو باشد و عمرو علت زید، لازم آید که زید بر عمرو به واسطه علّیت مقدم باشد، و چون عمرو علت زید است، او نیز بر زید مقدم باشد، پس زید بر عمرو که بر او مقدم است، مقدم باشد. و همچنین عمرو بر زید که بر او مقدم است، مقدم باشد. پس تقدم شیء بر نفس خود به دو مرتبه لازم آید و این محال است. پس دور باطل است. و اینکه گفته شد که به واسطه علّیت مقدم باشد، مراد آن است که علت مقدم است بر معلول. و معنی تقدم علت بر معلول آن است که عقل جازم است بر اینکه مادام که وجود علت تمام نباشد در حد ذات خود ایجاد معلول نمی‌کند، و این ترتیب عقلی است که موسوم است به تقدم ذاتی که مصحح فاء است که توان گفت: حصل العلة فحصل المعلول بدون عکس.

و بعضی به این طور استدلال کرده‌اند که دور آن است که کل واحد از دو شیء افتقار به دیگری از همان دو داشته باشد و این مستلزم افتقار شیء است به نفس خود و افتقار نسبت است و متحقق نمی‌شود مگر میان دو شیء. پس افتقار شیء به نفس خود متصور نباشد. و دیگران بر این وجه استدلال کرده‌اند که علت مفتقر الیه است و نسبت او به معلول که مفتقر است، به وجوب است. زیرا که علت معینه، مستلزم معلول معین است. پس چون وجود علت تمام باشد، فی حد نفسه واجب است که معلول موجود شود. نسبت معلول که مُفتقر است به علت که مُفتقر الیه آن است به امکان است. چه معلول معین مستلزم علت معینه نیست، بلکه مستلزم علت ما است. پس اگر دور باشد، پس در کل واحد از شیئین هم نسبت وجوب باشد، زیرا که علت آن دیگر است و هم نسبت امکان، زیرا که نیز معلول آن

دیگر است. پس در هر دو، هم نسبت وجوب و هم نسبت امکان باشد به یک اعتبار. و این دو نسبت متنافیان می‌باشند<sup>۱</sup> و با هم یکجا جمع شدن ایشان محال است پس دور محال است.

اگر کسی بگوید که شاید این دو نسبت به واسطه دو جهت متغایر باشد در ذات آن دو شیء و این هنگام هیچ محال لازم نیاید، چه اجتماع نسبت وجوب و نسبت امکان از یک جهت محال است، جواب گوییم که تحقق دور به اتحاد جهت است و باید دانست که دور در اموری که به عنوان موجودیت ملحوظند، محال است اما در امور اعتباریه، نوعی از دور که توقف به غیر افتقار است، معتبر است؛ چنانچه میان متضایفان است مثل ابوت و بنوت؛ واللّه اعلم.

## رقم دوم

### در ابطال تسلسل

باید دانست که ابطال تسلسل موقوف است بر اینکه بدانند که علت مؤثره واجب است که موجود باشد با معلول در زمان وجود معلول که اگر موجود نباشد علت در زمان وجود معلول، پس افتراق میان علت و معلول جایز باشد، پس هر یک بدون دیگری موجود شوند، پس علت و معلولیت منتفی باشد میان ایشان. و چون این مقدمه دانسته شد، می‌گوییم که تسلسل محال است. و تسلسل عبارت است از آنکه ممکن را استناد باشد در وجود به علتی مؤثره که آن علت مؤثره مستند باشد به علتی دیگر مؤثره و همچنین الی غیر النهایه. و مراد از علت مؤثره، موجد است و به جهت این دلایل [ی] گفته‌اند:

یکی این است که ممکن بالطبع محتاج به غیر است و چون احتیاج ممکن، طبیعی است، پس این حکم شامل جمیع افراد باشد. اکنون اگر تسلسل باشد، پس عقل را می‌رسد که مجموع افراد سلسله ممکنه لایتناهی را موجود فراگیرد به

۱. اساس: متنافیانند.

حیثیتی که هیچ فرد ممکن از آن خارج نباشد و در این وقت حکم احتیاج به غیر بر آن مجموع صادق است. چه بر هر یک از افراد آن مجموع صادق است و هر حکم که بر هر یک از آحاد مجموع صادق باشد، بر مجموع البته صادق است. پس آن مجموع سلسله لایتناهی را که عقل موجود اخذ کرده، محتاج به غیر باشد و نمی تواند بود که آن غیر ممکن باشد. چه فرض کردیم که جمیع افراد ممکن در ضمن آن مجموع مأخوذ است. پس هیچ فرد ممکن خارج از آن مجموع نباشد و آن مجموع محتاج به غیر. پس البته آن غیر واجب است و الا هیچ ممکن موجود نباشد.

پس اگر معترض گوید که مجموع و جمیع و جمله و امثال اینها را بر متناهی اطلاق می توان کرد و ما غیر متناهی گفته ایم، جواب آن است که این نزاع لفظی است؛ زیرا که مراد از لفظ «مجموع» اینجا آن ممکنات است به حیثیتی که از آن فردی تخلف نکند و این امری است معتبر معقول. هم در امور متناهی و هم در غیر متناهی. و گفته نشود که آحاد ممکنه متسلسله الی غیرالنهایه امور متعاقبه اند که یکی از عقب دیگری است. پس آنها را مجموعی موجود در زمانی نباشد. زیرا که گفتیم که سخن ما در علت های مؤثره است که واجب است اجتماع ایشان با معلول در جمیع اجزای زمان وجود.

و دلیل دیگر بر ابطال تسلسل آن است که فرض میکنیم از معلولی یک جمله الی غیر النهایه به طریق تصاعد. اگر تسلسل علت اخذ کنیم، یا به طریق تنازل، اگر تسلسل معلول اخذ کنیم، و باز جمله دیگر از معلولی دیگر به ده مرتبه، مثلاً "پیش از معلول اول که اخذ کرده ایم، یا پس از آن اخذ می کنیم، پس ما را دو جمله غیر متناهی حاصل می شود که یکی را فوق دیگری یا تحت آن اخذ کرده باشیم به ده مرتبه، پس تطبیق می کنیم یکی از آن دو جمله را با دیگری از آنجا که مبدأ اخذ ماست یعنی، جزء اول از آنچه فوق یا تحت اخذ کرده ایم، آن را به توهم برابر جزء اول آن دیگر می داریم و شکی نیست که اول یک جمله به ازای اول آن دیگر خواهد

بود و دوم به ازای دوم و سوم به ازای سوم و همچنین تا جمیع اجزاء آن جمله. اکنون حال از دو بیرون نیست که یا به ازای هر یک از آن جمله اول یکی از جمله، ثانی هست پس زاید و ناقص مساوی باشند، و این مُحال، و یا به ازای هر یک از جمله اول یکی از جمله ثانی نیست، پس جمله، ثانی به ده مرتبه ناقص باشد و منقطع شود. پس متناهی باشد. و چون نقصان آن از جمله اول به عدد معینه است که ده است مثلاً، پس جمله اول نیز لازم آید که متناهی و منقطع باشد، چه زاید بر متناهی به عددی متناهی است و حال آنکه غیر متناهی مفروض بود. و خلاف مفروض لازم آمد، پس غیر متناهی بودن مُحال، و نام این «برهان تطبیق» است که عمده است در ابطال تسلسل، زیرا که جاری است در امور متعاقبه در وجود و در امور مجتمع، خواه در آن ترتیب طبیعی یا وضعی باشد، و خواه ترتیبی نباشد.

و نقض کرده اند این دلیل را به مراتب عدد، که لایتناهی است، و این دلیل جاری در آن، و جواب از این نقض آن است که استدلال به برهان تطبیق بر بطلان تسلسل در اموری است که وجود ضابط آن باشد نه موهوم صرف باشد. و اعداد و همی محض اند و در آن دو جمله نیست در نفس الامر که در آنها تطبیق جریان یابد تا تساوی و تزايد و انقطاع نفس الامر باشد. لِهَذَا حکما حکم به امتناع تسلسل در اموری کرده اند که آن را وجود بالفعل باشد و ترتیبی وضعی یا طبیعی؛ تا این نقض وارد نشود.

و دلیلی دیگر که اَلطَّف از جمیع ادله است در ابطال تسلسل و افاده اثبات واجب نیز می کند، این است که هر سلسله ای از علل و معلولات مترتبه که باشد، البته به حیثیتی است که هرگاه فرض عدم یکی از احاد آن سلسله کنیم، واجب می شود و انعدام آنچه بعد از آن فرد مفروض العدم است از آن سلسله. پس این هنگام واجب است که هر سلسله موجوده که باشد، در آن یک علتی باشد که اول جمیع علل باشد که اگر در آن سلسله علت موجوده که اول علل باشد، نباشد، هر آینه آن مراتب که معلولات آن علت و معلولات معلولات آن علتند تا آخر مراتب موجود

نباشند. پس هرگاه که فرض کنیم سلسله را در وجود که منتهی نشود به علتی که آن علت را علتی نباشد، هر آینه در آن سلسله علتی که آن اول علل است، نباشد، پس آن سلسله موجود نباشد و این خلاف مفروض.

همین قدر کافی است طالب را برای ابطال تسلسل و اثبات واجب نیز مبطل تسلسل است لیکن به جهت تیمن از طریقه شریعت غراکه حقیقت همه امری در آن مبین است، نقلی می رود که در جواب قایل به تسلسل فرموده اند که چون به تو منتهی شد، سلسله [ای] که اول نداشت؟ واللّه اعلم.

### رقم سیوم

#### در بیان برهان سلم

پوشیده نماند که وضع برهان سلم به جهت افاده اثبات تناهی ابعاد است، خواه آن ابعاد در خلأ مفروض باشد یا در ملاً چه تناهی ابعاد مستلزم تناهی جسم است که مطلوب عقل است.

و بیان آن مجملاً چنان است که اگر ابعاد امتناهی تواند بود، پس عقل را می رسد که فرض کند از مرکزی دو خط که زاویه داشته باشد به شکل مثلث و انفراج میانه آن دو خط در هر مرتبه که فرض کنیم، مثل امتداد أحد الخطین باشد؛ یعنی، به شکل مثلث متساوی الاضلاع باشد. پس اگر آن دو خط لایتناهی تواند بود، انفراج نیز لایتناهی خواهد بود. پس لازم آید که لایتناهی محصور بین الحاصرین باشد و این محال.

و به طریقی دیگر گوییم که دو خط چون دو ساق مثلث از یک نقطه فرض می کنیم، خواه انفراج میان خطین به قدر امتداد خطین باشد یا زیاده یا کمتر، و علی ای حال انفراج را به آن دو خط نسبتی معینه محفوظ خواهد بود تا هر جا که آن دو خط رود زیرا که دو خط مستقیم که انفراج میان ایشان باشد، البته بر یک نسق



خواهد بود؛ چنانچه اگر ده ذراع که ممتد شوند، انفراج آنها یک ذراع باشد. پس چون بیست ذراع ممتد شوند، انفراج آنها دو ذراع خواهد بود. و اگر سی ذراع ممتد شوند، انفراج آنها سه ذراع خواهد بود. و بر این قیاس و این نسبت محفوظ است میان دو خط مستقیم. و این هنگام نسبت امتداد اول که ده ذراع است به امتداد ثانی که بیست ذراع است، همچون نسبت انفراج اول است که یک ذراع است به انفراج ثانی که دو ذراع است. و همچنین نسبت سوّم با سوّم و چهارم با چهارم تا آنجا که رود. پس آن دو امتداد که چون دوساق مثلث از نقطه فرض کرده ایم برود الی غیر النهایه، هر آینه آنجا بُعدی متناهی هست که آن امتداد اول است که ده ذراع است که نسبت آن بُعد به آن غیر متناهی، نسبت متناهی است که انفراج اول است به متناهی که انفراج میان آن دو خط غیر متناهی است. زیرا که گفتیم که نسبت امتداد به امتداد چون نسبت انفراج به انفراج است. پس لازم آمد که نسبت متناهی به غیر متناهی چون نسبت متناهی به متناهی باشد و این باطل [است]. چه نسبت متناهی به متناهی به مرتبه معینه است و این نسبت مُحال است میان متناهی، و غیر متناهی و انفراج بین الخطّین غیر متناهی نمی تواند بود. چه لازم می آید که غیر متناهی محصور بین الحاصِرین باشد؛ واللّه اعلم.

### رقم چهارم

#### در بیان اثبات واجب به طریق متکلمین

مخفی نماند که از طوایف انسان سه طایفه منکر وجود واجبند:

اول - سوفسطائیه که عالم را تمام و هم و خیال باطله می دانند و این جماعت بر سه قسمند: اوّل - عنادیه که منکر حقایق اشیائند و می گویند که هیچ حقیقتی نمی باشد و این عالم تمام اوهام باطله است. قسم دوّم انکار ثبوت اشیاء می کنند و می گویند که این همه تابع اعتقاد ماست به هر نوع که ما فراگیریم همان است: اگر جوهر اعتقاد کنیم، جوهر است و اگر عرض اعتقاد کنیم، عرض و اگر قدیم، قدیم

واگر حادث، حادث. و این قسم را عَندیه نام است. و قسم سوّم انکار علم نیز می‌کنند و گمان می‌کنند که شک دارند و شک دارند در این که شک دارند، و همچنین و هر چه از ایشان پرسند، می‌گویند در جواب که نمی‌دانیم. و اینها را لادریه نام است. و این سه قسم را از آن جهت سوفسطایی گویند که سوفسطا را معنی حکمت مزخرف است. چه معنی سوفّا، علم و حکمت است و معنی اسطا مزخرف و غلط و چون اینها را علم و حکمت همین غلطهاست، به این اسم موسومند.

طایفه دوّم از منکران وجود واجب، ملاحظه تناسخیه‌اند که خود را نقطویه می‌خوانند و مبدأ اشیاء را ذاتِ مربع می‌گویند و آن عبارت است از روح انسان نزد ایشان و خود را خدا می‌دانند و می‌گویند که تا خود را شناخته، بنده است و چون خود را شناخت، خداست. و کلمه ایشان این است که: لا اله الا المركب المبین. و مراد ایشان از مرکب مبین، آدمی است، و واضح این مذهب محمود فسیخانی است - لعنه الله تعالی - و از جمله اصول ایشان یکی این است که موجود نیست جز مرکب و محسوس و ایشان منکر وحدت و بساطت معقولند و تعقل و تصور را کواذب می‌دانند. و از جمله فروع مذهب ایشان این است که بعد از شناخت خود، که دانست که خداست، مادر و خواهر و پسر و برادر و دختر و تمام منهیات مباح شود و در همه تصرف می‌کنند. و اتحاد نزد ایشان این است که عورات یکدیگر را به حضور یکدیگر فساد کنند و با یکدیگر کذلک. و یک مرد را چهار عورت ظلم می‌دانند و یک عورت را به چهار مرد می‌دهند و فرزند را به حسب میل او به هر کدام حکم می‌کنند. و قبایح عقاید و افعال این ملاعین قابل ذکر نیست. و علاج سوفسطائیه و این ملاحظه غیر شمشیر نیست.

و طایفه سوّم که منکر مبدأ تعالی‌اند، طبیعیه‌دهریه‌اند که قایل به تسلسلند و استدلال به جهت الزام ایشان است. چه ایشان ذوی‌العقولند و اقوال ایشان تا مرتبه طبیعت معقول است و معقول قبول می‌کنند به خلاف آن دو طایفه که قایل به

معقول نیستند.

و بایاد دانست که شناخت باری تعالی یا به استدلال عقلی است یا به کشف و ریاضت. و اهل استدلال اگر تابع شرعند، ایشان را متکلم گویند، والا حکیم مشائی. و اهل کشف و ریاضت اگر تابع شریعتند، ایشان را صوفی نامند، والا حکیم اشراقی. و طریقه استدلال متأخرین از اهل کلام شبیه است به طریقه مشائی، مگر در بعضی مصطلحات. چه حکم است و کلام آمیخته شده، امامتقدمین اهل کلام به روایت انبیا - علیهم الصلوٰة والسلام - در اثبات صانع استدلال می نمایند، به احوال و خصوصیات اثر بر وجود مؤثر؛ چنانچه حضرت ابراهیم - علی نبینا و علیه الصلوٰة والسلام - در باب کواکب و ماه و آفتاب به حدوث ایشان اثبات محدث فرمود و گفت: «لَا أُحِبُّ الْآفَلِينَ، إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ»<sup>۱</sup> پس قدمای متکلمین نیز به قرآن تمسک نموده. چون عالم یا جوهر است یا عرض، گاهی به حدوث جواهر استدلال کرده، چنین میگویند که عالم حادث است. پس او را محدثی می باید. چه بدیهه عقل حاکم است به این که هر حادث را محدثی است و این محدث البته منتهی به غیر حادث، که صانع قدیم است، می شود. چه ابطال تسلسل و دور شده. و گاهی استدلال به حدوث أعراض می نماید که ما می بینیم انقلاب نطفه را در رحم و اوضاع افلاک، و این احوال و انقلاب، البته از مؤثر صانع حکیم است. چه حدوث این اطوار بی فاعل، مُحال است و همچنین صدور آثار علوی و سفلی از مؤثری که عالم و قادر و مختار نباشد، محال است. چه اینها افعالی اند که عقل عقلا در آن عاجز است و گاهی استدلال به امکان جواهر نموده، میگویند که عالم جوهری ممکن است. زیرا که مرکب است و در آن کثرت است و در واجب ترکیب و کثرت نمی باشد، بلکه او واحد حقیقی است و هر ممکن را البته فاعل مؤثر است. و گاهی استدلال به امکان أعراض نموده، میگویند، که اجسام متمثلند. زیرا که مرکب از جوهر متجانسند و تخصیص هر یک به منفعتی و فایده

خاص بی مخصّص محال است، و آن مخصّص فاعل مؤثر است. و حاصل اقوال اهل کلام در استدلال این است که این عالم را مُدبّری<sup>۱</sup> هست، اگر آن واجب است، ثبت المطلوب، و اگر آن ممکن است، پس او را نیز مؤثری است. و نقل کلام به آن مؤثر پس یا دور لازم می آید، یا تسلسل یا انتها به مؤثری که واجب الوجود باشد. و قسم اوّل و دوّم باطل، پس قسم ثالث که انتها به واجب است متعیّن، و مطلوب این است؛ واللّه اعلم.

و اینجا حکایتی مناسب مقام ایراد می نماید: روزی عبدالله دیصانی نزد امام جعفر صادق (ع)<sup>۲</sup> آمد و طلب دلیل بر وجود واجب نمود و در این وقت کودکی حاضر بود و بیضه ای در دست داشت. حضرت امام به آن کودک فرمودند که این بیضه را به من ده پس فرمودند که ای عبدالله این حصاری است پنهان محکم که آن را پوست غلیظی است و زیر پوست غلیظ، پوست رقیقی است و زیر پوست رقیق طلائی است روان و نقره ای است گداخته که هیچکدام با دیگری مختلط نمی شود و هر یک به حال خودند و هیچ اصلاح کنند [ای] از این بیضه بیرون نمی آید که خبر دهد از اصلاح این، و هیچ فساد کنند [ه ای] به این در نمی رود که خبر دهد از فساد این، و نمی توان دانست که این بیضه از برای نر مخلوق است یا از برای ماده. پس ناگاه شکافته می شود<sup>۳</sup> از او مرغ رنگینی مانند طاووس بر می آید بر تو آیا می بینی تو که این را مُدبّری باشد یا نه؟ دیصانی ساعتی سر به زیر انداخته، پس سر برآورد و کلمه توحید تازه کرد و توبه از مذهب خود نمود. اکنون اهل کلام به این نمط اقتدا می نمایند و ادله ایشان بینهایت است و غیر متکلم نیز استدلال می تواند نمود.

### رقم پنجم

#### در اثبات واجب به طریق حکما

هر چیز که در عالم کون و فساد است که نبوده و پیدا شده، البته پیش از پیدا شدن

۱. مع: تدبیری.

۲. اساس «صادق ع» ندارد.

۳. اساس: از مانند طاووس رنگین آیا می بینی تو.

ممکن الوجود است که پیدا شده، که اگر ممتنع الوجود بودی، پیدا نشدی و اگر واجب الوجود بودی، همیشه موجود بودی. و ممکن الوجود محتاج است در وجود به علتی که اخراج او کند از عدم به وجود. پس هر چیز که او را وجود نه از ذات خود باشد، ممکن الوجود باشد و هر چه ممکن الوجود است، وجود او از غیر است. و این غیر اگر ممکن الوجود است، نقل کلام به آن [می‌کنیم] پس ناچار است که وجود ممکن الوجود مستند شود به وجود واجب الوجود بالذات. زیرا که جایز نیست که چیزی علت نفس خود باشد. چه علت مقدم است در وجود بر معلول و تقدم شیء بر نفس مقتضی آن است که او را دو وجود باشد، یکی مقدم بر دیگری و علت آن، و این محال و دور مُحال، زیرا که اگر «الف» علت «با» باشد و «با» علت «الف»، پس وجود «با» هرگاه که از «الف» باشد واجب است که «الف» مقدم باشد بر «با» پس «الف» معلول «با» نباشد.

و نیز این اقتضا می‌کند که «الف» از آن حیثیت که علت «با» است وجودش مقدم باشد بر وجود «با» و از آن حیثیت که معلول «با» است وجودش متأخر از وجود «با» پس هم موجود باشد و هم معدوم در یک مرتبه و این مُحال و تسلسل علل نیز مُحال، زیرا که کل واحد را از آن سلسله خاصیت وسط ثابت است که معلول است به اعتبار سابق و علت است به اعتبار لاحق. و هر چه آن را خاصیت وسط باشد بالضرورة آن را طرف خواهد بود و هر چه آنرا طرف باشد نهایت باشد. چه طرف نهایت است، پس مستند است وجود ممکنات به واجب الوجود که منزله است از جمیع علت‌های مادی و صوری و غایی و فاعلی. واللّه اعلم.

دلیل دیگر، فطرت سلیمه شاهد است به اینکه در واقع موجودی هست بی ملاحظه خصوصیات و احوال موجودات، پس اگر آن موجود واجب است فهو المطلوب. و اگر ممکن است محتاج است به مؤثری و منتهی است به واجب والّا دور یا تسلسل لازم آید و هر دو باطل. واللّه اعلم.

## رقم ششم

در استدلال به دلایلی که مخصوص به حکیم یا متکلم نیست و محتاج به ابطال دور و تسلسل نه

دلیل اول - جمیع ممکنات موجوده که وجود و عدم ایشان متساوی است و در هیچ یکی از ایشان اقتضای وجودی نیست بلکه ممکن صرف اند خواه که آنها مترتب باشند یا نه و خواه که متناهی باشند یا غیر متناهی همه در حکم یک ممکن اند در این معنی که تحققش ممکن نیست بدون موجودی که خارج از آن باشد و موجودی که خارج از جمیع ممکنات باشد، واجب است و هوالمطلوب.

دلیل دیگر - شک نیست از اینکه ممکن بالفعل موجود است و ممکن موجود بالفعل ممتنع العدم است و این امتناع عدم نه از ذات آن ممکن است. و نه از ممکن دیگر، چه آن ممکن دیگر، همین حکم دارد. پس البته آن امتناع از وجود واجب الوجود بالذات است و هوالمطلوب.

دلیل دیگر از بهمنیار است که می‌گوید که موجد نیست مگر واجب‌الوجود بالذات. زیرا که ممکن را که به اعتبار ذات خود وجودی نیست، ممکن نیست که ایجاد چیزی کند بالضروره پس تحقق ممکن موجود که محتاج است به موجد، دلیل است بر تحقق واجب‌الوجود بالذات؛ واللّه اعلم.

## رقم هفتم

## در توحید

چه بعد از اثبات واجب، اثبات وحدانیت واجب است، و این رقم بر طریقه متکلمین است. و بیايد دانست که متکلمین از آله ذات مستجمع شرائط الهیه می‌خواهند. یعنی، ذات عالم قادر مرید مختار ازلی ابدی منزّه از جمیع صفات

ممکنات. و نیز بایاد دانست که<sup>۱</sup> توارد دو علت مستقله بر یک معلول مُحال است به اتفاق. چه مستلزم آن است که هیچکدام از علتین علت نباشند زیرا که آن معلول نظر به هر یک از آن دو مستغنی است از دیگری، پس مستغنی است از هر دو و چون این مقدمه مقرر شد، می‌گوییم که مُحال است وجود دواله که مستجمع شرایط الهیه باشند. زیرا که اگر دواله قادر کامل باشند، هر آینه نسبت جمیع مقدورات به ایشان به تساوی خواهد بود.<sup>۲</sup> چه بالذات هر دو مقتضی قدرتند و مقدور ممکن است. اکنون اگر مقدوری معین وقوع یافت، یا به اراده هر دو وقوع یافته و وقوع مقدور واحد بین‌القادرین محال است؛ همچنان که گفته شد در علتین. و یا به اراده یکی از آن دو وقوع یافته و این ترجیح بلا مرجح. چه نسبت از طرفین مساوی است و ترجیح بلا مرجح، مُحال.

دلیل دیگر: اگر دواله کامل باشند، هرگاه که احدهما اراده ایجاد زید کرد، آیا از آن دیگر اراده اعدام زید ممکن است یا ممتنع، و هر دو مُحال. اما مُحال بودن امکان اراده آن دیگر به جهت آنکه چون از فرض وقوع ممکن هیچ مُحال لازم نمی‌آید، پس فرض می‌کنیم وقوع آن اراده از آن دیگر [را] و در این هنگام یا اراده هر دو واقع می‌شود پس اجتماع ضدّین، که وجود و عدم زید است، لازم می‌آید و این مُحال [است] و مستلزم عجز هر دو به جهت عدل حصول مراد هر دو و نیز لازم می‌آید در این صورت که مراد هر دو حاصل نباشد؛ چه مانع از حصول مراد کل واحد از آن دو، حصول مراد دیگری است. و چون مراد هر دو ممتنع شد، پس مراد هر دو حاصل باشد؛ و این خلاف مفروض [است]. و اما محال بودن امتناع اراده آن دیگر به جهت آنکه آن مقدور لذاته ممکن است که قدرت و اراده کل واحد از آن دو به او تعلّق گیرد و مانع از آن تعلّق قدرت و اراده آن دیگر است؛ پس این عاجز باشد، پس اله نباشد، و حال آنکه اله فرض کرده‌ایم، پس خلاف مفروض لازم آید؛ واللّه اعلم.

۱. مج: «متکلمین... دانست که» را ندارد. ۲. مج: خواهند چه.

## رقم هشتم

## در توحید به طریقه حکما

بباید دانست که نزد حکما وجوب وجود، ثبوتی و ذاتی است و واجب را، نه سلبی و عرضی. و نیز بساطت حقیقی لازم اوست. و ممکن فرد یعنی، بسیط، حقیقی نمی باشد نزد ایشان. چه اقلاً مرکب از ماهیت و وجود است. پس ترکیب مستلزم امکان است. و چون این مقدمه به طریق اجمال مذکور شد، می گوییم که حکما استدلال نموده اند بر وحدت واجب به این دلیل که اگر واجب دو باشد، البته ترکیب لازم می آید یا احتیاج به غیر و هر دو محال: زیرا که هر دو چیز که باشد، البته تعدد ایشان به مابه الامتیاز است اکنون آن دو واجب در نفس ماهیت اگر اشتراک دارند، پس امتیاز آنها به غیر ذات است. پس مرکب باشند از مابه الاشتراک و مابه الامتیاز. پس هر دو ممکن باشد. و اگر اشتراک ندارند بلکه امتیاز ایشان به نفس ذات است، پس در این هنگام صدق وجوب وجود بر ایشان، عرض خواهد بود. چه به نفس ذات مغایر یکدیگر و ممتازند و این هنگام اتصاف به وجوب وجود را علتی باید و البته آن علت خارج از ذات ایشان خواهد بود. پس احتیاج به آن علت در اتصاف به وجوب وجود لازم می آید، و این محال. و به عبارتی دیگر اگر دو واجب باشند، یا هر دو واجب الوجود بالذات خواهند [بود] یا بالغیر. اگر هر دو واجب الوجود بالذات باشند، پس البته مابه الامتیاز می باید، و این مستلزم ترکیب [است]. و اگر هر دو واجب الوجود بالغیر باشند، پس محتاج به غیر خواهند بود، و این محال؛ واللّه اعلم.

## رقم نهم

## موافق مشرب صوفیه

بدان آید که الله تعالی بنوره که اگر عقلاء عالم جمع شوند که اثبات وجود یک ذات ممکنه بر صوفیه کنند، نتوانند. چه هم به نور عقل صافی و هم به کشف



صحیح نزد ایشان محقق و ثابت شده که بغیر از ذات واجب‌الوجود موجودی نیست و ممکنات فیض و آثار وجود واجبند و وجود ندارند بلکه ظهور و نمود دارند؛ مثل نمود اشیاء در آینه. و توضیح این چنان است که نزد صوفیه نسبت<sup>۱</sup> وجود عام، که نزد همه شامل جمیع موجودات است با حقیقت وجود مطلق، چون نسبت پرتو آفتاب است با آفتاب. و این وجود عام از این روی که موجود است، معدوم مقابل<sup>۲</sup> اوست و نسبت او با ممکنات نسبت آینه است با اشیای مقابل که در آن انطباع می‌یابد. پس معدوم - که مقابل وجود است - در وجود منطبق می‌شود و می‌نماید و غیر واجب موجودی مُحال است نزد ایشان، و این معنی را به حکم کشف بیان می‌نمایند و به وجوه عقلیه نیز، که ذکر آن ملایم این رساله نیست، اثبات می‌کنند. و اگر به حکم مستمسک باید شد، در اثبات واجب می‌شوند، و چون ضرورت وقت به ادله صوفیه به تقسیم اوّل دو طایفه‌اند: یکی اهل معاملات، چون صاحب قوت‌القلوب و غزالی و شیخ سهروردی و غیرهم؛ و یکی دیگر اهل حقایق، چون شیخ محی‌الدین ابن عربی و توابع او. پس در استدلال اهل معامله بر نهج متکلمین و اهل حقایق به طریقه حکما دلیل می‌آورند ولیکن بر طبق اصطلاح خویش. و اینجا به طریق تلویح و اجمال نموداری می‌آورد:

پوشیده نماند که محققین صوفیه، از اهل معامله در بیان اثبات واجب می‌گویند که اگر حرکت<sup>۳</sup> مایی در وجود ثابت باشد، واجب ثابت باشد، لیکن حرکت<sup>۴</sup> مّا ثابت است، پس واجب ثابت است و این دلیل مبتنی بر آن مقدمه است که ممکن از خود هیچ ندارد. چه از خود وجود ندارد؛ واللّه اعلم.

وجهی دیگر آن است که شیخ ابوسعید ابوالخیر - قدس سره - در جواب شیخ ابوعلی سینا چون پرسید که به چه شناختی خدا را؟ فرمود که: به آن امور که بر دل وارد می‌شود و زبان از بیان آن عاجز است. و توضیح این استدلال آن است که جمیع ممکنات در طبیعت امکانیه متحدند، و باز هر نوع از ممکن در طبیعت نوعیه

۱. مج: وجود عدم.

۲. مج: قابل.

متحد و هر طبیعت را به حسب خود اقتضایی است و منشأ اثری است خاص؛ چون طبیعت عالم جسمی که منشأ حرکت و سکون است، و همچنین طبیعت انسانی نیز منشأ اثر خاص است، و چون در او بعضی آثار که نه از خواص طبیعت امکانی است و نه حیوانی و نه انسانی به ظهور آید، البته از غیر ممکن فایض خواهد بود؛ چون معجزات و کرامات و امثال علوم غریبه و خوارق؛ واللّه اعلم.

و جهی دیگر آن است که انسان چون به عقل صحیح در نفس خود تأمل می‌کند، می‌یابد که خود موجد خود نیست و ممکن دیگر از ممکنات موجد او نیست. چه او با تمام ممکنات عالم در ذاتیات شریک است و اثر ایجاد اصلاً در ذات خود نمی‌یابد. پس بر عقل ثابت می‌شود که ایجاد جمیع ممکنات این عالم از غیر ممکنات این عالم است و غیر ممکنات این عالم انیسث الا واجب. چه ممکن دیگر موهوم الوجود نیز نیست؛ واللّه اعلم.

این بود إشعار به طور استدلال اهل معامله؛ اما آنچه اهل حقایق در استدلال بر اثبات واجب بیان می‌کنند، محتاج به مقدمات است:

یکی آنکه میان وجود و عدم، واسطه مُحال است؛ دیگر آنکه معدوم مطلق مشعور<sup>۱</sup> به و مخبر<sup>۲</sup> عنه نمی‌شود؛ دیگر آنکه میان عدم معدومیت مطلقه و وجود<sup>۳</sup> ما تلازم است؛ دیگر آنکه صدق وجود<sup>۴</sup> ما مستلزم صدق وجود مطلق است؛ دیگر آنکه مراتب وجود منحصر نیست در ذهن و خارج؛ دیگر آنکه در حکم به شناخته شدن اشیاء ادراک ادراک ضروری نیست. چه تواند بود که شخص چیزی را ادراک کند و نداند که ادراک کرده؛ دیگر آنکه مُحال، مُحال<sup>۵</sup> نیست. یعنی، آنچه عقل حکم بر آن به محال بودن می‌کند، چون اجتماع نقیضین، مُحال نیست، بلکه ممکن است. چه مدرک و محکوم<sup>۶</sup> علیه شده؛ واللّه اعلم.

و بعد از تمهید این مقدمات می‌گوییم که طلب شیء بلکه انکارشی<sup>۷</sup> مثبت<sup>۸</sup> آن

۲. مع: محالات.

۱. مع: انسانی.

۳. مع: مثال آن شیء.

شیء است؛ پس طالب دلیل واجب را احتیاج به دلیل نباشد. چه به مجرد طلب خود اثبات واجب کرده. وجهی دیگر - موجودٌ مّا ثابت، پس موجود مطلق ثابت. وجهی دیگر موجود تا واجب نباشد، موجود نیست و واجب بر دو قسم است: بالذات و بالغیر. اکنون ابا جمیع موجودات یا واجب بالذات هست یا نیست. اگر هست، ثبت<sup>۲</sup> المطلوب، و اگر نیست پس، [باید] مجموع این موجودات نیست باشند. چه همه واجب بالغیرند و غیر نیست. زیرا که همه افراد موجودات داخل مجموعند و مجموعه واجب بالغیر و نیست بودن مجموع این موجودات باطل؛ پس وجود غیر، که واجب بالذات باشد، ثابت. وجهی دیگر که الطف و ارفع از جمیع وجوه است و بسیار بسیار عزیز القدر و رفیع المرتبه است و در غایت اجمال مذکور می شود، این است که حدوث و تغیری واقع است، و تحقق حدوث و تغیر بدون فاعلی غیر حادث غیر متغیر، مُحال. چه اگر فاعل حدوث و تغیر حادث و متغیر باشد، لازم می آید که حدوث و تغیر قبل از تحقق متحقق باشد و این نمی تواند بود؛ واللّه اعلم.

### رقم دهم

در تلویح بر خاتمه که عقل صحیح و ذوق صریح آن را قبول نماید

و از آن راه به مطالب عالیّه پی برد<sup>۳</sup>

پوشیده نماند که عقل انسانی ادراک اتحادی می کند از اشیاء و اشتراکی در بعضی امور؛ از آن جمله اتحاد اشیا ممکنه را در طبیعت امکانیه و در شیئت و موجودیت و غیرها ادراک می کند و این طبیعت واحده را منقسم می یابد به تقسیم عقلی و وجودی به جوهر و عرض. و جمیع جواهر را در جوهریت متحد می یابد و عرض کذلک. و باز جوهر را منقسم به مجرد و مادی می یابد و اجناس و انواع و

۱. مج: اکنون جمیع.

۲. مج: ثابت المطلوب.

۳. اساس عالیّه بود.

اصناف [را] به حسب اتحاد و اشتراک قرار می‌دهد و حال از دو بیرون نیست که این ادراک بر طبق واقع است؛ یعنی، در خارج به همان طور وقوع یافته که مدرک عقل شده، با آنکه وقوع خارجی مطابق ادراک نیست، اما ادراک عقل مطابق واقع است، یعنی، اشیاء بر نهجی واقعند که عنوان مدرک شدن ایشان مر عقل را این است؛ یا آنکه عقل چنین واقع است که ادراک او مر اشیا را چنین وقوع می‌یابد. و علی‌ای حال این ادراک نفس‌الامری است. به دلیل اتفاق جمیع عقلا که بر فطرت سلیمه‌اند. و شک نیست که مواد ثلاث و جوب و امکان و امتناع از احکام اثباته عقلیه است و نظر به ذات و طبیعت<sup>۱</sup> است، نه امر خارج. و اقتضای طبع ممکن احتیاج به غیر او است، و آن ممتنع است که ممتنع باشد. و ممکن نیست که ممکن باشد. پس واجب است که واجب باشد؛ واللّه اعلم.

دیگر، امری شامل جمیع موجودات مدرک عقل می‌شود که از آن به وجود و هستی خبر می‌دهد و تحصیل و تحقق اشیاء را بدان می‌داند و آن را عین ماهیت اشیاء نمی‌داند. چه اشیاء تبدل می‌یابند بی‌تبدیل و جود، مثل آنکه شبهی موجود<sup>۲</sup> مدرک شد از مسافتی معینه و حکم بر شجریّت آن نمود، و چون مسافت کمتر شد، حکم بر حیوانیت آن کرد، و باز چون نزدیکتر رسید، دانست که انسانی است. پس آن شیء به حسب ماهیت در عقل تبدل یافت، اما در جمیع این حالات وجودش بر همان منوال اوّل ثابت بود و موجودیتش اصلاً تبدل و تغیر نیافت. پس معلوم شد که وجود زاید بر ماهیت است. پس چون این وجود شامل را ملاحظه نمود، او را نیز موجودی ادراک نمود؛ مثل سایر موجودات، لیکن همه به او موجود و او به نفس ذات خود موجود. و چون موجود نزد عقل آن است که متّصف به وجود باشد، و اینجا اتصاف محال، چه شیء متّصف به نفس خود و مقدم بر نفس خود نمی‌شود، حکم کرد که به نفس ذات خود، موجود است و این موجود - خواه

۱. مع: از حکم احکام.

۲. مع: ذات و صفت.

۳. مع: مدرک موجود.

موجود خارجی باشد یا امر عقلی - نمی‌تواند بود که ممتنع باشد. پس یا ممکن است یا واجب؛ اگر ممکن است، پس او را علتی<sup>۱</sup> موجوده می‌باید و وجود علت او مُحال. پس ممکن بودنش مُحال؛ خصوصاً که مقرر شد که وجود به نفس ذات خود موجود است. پس البته واجب خواهد بود. و اکنون که وجوبش ثابت باشد، مجرد امر عقلی بودنش، مُحال. پس البته آن را حقیقتی ثابته متحقق خواهد بود که این وجود مدرک عقل - که آن را امر بدیهی و عام و مشترک معنوی و مقول بالتشکیک می‌گویند - اثر و فیض آن حقیقت باشد، و آن ذات واجب الوجود است - تعالی شأنه - و از آن جهت که این وجود ظل آن ذات مقدس و فیض اوست، واجب است که ممکن بودنش، ممتنع باشد. و بنابراین مقدمه، همچنان که اوّل چیزی که از اشیا بدیهتاً عقل می‌یابد، هستی ایشان است؛ هر چند که ادراک این ادراک به واسطه عدم التفتات نکند؛ چه ضروری نیست. همچنین لازم آید که وجود واجب الوجود قبل از همه چیز شناخته شده باشد و این شناخت مدرک نشود، و این است معنی آنچه اکابر گفته‌اند که: یا خفياً من فرط الظهور واللّه اعلم بحقائق الامور.

و بعضی سؤال کرده‌اند که نزد شما وجود عین ماهیت نیست، و شکی نیست که این وجود نیز ماهیتی است از ماهیات و موجود است. پس وجود او نیز عین ماهیت نباشد، بلکه غیر باشد. و نقل سخن به آن وجود [می‌کنیم] و تسلسل نیز لازم آید. و جواب این است که ماهیت وجود این است که وجود است نه امری دیگر. و اینکه ماهیتی موجوده است، این معنی دارد که وجود است موجود، اینکه از وجود او تسلسل لازم می‌آید، این تسلسل در امر اعتباری است که به انقطاع اعتبار منقطع می‌شود، و اینکه موجود وجود می‌گویند، آن ادراک وجود است. یعنی: عقل هر چه را ادراک کرد، آن موجود عقلی شد؛ پس چون وجود را ادراک کرد، او را موجود گویند،<sup>۲</sup> و این وجود وجود نیست، الاّ عین ماهیت ماهیت وجود و ماهیت وجود

نیست، الا وجود، و موجود نیست الا وجود؛ چنانچه قدوة المتأخرین ملاجلال الدین محمد دوانی - رحمه الله تعالی - در این معنی فرموده که:

چون هست ثبوت هر صفت فرع وجود

پس غیر وجود خود نباشد موجود

گفتم به طریق عقل رمزی با تو

باشد که رسی به ذوق ارباب شهود

اگر سائلی گوید که شما گفتید که ممکنات ماهیات موجوده‌اند که وجود ایشان زاید است بر ماهیت ایشان، و از این سخن که نقل کردید، لازم آمد که یا وجود عین ممکنات موجوده باشد، یا ممکنات موجود نباشند، و این هر دو نمی‌تواند بود؛ زیرا که شما خود به دلیل ثابت نمودید که وجود عین ماهیت نیست و وجود ممکنات محسوس است و انکار حس نمی‌توان نمود. پس چگونه غیر وجود، موجود نباشد و حال آنکه عالم اجسام محسوس است و عالم مجرد معقول، و انکار وجود اینها غلط. جواب گوئیم که نزد عقل، اغلاط حس مقرر است؛ چنانچه متحرک سریع را ساکن می‌بیند. پس مطلق محسوس ممکن الغلط است، مادام که عقل اثباتش نکند. پس موجود در حس می‌تواند بود که موجود فی نفس الامر نباشد؛ مثل خطوط که از قطرات باران در حس موجود است و دایره آتش که از سرعت حرکت شعله جواله مرئی می‌شود. پس ممکن است که همچنانکه دایره آتش قائم است به آن حرکت که فعل آن شخص است، و فی نفس الامر موجود نیست، اما در نظر موجود می‌نماید، کذلک این عالم قائم باشد به فعل واجب، که آن اظهار و ایجاد است، و چون اثر فعل واجب است و آن فعل صادر از اسم و منشأ اسم صفت و صفت قائم بذات، پس در نظر می‌نموده باشد و فی نفس الامر نباشد و عقل و ادراکش نیز از این عالم باشد و حکم به محال بودن این امکان تحکّم است بدون برهان. و جمیع براهین عقلی از این عالم است. پس چون این ممکن شد، و از فرض وقوع ممکن، هیچ محال لازم نمی‌آید. پس ما را می‌رسد که فرض وقوع این امکان کنیم. پس عالم همین نمود

باشد و غیر از وجود هیچ نباشد و اشعار به این معنی در شرع بسیار وارد است. از آن جمله حدیث «أُصْدِقُ كَلِمَةً قَالَهَا الشَّاعِرُ قَوْلَ لَبِيدٍ: الْأَكْلُ شَيْءٌ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ»<sup>۱</sup> و نزد صوفیه به کشف ثابت است و بسیاری از علمای ظاهر بر این معنی اطلاع یافته‌اند، چنانچه رباعی مذکور شد. و قدوة المحققین خواجه نصیرالدین طوسی می‌گوید که:

موجود به حق واحد اول باشد      باقی همه موهوم و مخیل باشد  
 هر چیز جز او که آید اندر نظرت      نقش دومین چشم احول باشد.

و اگر سلیم الفطرتی توفیق تأمل در این معنی یابد، زود بر او روشن می‌شود.<sup>۲</sup> و غرض ما تلویحی بود، نه اثبات این مدعا.

والحمد لله رب العالمین و صلی الله علی خیر خلقه  
 محمد و آله و صحبه اجمعین<sup>۳</sup>

تمام شد رساله از تحریر فی التاریخ ۲۷ شهر ذی قعدة سنة ۱۰۱۹  
 در بلدة احمد آباد.

۱. مصباح الشریعة، ص ۶۰: أُصْدِقُ كَلِمَةً قَالَتْهَا الْعَرَبُ كَلِمَةً لَبِيدٍ حَيْثُ قَالَ: الْأَكْلُ ....  
 ۲. شعر و شاعری در آثار خواجه نصیرالدین طوسی، معظمه اقبالی، ط وزارت ارشاد اسلامی، چاپ اول، ۱۳۷۰ ه. ش، ص ۱۱۵.  
 ۳. مج: اتمام رساله فی شهر رجب ۱۲۹۹ ه.

## فهرستها

۱. آیات
۲. احادیث
۳. اشعار
۴. اعلام
۵. منابع





## ١. آيات

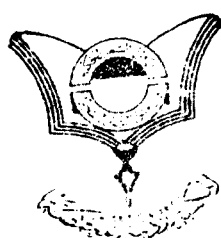
١٥٠.....	وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً (بقره ٣٠/٢)
٢١٦.....	عَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا (بقره ٣١/٢)
٥٢.....	وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ (بقره ١١٣/٢)
١٣٥.....	أَيْنَمَا تُولُوا فَتَمَّ وَجْهَ اللَّهِ (بقره ١١٥/٢)
٢٧٨، ٢٨١، ١٦٧.....	تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ (بقره ١٩٧/٢)
٩٩.....	رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً (بقره ٢٠١/٢)
٥٦.....	وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ (بقره ٢١٢/٢)
١٤٣.....	وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ (بقره ٢١٣/٢)
٢٧٣.....	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ (بقره ٢٥٤/٢)
٢٩٦، ٤٠.....	لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى (بقره ٢٦٤/٢)
٢٠٥.....	وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (بقره ٢٨٢/٢)
٢٠٤.....	وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (بقره ٢٨٤/٢)
٢١١.....	كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا (نساء ١٧/٤)
٢٩٣.....	إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ (نساء ٤٨/٤)
٢٩٣، ٣٩.....	وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ (نساء ٩٣/٤)

- وَقُلْ كُلٌّ مِّنْ عِندِ اللَّهِ (نساء ٧٨/٤) ..... ٣٠٤، ٢٤٩، ١٠٩
- مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنَ نَفْسِكَ (نساء ٧٩/٤) ..... ٢٤٩، ١٠٩
- مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ (نساء ٨٠/٤) ..... ٢٩١
- كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (نساء ٩٧/٤) ..... ٢١١
- وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطًا (نساء ١٠٣/٤) ..... ٢٢٢
- وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرِيَمَ (نساء ١٧١/٤) ..... ٥٥
- يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَقَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ (نساء ١٧٤/٤) ..... ١٠٥، ١٠٤
- أَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّي إِلهَيْنِ (مائده ١١٦/٥) ..... ٢٨٦
- وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا (انعام ٢٨/٦) ..... ٢٤٩
- لَا أَحِبُّ الْآفِلِينَ... إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ (انعام ٧٦/٦-٧٩) ..... ٣٢٠
- وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ (انعام ٩١/٦) ..... ٢٠٤
- قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ (انعام ٩١/٦) ..... ٢٩٠، ٢٢٩
- قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ (انعام ١٤٩/٦) ..... ٢٨٩
- أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ (اعراف ١٧٣/٧) ..... ١٥٨
- أُولَئِكَ كَالْإِنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ (اعراف ١٧٩/٧) ..... ١٤٠، ٨٥
- وَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَهُمْ آذَانٌ (اعراف ١٧٩/٧) ..... ٩٧
- وَتَرِيهْمُ يُنظَرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ (اعراف ١٩٨/٧) ..... ٩٧
- وَإِذْ كُرِّرَتْ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً (اعراف ٢٠٥/٧) ..... ٢٠٨
- وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ (انفال ٣٣/٨) ..... ٨١
- قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا... (يونس ٥٨/١٠) ..... ٢٧٤
- فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ (يونس ١٠٨/١٠) ..... ١٢٨
- وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلَيْهِ (يوسف ٧٧/١٢) ..... ٢٦٧

- يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ (ابراهيم ۴۸/۱۴) ..... ۹۳
- وَلِلَّهِ الْمَتَلُ الْأَعْلَى (النحل ۶۰/۱۶) ..... ۲۲۷، ۲۲۲، ۲۰۰، ۱۵۹، ۱۱۲
- لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ (اسراء ۲۲/۱۷) ..... ۱۶۱
- وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ (اسراء ۲۳/۱۷) ..... ۱۳۲
- وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ (اسراء ۷۲/۱۷) ..... ۲۷۴، ۲۴۴، ۲۰۸
- وَكُلُّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ ... (اسراء ۸۵/۱۷) ..... ۱۸۹، ۱۸۷، ۱۲۴، ۸۵، ۴۹، ۲۲، ۱۸
- هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ (كهف ۷۹/۱۸) ..... ۲۹۷
- قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي (كهف ۱۰۹/۱۸) ..... ۵۵
- مَا هَذَا الْكِتَابِ لَا يَغَادِرُ صَغِيرَةً (كهف ۴۹/۱۸) ..... ۲۸۷
- وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي (طه ۴۱/۲۰) ..... ۱۱۳
- وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا (طه ۱۱۴/۲۰) ..... ۲۸۱، ۴۷
- لَوْ كَانَ فِيهَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا (انباء ۲۲/۲۱) ..... ۲۸
- وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ (حج ۴۶/۲۲) ..... ۹۷
- يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ (نور ۳۵/۲۴) ..... ۲۰۵
- كَسْرَابٍ بَقِيَعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمَانُ مَاءً (نور ۳۹/۲۴) ..... ۲۶۶
- وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (نور ۴۶/۲۴) ..... ۹۸
- أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ (فرقان ۴۵/۲۵) ..... ۵۳
- وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ (قصص ۸۸/۲۸) ..... ۱۶۱
- كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ (قصص ۸۸/۲۸) ..... ۱۹۶، ۶۵
- وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ (عنكبوت ۴۵/۲۹) ..... ۵۲
- وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ (عنكبوت ۶۴/۲۹) ..... ۶۳
- فِي أدْنَى الْأَرْضِ (روم ۳/۳۰) ..... ۱۷۷

- فَطَرَهُ اللَّهُ الَّذِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ (روم ٣٠/٣٠) ..... ١١٤
- أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ (روم ٨/٣٠) ..... ٢٨٧
- وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ (احزاب ٤/٣٣) ..... ٢٦٤، ١٤٨، ١١٠، ٩٦، ٨٤
- إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ ... (احزاب ٧٣/٣٣) ..... ٢٣١
- يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ (فاطر ٨/٣٥) ..... ٢٤٩، ٢٤٨
- أَوْ لَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ (يس ٨١/٣٦) ..... ٢٧١
- إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ (يس ٨٢/٣٨) ..... ٨٢
- فَسُبْحَانَ الَّذِي يَبْدِئُ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (يس ٨٣/٣٦) ..... ٣٠٧
- فَلْيَرْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ (ص ١٠/٣٨) ..... ١٧٧
- مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتَ بِيَدَيَّ (ص ٧٥/٣٨) ..... ١٠٢
- سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ (فصلت ٥٣/٤١) ..... ٢٥٦، ٥٣، ٢٦
- قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ (شورى ٢٣/٤٢) ..... ٢٩٢
- لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ (ق ٣٥/٥٠) ..... ٢٧٣
- وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِلْمُوقِنِينَ وَفِي أَنْفُسِكُمْ (ذاريات ٢٠/٥١-٢١) ..... ٢٥٦
- كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ (الرحمن ٢٩/٥٥) ..... ٢٠٣
- وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ (مجادله ١١/٥٨) ..... ٢١٧
- مَا آتَيْنَاكَمُ الرَّسُولَ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ فَانْتَهُوا (حشر ٧/٥٩) ..... ٨٠، ٧٢
- رَبَّنَا آتِنَا لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا (تحریم ٩/٦٦) ..... ٩٩
- يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ (طارق ٩/٨٦) ..... ٢٧٠
- فَادْخُلِي فِي عِبَادِي وَادْخُلِي جَنَّتي (فجر ٢٩/٨٩-٣٠) ..... ٢٤٢
- مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى (ضحى ٣/٩٣) ..... ٧٧
- وَلَا آخِرَةَ خَيْرَ لَكَ مِنَ الْأُولَى (ضحى ٤/٩٣) ..... ٧٧

- وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى (ضحى ۵/۹۳) ..... ۷۸
- أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى (ضحى ۶/۹۳) ..... ۷۹
- وَوَجَدَكَ غَائِلًا فَأَغْنَى (ضحى ۸/۹۳) ..... ۷۹
- فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ (ضحى ۹/۹۳) ..... ۷۲، ۸۰
- وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ (ضحى ۱۱/۹۳) ..... ۸۱، ۲۷۸
- أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ (انشراح ۱/۹۴) ..... ۸۲
- وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ الَّذِي أَنقَضَ ظَهْرَكَ (انشراح ۲/۹۴-۳) ..... ۸۲
- وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ (انشراح ۴/۹۴) ..... ۸۳
- فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (انشراح ۵-۶/۹۴) ..... ۸۳
- فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ (انشراح ۷-۸/۹۴) ..... ۸۳
- لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ (تين ۴-۵/۹۵) ..... ۱۱۳، ۱۲۴
- عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (علق ۵/۹۶) ..... ۴۷، ۵۲، ۹۲
- إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَى (علق ۸/۹۶) ..... ۱۸۱



## ٢.١ احاديث

- آدمُ ومن دونه تحت لِوائِي ..... ٧٨
- التَّعْظِيمُ لِأَمْرِ اللَّهِ وَ الشَّفَقَةُ عَلَى خَلْقِ اللَّهِ ..... ٢٩١، ٢٥٩
- إِذَا بَلَغَ الْكَلَامَ مَعَ اللَّهِ فَاسْكُتُوا ..... ١٥٢
- إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ ..... ٢٧٤
- أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا الشَّاعِرُ قَوْلُ لَبِيدٍ: أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ ..... ٣٣٢
- الْأَسْمَاءُ تُنْزَلُ مِنَ السَّمَاءِ ..... ٢٥١
- الْأَلِفُ يُشَارُ بِهَا إِلَى الذَّاتِ الْوَاحِدَةِ ..... ٥٧
- الْإِنْسَانُ سَرِيٌّ وَأَنَا سَرُّهُ ..... ٢١٥، ٨٦، ٥٩
- الدُّنْيَا مَزْرَعَةُ الْآخِرَةِ ..... ٢٤٤، ٦٧
- الضَّلُوعُ مِعْرَاجُ الْمُؤْمِنِ ..... ١٤٦
- الصُّورَةُ الْإِنْسَانِيَّةُ هِيَ أَكْبَرُ حُجَّةِ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ وَ هِيَ الْكِتَابُ الَّذِي ... ٨٨، ٨٧، ٢٧
- الْعِلْمُ نَقْطَةٌ كَثُرَ بِهَا الْجَاهِلُونَ ..... ١٤١، ٢٩
- اللَّهُمَّ اهْدِ قَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ..... ٢٩٤



- المؤمنون لا يموتون ..... ٣٠٥
- الناس نيام فإذا ماتوا انتبهوا ..... ٦٢
- الواحد بلا تأويل عدد ..... ١٧٠
- إن أشد الناس عذاباً يوم القيامة عالم لم ينفعه الله ..... ٦٣
- إن الزمان قد استدار كهيئته يوم خلقه الله ..... ٨٩
- إنما هي أعمالكم ترد عليكم ..... ٢٤٨
- إن هذه القلوب أوعية فخيرها أوعاها ..... ٣٠٨
- أرحني يا بلال ..... ٨٣
- أفضل الأعمال أدومها وإن قل ..... ٢٩٦
- ألا إن لله في أيام دهركم نفحات ألا فتعرضوا لها ..... ٣١١، ٢٧٧، ٢٢٦
- أنا عند ظن عبدي ..... ٢٨١، ٩١
- أنا كلام الله الناطق ..... ٥٥
- أنا من الله والخلق مني ..... ٢٨٧، ٢٥١، ٢١٦، ١٦٧، ١١٤، ٩٢، ٨٢، ٣٤
- أنا والساعة كهاتين ..... ٧٨
- أن تعبد الله كأنك تراه ..... ٩٩
- أواستأثرت به في علم الغيب عندك ..... ٥٧٨
- (أول ما خلق الله) روح نبيك ..... ٨٠
- أول ما خلق الله نوري ..... ٦٩
- تخلّقوا بأخلاق الله ..... ٢٣٨
- خير الأعمال أدومها ..... ٢٤٦
- سبحانك يا خفيّاً من قرط الظهور ..... ١٠٨
- سبحان من تنزه من مجانسة مخلوقاته ..... ١٠٨

- شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ. يَا مَنْ دَلَّ عَلَى ذَاتِهِ بِذَاتِهِ ..... ۱۰۸
- عَالَمٌ إِذْ لَا مَعْلُومَ وَ خَالِقٌ إِذْ لَا مَخْلُوقَ ..... ۲۶۷
- فَسُبْحَانَ مَنْ دَلَّ كُلُّ شَيْءٍ عَلَى وَجُودِهِ وَ وَحْدَانِيَةِ ..... ۱۰۷
- فَسُبْحَانَ مَنْ يُسَبِّحُ كُلُّ شَيْءٍ بِحَمْدِهِ ..... ۱۷۵
- فَقَالَ لَهُ أَقْبِلْ ثُمَّ قَالَ لَهُ أَذْبِرْ ..... ۸۰، ۷۲
- كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ مَعَهُ شَيْءٌ ..... ۲۶۷
- كَانَ فِي عَمَاءٍ مَا تَحْتَهُ هَوَاءٌ وَ مَا فَوْقَهُ هَوَاءٌ ..... ۱۰۱
- كُلُّ مَيَسَّرٍ لِمَا خَلَقَ لَهُ ..... ۱۸۴
- كَلِّمْنِي يَا مُحْمِرَاءَ ..... ۸۴
- ( كُنْتُ كَنْزاً مَخْفِيّاً ) فَأُحْبِبْتُ أَنْ أَعْرِفَ ..... ۲۰۷، ۵۵
- لَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ ..... ۱۷۵، ۱۵۵
- لَا تَنْظُرْ إِلَى مَنْ قَالَ ..... ۲۳۶
- لَا يَحْمِلُ عَطَايَاهُمْ إِلَّا مَطَايَاهُمْ ..... ۱۷۵
- ( لَا يَسْعُنِي أَرْضِي وَلَا سَمَائِي ) وَلَكِنْ يَسْعُنِي قَلْبُ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ ..... ۲۱۵
- لَنْ يَلْبِغَ مَلَكُوتُ السَّمَاوَاتِ مَنْ لَمْ يُؤَلِّدْ مَرَّتَيْنِ ..... ۲۶، ۲۵، ۴۶
- لَوْ أَنَّ الْعَرْشَ وَ مَا حَوْلَهُ مِائَةَ أَلْفِ أَلْفِ مَرَّةٍ ..... ۸۲
- لَوْ كَانَ مُوسَى حَيًّا لَمَّا وَسَعَهُ إِلَّا إِتِّبَاعِي ..... ۸۰
- لَيْسَ الْعِلْمُ فِي السَّمَاءِ فَيَنْزِلُ إِلَيْكُمْ وَلَا فِي تَخُومِ الْأَرْضِ فَيُخْرِجُ ... ۵۰
- لَيْسَ عِنْدَ رَبِّكَ صَبَاحٌ وَلَا مَسَاءٌ ..... ۹۴
- لِيَ مَعَ اللَّهِ وَقْتُ ..... ۷۷
- مَا اتَّخَذَ اللَّهُ جَاهِلًا وَلِيًّا ..... ۲۹۰
- مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَ لَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَ لَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ ..... ۲۸۴

- ٨٢ ..... ما وَسَعَنِي أَرْضِي وَلَا سَمَائِي
- ٥٥ ..... مَنْ أَخْلَصَ لِلَّهِ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا ظَهَرَتْ يَنَابِيعُ الْحِكْمَةِ ...
- ٨٨ ..... مَنْ عَرَفَ اللَّهَ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ
- ٢٤١، ٢٣٦، ٧٩، ٧٢، ٣٦ ..... مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ
- ٣٠٢ ..... مَنْ كَانَ فِي حَاجَةٍ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ
- ١٢٦ ..... مَنْ مَاتَ فَقَدْ قَامَتْ قِيَامَتُهُ
- ٦٥ ..... نَحْنُ السَّابِقُونَ الْآخِرُونَ
- ١٧٥ ..... وَاحِدٌ لَا بِالْعَدْلِ، وَاحِدٌ لَا مِنْ عَدَدٍ
- ٧٨ ..... وَإِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي كُلِّ يَوْمٍ سَبْعِينَ مَرَّةً
- ١٦٥ ..... وَلَكِنْ تَرَاهُ الْقُلُوبُ بِحَقَائِقِ الْإِيقَانِ
- ٤٧ ..... وَلَيْسَ التَّعَلُّمُ إِلَّا رَجُوعُ النَّفْسِ ...
- ٢١٧، ٦٧ ..... يَا بَنَ آدَمَ خَلَقْتَ مَا خَلَقْتَ لِأَجَلِكَ وَخَلَقْتُكَ لِأَجَلِي

### ۳. اشعار

آسمان بار امانت نتوانست کشید	قرعه فال به نام من دیوانه زدند
۲۱۷	
آن ره که من آمدم کدام است ای دل	تا باز روم که کار خام است ای دل
۲۴۴، ۶۱	
آنکه در دفتر سر دفتری از رفعت شأن	نامی نام گرامیش کند عنوانی
۱۷۸	
آنکه در مطبخ اندیشه وی پخته شود	از پی زاد ره شان دگر نان وجود
۱۷۶	
ابر و باد و مه و خورشید و فلک در کارند	تا توانی به کف آری و به غفلت نخوری
۱۴۴، ۲۹	
اختلاف خلق از نام اوفتاد	چون به معنی رفت آرام اوفتاد
۱۸۱	
ارتباطی بی تکلیف بی قیاس	هست رب الناس را با جان ناس
۳۰۷	

ارزننده دولت مؤید	زیبنده تخت و تاج سرمد
از جرعه تو خاک زمین در و لعل یافت	بیچاره ما که پیش تو از خاک کمترین
اگر دانی وگر هرگز ندانی	که با حق تا ابد باقی بمانی
اگر شراب خوری جرعه ای فشان بر خاک	از آن گناه که نفعی رسد به غیر چه باک
اگر کافر ز بت آگاه گشتی	کجا در دین خود گمراه گشتی
اگر مؤمن بدانستی که بت چیست	بدانستی که دین در بت پرستی است
الحمد لله که این تازه کتیب	دارد از جمله بسم الله زیب
النفس فی وحدتها کل القوی	و فعلها فی فعله قد انطوی
ای برادر بی نهایت درگهی است	با هر آنچه می رسی بر وی مایست
ای برون از احاطه ادراک	قدست از نسبت تقدس پاک
ای نسخه نامه الهی که تویی	وی آینه جمال شاهی که تویی
این که تو بینی نه همه مردم اند	بیشترش گاو و خری بی دم اند

این نه جهان است که می بینیش	موجود آن است که می بینیش
۹۳	
این همه عکس می و نقش مخالف که نمود	یک فروغ رخ ساقی است که در جان افتاد
۱۰	
أَنْزَعَمَ أَنْكَ جَرَمٍ صَغِيرٍ	و فیک انطوی العالم الأكبر
۲۱۶، ۲۰۶، ۱۱۳، ۸۸	
باشد از پرتو دیدار نبی	شاه کونین نبی عربی
۱۶	
بر در شاهم گدایی نکته ای در کار کرد	گفت بر هر خوان که بنشستم خدا رزاق بود
۲۱	
بر سماوات و ارض ما فی البین	قَدْ عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ فَايِن
۲۳۱	
بنی آدم اعضای یکدیگرند	که در آفرینش ز یک گوهرند
۱۴۷	
به جهان خرم از آنم که جهان خرم از اوست	عاشقم بر همه عالم که همه عالم از اوست
۲۲۸	
توبه قیمت و رای دو جهانی	چه کنم قدر خود نمی دانی
۶۷	
جامه آراسته بر قامت او تا شود	هیچ ممکن نزنند سر ز گریبان وجود
۱۷۷	
جان مغز حقیقت است و تن پوست بین	در کسوت روح صورت دوست بین
۲۲۳	
جهان چون خط و خال و چشم و ابروست	که هر چیزی به جای خویش نیکوست
۲۲۸	

- چرخ با این اختران غز و خوش و زیباستی  
صورتی در زیر دارد آنچه در بالاستی  
۲۱۱
- چشم بد اندیش که برکنده باد  
عیب نماید هنرش در نظر  
۲۵۲
- چون بدانستی که ظل کیستی  
فارغی گر مُردی و گر زیستی  
۵۳
- چون که بی رنگی اسیر رنگ شد  
موسی ای با موسی ای در جنگ شد  
۹۵
- چون هست ثبوتِ هر صفت فرع وجود  
پس غیر وجود خود نباشد موجود  
۳۳۱، ۲۶۶، ۲۴۱، ۱۸۹، ۳۷
- چیست این سقف بلند ساده بسیار نقش  
زین معما هیچ دانا در جهان آگاه نیست  
۲۵۸
- حلول و اتحاد اینجا محال است  
که در وحدت دویی عین ضلال است  
۱۶۹
- خدا یگان جهان عدالت آنکه ظفر  
بر آستانه عزمش چو فتح گشته مقیم  
۱۲۲
- خلق به معلوم خرد ملحق است  
کان چه به حق یافته ای آن حق است  
۹۴
- خود کام جهان کامبخشی  
نام آور ملک نامبخشی  
۱۰۶
- دل خون شد و شرط جان گدازی این است  
در مذهب او کمینه بازی این است  
۱۹۹
- دور بیینان بارگاه الست  
بیش از این پی نبرده اند که هست  
۱۹۴، ۱۶۴

- دوش وقت سحر از غصه نجاتم دادند  
و اندر آن ظلمت شب آب حیاتم دادند  
۲۵۵
- ز فیض جود علی چون رسید این توفیق  
چنان رسید که تاریخش از هما رسدم  
۱۱
- زهی نادان که او خورشید تابان  
به نور شمع جوید در بیابان  
۲۱۹
- زیرنشینِ عِلْمَتِ کاینات  
ما به تو قائم چو تو قائم به ذات  
۲۲۵
- سایه معشوق گر افتاد بر عاشق چه شد  
ما بدو محتاج بودیم او به ما مشتاق بود  
۲۶۳
- سعدی حجاب نیست تو آینه پاک دار  
زنگار خورده چون بنماید جمال دوست  
۲۵۸
- شرح این رابطه در چند کتاب  
کرده‌ام ذکر به عنوان صواب  
۱۵
- صمت و جوع و سهر و عزلت و ذکر به دوام  
ناتمامان جهان را بکند کار تمام  
۸۶
- عدم آینه، عالم عکس و انسان  
چو چشم عکس و در وی شخص پنهان  
۱۴۳
- عقول و روح القدس ینفث فی نفسی  
فانّ وجود الحق فی عدد خمس  
۵۴
- غرض از عشق تجلای وجود از لست  
لایزال آمده عشق و صفتش لم یزل است  
۱۴
- غیر انسان کسش نکرد قبول  
زانکه انسان ظلوم بود و جهول  
۲۳۱



قسمت می‌دهم به روح رسول	به امامی که هست زوج بتول
۱۵	۱۵
کن فکان حرفی از کتاب وی است	بل یکی ذره ز آفتاب وی است
۱۵	۱۵
کورت بیند هر آنکه بیند ز قفا	این است مثال خیر و شر گر بینی
۱۳	۱۳
گر ندارم از شکر جز نام بهر	این بسی خوشتر که اندر کام زهر
۶۷	۶۷
محقق را که وحدت در شهود است	نخستین نظره بر نور وجود است
۲۲۹	۲۲۹
مرا تحمل باری چگونه دست دهد	که آسمان و زمین برتافتند و جبال
۲۱۷	۲۱۷
من عیانی تخلص از آنم	که در این شیوه عین اعیانم
۱۵	۱۵
من عیانی که تخلص دارم	به تولای علی در کارم
۱۶	۱۶
من و تو عارض ذات وجودیم	مشبکهای مشکات وجودیم
۲۳۹، ۱۹۹	۲۳۹، ۱۹۹
موجود به حق واحد اول باشد	باقی همه موهوم و مخیل باشد
۲۳۹	۲۳۹
موجود به حق واحد اول باشد	باقی همه موهوم و مخیل باشد
۳۳۲، ۲۳۹	۳۳۲، ۲۳۹
می خوردن من حق به ز ازل می‌دانست	گر می نخورم علم خدا جهل بود
۲۴۹، ۳۶	۲۴۹، ۳۶

خوانده استاد درس خانه خاک	نامه «رَبَّنَا ظَلَمْنَا» را
۱۷۶	
گر نداری تو سپر واپس گریز	نکته‌ها چون تیغ پولاد است تیز
۲۱۲	
ز تاب طبیعت او اختران نهان از بیم	نمونه‌ای است خود از بخت دی از آن گردند
۱۲۳	
تو فهم آن نکنی ای ادیب من دایم	نهفته معنی نازک بسی است در خط یار
۲۱۲	
نردبان پایه به ز علم و عمل	نیست از بهر آسمان ازل
۲۴۳، ۶۶	
بأحرفه يـَظهر المـَضمـر	و أنت الكتاب المبين الذي
۲۸۷، ۲۴۳، ۸۸	
غایت علم توست، الله نیست	هر چه پیش تو بیش از آن ره نیست
۴۸	
لیس مافی الوجود، الا هو	هر چه خواهی بگوی، ها یا هو
۲۲۹	
رومیان را اصطلاح ...	هر کسی را اصطلاحی داده‌اند
۱۹۰	
نقشهای غیب را آینه شد	هر که او بی نقش و صافی سینه شد
۲۵۹	
آنچه من یافتم او هم یابد	هر که پی بر پی من بشتابد
۱۶۵	
زانکه من بنده گنهکارم	هر که خواند دعا من طمع دارم
۳۰۵	

هزار سال ره است از تو تا مسلمانی

هزار سال دگر تا طریق انسانی

۹۶

همه عالم به نور اوست پیدا

کجا او گردد از عالم هویدا؟

۲۳۲

یا من هو اختفی لفرط نوره

الظاهر الباطن فی ظهوره

۱۱۷

یک جرعه که از حریف مستت برسد

بس چاشنی دم الستت برسد

۱۲

## ۴. اعلام نامها و جایها

افلاطون ۱۷، ۴۷، ۲۳۷، ۲۸۲	آشتیانی ۱۶۹
اکبر شاه، جلال الدین محمد ۱۱	آملی، حاج شیخ محمد تقی ۲۳۲
الهی قمشه‌ای، میرزا مهدی ۱۷۰	آملی، سید حیدر ۱۶۹
امام جعفر صادق (علیه السلام) ۳۰، ۴۱، ۱۵۹، ۱۷۰، ۲۳۸، ۳۲۱	آملی، علامه حسن زاده ۱۸، ۱۰۲، ۱۵۰، ۱۶۹، ۱۷۰، ۲۵۵
امام جواد (ع) ۱۱۷	ابراهیم (ع) ۳۲۰
امام حسین (ع) ۲۳۲	ابن ابی الحدید ۱۶۹
امام رضا (ع) ۲۲۰	ابن حنبل ۱۰۱
امام سجاد (ع) ۷۹	ابن فناری ۱۷، ۷۲
امام مهدی (عج) ۱۱۰، ۱۵۰	ابن ماجه ۱۰۱
امیرالمؤمنین (ع) ۱۱، ۳۰، ۴۶، ۵۰، ۵۵، ۶۱، ۸۷، ۱۱۱، ۱۱۳، ۱۴۱، ۱۵۰	ابو بصیر ۱۵۸
۱۵۵، ۱۶۰، ۱۷۰، ۲۰۶، ۲۱۶، ۲۱۹، ۲۲۷، ۲۴۳، ۲۴۵، ۲۵۷، ۲۶۷، ۲۸۷	ابو جهل ۲۴۸
۳۰۸	ابو علی سینا ۱۷، ۱۸، ۲۵، ۵۱، ۱۶۵، ۱۷۲، ۲۸۲، ۲۹۰، ۳۲۶
	احمدنگر ۱۱

حاج عباد ۱۱	امیر صدرالدین محمد ۲۹۸
حاج عماد تهرانی ۲۲	امیر عرب عیوب ۹۰
حاج عماد فهرسی ۲۳، ۲۴	انصاری، خواجه عبدالله ۶۸، ۱۶۹
حافظ شیرازی ۱۷، ۲۱۷، ۲۶۳، ۲۹۶	اوحدی، تقی ۱۲، ۱۴
حافظیه شیراز ۱۳، ۱۵	ایرانی ۲۰
حسینی عریضی، میر ابوطالب ۴۰	برهانپور ۱۲
حفید یزدی ۲۵	بسطامی، ابویزید ۴۸، ۸۲
حکیم خلخالی ۱۱۸، ۱۵۰	بصری، ابوالحسن ۱۸۶
حمزه (سیدالشهدا) ۲۴۸	بصری، ابوالحسن ۳۲
حراز، ابوسعید ۹۵	بلقیس ۸۹، ۱۱۱
خضر (ع) ۲۸۵	بندر سورت ۱۲
خطاب شیخ علاءالدوله ۱۹۰، ۲۰۵	بهمنیار ۲۵، ۴۱، ۴۷، ۳۲۳
خواجه طوسی ۳۰، ۳۲، ۳۶، ۴۲	بیجاپور ۱۱
۱۰۲، ۳۳۲	پارسا، خواجه ابونصر ۲۰۶
خیام ۳۶، ۱۱۸، ۲۴۹	پارسا، خواجه محمد ۳۳
دکن ۱۱، ۱۲	پور سینا ۴۲
دوانی، محمد ۲۳۱، ۲۴۱، ۲۴۵، ۲۶۶	تفرشی نعمت اللهی، عبدالمجید ۲۰
دوانی، ملا جلال الدین ۳۲، ۳۶، ۱۸۸	تیمور ۳۹، ۲۹۲
دهدار، خواجه محمد ۱۰، ۱۱، ۱۳	جامی ۱۷، ۳۲، ۳۳، ۱۸۳، ۱۹۱، ۱۹۳
۱۶، ۱۵۵، ۲۱۵	۲۰۶، ۲۳۱، ۲۳۲
دهدار، محمود ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴	جرجانی، میر سید شریف ۱۸۷، ۱۸۹
۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۲، ۲۳	جرجانی، میر سید شریف ۳۲
۲۴، ۲۸، ۲۹، ۳۴، ۳۵، ۳۷، ۳۸، ۴۰	جنید ۲۱۱
۴۵، ۷۵، ۱۰۶، ۱۲۲، ۱۷۷، ۲۳۴	جنید بغدادی ۳۳، ۶۸، ۸۸، ۱۹۵
۲۶۳، ۲۷۷	چین ۳۸

- دیصانی، عبدالله ۴۱، ۲۳۸، ۳۲۱  
ذوالقرنین، اسکندر ۲۵۸  
رازی، امام فخر ۳۳، ۲۰۲، ۲۵۶  
رسول الله (ص) ۲۶، ۲۸، ۳۱، ۳۲، ۳۶، ۳۷، ۳۹، ۵۰، ۵۵، ۷۵، ۷۶، ۸۲، ۸۶، ۸۹، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۱، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۴۸، ۱۵۰، ۱۵۵، ۱۵۹، ۱۶۲، ۱۷۲، ۱۹۰، ۱۹۱، ۲۰۳، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۳۹، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۸، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۶۳، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۶، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۳۰۵، ۳۱۱  
روشن، محمد ۱۴۹  
روم ۳۸  
ساوی، محمد حسین اکبری ۲۱  
سبحانی، جلال ۱۰۲  
سبزواری، حاج ملاهادی ۱۱۷، ۲۱۲، ۲۵۸  
سبکتگین ۳۹  
سرخسی، شیخ لقمان ۹۰، ۲۹۰، ۲۹۱  
سعدی ۱۷، ۲۹، ۳۵، ۳۶، ۹۶، ۱۴۴، ۱۴۷، ۲۱۷، ۲۲۸، ۲۳۱، ۲۵۸  
سقراط ۲۵۷  
سلطان یعقوب ۲۹۸  
سلیمان(ع) ۸۹، ۱۱۱، ۲۹۹  
سمر، سید محمد ۲۰۵  
سمنانی، علاءالدوله ۳۲، ۳۳، ۵۷، ۱۶۶، ۱۸۹، ۲۰۵  
سنایی ۶۶، ۲۴۳، ۲۷۳  
سهروردی ۴۱، ۳۲۶  
سیدبن طاووس ۱۱۷، ۱۷۲  
سید علی اصغر ۱۹۱  
شاه نعمت الله ولی ۳۲  
شاه نعمت الله ولی ۸۹، ۶۵  
شاه نورالدین ۱۹۴  
شریح بن هانی ۱۷۰  
شیخ آذری طوسی ۲۵۶  
شیخ آقا بزرگ تهرانی ۲۰  
شیخ ابوسعید ابوالخیر ۳۸، ۳۹، ۴۲، ۵۱، ۵۲، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۹۰، ۳۲۶  
شیخ اشعری ۲۶۹، ۲۸۰  
شیخ بهایی ۱۷۱  
شیخ حرّ عاملی ۱۱۷  
شیخ صدوق ۳۰، ۸۷، ۱۷۰  
شیخ عراقی ۱۶۶  
شیخ محمود ۱۹۹  
شیخ محی الدین عربی ۱۷، ۲۶، ۳۲، ۳۳، ۳۷، ۴۲، ۴۸، ۵۴، ۶۵، ۷۱، ۷۲، ۹۶، ۱۰۱، ۱۱۲، ۱۱۸، ۱۴۹، ۱۶۶، ۱۹۰

- شیخ مغربی ۵۴  
شیراز ۱۴۱، ۱۴، ۱۳، ۱۱  
شیرازی، محمد مسیح ۲۳  
شیرازی، میر فتح الله ۱۱  
صدرالدین قونوی ۱۷، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۷۲، ۱۱۱، ۱۸۸، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳  
طاووسی ۱۷۱  
طباطبایی، جواد ۱۳  
طوسی، محمد بن زید ۱۴۹  
عادلشاه، علی ۱۱  
عارف رومی ۳۸  
عارف شبستری ۱۷، ۳۵، ۱۵۰  
عبدالرحیم خان ۱۲، ۲۶  
عبداللهیان، محمد ۱۹  
عربی، شیخ محی الدین ۱۷۰، ۱۹۱، ۱۹۳، ۱۹۵، ۲۰۲، ۲۱۱، ۲۵۶، ۲۵۷  
۲۶۸، ۲۷۳، ۳۲۶  
عقیلی، ابی رزین ۱۰۱  
علامه شعرانی ۱۷۰، ۲۵۷  
علامه طباطبایی ۷۱، ۲۱۲  
علامه قیصری ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۷۳  
علامه قیصری ۷۱، ۷۲، ۱۰۱، ۱۰۲  
۱۱۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۲۱۱، ۲۳۱  
عیانی، محمد ۱۲، ۱۳  
عیسی (ع) ۵۵، ۲۴۳
- غزالی، محمد ۲۵، ۴۱، ۴۷، ۳۲۶  
فارابی ۱۷، ۱۶۹، ۲۳۷، ۲۸۲  
فسیخانی، محمود ۳۱۹  
فضله نوش بالکتنی، بابارجب ۱۴  
قاضی سعید قمی ۷۱  
قرنی، اویس ۸۸  
قطب الدین (شارح حکمة الاشراق) ۳۰  
قطب الدین علامه ۱۵۸  
کرامتی، علی اصغر ۲۱  
کرین، هانری ۱۳، ۱۴  
گجرات ۱۲، ۶۹  
گلچین معانی، احمد ۱۱، ۱۳  
گیسودراز، سید محمد ۳۲، ۱۶۶، ۱۸۹  
۱۹۱، ۲۰۵  
گیلانی، شیخ عبدالکریم ۲۶، ۵۴  
لاهیجی ۱۵۰، ۱۶۹  
لبید ۳۶  
محقق طوسی ۳۲، ۱۶۱، ۱۸۸، ۲۳۹  
محمد بن حاتم الطائی بن عربی ۲۶۸  
محمد معشوق طوسی ۹۰  
محمد مهدی ۲۴  
مدنی، سید علی خان ۱۰۱  
مسجد جامعی ۲۰  
مسیح (ع) ۲۵، ۲۶، ۴۶  
مشهد ۱۵

- مکی، ابوطالب ۴۱  
 ملا صدرا ۷۲، ۱۰۱، ۲۵۵، ۲۵۸، ۲۷۳  
 موسی (ع) ۶۷، ۹۷، ۹۸، ۱۵۹، ۲۸۵  
 مولوی ۱۷، ۱۸۱، ۱۹۰  
 مبینی ۲۱۱، ۲۷۳  
 میرزا یوسف خان ۲۴  
 میر سلیم، سید مصطفی ۲۰  
 میر فندرسکی ۱۵۰  
 نابلسی، عبدالغنی ۲۵۵  
 نجف ۲۰  
 نجفی، شیخ حسن ۱۱
- نظامشاه بحری، مرتضی ۱۱، ۱۲، ۲۲  
 نظامشاه ثانی، برهان ۱۲  
 نظامی ۱۷، ۲۲۵  
 نعمت اللهی، محمد حسین ۹۹  
 نیشابور ۳۹، ۲۸۵  
 هارون بن عبدالملک ۱۷۰  
 هرات ۶۸  
 همدانی، میر سید علی ۲۹، ۱۴۱  
 هند ۱۲، ۱۴، ۲۱۲  
 یزدی، سید محمد ۲۳





## ۵. منابع

۱. بحارالانوار الجامعة لدرر اخبار ائمة الاطهار (عليهم السلام): علامه محمد باقر مجلسی (۱۰۳۷-۱۱۱۱ق)، تهران: دار الكتب الاسلامية، ۱۴۰۳ق.
۲. تفسير الصافي: ملا محسن فيض كاشاني (۱۰۰۷-۱۰۹۱ق)، محقق: علامه شيخ حسين اعلمی، قم: دار المرتضى للنشر، ۱۳۹۹ق.
۳. جلاء الاذهان و جلاء الاحزان (تفسير گازر): ابوالمحاسن حسين جرجاني (اواخر قرن ۹)، تصحيح و تعليق: مير جلال الدين حسيني (محدث ارموي)، بی جا، بی نا، ۱۳۳۷ش.
۴. روض الجنان و روح الجنان فی تفسير القرآن: ابوالفتوح رازی، حسين بن علي خزاعی نيشابوری (نیمه اول قرن ششم)، مشهد: بنياد پژوهشهای اسلامی آستان قدس رضوی، ۱۳۷۱ش.
۵. روضة المتقين فی شرح من لا يحضره الفقيه: محمد تقی مجلسی (۱۰۰۳-۱۰۷۰ق)، تحقيق: سيد حسن موسوی حائری - علی پناه اشتهاړدی، بی جا، بنياد فرهنگ اسلامی کوشان پور، بی تا.
۶. رياض السالکين فی شرح صحيفه سيد الساجدين (عليه السلام): سيد عليخان مدني شیرازی، تحقيق: سيد محسن حسيني اميني، قم: انتشارات جامعه مدرسين، ۱۴۰۹ق.

۷. شرح شهاب الاخبار: مؤلف نامعلوم (تاریخ تألیف ۶۹۰ق)، مقدمه، تصحیح و تعلیق: سید جلال الدین حسینی (محدث ارموی)، تهران: انتشارات علمی فرهنگی، ۱۳۶۱ش.
۸. کامل بهایی: عمادالدین حسن بن علی طبری (۶۷۵ق)، تهران: مکتبه المرتضویه، بی تا.
۹. مجالس المؤمنین: قاضی نورالله شوشتری (تستری) (۱۰۹۱ق)، تصحیح: سید احمد عبد منافی، ۱۳۵۴ش.
۱۰. مجمع البیان فی تفسیر القرآن: ابو علی فضل بن حسین طبرسی (۵۴۸ق)، تحقیق: سید هاشم رسولی محلاتی و سید فضل الله یزدی طباطبائی، بیروت: دارالمعرفه، ۱۴۰۸ق.
۱۱. المحجّة البيضاء فی تهذیب الاحیاء: ملا محسن فیض کاشانی (۱۰۰۷-۱۰۹۱)، تحقیق: علی اکبر غفاری، تهران: مکتبه الصدوق، ۱۳۳۹ق.
۱۲. مناقب آل ابی طالب: ابن شهر آشوب، سدیدالدین محمد بن علی (۴۸۸-۵۸۸ق)، بیروت دارالاضواء، ۱۴۱۲ق.
۱۳. منهج الصادقین: ملا فتح الله کاشانی (۹۸۸ق)، تصحیح: علی اکبر غفاری، تهران: علمیه، اسلامی، بی تا.
۱۴. نفایس الفنون فی عرایس العیون: شمس الدین محمد آملی (۵۷۲ق)، تصحیح، سید ابراهیم میانجی، تهران: کتابفروشی اسلامی، ۱۳۷۹ق.
۱۵. الوافی: ملا محسن فیض کاشانی (۱۰۰۷-۱۰۹۱ق)، محقق: ضیاء الدین حسینی (علامه اصفهانی)، اصفهان: مکتبه امیرالمؤمنین (علیه السلام)، ۱۴۱۲ق.
۱۶. الکشکول فی ما جرى علی آل رسول (صلی الله علیه و آله): سید حیدر آملی (۷۸۷ق)، قم: منشورات الرضی، ۱۳۷۲ق.
۱۷. جامع الاسرار و منبع الانوار: سید حیدر آملی (۷۸۷ق)، تحقیق: هنری کرین، عثمان اسماعیل یحیی، تهران: انتشارات علمی فرهنگی و انجمن ایران شناسی فرانسه، ۱۳۶۸ش.
۱۸. ارشاد القلوب: ابو محمد حسن دیلمی (قرن ۸)، قم: انتشارات رضی.

۱۹. مصباح الشریعه: منسوب به امام جعفر صادق (علیه السلام) (۱۴۸۸۲ق)، تهران: کتابفروشی صدوق، چاپ دوم، ۱۳۶۰ق.
۲۰. اخلاق محسنی: ملاحسین کاشفی سبزواری (۹۱۰ق)، تهران: کتابخانه علمی، ۱۳۵۸ش.
۲۱. الامالی: ابوجعفر محمد بن علی بن بابویه قمی صدوق (۳۸۱ق)، بیروت: مؤسسة الاعلمی، ۱۴۰۰ق.
۲۲. البرهان فی تفسیر القرآن: سید هاشم بحرانی (۱۱۰۷ق)، تحقیق: قسم الدراسات الاسلامیة، قم: مؤسسة البعثة، ۱۴۱۵ق.
۲۳. تفسیر جوامع الجامع: فضل بن حسن طبرسی (۵۴۸ق)، تحقیق: دکتر ابوالقاسم گرجی، تهران: انتشارات دانشگاه تهران و مرکز مدیریت حوزه علمی، ۱۴۰۹ق.
۲۴. حدیقة الشیعه: مقدس اردبیلی، احمد بن محمد (۹۹۳ق)، تهران: علمی اسلامیه، بی تا.
۲۵. الرسالة العلّیة: حسین کاشفی بیهقی (۹۱۰ق)، تحقیق: میر جلال الدین حسینی (محدث ارموی)، تهران: انتشارات علمی فرهنگی، ۱۳۶۲ش.
۲۶. عوالی اللثالی: ابن جمهور، محمد بن علی بن ابراهیم احسائی (اوایل قرن ۱۰)، تحقیق: حاج آقا مجتبی عراقی، قم: مطبعة سید الشهداء، ۱۴۰۳ق.
۲۷. الکافی: محمد بن یعقوب کلینی رازی (۳۲۹ق)، تهران: دارالکتب الاسلامیة، ۱۳۸۸ق.
۲۸. مشارق الانوار الیقین فی اظهار اسرار حقائق امیرالمؤمنین (علیه السلام): حافظ رجب برسی (۷۷۳ق)، تهران: دفتر نشر فرهنگ اهل بیت (علیه السلام)، بی تا.
۲۹. الايضاح: فضل بن شاذان نیشابوری (۲۶۰ق)، تحقیق: محدث ارموی، تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۶۳ش.
۳۰. التنبيه و الاشراف: علی بن حسین مسعودی (۳۴۶ق)، تحقیق: اسماعیل صاوی، قاهره: دار الصاوی، ۱۳۵۷ق.
۳۱. التوحید: محمد بن علی بن بابویه قمی (شیخ صدوق) (۳۸۱ق)، تصحیح: سید هاشم حسینی تهرانی، تهران: مكتبة الصدوق، ۱۳۹۸ق.

۳۲. علل الشرایع: محمد بن علی بن بابویه قمی (شیخ صدوق) (۳۸۱ق)، نجف: مکتبه الحیدریه، چاپ دوم، ۱۳۵۸ق.
۳۳. معانی الاخبار: محمد بن علی بن بابویه قمی (شیخ صدوق) (۳۸۱ق)، تحقیق: علی اکبر غفاری، قم: انتشارات اسلامی، ۱۳۶۱ق.
۳۴. غرر الحکم و درر الحکم: عبدالواحد آمدی (با شرح جمال الدین خوانساری)، تحقیق: محدث ارموی، تهران: دانشگاه تهران، چاپ سوم، ۱۳۷۳ش.
۳۵. تفسیر جوامع الجامع: امین الدین فضل بن حسن طبرسی، تصحیح: دکتر ابوالقاسم گرگی، تهران: دانشگاه تهران و مرکز مدیریت حوزه علمیه قم، چاپ سوم، ۱۳۷۱ش.
۳۶. تنبیه الخواطر و نزهة النواظر (مجموعه ورام): ورامین ابی فراس (۶۰۵ق)، بیروت: دار صعب - دار التعارف.
۳۷. اخلاق محتشمی: خواجه نصیر الدین محمد بن حسن طوسی (۵۹۷-۶۷۳ق)، با دیباچه و تصحیح محمد تقی دانش پژوه، تهران: دانشگاه تهران، چاپ دوم، ۱۳۶۱ش.
۳۸. معتقد الامامیه: عماد الدین طبری (اواخر قرن ۷)، دیباچه و تصحیح و فهرست از محمد تقی دانش پژوه، تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۳۹ش.
۳۹. نهج النصوص: سید حیدر آملی (۷۸۷ق)، تحقیق: هنری کربن، عثمان اسماعیل یحیی، تهران: طوس، ۱۳۶۷ش.
۴۰. المبدأ و المعاد: صدر الدین محمد شیرازی (۱۰۵۰ق)، محقق: جلال الدین آشتیانی، تهران: انجمن فلسفه ایران، ۱۳۵۴ش.
۴۱. مفاتیح الغیب: صدر الدین محمد شیرازی (۱۰۵۰ق)، تصحیح: محمد خواجوی، تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، ۱۳۶۳ش.
۴۲. قرة العیون فی اعزّ الفنون: ملا محسن فیض کاشانی (۱۰۹۱-۱۰۰۷ق)، تحقیق: حاج محسن عقیل، تصحیح: سید ابراهیم کاشانی، تهران: دار الکتب الاسلامی، ۱۴۰۹ق.
۴۳. علم الیقین فی اصول الدین: ملا محسن فیض کاشانی (۱۰۹۱-۱۰۰۷ق)، محقق: محسن بیدارفر، قم: نشر بیدار، ۱۴۰۰ق.

۴۴. کلمات مکنونه: ملا محسن فیض کاشانی (۱۰۰۷-۱۰۹۱ق)، تصحیح و تعلیق: شیخ عزیزالله عطاردی، تهران: انتشارات فراهانی، ۱۳۶۰ ش.
۴۵. الانوار النعمانية: سید نعمت الله جزائری (۱۱۱۲ق)، تحقیق: عیسی اهری و عمران غریب دوستی.
۴۶. النور المبین: سید نعمت الله جزائری (۱۱۱۲ق)، قم: منشورات الرضی، ۱۳۷۲ ش.
۴۷. تفسیر القرآن الکریم: صدر المتألهین شیرازی، تصحیح: محمد خواجهوی، قم: انتشارات بیدار، چاپ دوم، ۱۳۶۶ ش.
۴۸. الاسفار: صدر الدین محمد شیرازی (۱۰۵۰ق)، قم: انتشارات مصطفوی.
۴۹. منية المرید: شیخ زین الدین عاملی (شهید ثانی) (۹۱۱-۹۶۵ق)، تحقیق: رضا مختاری، قم: دفتر تبلیغات اسلامی، ۱۳۶۸ ش.
۵۰. تنزیه الانبیاء: علم الهدی سید مرتضی (۴۳۶ق)، قم: مکتبه بصیرتی.
۵۱. اخلاق ناصری: خواجه نصیر الدین طوسی (۵۹۷-۶۷۳ق)، تصحیح و تنقیح: مجتبی مینوی-علیرضا حیدری، تهران: انتشارات خوارزمی، چاپ دوم، ۱۳۶۰ ش.
۵۲. شرح اصول الکافی: صدر الدین محمد شیرازی (۱۰۵۰ق)، تصحیح: محمد خواجهوی، تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، ۱۳۶۶ ش.
۵۳. ارشاد القلوب: حسن بن محمد دیلمی (قرن ۸)، قم: منشورات الرضی.
۵۴. الدرة الباهرة: محمد بن جمال الدین مکی (شهید اول) (۷۸۶ق)، مشهد: مؤسسه چاپ و انتشار آستان قدس رضوی، ۱۳۶۵ ش.
۵۵. تذکرة الفقهاء: علامه حلی حسن بن یوسف بن مطهر (۷۲۶ق)، قم: تحقیق و نشر: مؤسسه آل البيت علیهم السلام لإحياء التراث، ۱۴۱۴ ق.
۵۶. اوصاف الاشراف: خواجه نصیر الدین محمد طوسی (۵۹۷-۶۷۳ق)، به اهتمام سید مهدی شمس الدین، تهران: سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۶۹ ش.

### ***In the Name of God, the Compassionate, the Merciful***

The advancement and improvement of every society is possible when it understands its cultural background and civilization, and becomes aware of the reasons for the society's progress or stagnation. And this recognition is not possible except through studying the works of those gone before as they themselves have written them, and not in the way in which they have been later distorted and revised. This is an unavoidable necessity in the written culture of every society which has been continuously exposed to turbulent events.

Therefore, in order to reach this awareness, to protect the genuine culture and its identity, and to resist alien cultures it is compulsory to revive and introduce the written legacy. The first step in reaching this aim is the scientific critiquing and rectifying of the intellectuals' writings on Iranian Islamic culture.

All efforts have been made to identify and compile the indices of manuscripts and also to correct and restore the scientific resources and written treasures of this frontier. But, these works remain as though obsolete, untouched and even set aside. What has been accomplished is very little in comparison with what must be done. And that task accomplishment faced many difficulties. Such problems included: the researching and investigating, the collection of volumes, the heavy expense of this task, preparing for the start of publication, drawing together scientific and specialty works, and the financial return which is a prerequisite for the continuation of research and publication.

Thus the Office of Cultural Affairs of the Ministry of Culture and Islamic Guidance in the path of the Islamic Revolution's cultural goals (which in reality is a cultural revolution) established an office by the name of: 'The Written Heritage Publication Office'. In this way they can support the efforts of the researchers, editors, scientific and research centers, the cultural publishers, and attract talented and skilled potential. The intention was also to publish and make available research sources and precious literary works, to prevent repetition of efforts and publish critical texts on various matters with a priority given to works in Farsi. In this way a genuine movement in the path of reviving the written culture could be created. And it offers a complete aggregate to the cultural society of Islamic Iran.

***The Written Heritage Publication Office  
Deputy Minister's Office of Cultural Affairs  
Ministry of Culture & Islamic Guidance***

A NOGHTE BOOK  
with collaboration of the Written Heritage Publication Office

Copyright © 1996 Noghte Publishing Co.

First published in Iran by Noghte

P. O. Box 13185-983, Tehran, Iran

ISBN 964-5548-44-6

All rights reserved. No part of this book  
may be reproduced in any form or by any  
means without permission from the Publisher.

P R I N T E D   I N   I R A N



# **RASĀ'EL-E DEHDĀR**

**MOHAMMAD EBN-E MAHMUD DEHDĀR ŠIRĀZI**

Editor

**MOHAMMAD HOSEYN AKBARI SĀVI**

with collaboration of

**The Written Heritage Publication Office**



Noghtā



بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



